



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

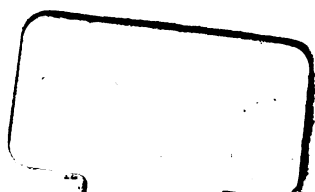
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

# Sew tsovu rusakan ezerk'ě

K. Tiwrean







Thompson & Co. H. H. H. H.

1901

2412

ds

U E H 3 0 4 0 1  
P O P U L A T I O N C E N S U S

# ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ

ԹԷ՝

ՍԵՒ ԺՈՎՈՒ

ԽՈՒՄԱՆԿԱՆ ԷԶԵՐԺԷ



ՎԻՆՆԵԱ

ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1895.

Timrean, K.

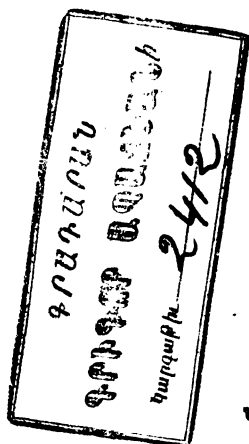
Saw tsouu-rurakan...

ՍԵՒ ԺՈՎՈՒ

# ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԵԶԵՐԳԸ

Գ Ր Ե Ց

Կ. Տ Ի Ի Կ Ա Ն



Վ Ի Ե Ն Ն Ա

ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1895.

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARIES



Good  
EREN  
GOT  
DOOR

661  
01.11.99

ՎԻԵՆԱԿԱՆ ՄԻԻԹԱՐԵԱՆ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ

**ԸՆԴՀԱՆՐԱԿԱՆ ԱՐԲԱՅ**

ԵՒ

ՍԱՂԱՄԻՆԱՅԻ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ԱՐՀԻԱՊՈՏԻԻ ԳԵՐԱՊՈՏԻԱԻ

**Յ. ԱՐՍԷՆ Վ. ԱՅՏՆԵԱՆԻ**

ՔԱՀԱՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ

ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԵԱՆ

ՅԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ

ԿԸՆՈՒԻՐԷ

ԻՐ ԱՇԱԿԵՐՏ

ԱՇԽԱՏԱՍԻՐՈՂԸ



## ՍԵՒ ԺՈՎՈՒ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԵԶԵՐՔԸ

Ա.

### ԲԱԹՈՒՄ

Իլէս գիշեր էր: Ամսաթիւը Յունիսի 21ը  
թողած 22ի մէջ կը սկսէր թեւակոխել, եւ Великій  
Князь Алексѣй շոգենաւը դեռ հաղիւ 2 ժամէն  
ճանապարհ պիտի ելլէր Բաթումէն դէպ ի Օդէ-  
սա, ուստի եւ ինձ շոգենաւ ուղեկցող քանի մի  
բարեկամներու յաջողութեան բարեմաղթութիւն-  
ներն եւ հրաժեշտի ողջոյններն ընդունելէս վերջը  
նաւեզերքի նստարանին յեցած՝ անյագ կը դիտէի  
այն ակնահաճոյ տեսարանն որ կ'ընծայէր Բաթումի  
նաւահանգիստն եւ քաղաքը:

Ծովեզերքի ամբողջ երկայնութեան վրայ եւ  
փողոցներուն մէջ լապտերներու լոյսը կը տարածուէր  
քաղաքին հարթ ու տափարակ մակերեւոյթին վրայ,  
որ բարձրաբերձ եւ կանաչազարդ բլուրներու կըռ-  
թնած, ծիծաղոտ գէմքով կ'ընդունէր երկու կողմէն  
զինք պատող ծովուն խաղաղիկ ալիքներն, որոնց  
թոյլ ձայնը մերթ ընդ մերթ շոգեշարժի սուր սլոց-  
ներու մէջ կատարելապէս անլսելի կը մնար:

Գիշերուան այս ախորժելի միայնութեան մէջ,  
երբ օրուան ահագին աղմուկներն ի սպառ դադա-  
րած էին, եւ քաղաքն հանգիստ կը ննջէր, — եր-  
կրորդ առաւօտ, շատ կանուխէն, դարձեալ իւր  
տենդոտ եւ բաղմակողմանի գործունէութիւնն  
սկսելու համար, — բնականաբար իմ միտքս շատ  
դիւրութեամբ տեղի կու տար մտածութեանց ան-  
վերջանալի շարքին, որոնց սկիզբն ու ամբողջութիւ-  
նը կը կազմէր այն ահագին տարբերութիւնը դէպ

յառաջ, որ կատարած էր Բաթում համեմատաբար կարճ ժամանակի մէջ: Կը յիշէի նախկին Բաթումն եւ այժմեանը: Ճիշտ 20 տարի յառաջ առաջին անգամ կու գայի Բաթում. եւ թէ եւ այն ժամանակ դեռ եւ ոչ իսկ 10ամեայ մանուկ, սակայն որոշ կերպով մտադր մէջ տպաւորուած կը գտնեմ քաղաքին այն ժամանակի խեղճուկ դիրքն: 1547էն, երբ Տաճիկները զայն գրաւեցին Գուրիայի Վրացի իշխաններու ձեռքէն եւ հոս ամրութիւն կանգնեցին, մինչեւ 1878, երբ Ռուսաց ձեռքն անցաւ, չկարծեմ թէ զգալի փոփոխութիւն կրած լինի քաղաքը: Շուրջ 1850ին Բաթում գեռ եւս կատարեւապէս աննշան գիւղ մի էր, ուր քանի մի տասնեակ խրճր-թանման տներ կային, քանի մի նոյնանման ողորմելի խանութներով: Նաւահանգիստը կը յաճախէին միայն տաճկական մակոյկներ եւ առագաստաւոր նաւեր ծովու կողմէն եւ չայեղ կոչուած (ըստ տեղացոյց, իսկ ըստ Ռուսաց խոյսի — Каюкь) նաւակներ Արդուինէն՝ ճորոխ գետի միջոցաւ: 60ական թուականներուն էր միայն որ առաջին անգամ ռուսական Р. О. П. и Т.<sup>1</sup> ընկերութիւնը մտածեց իր նաւերն ուղարկել Բաթում եւ երթեւեկութիւն հաստատել, մէկ կողմէն Ռուսաստանի ու միւս կողմէն Կ. Պոլսոյ եւ Բաթումի մէջ: 1872ին համեմատաբար իրնախորդ միջակին՝ թեթեւ կենդանութիւն մի կը տիրէր քաղաքին մէջ. խրճիթներու, տներու թիւը 500ի հասած էր եւ նա՝ իբրեւ ծովեզերեայ գլխաւոր կէտ ամբողջ Աֆլուայէ (Արդուինի) Լադիսպանի եւ Ալուրայի, փոքրիկ կարեւորութիւն մ'էր սկսած առնել այն դաւառներու համար, թէ եւ դարձեալ խեղճուկ, աննշան եւ աւազակաբարոյ բնակիչներով լի: Բաթում կը համարուէր Լադիստանի սառնակի (سارنگ) կենդրոն, ուր կը նստէր Մի-Սէպուրբը. իսկ Ռուսաց առեւտրական շահերը

<sup>1</sup> Русское Общество Пароходства и Торговли (Ռուսական ընկերութիւն նաւագնացութեան եւ առեւտրոյ):

պաշտպանելու համար ռուսական հիւպատոս էր նշանակուած: Գլխաւոր կենդանութիւն տուողն՝ Արդուինի, Արդանուլի եւ Կարսի հայ վաճառականներն էին, որոնք Բաթումի եւ Կարսի նահանգաց բովանդակ առեւտուրն իրենց ձեռաց մէջ կենդրոնացուցած, անընդհատ անցուդարձ կ'անէին Բաթումէն Կ. Պոլիս եւ ետ, այստեղի միջոցաւ կը փոխադրէին դէպ ի երկրին ներսերը Կ. Պոլսէն մեծ քանակութեամբ իրենց բերած ապրանքը: Ասիական փոքրիկ եւ անկարգ քաղաքի մ'ամէն ծանօթ յատկութիւններն ունէր այն ժամանակ Բաթում. տեղւոյն հաստատուն բնակիչներն՝ Լաշիքն ու Աջաբաշիէն, որոնց նեղ, աղտոտ եւ փայտաշէն փոքրիկ խանութներու յիշատակն, ուր տեղական բերքեր կը ծախուէին կամ քանի մի հայ արուեստաւորներ, ինչպէս կօշկակար, դերձակ եւայլն կը նստէին, — դեռ մինչեւ վերջին տարիներս չէր կորսուած. եւ այն խանութներու տեղը կը կոչուէր սովորաբար Աջաբաշի, որ այժմ արդէն անյայտացած կամ կատարելապէս կերպարանափոխ եղած է:

1877ի պատերազմին ժամանակ Բաթումի Օսմանեան ցամաքային բանակն Օսմանեան նաւատորմի ներկայութեամբ ոյժ առած ու անկէ հովանաւորուած՝ մեծ ընդդիմութիւն ցոյց տուած է Ռուսաց յարձակումներուն եւ երբ Բերլինի կոնգրէսը 1878ի Մայիս 15ին վերջնականապէս կնքեց խաղաղութիւնը, այն ժամանակ միայն Օսմանեան հրամանատար Դէրվիշ փաշա՝ Օգոստոսի 25ին քաղաքը յանձնեց Ռուսական վարչութեան՝ յանձին իշխ. Սլիստօպօլսկ-Միրսկիի՝ որ օգնական էր Կաւկասեան փոխարքային: Եւ այն 461 քառակուսի ռուսական մղոն երկրի մէջ, որ Բերլինի դաշնագրութիւնը Տաճկաստանէն առաւ եւ Ռուսաստանին միացուց, Բաթումն անշուշտ ամէնէն կարեւոր քաղաքն է: 1878ի վերջերն էր երբ երկրորդ անգամ տեսայ ես Բաթումը՝ Կ. Պոլսէն վերադարձին: Քա-

ղաքը պատերազմի արհաւիրքներէն կատարելապէս ազատուած՝ նոր խաղաղութեան մէջ այժմ արդէն տենդային գործունէութիւնն առած էր. տներ եւ խանութներ միմեանց ետեւէ կը շինուէին, տեղական վաճառականութիւնը տասնապատիկ ընդարձակութիւն էր առեր, եւ ամէն կողմէն հոս թափուող զանազան երկրացիներն՝ Բաթումի գործերն եւ հողերն իրար ձեռքէ կը խլէին։ Եւ այս ամենայն թէեւ դեռ շատ անկանոն, անկարգ եւ խառն ի խուռն վիճակի մէջ, բայց քաղաքի ապագային համար հաստատ հիմ կը ներկայացնէին։ Այս վիճակը մեծ մղում էր առած մանաւանդ այն առթիւ, որ Բաթում՝ Բերլինի դաշնադրութեան համեմատ ազատ նաւահանգիստ հռչակուած էր (port-franc), եւ ըստ այսմ քաղաքը կատարելապէս բաց էր եւրոպական ամէն ճիւղի արդիւնաբերութեանց առջեւ։ Մէկ կողմէն այս հանգամանքն եւ միւս կողմէն երկաթուղւոյ ճիւղի կառուցումն, որով Բաթում կը կապուէր Տփղիսի եւ Բաքուի, այս նաւթային թագաւորութեան հետ, շատ ընդարձակ չափեր առնել տուին քաղաքին, որ ոչ թէ ամէն տարի այլ ամէն ամիս, ամէն օր զգալապէս յառաջ կը դիմէր։ 1883 ին Բաթում միացաւ երկաթեայ ճանապարհով Տփղիսին, եւ Անդրկասկասեան երկաթուղին, որ մինչեւ այն ատեն Փոթի - Տփղիսական կը կոչուէր, այնուհետեւ Բաթում - Բաքուական եղաւ, գլուխ ունենալով Բաթումը։ 1885էն Բաթում ազատ նաւահանգիստ լինելէ դադարեցաւ. բայց այս պարագայն մասամբ միայն ազդեցութիւն ունեցաւ նորա վերայ, ինկատի ունենալով կարելորդ ասպարէզն որ կը բանար քաղաքին՝ Բաքուի քարիւղի արտահանութիւնը։ Բաթում էր, որ կ'ուղարկէր Եւրոպա, Ասիա եւ Ափրիկէի զանազան կողմերը կաւկասեան մեծագոյն տեղական արդիւնաբերութեան նիւթը, քարիւղը (pétrole) եւ շնորհիւ այս հանգամանաց էր իսկապէս, որ քաղաքը

կը հարստանար եւ կը յառաջագիմէր: Հոսեղացի  
 Լուդվիգ Նօբէլէն վերջն — որ այս կարեւոր առեւտրի  
 բուն հիմնադիրը կարող է համարուիլ, եւ որ առա-  
 ջին անգամ՝ 1881ին՝ սկսաւ քարիւղ ուղարկել Եւ-  
 րոպա, յատկապէս Գերմանիա, — Բաքուի մէջ գոր-  
 ծարանատէրերն եւ Կաւկասեան քարիւղն սկսաւ ա-  
 մէն տեղ մրցիլ եւ նոյն իսկ ասպարէզէն քշել Ա-  
 մերիկեանը: Այժմ, ինչպէս եւ վերջին տարիներս,  
 Բաթում 40 էն մինչեւ 50 միլիոն պուդ քարիւղ  
 կ'ուղարկէ Եւրոպա, Ասիա եւ Ափրիկէ, նաեւ ծովու  
 բոլոր եզերքները: Բաքուէն, առանձնապէս շինուած  
 երկաթուղային կառքերով բերուած քարիւղն,  
 այստեղի գործարաններու մէջ կը լեցունին թիթե-  
 ղեայ կրկին արկղիկներու մէջ, որոնք ապա Ռուսի-  
 նիայի անտառներու հայթայթած փայտեայ սըն-  
 տուկներու մէջ դրուելով կ'ուղարկուին աշխար-  
 հիս ամէն կողմը: Բաթումին գլխաւորապէս կեն-  
 դանութիւն տուողն եւ նորա յառաջագիմութեան  
 պատճառներէն առաջինը քարիւղի արդինարեւու-  
 թեան մէջ նորա կատարած միջնորդի կարեւոր դերն  
 է: Մօտ 20 փոքր եւ մեծ գործարանատէրեր 90ի  
 չափ նաւթապահեստներու (réservoir) մէջ կը պա-  
 հեն Բաքուէն իրենց ստացած քարիւղը: Եւ բաց ի  
 սնտուկներէ նաեւ յատուկ տակառներու մէջ, եւ  
 կամ մասնաւորապէս պատրաստուած նաւթակիր  
 շոգենաւերով քարիւղը կը տարուի ամէն կողմ,  
 բայց ամէնէն աւելի Անգղիա եւ իւր Ասիական  
 գաղութականութիւններն: Անգղիայէն ետքը Տաճ-  
 կաստանն է՝ իր կիսանկախ նահանգներովն որ ամէ-  
 նէն առատ կը սպառէ Կաւկասեան քարիւղը:

Բաց ի զտուած քարիւղէն Բաթումի միջոցաւ  
 կ'անցնին նոյնպէս մեծ քանակութեամբ նաւթային  
 ուրիշ զանադան արդիւնքներ, ինչպէս հոս՝ Նաֆ-  
 (գլխաւորապէս Աւստրիա) մեքենական եւ այլ եղեր  
 (գլխաւորապէս Բեղգիա եւ Գաղղիա) եւ նաւթային  
 մնացորդ (résidu) (Անգղիա եւ Բեղգիա):



Հայերն ինչպէս Բաքու նոյնպէս եւ այստեղ ի սկզբան անտարբեր գտնուեցան քարիւղի արտահանութեան եւ շատացան միայն կամ սկզբնական նաւթարդիւնաբերներ եւ կամ արտահանողներու միջնորդ հանդիսանալով: Բայց երբ օտարներն, յատկապէս Եւրոպացիք, ընդարձակ գործերու ձեռնամուխ եղան եւ Կաւկասեան քարիւղը նորանոր հրապարակներ սկսաւ գրաւել, այն ժամանակ միայն զգաստացան եւ իրենք ալ առանձինն ոյժերով ուշադրութիւն դարձրնել սկսան՝ ոչ միայն արդիւնաբերութեան տեղական ճիւղին այլեւ արտահանութեան:

Այժմ 3 հայ գործարանատէրեր կան այստեղ: Մանթաշեան, Ծովիւնեան եւ խաչատրեան: Պ. Աղեքսանդր Մանթաշեան, Կաւկասիոյ մեծագոյն վաճառականը, տէր է երկու գործարանի (մին իր կանգնածն եւ միւսը նախկին Մութաֆեան-Մելքոնեանցի): Պ. Մանթաշեան՝ Բօթշիլէ եւ Նօբէլ եղբարց անուանի տնէն յետոյ, այստեղ մեծագոյն գործն ունի այս ասպարէզի վրայ:

4 եկեղեցի կայ Բաթում. Ռուսոց, Յունաց, Հայոց եւ Հայ-կաթօւղիկեայց: Հայոց եկեղեցին ամէնէն խղճալին է: Դրուած է նոր քարաշէն եկեղեցւոյ հիմը, բայց տարիներէ ի վեր կը մնայ կիսատ, շնորհիւ քահանայից եւ ժողովրդեան անտարբերութեան: Իսկ Ռուսերն այժմ փառաւոր եւ հակա մայր եկեղեցի կը շինեն ծովեզերքի մօտ, որուն հիմնադրութեան հանդէսը կատարուած է 1888ին ներկայութեամբ նոյն ինքն Աղեքսանդր Գ. կայսեր եւ ամբողջ կայսերական զերդաստանի:

Բաթում դպրոցներու կողմէն դեռ այնքան շատ յառաջացած չէ: Այստեղ կան արքունի երեք դպրոց, այսինքն արական սեռի տղայոց համար մէկ չորեքդասեան քաղաքային եւ մէկ ալ արուեստավարժական, իսկ իգականի համար ալ մէկ չորեք-

գասեան ուսումնարան (Маринское училище): Յոյնեան, Հայերն եւ Հայ-կաթ ուրիշներն եւս ունին իրենց ծխական երկսեռ դպրոցներն, որոնց մէջ ամենէն խղճալին վերջիններուն է: Հայք մինչեւ հիմայ չունէին յարմար սեպհական շինութիւն դպրոցի համար, բայց այս տարի Կովկասի Հայոց Բարեգ. Ընկեր. Բաթումի ճիւղի ջանքովն եւ արգիւնքովը գեղեցիկ քարաշէն ուսումնարան մի կը կառացուի, որ հաւանականաբար վերջացած կը լինի մինչեւ այս տողերուս տպուիլը: Կաթ ուրիշ Հայերը նոյնպէս մտադիր են իրենց համար կանոնաւոր ծխական ուսումնարան ունենալ եւ պահել, բայց մինչեւ այն ժամանակ իրենց տղաք միւս Հայոց դպրոցները կը յաճախեն: Վրացիք եւս ունին յատուկ իրենցը: Վրացիներու մէջ գրագիտութիւն տարածելու նպատակով Տփղիս կազմուած ընկերութիւնը այստեղ դպրոց մի բացած է, որու բուն նպատակն է աղքատ տղաք եւ մանաւանդ Վրացի մահմետականաց զաւակները կրթել: որն անշուշտ մեծապէս գովելի է, եւ սկսած է արդէն արգիւնք ցոյց տալ:<sup>1</sup>

Ամուր դիրք ունի գեւա եւս մահմետականութիւնն այս տեղ: Բաթումի մէջ 3 մզկիթ կայ, որոնց գլխաւորն Աշիւկէ Զադէ կը կոչուի: Այս մզկիթին վաթի (۶۰) հողը քաղաքին լաւագոյն մասը կը կազմէր Տաճկաց տիրապետութեան ժա-

<sup>1</sup> Վրաց այս միակ արգիւնաւոր ընկերութիւնն եւ քանի մի ազգասեր Վրացիք, որոնք առհասարակ այնքան հազուագիւտ են իրենց մէջ, մեծ ջանքեր ի գործ կը դնեն մահմետական կրօն դաւանող Վրացիներն կրթելու դաստիարակելու համար: Եւ որովհետեւ այս վերջիններն իրենց կրօնին եւ սովորութեանց սաստիկ վերմ կերպով են յարած, ուստի եւ այս պարագայն ալ յօգուտ նոցա կըրթութեան գործածելով, յիշեալ ազգասերներն այժմ մահմետական կրօնի վերաբերեալ զանազան գրեանք վրացերէն թարգմանելով կը տարածեն անոնց մէջ, որ իրօք յաջողութիւն գտած է. եւ ճորտի շրջակայքն եւ Վարայք գաւառին մէջ բնակող մահմետական Վրացիք այն գրեանք վրայ վրացերէն ընթերցանութիւն կը սորվին:

մանակ, եւ Ռուսաց գալէն վերջն ալ դեռ նոյն իրաւունքը կը շարունակուի կամ գէթ չի մերժուիր. եւ այս պատճառաւ ալ ծանրակշիւ հողային խնդիրներ ծագած են, որոնց լուծումը ներկայացուած է Բոլթայիսի, Տփղիսի եւ նոյն իսկ Պետրբուրգի բարձրագոյն իշխանութեանց. բայց որոշ վախճան չէ ունեցած, եւ քաղաքին այս Աշխէյէ կոչուած հողերուն վրայ մեծ խնդիր կայ իրաւանց: Առհասարակ, այս երկու նոր գրաւուած՝ Բաթումի եւ Կարսի նահանգաց մէջ կալուածական իրաւունքն շատ անորոշ վիճակի մէջ է: Որպէս զի կարելի լինի ճշդիւ սահմանել թէ ի՞նչ ոյժ ունին ժողովրդեան ձեռքն եղած Օսմանեան կալուածատիրական թղթերն, Խփո, Իսլան եւ այլն, եւ թէ ի՞նչ կերպով պէտք է ըմբռնել երազի եփքիյէ եւ երազի եփքիյէ բառերն, որ գրուած են նոյն թղթերու վրայ, Ռուսական կառավարութիւնը քանի մի տարի յառաջ մասնաւորապէս Կ. Պոլիս ուղարկեց Տփղիսի «Հողային գործոց Յանձնաժողովի» նախագահ եւ ծանօթ հնագէտ վրացի Պ. Գ. Բախրաձէն որ խնդիրը տեղն ի տեղը ուսումնասիրէ. եւ վերջերս ալ Բարձրագոյն Գննէն ստացաւ խնդրի առարկայ դարձած Օսմանեան հողատիրական պաշտօնագրերու պատճէնները՝ բուն մատեաններէն քաղուած: Այժմ ուրեմն յոյս կայ թէ այս կարեւոր գործի քննութիւնը հաստատ շաւղի մէջ է մտած, եւ պիտի գտնէ իր լուծումը. թէ քաղաքի եւ թէ գիւղօրէից համար իրաւանց այս անորոշութիւնը փոքր կորուստի պատճառ չէ, ուստի ամէն կողմէն բաղձանք կը յայտնուի նոյնն օր յառաջ պարզուած եւ վճռուած տեսնելու:

Բաթումի կլիման թէ՛ Օսմանեան տիրապետութեան ժամանակ, երբ շրջապատած էր բրինձի արտերով, եւ թէ՛ անկէ ետեւ մինչեւ վերջին տարիներս, չափազանց վատաւողջ էր շնորհիւ թէ իր մէջի եւ թէ՛ իրեն կից ճահիճներուն: Այժմ

երբ ոչ բրինձի արտ կայ այլ եւս եւ ոչ ալ ճահճի-  
ներ, օգն արդէն զգալի փոփոխութիւն կրած է զէպի  
լաւը: Բաթումի ջերմը յայտնի էր բոլոր շրջակա-  
ներուն: Իսկ հիմայ այս անտեղութիւնը մեծաւ  
մասամբ հարթուած է, մանաւանդ թէ Աւելասիոյ  
բնակչաց համար ծովային լողարանի համբաւ ունի,  
եւ կուրծքի հիւանդութիւն ունեցողներուն բժիշկ-  
ներու կողմէն կը յանձնարարուի Բաթում բնակիլ:  
Չմեռը սաստիկ չէ եւ Յունուար ու Փետրուար ամիս-  
ներու մէջ պայծառ եւ նոյն իսկ համեմատաբար  
տաք արեւը հազուագիւտ երեւոյթ չէ Բաթումի  
համար: Բաթումէն մինչեւ Սուխում ամբողջ ծով-  
եզերքի վրայ գրեթէ նոյն օդաբաժինը կը տիրէ.  
հաւասարաջերմը (isotherme) ձմեռուան ամե-  
նէն խիստ ժամանակ կը հասնի մինչեւ 60  
գրոյէն վար:

Շատ հետաքրքրական տեսարան կ'ընծայէ  
Բաթումի տեղական ազգաբնակչութիւնն իւր այ-  
լացեղ եւ այլալեզու տարերց միաւորութեամբ:  
Շնորհիւ իր գրեթէ միջազգային դիրքին եւ առեւ-  
տրական ընդարձակ ասպարէզին՝ Բաթում ամէն  
կողմէ եկած բնակիչներ ունի իւր մէջ. 42 ցեղի վե-  
րաբերող ժողովուրդ կայ հոս, 48 լեզու կը խօսուի  
Բաթումի մէջ:

Երբ Ռուսերն քաղաքը գրաւեցին, այսինքն  
1878ին, այն ժամանակ բնակչաց ընդհանուր թիւն  
այստեղ 1000 հոգին չէր անցներ, իսկ այժմ  
15 տարուան մէջ, 15 անգամ աւելցած է:  
1890 Յունիս 17ին կատարուած քաղաքային մի-  
օրեայ ազգահամարին համեմատ՝ Բաթում կը բնա-  
կին 18123 հոգի, որոնց մէջ են նաեւ ցամաքային  
եւ ծովային զօրքն, որոնց թիւը կը հասնի 3500ի:  
Հանելով թէ այս գումարն եւ թէ բանտարկեալ-  
ներն (112 հոգի) եւայն, որոնք յանուանէ չեն  
մտած վիճակագրութեան մէջ եւ իսկապէս բնա-  
կիչ չեն կրնար համարուիլ, ժողովրդեան կամ

բուն բնակչաց ընդհանուր թիւը կը լինի 14.674  
հոգի, որոնք ըստ ազգութեան կը բաժնուին՝

Վրացի	3526	այսինքն	23.48	%
Հայ	3091	"	20.92	"
Ռուս	2635	"	17.95	"
Յոյն	1995	"	13.59	"
Թուրք	1137	"	7.84	"
Հրեայ	839	"	5.71	"
Միւս ցեղեր	1451	"	10.51	"

Հայերն ամէն երկրէն ունին իրենց ներկայա-  
ցուցիչներն այստեղ, եւ վերոյիշեալ 3091ի հոգւոյ  
պատկառելի մի մասը բանուոր դասակարգը կը  
կազմէ, որ հաւաքուած է հոս, թէ տաճկական եւ  
թէ այլ հայաբնակ գաւառներէ: Այս հանգամա-  
նաց շնորհիւ է որ արանց թիւն զգալապէս աւելի  
է կանանց թուէն: Այդ 3091ին 2446ը այր են եւ  
645ը միայն կին:

Իսկ Եւրոպացիք այստեղ մօտ 500 հոգի են,  
մեծ մասը Գերմանացիք, յետոյ կու գան Իտալացիք  
եւ Գաղղիացիք:

Խոսելով Բաթումի բնակիչներուն վրայ չեմ  
կարող մէկ կէտ չսիշել, որ արձագանգ է տուած  
նաեւ եւրոպական լրագիրներուն: Ինչպէս վերեւ  
Հայոց վրայ տուած տեղեկութենէս ալ կ'երեւայ,  
այստեղ արական սեռի բնակչաց թիւն իգական  
սեռի բնակիչներէ մեծ առաւելութիւն ունի. այս-  
ինքն՝ 10.736 այր եւ 3938 կին. որով 100 բնակիչ-  
ներէ 73ը այր մարդ է, եւ 27ը՝ կին, կամ թէ  
100 մարդու վրայ 36 կին միայն կը հասնի: (Տփղիսի  
մէջ 100 մարդուն 75 կը հասնի կանանց թիւը):  
Այս հանգամանքի զլեւաւոր պատճառն այն է որ  
այստեղ թէ պաշտօնատարներու եւ թէ մօնաւ-  
անդ բանուորներու մեծագոյն մասն ամուրի են կամ  
առանց ընտանիքի են հոս եկած: Ամուրիներու  
թիւը՝ որոնք 20էն մինչեւ 30 տարիք ունին՝ 3000ը

կ'անցնի: Բարեբախտաբար ընտանեկան կենաց պահասութիւնն ամէնէն քիչն է Հայոց մէջ: Այս մասին առաջին տեղին կը բռնեն Թուրքերն, յետոյ Վրացիք, եւ ապա Հայերը: Վասն զի Թուրքաց մեծագոյն մասը բանուոր են, իսկ Վրաց մէջ ալ ծառաները մեծ խումբ կը կազմեն: Իսկ ամէնէն յաջող պայմանաց մէջ կը գտնուին Ռուսները, վասն զի ասոնք մեծաւ մասամբ պաշտօնատարներ լինելով, իրենց ընտանիքն ալ բերած են իրենց հետ:

Բաթում հետաքրքրական տեսարան կ'ընծայէ նաեւ իր կրօններու բազմութեամբը: Տիրող գլխաւոր կրօններն են՝ նախ՝ օրթոդոքսներն կամ ղրք-վօլաֆէներն (յունադաւան), որ գրեթէ քաղաքին կէսը կը բռնեն, ունենալով իրենց մէջ Ռուսներն, Վրացիները, Յոյներն եւայլն: Յունադաւաններէն վերջ կու գան Հայերն, երրորդն են մահմետականները Թուրք եւ Պարսիկ, չորրորդ՝ կաթոլիկներն հայ եւ հռոմէական եւ ապա Հրեայք եւ այլն: Հայք ըստ կրօնական դաւանութեան կը բաժնուին՝ Էջմիածնական 2259, կաթոլիկ 508, կան նաեւ քանի մի հոգի Բողոքականներ:

Այստեղ կաթոլիկեայց ընդհանուր գումարն է 1659, որոնց 508ը հայ եւ 1151ը այլազգի: Սակայն մեծք իրաւունք ունինք կասկածելու թէ այս հաշիւը ճիշդ չէ. վասն զի իբրեւ հռոմէական կաթոլիկ արձանագորուած են նաեւ այնպիսիք որոնց նախնիքը հայ էին, եւ ապա իրենք զիրենք հռչակեցին վրացի-կաթոլիկ. եւ որովհետեւ Տերութիւնը չ'ընդունիր վրացի-կաթոլիկաց գոյութիւնն, ուստի եւ այս կարգի անձինք՝ à tout prix հոյ չհամարուելու համար, իրենք զիրենք ազգաւ վրացի եւ դաւանութեամբ ոչ թէ հոյ-կաթոլիկ՝ այլ հոմօփան կամ լաթին-կաթոլիկ են արձանագորել տուած: Ուստի եւ եթէ ազգը չհասուէր ոչ այնքան թուական ցամաք գումարի առաւելութենէ՝ որքան ազգային զգացմունքէ, — անշուշտ կարող կը լինէինք

վերոյիշեալ 1151 համակառններէն գոնէ 500ը հանել եւ աւելցնել հայ-խաթիւներու գումարի վրայ, որով եւ Վրաց ընդհանուր 3526 թուէն ալ 500ը հանելով Հայոց 3091 թուոյն կցել:

Բաթում՝ իրրեւ Կաւկասիոյ նշանաւոր քաղաքներէն մին, մանաւանդ թէ կարեւորագոյն արտահանող նաւահանգիստը՝ միւս գլխաւոր քաղաքաց նման ինքն եւս այժմ ունի ինքնավարութիւն (autonomie), որ կը սկսի 1888 Հոկտեմբերի 1էն: Կայսերական Հրամանագրի համեմատ՝ Բաթումի քաղաքագլուխը առաջին շրջանի այսինքն 4 տարուայ համար ոչ թէ ինքը Գուման (губа) այսինքն քաղաքային իրաւասուններու ժողովը այլ Կաւկասեան բարձրագոյն կառավարութիւնը պիտի ընտրէր. ըստ այսմ Բաթումի առաջին քաղաքագլուխը նախկին կառավարչապետ իշխ. Գոնդուկով-Կորսակովն է ընտրած, որ Ռուս պաշտօնակալ մի է (կ. Գ. Գալլոնսկի): Բայց այս շրջանն արդէն վերջացած լինելով նոր քաղաքագլուխն այլ եւս ոչ թէ կառավարութեան այլ քաղաքային ժողովի կողմէն պիտի ընտրուի: Այժմ այս ժողովը 36 իրաւասունդամ ունի, որոնք 8 ազգութեան կը վերաբերին. անդամոց մէջ ամէնէն բազմաթիւը Հայերն են՝ 10 հատ, ասորոցմէ վերջը կու գան Ռուսներն, յետոյ Վրացիք եւ ապա Տաճիկները (4 հոգի): Քաղաքային վարչութիւնը բաց ի քաղաքագլխէ, 2 անդամ ունի, եւ այս անդամներն կ'ընտրուին իրաւասուններու ժողովէն: Այս անդամներէն մէկը Ռուս է եւ միւսն Հայ: Վրացիք մեծ ջանքեր ի գործ դրին որ Հայու տեղ Վրացի ընտրուի, բայց չկրցան յաջողցնել: Քաղաքն իր տարեկան մուտքովն ալ հետզհետէ կը ծաղկի. իր ընդհանուր մուտքն այժմ տարեկան 250.000 ռուբլին կ'անցնի. այս մուտքի գլխաւոր աղբիւրը Բաթումի նաւահանգիստը մտնող եւ ելլող ապրանքէն առնուած տուրքն է, որ կը հասնի տարեկան 120.000 ռուբլի:

Իբրեւ նաւահանգիստ՝ Բաթում ունի մեծ տեղական առաւելութիւններ որոնց վրայ աւելցած է արուեստականը: Որով եւ Սեւ ծովու կաւկասեան եզերքի ամբողջ տարածութեան վրայ, որ մօտաւորապէս 650 քիլոմէտր է, Տամանիէն (Тамани) մինչեւ Ճորոխ գետի բերանը, Բաթում ծովային քաղաքն է դարձած. իբր նաւահանգիստ Սեւ ծովու Ռուսական եզերքի մէջ ամենէն աւելի յարմարութիւններ ունի: Նախկին բնական ծովեզերքն արդէն մեծաւ մասամբ քարափի է փոխուած եւ երկայն ու կիսաբոլոր քարաշէն հաստատուն նաւամատոյցն որ կը յառաջանայ ծովի մէջ, մեծ դիրուութիւններ կու տայ նաւերու բարձման: Նաւահանգըստի այս շինութիւնն սկսած է 1885ին եւ վերջին ժամանակներն մեծ եռանդով յառաջ կը տարուի, եւ այժմ կը մօտենայ արդէն իր վախճանին: Գիշեր ժամանակ կիսաբոլոր նաւամատոյցին վրայի ծովային լապտերն աղօտ լուսով կը լուսաւորէ այս հիմնաւոր եւ գեղեցիկ շինութիւնը, որ քարիւղ բառնալու համար նաւահանգիստ մտած ամէն կարգի եւ բազմաթիւ առագաստաւոր եւ շոգեշարժ նաւերու համար ամէն յարմարութիւններ եւս ունի իր վրայ: Նաւամատոյցի ամբողջ երկարութիւնը ծածկուած է երկաթուղով եւ հեռագրով կապուած քաղաքին եւ գործարաններուն, իսկ այս վերջիններն ալ հեռախօսով (téléphone) են կապուած քաղաքին: Բուն նաւթային նաւահանգիստը, ուր նաւերը կը մօտենան նաւամատոյցին եւ բեռ կ'առնեն, 24 ոտք խորութեան վրայ 45.000 քառակուսի սաժէն (մօտ 400.000<sup>3</sup> մէդր) տարածութիւն ունի, ուր 20 մեծ նաւեր կարող են ազատօրէն մօտենալ եւ բեռցուիլ: Բայց այսչափով չբաւականանալով՝ նաւահանգստի խորութիւնը պիտի հասցուի մինչեւ 26 ոտքի ու տարածութիւնն ալ պիտի աւելնայ, որպէս զի 30ի չափ նաւեր կարողանան անարգել մոտք եւ գործ ունենալ այնտեղ:



Նախ թը՝ ինչպէս յիշեցինք վերեւ՝ իւր զանազան արդիւնքներովն — ինչպէս քարիւղ, մեքենայի իւղ եւ այլն. — թէ եւ գլխաւոր արտահանութեան առարկայն է, բայց բարեբախտաբար միակը չէ: Իբրեւ արտահանութեան առարկաներ աննշան տեղ չեն գրաւեր՝ կաւկասեան ցորենն եւ այլ հատիկները, Երեւանի բամբակն, Արդուինի թարմ պտուղներն, Ճորոխի հանքերու արգիւնքն եւ կաւկասեան ու Պարսկական զանազան ապրանք, փայտեղէն (ընկուզենի թէ՛ բուն եւ թէ՛ կոճղ (loupes), սոսախ եւ այլն,) բուրգ, մետաքս, բրինձ եւ այլն: Իսկ ներմուծուած ապրանքներն են՝ թիթեղ եւ տախտակ քարիւղի անտուկներու համար, մեքենայներ, զանազան Եւրոպական եւ Ռուսական գործուածք, երկաթ, անագ, շինուածոյ նիւթեր եւ այլն: Ամբողջ կաւկասի եւ մասամբ Անգրկասպեան նահանգի համար գրեթէ ամբողջ ներածութիւնը Բաթումի միջոցով կը կատարուի: Ամբողջ ծովեզերքի վրայ առաւօտէ մինչեւ երեկոյ միջնամասն գործունէութիւն կը տիրէ, որու մասնակից են թէ՛ Եւրոպացիք, թէ՛ Ռուսերն եւ թէ՛ տեղացի ազգեր:

Բաթում այս վերջին ժամանակ, տարին 40 միլիոն Ֆրանքէ աւելի արտահանութիւն (exportation) եւ մօտ 15 միլիոն Ֆրանքի ներածութիւն (importation) ունի, որ գեռ նոր ծաղկող քաղաքի համար ահագին յառաջագիմութիւն է: Բաթումի նաւահանգստի մէջ տարին մօտ 1500 նաւ կը մտնէ, որոնց մեծ մասն Եւրոպական են: Յիշենք այստեղ, որ այս ամէն ազգի նաւերու մէջ, հայ նաւատէրերու նաւեր եւ շոգենաւեր ալ կը յաճախեն, այսինքն Տփղիսի վաճառական Պ. Աշ. Մանթաշեանի եւ Կ. Պոլսոյ Ունճեան եւ Եսայեան ընկերութեան շոգենաւերն, որոնց մէջ Պ. Մանթաշեանի շոգենաւերն՝ «Գառն Աստուծոյ» նշանի հետ Անգղիական դրօշակ կը կրեն, իսկ երկրորդներն Օսմանեան դրօշ տակ են:

Բայ ի երկու գլխաւոր հաղորդակցութեան միջոցներէն, այսինքն ծովէ եւ երկաթուղիէ, Բաթում ցամաքային ճանապարհներով ալ միացած է մի կողմէ Արդուինի եւ Արտահանի եւ միւս կողմէն Ախալցխայի հետ: Արտահանի ճանապարհը կ'անցնի Արդուինէն 6 քիլոմէթր հեռու եւ Արտանուշ գիւղաքաղաքին մօտ, Եալանուզ-չամ լեռան վրայէն (8442 ոտք), որ իր շիրքովը Ասկանիոյ 2 մետ գետերուն ճորոխի եւ Աուրի աւազաններուն մէջտեղը կը գտնուի:

Շնորհիւ իր մօտիկ անցելոյն եւ զարգացման պարագաներուն՝ Բաթում իր տեսակին մէջ շատ հետաքրքրական քաղաքի տեսարան կ'ընծայէ. նա ըստ ինքեան ոչ դեռ բոլորովին թողած է իր ասիական քաղաքի նշաններն եւ ոչ ալ կատարեալ Ռուսական կրնայ համարուիլ: Բաթում այժմ միջին կամ փոխանցող վիճակի մէջ է ուր ընդհանուր Եւրոպական, բուն Ռուսական եւ հին Օսմանեան կարգերն ու զիրքերը միմեանց միացած, երփներանգ եւ միմեանց բոլորովին օտար տարբերու խառնուրդ մը կը կազմեն:

Եւրոպական առեւտրական կամ գործարանական տանքով, տաճկական ձեւի սրճարաններ են կանգնած, որոնց թէեւ չէնքը նոր, բայց ձեւերն, կարգերն եւ այցելուներն հին Բաթումը կը յիշեցնեն: Ռուսական պաշտօնական հիմնարկութեանց մէջ դեռ եւս շատ յաճախ կը լսուի թրքական լեզուն, եւ թէ Եւրոպական եւ Ռուսական շոգենաւերու վրայ, թէ գործարանաց մէջ, թէ նաւահանգիստի շուրջը, թէ նաւամատոյցներու վրայ մեծաւ մասամբ հայ, յոյն, թուրք բազմաթիւ բանուորներն են գործող, որոնք իրենց ազգային լեզուն կը հնչեցնեն ամէն տեղ եւ որոնք քաղաքին ամենալաւ մասերու մէջ ալ իրենց տեղական այլազան տարազներովն հակապատկեր կը կազմեն Եւրոպական վերջին նորաձեւութեամբ կտրած հագուստներու:

Ծովեզերքի բազմաթիւ սրճարաններուն մէջ ամէն ազգի եւ դասակարգի անձինք կը յաճախեն: Հայերէնի, վրացերէնի, յունարէնի եւ տաճկերէնի հետ կը լսուի նաեւ ռուսերէն, անգղիերէն, գերմաներէն, գաղղիերէն, իտալերէն եւ այլն, որոնց կը խառնուի նոյն իսկ լոյսերէնը, որ նոյնպէս բազմաթիւ ներկայացուցիչներ ունի Բաթումի մէջ: Եւրոպական ձեռով կազմուած պանդոկներէն<sup>1</sup> ոչ շատ հեռու կանգուն կը մնան եւ կը գործեն թրքական ճաշարաններն: Փուռերու սեղաններու վրայ երկաթեայ ձիւներու մէջ ի տես դրուած տաճկական քօղալ, փոխալ եւ այլ բուն ասիական կերակուրներն ալ իրենց երկրպագուներու ընդարձակ շրջանն ունին գեռ: Եւրոպական ձեւի վաճառատներու հաւասար ասիական գործուածոց խանութներն ալ յաճախորդ կը գտնեն իրենց:

Եւ ինչպէս որ Տաճկական կահփէտներու մէջ Տաճկաստան մեծցած թուրքը, հայը կամ յոյնը Խալուսի կամ դամայի տախտակի առջեւ նստած շարունակաբար իրենց խահուէն կը խմեն եւ Նարգիլէն կը ծխեն, այնպէս ալ կաւկասա-ռուսական ուղիւններն (подвалъ) հանգստութեան եւ զուարճութեան վայրեր կը հանդիսանան կաւկասցի հասարակ դասակարգի համար, ուր մասամբ հայը բայց առաւելապէս վրացին իւր կօխէիի գինին ճաշակելու մէջ բնաւ խնայողութիւն եւ շափաւորութիւն չի ցոյց տար, ընկերացնելով նոյնը միշտ վրական կոկորդային եւ միօրինակ (monotone) երգերու անվերջանալի ազադակներուն: Բաթումին անծանօթ չեն մնացած նաեւ ռուսական ձեւի կաթիլներն (кабакъ), ուր եկուր ռուս մօռթիլներն, քարիւղի գործարաններու ռուս տակառագործները

<sup>1</sup> Բաթումի առաջնակարգ պանդոկներն են Hôtel de France եւ Impérial. Այնուհետեւ կու գան, Լուրոն, Hôtel Central, Hôtel d'Europe եւ այլն, որոնք մեծ թուով կը գտնուին այստեղ: Գները աժան կարելի չէ համարել:



մանաւանդ վերջերն՝ Բաքուի մէջ կատարուած կարեւոր պաշտօնական խորհրդակցութիւնները կը յանգին այն եզրակացութեան, թէ Բաթումի նաւահանգիստն է Բաքուի նաւթի եւ քարիւղի արտադրութեան ուղղակի դուռը. եւ այս նպատակով ալ նոր դիմումներ եւ միջնորդութիւններ են եղած կառավարութեան, եւ մեծ յոյս կայ որ կառավարութիւնն ալ արդարացի կը գտնէ այս խնդիրն, եւ Բաթումի նաւթային պահեստներու դիրքն, եւ կարգը նոյն վիճակի մէջ կը թողու: Երբ այս կողմէն ապահովութիւն տեսնուի, ուրեմն կը մնայ քննել թէ ինչպիսի ապագայ ունի նոյնինքն կաւկասեան քարիւղի արդիւնաբերութիւնը: Այս խնդիրը թէեւ մեր գծած ուղեւորական նկարագրութեան սահմանէն դուրս պէտք է մնար ըստ ինքեան, սակայն որովհետեւ մենք վերել Բաթումի ապագային կապուած համարեցանք նոյնին, հետեւապէս աւելորդ չենք համարիր քանի մը լրացուցիչ տեղեկութիւններ ալ տալ այս մասին ստորեւ, որ քաղած ենք պաշտօնական աղբիւրէ: (Հաշիւ Ռուսաց Պետական կալուածոց Պաշտօնէութեան տասնամեայ գործունէութեան, որ է 1881—1891, ներկայացուած Թագաւոր կայսեր):

Նաւթային արդեանց գործածութիւնը թէ Եւրոպայի եւ թէ ընդհանրապէս երկրագնդի վրայ, հետզհետէ մեծ չափերով կ'ընդարձակի: Անգրկուկասեան հողային խաւերն արտաքոյ կարգի առատ նաւթ կը բովանդակեն, ուստի անկասկած է, որ կաւկասեան քարիւղը ժամանակով՝ ամբողջ աշխարհի նաւթային հրապարակին վրայ առաջին տեղը պիտի գրաւէ, որու նշաններն արդէն սկսած են երեւալ: Հիւսիսային Ամերիկայի քարիւղի արտահանութիւնը գրեթէ միեւնոյն չափի վրայ կը մնայ միշտ, առանց աւելնալու, այսինքն տարեկան մօտ 100 միլիոն պուդ (1600 միլիոն քիլոգրամ), ուր որ կաւկասեան նաւթի արտածութիւնը վերջին 8 տա-

բւան մէջ տարւէ տարի զգալի կերպով կ'աճի, որ  $3\frac{1}{2}$  միլիոնէն այժմ 45 միլիոնի բարձրացած է: Կառավարութիւնը համոզուած է, որ հայրենի արգիւնարերութեան ծաղկման եւ նոյն իսկ պետական ելեւմուտքի շահուց համար պէտք է դիւրութիւններ ընծայուին այս ճիւղին եւ թէ մանաւանդ շատ կարեւոր է որ նաւթային արգիւնքն որքան կարելի է աժան կերպով փոխադրուին իրենց արտահանութեան կէտերը. այս նպատակի յաջողութեան համար կարեւոր է դատուած Բաքուէն մինչեւ Բաթում ստորերկրեայ նաւթանցք կառուցանելով, քարիւղը փոխանակ երկաթուղով փոխադրելու՝ նաւթանցքի (pipe-line) միջոցաւ մղել Բաքուէն Բաթում: Վասն զի այս նոր ճանապարհով փոխադրութեան գինն անհամեմատ աւելի աժան պիտի նստէր: Թէեւ այժմ կառավարութիւնը զանազան նկատումներով առկախ է թողած այդպիսի նաւթանցքի կառուցումը, բայց անհաւանական ալ չէ որ ապագային Ելեւմտից լաւագոյն տնտեսական հանգամանաց մէջ, նաւթանցքի ծրագիրն աւելի գործնական վախճան ունենայ, եւ այն ժամանակ Բաթումի ապագան աւելի եւս վստահալից կը դառնայ: Կառավարութիւնն այժմ այն պարագայն ի նկատի ունի, որ Բաքու տարեկան 63 միլիոն պուդ (մօտ մէկ միլիարդ Kilogr.) հանքային իւղ կ'արտադրէ. եւ Անդրկաւկասեան երկաթուղին, որ այժմ կառավարութեան կը վերաբերի, ի վիճակի է 70 միլիոն պուդ փոխադրելու, ուրեմն փոխադրութեան միջոց չի պակսիր դեռ. բայց կը մնայ միայն այն խնդիրն որ ինչպէս յիշեցինք, նաւթանցքի եղանակով փոխադրութիւնն աւելի աժան պիտի նստի եւ հետեւաբար քարիւղի գինն ալ աւելի ցածնալով կարող պիտի լինի աւելի ուժեղ կերպով մրցիլ ամերիկեանի հետ:

Կատած կը գիտէի ուրեմն ներկայ Բաթումն եւ մտքիս մէջ կը համեմատէի նոյնն իր անցեալի

Տետ: Այս միջոցին շոգենաւն արգէն երրորդ ան-  
 գամն էր որ կը սուլէր, եւ կը պատրաստուէր զմեզ  
 Բաթումի գրկէն խլելով տանել իր վրայ գէպ ի  
 արձակ ծովն: Մեքենաներու շարժման յաջորդեց  
 ամբողջ նաւի զանգուածի դողալն եւ յաղթ անիւ-  
 ները ծովը պատռելով փրփուրներու բլուրներ սկսան  
 յառաջացնել: Ելեկտրական լոյսը կը լսուաւորէր  
 մեր նաւի Ա եւ Բ կարգերուն տախտակամածը, եւ  
 կէս գիշերուան ժամն Չին, այնտեղ ես էի միայն  
 բաց ի նաւային պաշտօնեաներէ, որ յամառաբար  
 ընդգրկմանալով Մորփէոսի ստիպմանց՝ ականատես  
 կ'ուզէի լինել մեր՝ Բաթումէ բաժնուելուն: Великий  
 Князь Александр իր ցուովն ուղղած էր արգէն գէպ  
 ի ծովի խորն եւ հանդարտութեամբ քերելով ծով-  
 ափը՝ կ'ուղղուէր գէպ ի յառաջ: Այսպէս խաղա-  
 ղիկ սահելով մեր ետեւն սկսանք թողնել Ռու-  
 սական շոգենաւային ընկերութեանց նաւամա-  
 տոյցներն եւ պահեստները եւ իրենց յաջորդող  
 ծովային լապտերի աշտարակն, իրենց կռնակն ու-  
 նենալով Բրաւն - Բալիի հսկայական մարտկոյրը,  
 որու յաղթ թնդանօթներուն փողերն ուղղուած էին  
 գէպ ի ծովի արձակն եւ գէպ ի նաւահանգիստը:  
 Մարտկոյի թողած ահեղ տպաւորութիւնն իւկոյն  
 կ'անհետանար, իր անմիջապէս քովը պատասպա-  
 րուած ծովեզրեայ լայնարձակ պարփեզին տեսքէն:  
 Այս գեղեցիկ պարտէզն, Բաւլա- Բախա-աւա-  
 Յե-աւելիւն կրչուած, որու նմանը՝ ամբողջ Սեւ ծո-  
 վու եզրեայ վրայ միայն Օդէսայի մէջ կարելի է  
 տեսնել, Բաթումի ամենահաճոյ տեղն է ուր  
 առօրեայ խիստ եւ տագնապաղից աշխատութենէ  
 վերջ, երեկոյները մինչեւ կէս գիշեր իրենց յոգնած  
 եւ աքնած մարմինն եւ միտքը՝ կը բերեն հանգ-  
 չեցնել Բաթումի ամէն գասակարգի բնակիչները:  
 Զինուորական երաժշտութեան ընկերութեամբ  
 Բաթումի հասարակութիւնն այստեղ գոհ կերպով  
 կը շնչէ ծովային սիւքն եւ պարտէզի մեղմ գե-

փիւռ, եւ իր դրացի մարտկոցը՝ առ ժամանակ մի  
թողնելով իր քհնդաշունչ եւ ճնշող երեւոյթը;  
կը ջանայ նոր փայլ մի տալ պարտիզի պատճառած  
հաճոյքին, իր ելեկտրական լուսոյ ճառագայթները  
սփռելով մերթ ծառերու գագաթներու, մերթ  
ծառուղիներու մէջ հանդարտօրէն շրջագայող կամ  
նստարաններու վրայ հանգչող զոյգերու եւ խմբե-  
րու եւ երբեմն ալ արձակ ծովի մակերեւութի վրայ  
սահող փղերիկ եւ մեծ առագաստաւոր նաւերը  
խորին մթութեան մէջէն յանկարծ լուսաւորելով,  
որոնք այդ գիւրքի «կենդանի պատկերներու» երեւ-  
ոյթը կ'ընծայեն հանգիստեաններուն:

Բաւլաւէն վերջ ծովեզերքի վրայ կարգ  
կարգ հիմնուած դպրոցական հիմնարկութեանց  
աղօտ պատկերները կ'երեւային մեր աչքին, որմէ  
յետոյ Բաթումի բանտի ամրակառոյց շէնքը եւ  
ապա դարձեալ հսկայ թնդանօթներով զինուած  
նոր մարտկոցի հողաբլուրները կու գային: Բանտի  
ճիշդ հանդէպ կը տարածուի Բաթումի երկրորդ  
քաղաքային պնդակոն յանուն Աղեքսանդր Գ. Վայ-  
սեր, Աղեքսանդրեան կոչուած, ուր 1888ին Վայսրն եւ  
կայսերական ընտանիքն անձամբ զանազան բոյսեր են  
տնկած: Աղեքսանդրեան այգին իրեն կից ընդար-  
ձակ լիճ մ'ալ ունի, որ նեղ պարանոցով միայն կը  
բաժնուի ծովէն եւ ստորերկրեայ յարաբերութիւն  
ունի ծովի հետ: Լճին վրայ նաւակներ կան յատ-  
կապէս այգիի զօսնդաց համար:

Երբ շոգենաւն իր ետեւ թողուց բոլոր վերո-  
յիշեալ տեսարաններն եւ Բաթումի լապտերներու  
լսու քաղաքի հրուանդանի հետ ծածկուեցաւ մեր  
աչքէն, ես ինքզինքս շրջապատած տեսայ գիշե-  
րուան խորին խաւարէն որու վրայ աստղանիշ եր-  
կինքը կը ծածանէր եւ որ սահման ունէր իրեն՝ փո-  
քրիկ կապուտակ ալիքներով ծածկուած ծովի մակ-  
երեւոյթն, ալ չուզեցի ընդգիմանալ յոգնած աչ-  
քերուս եկած հրաւերին, եւ սենեակ իջնելով



նաւի գողգողմանց եւ ալիքներու բախման ու մեքենայի շարժման աղմուկներու միօրինակութեան մէջ պատրաստուեցայ հանգիստ քուն վայելելու:

Յ.

### Փ Ո թ ի ն ի Ս Ո Ւ Խ Ո Ւ Ր

Յունիս 21ին տաւալտեան ժամը 6ին մեր շաւը կանգնած էր Փոթի քաղաքի առջեւ: Բաւական ակնահաճոյ տեսարան էր. նաւահանգիստն հաստատուն երկու կիսաբոլոր քարակոյտներու մէջ շինուած, որոնց մէջէն մի նեղ անցք, հեռուէն ընդ գետի բերանն, որու կազմած դելտայի հարաւային թեւին վրայ է հիմնուած քաղաքն, գետի պղտոր բաց-կանաչ ջրի հոսանքը՝ ծովու կապոյտ տարածութեան մէջ, եւ վերջապէս Փոթին իր յառաջընթաց մացառներովն եւ լողմուտ ցամաքովը, միմեանց գէմ այնպիսի հակապատկերէր ձեւացնէին, որ այս պէսպիսութիւնը՝ դիտող աչաց համար առանց ուշադրութեան չէր կրնար անցնիլ:

Գիշերուան հանդարտ քնէն նոր արթնցած, հազիւ 4 ժամու ծովային ծանապարհորդութենէն թէեւ դեռ ոչ մի յոգնութիւն չզգացած, այսու ամենայնիւ ցամաքն առանց հրապուրման չէր եւ ես անյապաղ դուրս ելայ քարաքէն նաւամատոյցի վրայ, ուր երկաթուղւոյ կառքերը շոգենաւի համար զանազան տեսակ բեռեր բերած էին: Նաւահանգիստն որ սկսած է շինուիլ 1863ին եւ որու վրայ կառավարութիւնն ահագին ծախքեր է կատարած, դեռ այն վիճակի մէջ չէ, շնորհիւ իր անյարմար դրքին, որ ապահովութիւն ներնչէ հոն պատսպարող նաւերուն. Փոթիի առջեւ, ալէկոծեալ ծովու արկածները կրող, պատող ոչնչացող նաւերու թիւը շատ փոքր չէ: Փոթի Կաւկասիոյ համար

առեւտրական մեծ նշանակութիւն ունեցած է Խրիմի պատերազմէն վերջ (1854), երբ Տաճկական բանակը Ռըդոֆ-է-Կէ ժողովայ քաղաքն այրեց ոչնչացուց։ Մինչեւ այն ատեն այս վերջինն էր Կաւկասիոյ գուռը Սեւ ծովու վրայ։ Բայց 1878ին Բաթումի նաւահանգստին երեւան գալովն Փոթի շատ զգալի կերպով ինկաւ, չկարենալով բնակա- նաբար մրցիլ Բաթումի հետ։

Այսու ամենայնիւ նա ունի դարձեալ իր կա- րեւորութիւնն եւ Կաւկասիոյ երկու մեծ արտահա- նութեան բերքերը, մարգանէս (manganèse) եւ եգիպտացորեն (maïs) իր քարափներու վրայէն կը բարձուին դէպ ի Եւրոպա։ Իր ամենածաղկած վիճակն եղած է՝ 1870ին, երբ երկաթուղի շինուեցաւ դէպ ի Թիֆլիս, մինչեւ 1877, երբ Բաթում ռուս զրացի եղաւ իրեն եւ առաջնու- թիւնը խլեց։

Փոթի ցած գիւղի վրայ հիմնուած ճահճային քաղաք մի է, անսպառելի բոյն աւանդական ջերմի։ Բնակիչներու թիւը 5000ի կը հասնի, որոնց 300ը միայն հայ են։ Հայք այստեղ գլխաւորապէս առեւտրով կը զբաղին. ունին փոքրիկ եկեղեցի մի եւ ծխական դպրոց։

Ռուսներն առաջին անգամ 1770ին փորձեցին գրաւել Փոթին, բայց այն ժամանակ անյաջողու- թեան մատնուեցան եւ վերջապէս 1828ին տիրեցին, զոր հաստատեց 1829ի Ադրիանուպոլսեան ռուս- թիքական դաշնագրութիւնը։ Իսկ հնութեան մէջ Փոթին նշանաւոր է եղած իբրեւ առեւտրական քաղաք Փոթի անուամբ, զոր հիմնած էին միլետացի դաղթականներ։ Բայց թէ իսկապէս այժմեան Փոթիին տեղն էր հին Կողքիսի այն գլխաւոր առեւտրական կէտը, որ ըստ Ստրաբոնի միջնորդ կը հանդիսանար Յունաստանի եւ Հնդկաստանի մէջ կատարուած տուրեւառին, դեռ կարելի չէ եղած որոշ կերպով հաստատել, վասն զի պատմական

ժամանակաց մէջ Փոթիի տեղագրական դիրքը մեծ փոփոխութիւններու է ենթարկուած :

Փոթիի գետը՝ Յիւն, որ է նախնեաց Փասիսը (ըստ տճկ. ֆաշ) շատ յաճախ տիրմ եւ խիճ կը բերէ իւր հետ եւ կը լեցընէ իւր ծովային մուտքի բերնին վրայ, եւ բաւական դժուարութիւններ կը պատճառէ առհասարակ նաւարկութեան, թէեւ նաւահանգիստը նորա ազդեցութեան շրջանէն դուրս է չինուած: Իւր ընդունած վտակներէն մէկը գեռ պահած է իւր հին-յունական անուան նշանակութիւնը, Hippos (ծի), որ այժմ վրացերէն Տիէնիս-ձղալէ (ծիու ջուր) կը կոչուի:

Այս ճահճային եւ տենդային քաղաքէն գեռ չհեռացած՝ տեղական ժողովրդական կեանքի, մէջի հնոց մնացած մի սովորութիւնը կ'ուզեմ այստեղ յիշել: Ամէն տեղ Մայիսի առաջին օրն առանձին նշանակութիւն ունի, եւ անհատապէս եւս՝ բայց մանաւանդ ընկերովի խրախճանքը կը տօնուի: Արդ այն օրը Փոթիի համար ահագին կարեւորութիւն ստացած է: Հին Փասիսի եզերաց վրայ վրական 2 ցեղեր, որոնք ի սկզբանէ միմեանց հաշտ չեն ապրած, Մինէրէլներն եւ Գոմբիացի, Մայիսի 1ին մեծ խմբերով եւ իրենց լաւագոյն կտրիճներովը կը հաւաքուին եւ նախնական ժողովրդական գնտակի խաղը կը խաղան, որուն կ'ընկերանայ միշտ ըմբշամարտութիւնը: Մեծ դէպք է այս երկու ցեղերու համար թէ այս խաղերու մէջ յաղթողը որ կողմն է, յաղթութեան արձագանգն ոչ միայն ամբողջ քաղաքը այլ բոլոր շրջակայ գիւղերը, գաւառներն եւ մինչեւ իսկ Բաթում ու Տփղիս ալ կը հասնի: Աննկարագրելի է յաղթող ցեղին ցնծութիւնը. այն օրն ահագին գինւոյ կարասներ կը դատարկին, եւ քաջագործները ժողովրդական երգերուն միօրինակ եւ սուր աղմկալից ձայներով կը փառաբանուին:

Փոթիէն նոր էինք բաժնուեր, երբ շոգեծնաւի սեղանատան զանգակը զմեզ առաւօտեան թէլի

հրաւիրեց: Երկար սեղանի բոլորտեքը հաւաքուե-  
 րէինք մօտ 50 հոգի, որ սովորականէն շատ աւելի  
 բազմութիւն կը նշանակէր: Զանազան կարգի,  
 ազգի, կրօնի եւ սեռի խումբ մի կը կազմէինք հօն,  
 բոլորս ալ միմեանց անծանօթ, բայց քանի մի  
 ժամուան ընկերակցութիւնը բաշակած էր եղած  
 զմեզ իրար ծանօթացնելու, որով եւ խօսակցու-  
 թիւնը՝ նախ առանձին առանձին՝ շուտով ընդ-  
 հանուր դարձաւ: Թէ՛ թէյի եւ թէ՛ մանուշակ-  
 ձաշելու ժամանակ խօսակցութեան գլխաւոր ա-  
 ռարկան տօլերան էր: Ուղեկիցներու մեծագոյն  
 մասը Վաւկասիոյ մէջ բնակող օտարականներ,  
 գլխաւորաբար ռուսներ էին, որոնք ածապարանօք  
 դուրս էին փախած Բաքուէն եւ Տփղիսէն, եւ կը  
 դիմէին դէպ ի հիւսիս: Ամէնքը տեսած էին մաղ-  
 ձայոյն իրենց աչքով, ամէնքը կրած էին նորա  
 արհաւիրքը՝ եւ գործադրած աւողջապահական  
 հականերկական միջոցներ թէ՛ իրենց վրայ եւ թէ՛  
 իրենց շուրջը, միայն ես էի, որ բացառութիւն կը  
 կազմէի, վասն զի Բաթումէն ելած միջոցին այնտեղ  
 ոչ մի դէպք էր պատահած: Ուստի վախ չունէի թէ  
 Վախ ստորակէտներ կը կրէի վրաս: Մեր մէջ կար  
 մանաւանդ Բաքուցի, հեռագրատան մի ռուս պաշ-  
 տօնատէր, որ պարսկական անկոչ հիւրին այցելու-  
 թիւնն անձամբ ընդունած էր, բայց բարեբախտաբար  
 ածապարած լինելով ինքզինքն իսկոյն դարմանել  
 տալ, մի շարաթ բժշկական հսկողութեան ենթար-  
 կուելէն վերջ անյապաղ ամենայն ինչ թողած՝ շուն-  
 չը Բաթում էր առեր: Եւ քանի հետաքրքրաշարժ  
 արկածներ կը պատմէին այնտեղ, ի հարկէ մեծ  
 մասը պատմողներու մօտաց մէջ համեմուած: Այսին  
 շատեր ալ, որոնք առանձին պարծանքով կը  
 խօսէին իրենց գործադրած աւողջապահական  
 միջոցներու վրայ: Տփղիսցի երիտասարդ ռուս կին  
 մ'որ, իւր պատմածին համեմատ՝ այն օրէն երբ  
 Բաքու քուէրայի արշաւանքին ենթարկուեցաւ,

ոչ ինք, ոչ իւր Խմուսինն եւ ոչ ալ իրենց ծառայ-  
ներն անեփ ջուր խմած էին, սաստիկ զորմացաւ  
որ շոգենաւին մէջ իրեն պարզ, յստակ բայց չեռա-  
ցած ջուր եւ կամ կանաչեղէն կը մատուցանէին  
սեղանի վրայ, եւ միայն այն ժամանակ համոզուե-  
ցաւ ինքն ալ ընդունիլ, երբ տեսաւ որ մենք քանի  
մի ճաշ շարունակ անխտիր ուտելով եւ խմելով  
հանգերձ՝ դարձեալ քրէրայի նշաններ ցոյց  
չտուինք. պէտք էր տեսնել, որ որքան ուրախ  
էր եւ բարեբախտ կը զգար ինքզինք խեղճ կինը,  
մտածելով որ գէթ առ ժամանակ մի ազատ պիտի  
լինէր ակամայ ի գործ դրուած հականեխական  
միջոցներէ:

Նոյն Յունիս 20ի օրը ժամը 11<sup>1/2</sup> էր երբ  
հասանք Օչէմէրա գիւղը, որ ինքնին ծառազարդ՝  
հարուստ անտառներու ստորոտի վրայ է հիմնուած,  
եւ շնորհիւ այս պարագային Սեւ ծովու կաւկասեան  
եզերքի վրայ միակ տեղն է ուր ընդարձակ անտա-  
ռային արգիւնաբերութիւն կայ եւ փայտի արտա-  
հանութիւն ունի: Այէսօրէն վերջ ժամը 3ն էր երբ  
հասանք Սոխում:

Ո՛չ Օչէմէրա ո՛չ Սոխում շոգենաւը չի  
մօտենար նաւամատոյցին, այլ բացը կը կանգնի եւ  
ճանապարհորդ ու բեռ առանձին նաւակներով կը  
տարուին ծովեզերք: Եւ որովհետեւ ես Սոխումի  
մօտերը մի բարեկամի այցելութիւն պիտի տայի,  
ուստի ցամաք ելայ թողի որ շոգենաւն իւր ճանա-  
պարհը շարունակէ, մտադրելով 2 օր վերջը հան-  
դիպող նաւով մեկնիլ դէպ ի Օդէսա: Ես այն օրն  
իսկ կը պատրաստուէի գնալ իմ այցելելու գիւղը՝  
բարեկամիս տունն, բայց մի այլ ծանօթ՝ Սոխումի  
գաւառապետին գլխ. օգնական Պր. դը-Սէմէի  
խնդրանքը մնացի այն երեկոյ, եւ պատիւ ունեցայ  
նորա հիւրընկալութիւնը վայելել:

Սոխում քաղաքը՝ թէեւ իւր բնակիչներու  
թուով շատ աննշան է, ընդ ամէնը 1300 հոգի,

բայց իւր գեղեցիկ դիրքով, իր նաւահանգստով եւ մանաւանդ իւր պատմական նշանակութեամբն արժանի է ուշադրութեան: Քաղաքը լի է պարեռեցներով եւ հիմնուած է տափարակ գետնի վրայ, որ մէ անմիջապէս վերջ կը սկսին բարձրաբերձ կանաչապատ լեռներ որոնք կաւկասիոյ լեռնաշղթային թեւէն են կազմած:

Այստեղ՝ իմ ուղեգրական նկարագրութենէս փոքր ինչ շեղելով աւելորդ չեմ համարիր քանի մի պատմական ծանօթութիւններ տալ այնպիսի կէս վայրենի երկրի վրայ, որ ընդհանրին շատ քիչ ծանօթ է առհասարակ:

Սուխում՝ Ապխազիայի գլխաւոր քաղաքն է, եւ այս դիրքի մէջ ունեցած է իւր պատմութիւնը: Քրիստոսէն Է դար յառաջ Յոյներն այնտեղ գաղթականութիւն հիմնեցին եւ Սեպուստոպոլիս անուամբ: Այնուհետեւ Միհրդատ պոնտացու աշխարհակալութեանց ժամանակ նա եւս ինկաւ այս վերջնոյս ձեռքը (100 Յ. Ք): Միհրդատի պարտութեամբ Սեւաստոպոլիսն ու ամբողջ կաւկասեան ծովեզերքը կամ նախկին Ապխազիան՝ ենթարկեցաւ հռոմէական իշխանութեան. եւ Դիոկղետիանոս կայսրը հոս կ'աքսորէր իւր հալածած քրիստոնեայներն ու չարագործները: Պարսից եւ Բիւզանդացոց պատերազմին ժամանակ, Աբխազներն, որ իրենք զիրենք Աբսաա կ'անուանեն, յարմար ժամանակ գտան ապստամբելու եւ 2 թագաւոր միանգամայն ընտրեցին, բայց Բիւզանդիոն ընկճեց զանոնք վերստին:

Այս նուաճմանէն վերջ քրիստոնէութիւնը Յոյներու ձեռք մուտ գործեց Ապխազիա. եւ այն ժամանակին (551 Յ. Ք.) Յուստինիանոսի ձեռքով այստեղ հիմնուած առաջին քրիստոնեայ եկեղեցին մինչեւ մեր ժամանակ կանգուն է մնացած: Յունական կայսրներն երկրին կառավարութիւնը դարձեալ տեղական իշխաններուն յանձնած

լինելով՝ Ապխազներ նորէն դժ առին եւ իրենց շրջակայ բոլոր լեռնային ժողովրդեան վրայ տիրեցին։ Այս իշխաններէն մէկը՝ Լեւոն Ա. (786—806) ինքզինք թագաւոր հռչակելով առանձին հարստութիւն հիմնեց, որ տեւեց մինչեւ 985։ Թ. դարու սկիզբները՝ Ապխազներն աշխատեցան կրօնական անկախութիւն ալ ձեռք բերել եւ Կարթալինայի (Վրաց) կաթողիկոսէն անկախ՝ իրենց առանձին կաթողիկոս նշանակեցին։ (Մինչեւ քրիստոնէութիւն ընդունելը՝ Ապխազներն անորոշ կը պաշտէին)։

Արաբներու յարձակմանց ժամանակ Ապխազաց թագաւորները՝ Յոյներէն քաջալերուած՝ կաշխատէին զանոնք դուրս վանել իրենց կրօնակից Վրացիներու երկրէն, բայց մեծ ընդդիմութիւն գտան Արաբսէն (Տայոց նահանգի մէջ) նստող Բագրատունիներէն, որոնք իրենց կողմէն յոյս ունէին ամբողջ Վրաստանի վրայ իշխել Արաբներու օգնութեամբ։ Երկար տեւեցին այս կռիւները՝ մինչեւ որ հաշտութեան դիւրին եղանակով Ապխազներն ու Արտանշեցիք խաղաղութիւնը վերականգնեցին։ Ապխազներու վերջին թագաւորը Թէոդոս, որ թէ կոյր եւ թէ անղաւակ էր, իւր թագաւորութեան յաջորդ ընտրեց Վրաստանի թագաժառանգն՝ որ Արտանշեցի Բագրատունիներէն էր եւ միանգամայն իւր քրոջ որդին։ Այս պատանին Բագրատ Գ. անուամբ թագաւորելով վերջնականապէս միացուց Վրաստանի եւ Ապխազիայի իշխանութիւնները։ Իւր յաջորդներէն Դաւիթ Բ. Նորոգիչ՝ (1089—1130) վերին Ապխազիան ԺԲ. դարի սկիզբը, բաժնեց Վրաստանէն, զայն իբրեւ աւատապետական երկիր իւր վերին հսկողութեան ներքեւ յանձնելով Ապխազ Շէրվաշիձէ իշխանին։ Եւ երբ Լէնկ-թիմուրի եւ Ճինգիզիւսի յարձակումներու վրայ Վրաց թագաւորները սաստիկ տկարացած էին, Շէրվաշիձէներն առիթէն օգուտ քաղելով, իրենք

ղերենք նորէն անկախ հրատարակեցին, եւ այնպէս ալ կառավարեցին մինչեւ մեր դարուն սկիզբը:

Թուրքերն՝ Սեւ ծովէ կաւկասեան եզերաց վրայ երեւցան՝ Բիւզանդեան կայսրութիւնը կործանելէ եւ Խրիմի խաները հպատակեցնելէ ետեւ (1453): Շէրվաշիձէները շուտով ինկան Տաճկաց ազդեցութեան տակ. եւ սղքա կամաց կամաց սկսան յառաջանալ. եւ տիրել ամբողջ ծովեզերքին: 1453ին Տաճիկները գրաւեցին Սեբաստոպոլիսը, եւ այնուհետեւ նորա գոյութիւնն եւ անունն անգամ մոռցուեցաւ: Ապխազիայի, Մինգրէլիայի, Իմերէթիայի՝ եւ Գուրիայի (ծովեզերքի մօտ վրական նահանգներ) մէջ իրենց իշխանութիւնը հաստատուն պահելու համար Տաճիկները ԺԸ դարի մէջ կանգնեցին Սոխում-ի-լէ, Ռեդոն-ի-լէ (აქს), Փոթի եւ Անաթո բերդերն. եւ այնուհետեւ եռանգուն կերպով աշխատեցան մահմետական կրօնը տարածել երկրին մէջ: Առաջին ընդունողները Շէրվաշիձէներն իրենք եղան: Սակայն Ռուսաց հետզհետէ մօտենալէն քաջալերուելով երես դարձուցին Տաճիկներէն: Ռուսներ 1810ին մտան Սոխում. եւ նոյն ժամանակի իշխանը՝ Սէֆիր բէյ Շէրվաշիձէ՝ Ռուսական հպատակութեան հետ նորէն դարձաւ իւր հարց կրօնն՝ ի քրիստոնէութիւն: Բայց Ապխազներու մեծագոյն մասը անխախտ մնաց իսլամական կրօնի վրայ, եւ այս պատճառով ներքին խռովութիւններ եւ ապստամբութիւններ երբեք պակաս չեղան: Այնպէս որ՝ թէեւ Ադրբանուպոլսոյ դաշնագրութեամբ Սոխում քաղաքն եւ կաւկասեան ծովեզերքը Փոթիէն մինչեւ Անափա անցաւ բոլորովին Ռուսաց ձեռքը, բայց Ռուսաց զորքը միշտ յարձակումներ կը կրէր Ապխազներու կողմէն:

1854 եւ 1855ին, Խրիմի պատերազմի ժամանակ Ռուսներն ստիպուած լինելով իրենց բոլոր ուժը կենդրոնացնել Սեբաստոպոլի պարսպաց տակ,



Հաւաքեցին տարին այն բոլոր բերդապահ զօրքն, որ կը պահէին կաւկասեան ծովեզերքի վրայ. եւ Էսմէր փաշայի բանակն առանց մեծ գոռարութեան մտաւ Սուխում եւ գրաւեց ամբողջ ծովեզերքը: — Իսկ պատերազմը դադարեւն ետեւ՝ երբ Տաճիկները թողին Հեռացան, Ռուսները՝ Ապխազիացի իշխան Միքայէլ Շէրվաշիձէի հրամանատարութեան տակ, որ Ռուսաց բանակի ծառայութեան մէջ. էր եւ զօրապետ, նորէն մտան եւ տիրեցին Սուխումին: Ասկից 11 տարի յետոյ, Ռուսերն յաջողեցան վերջնապէս ընկճել նշանաւոր Շէյխ Շամիլը, որ կամ անձամբ եւ կամ իր նախորդի միջոցաւ մօտ 30 տարի շարունակ անընդհատ պատերազմ կը մղէր Ռուսաց դէմ կաւկասեան անառիկ լեռներու եւ կիրճերու մէջ, եւ այն ժամանակ կառավարութիւնը սկսաւ աւելի հաստատուն միջոցներ ձեռք առնել կաւկասիոյ մէջ ռուսական իշխանութիւնն ապահովելու եւ տեղական ժողովրդեան մէջ քաղաքակրթութեան սերմեր մտցընելու համար: Այս միջոցներէն մէկն եղաւ՝ ի մէջ այլոց՝ Ապխազիան հանել վերջնականապէս տիրող Շէրվաշիձէ իշխանի ձեռքէն եւ ռուսական նահանգ դարձընել, որ կատարուեցաւ 1864 Յուլիս 12ին: Թէեւ Ապխազներն ապստամբութեան միջոցով ուզեցին իրենց թշնամութիւնը ցոյց տալ նոր կարգերուն, բայց այս հակառակութիւնք ճնշուեցան: 1870 ինաւ Ապխազիայի գիւղացիք կառավարութեան օրէնքով արձակուեցան ճորտութենէ (գերութենէ) եւ սկսան իրենց նախկին աւատատէրերուն հաւասար իրաւունքներ վայելել:

Մեծ գերխաղացած է Ապխազիա իւր գլխաւոր քաղաքով Սուխումով միասին վերջին ռուս-թրքական պատերազմի ժամանակ: 1877 ին Մայիս 5ին օսմանեան հզօր նաւատորմիղը ռմբակոծեց Սուխումը, եւ այրեց ու քանդեց: Ռուսաց զօրքը ստիպուեցաւ թողուլ քաղաքն եւ հեռանալ:

Տաճիկները մտան Սուխում եւ տարածուելով շրջակայքը սկսան մահմետական Ապխազները դէպ իրենց գրաւել: Այս շարժումը անհետեւանք շինաց: Ապխազներն խմբովին ապստամբելով միացան օսմանեան զօրաց հետ, երբ միշտ կողմէն նաւատորմիղը շրջակայ ծովեզերքը կը ռմբակոծէր եւ կը քանդէր: Օսմանեանց տարած այս յաղթութիւնները պակաս ոգեւորութիւն չէր պատճառեր տեղացի մահմետական բնակիչներու: Բայց իրերը միշտնոյն վիճակի մէջ չմնացին, եւ ռուսաց զօրքը գնդապետ Մ. Շոյկովիչիկեանի եւ զօրապետ Յ. Ապխազեանի հրամանատարութեան ներքեւ խիստ կերպով հարուած տուին ապստամբաց՝ Ապխազներուն, եւ զօրապետ Ապխազեան  $1\frac{1}{2}$  ամիս յետոյ, Յուլիս 20ին վերստին գրաւեց Սուխումը եւ ճնշեց ապստամբութիւնը: Սակայն երբ 1878ի Փետր. 19ին Սան-Ստեփանոյի դաշնագրութիւնը կնքուելով խաղաղութիւնը հաստատուեցաւ, մահմետական Ապխազներու մէկ մասը չուզեց այլ եւս մնալ Ռուսաց իշխանութեան տակ, եւ մօտ 10.000 հոգի թողին իրենց հայրենիքն ու գաղթեցին Տաճկաստան:

Սուխում վերջին պատերազմին ժամանակ կատարելապէս քանդուեցաւ, եւ քանդողներէ ոչ այնչափ օամ. զօրքն էր, որչափ բուն իրենց Ապխազներն կամ «բաղաներն» ինչպէս կը կոչեն զիրենք թուրքերը: Այնուհետեւ քաղաքն ի հիմանց շինուեցաւ, բայց նոյն կործանման յիշատակները դեռ շատ տեղ կը մնան:

Այժմ Սուխում վերստին կենդանացած բաւական հաճելի տեսարան կ'ընծայէ աչաց քարաշէն երկյարկեան տներովն, որոնք ընդարձակ պարտեզներէ շրջապատած են:

Այստեղ Հայոց թիւը 200ի չի հասնիր. ունին փոքրիկ քարաշէն եկեղեցի, որ պարզ տան արտաքին երեւոյթն ունի եւ մի ծխական քահա-

նայ: Ունին նաեւ ծխական դպրոց, որ յառաջագիմելու հանգամանք չունի:

Սուխում ընդարձակ շրջանին (ОКРУГЪ) գլխաւոր քաղաքն է, եւ ունի 4 վիճակ, որոնց մէջ Գո-դո-ո-դի վիճակը մեծաւ մասամբ Հայերէ բնակուած: Այս մասին քիչ յետոյ:

Նոյն օրը քաղաքը մեծ աղմկի մէջ էր. Սուխումի գաւառապետը, ռուս գնդապետ մի, ծանր հիւանդ վիճակի մէջ վերադարձած էր իւր ճանապարհորդութենէն. եւ որովհետեւ ինք սիրուած չէր ոչ իւր պաշտօնակիցներէն եւ ոչ իւր ժողովրդէն, հետեւապէս ոչ մէկու գէմքի վրայ ցաւակցութեան նշան չէր բեռնուեր: Բայց իբրեւ փոքր քաղաք՝ Սուխում այն օրն ամբողջ խօսակցութեան նիւթ էր դարձուցած այս հիւանդութիւնն որու մահամերձ վախճան կը գուշակուէր:

Քաղաքը՝ ինչպէս յիշեցի՝ տափարակ գետնի վրայ է հաստատուած, բայց կառք չկայ գեռ. կան տեսակ մի ուսլեր մի կամ երկու ձիով (քրօթ), որոնք կը կատարեն կառքի պաշտօնը: Քաղաքին մօտ գեղեցիկ պարտէզներ եւ ծաղկանոցներ կան: Ասոնց մէջ անուանի է մանաւանդ մէկն, որուն հռչակը տարածուած է ամբողջ ծովեզերքի վրայ: Այժմ պարտէզը շինած է Սուխումի նախկին գաւառապետ Վէդէնսկի. եւ վերջերս կաւկասեան նախորդ փոխարքայի որդին մեծ իշխան Աղեքսանդր Միխայիլովիչ այնքան հաւնած է զայն, որ գնած է եւ իրեն համար ամարսփոց կը կառուցանէ այնտեղ: Պարտէզն առատօրէն ունի խաղողի որթեր, պտղատու ծառեր եւ նուրբ տունկեր: Այստեղի ծաղիկները շատ անգամ ծախու կ'երթան բոլոր մերձակայ քաղաքները:

Սուխումի օդը շատ լաւ է, մեղմ եւ առողջարար: Ծովային ընդարձակ հորիզոնն, որ ունի իւր առջեւ, առանձին հրճուանք կ'ազդէ քաղաքէն դիտողին:

Յունիս 21ի գիշերը Ֆնացի Սուխում, եւ երկրորդ առաւօտ կանուխ այնտեղէն ուղեւորեցայ դէպ ի Նովօ-Աֆոն (Նոր-Աթոս), որ Ռուսաց հռչակաւոր վանք է, եւ մանաւանդ վերջին տարիներս ռուսական ամենաբարձր անձանց, պաշտօնականներու եւ մեծ թուով ուխտաւորներու այցելութիւնն է վայելած եւ կը վայելէ: — Այս վանքը Սուխումին շատ մօտ լինելով, ուղեցի ես ալ առթէն օգուտ քաղել:

Գ.

## ՆՈՎՈ-ԱՓՈՆԻ ՎԱՆՔԸ

Սուխումէն մեկնեցայ վանքի կառքովն, ընկեր ունենալով ինձ մի պառաւ ռուս վարժուհի, եւ մի ծեր ռուս վանական քահանայ, որոնցմէ վերջինը կ'երթար վանք: Այս վանականն, որու հետ ես յետոյ աւելի մօտ ծանօթանալու առիթ ունեցայ, 78 տարեկան քահանայ մի էր մարմնով կատարելապէս առողջ, միայն ականջները ծանրացեր էին: Հայր իննովկենտիոս, այս էր քահանայի անունը, ծննդեամբ քողով էր, որ նախ զինուորական ասպարէզ է ընտրել իրեն համար, ամուսնացեր է, պաշտօնակալի, հարիւրապետի աստիճան է ընդուներ: 30 տարի հայրենիքի համար ծառայելէն վերջը՝ հոգին միտքը գալով, թողեր է աշխարհքն եւ քաշուեր է վանք: «Մեծ որդիս, կ'ասէր ինձ, նոյնպէս զինուորական, հարիւրապետ էր, երբ անցեալ տարի հիւանդութեամբ վախճանեցաւ»: Ինքը բաւական ուսեալ եւ շատ կարդացած անձնաւորութիւն էր:

Սուխումէն մինչեւ Նովօ Աֆոն (Նոր-Աթոս) վանքը 25 վերստ է, եւ մենք մեր մեկնելէն 2 ժամ վերջը հասեր էինք արդէն վանքին ընդարձակ գաւիթը:

Նոյժ-Աֆոնի վանքը՝ մեծ հռչակ ունի ամբողջ Ռուսաստանի մէջ, իսկ Կաւկասի մէջ յունադաւաններու ամենամեծ մենաստանն է։ Նորա նշանակութիւնն այն կողմէն մանաւանդ բարձր է թէ ժողովրդեան եւ թէ կառավարութեան համար, որ նորա վրայ յոյս է գրուած թէ նա պիտի լուսաւորէ կիսավայրենի Աթիւղիան՝ Կաւկասի կարեւոր մասերէն մին։ Շատ հետաքրքրական է վանքի հիմնարկութեան պատմութիւնը, որուն վրայ արդէն տեպրուրէ (brochure) կան գրուած։ Պատմութիւնն ուղղակի կը սկսի Ս. Մարիամ Աստուածածնայ ժամանակէն։ Ռուսաց «Սրբոց Պատմութեան» աւանդածին համեմատ՝ Քրիստոսի Համբարձմանէն վերջ երբ առաքեալները վիճակ կը նետէին իմանալու համար թէ իւրաքանչիւրն որ երկիրը պիտի երթայ քարոզելու, Մարիամ Աստուածածին ալ ուզեց մասնակցիլ վիճակին, եւ ահա Իբեթիւյէ (Կաւկասիա) մէջ քարոզելու պաշտօնը վիճակ ինկաւ Աստուածածնին։ Բայց Ամենակալի Հրեշտակն ծանոյց իրեն թէ Կաւկասիան յետոյ կը լուսաւորուի, եւ թէ այժմ իր խնամքն հարկաւոր է ուրիշ երկրի մի համար, ուր իրեն կ'առաջնորդէ նոյն ինքն Տէրը։ Ս. Կոյսը բնականաբար հնազանդելով մնաց Երուսաղէմ Ս. Յովհ. Աւետարանչի եւ Յակոբայ Առաքելոյն հետ։ Այս միջոցին այն Ղազարոսը, որ յարութիւն էր առած Քրիստոսի ձեռքով, եպիսկոպոսութեան պաշտօն կը վարէ եղբւր Կիպրոս կղզւոյ վրայ, եւ փափագ յայտներ է տեսնել վերստին Ս. Կոյսը։ Բայց որովհետեւ ինք, Ղազարոս, կ'երկնչէր գալ Երուսաղէմ, ուր հրեաները հալածում էին հանած քրիստոնէից գէմ, ուստի Տիրամօր հաճութեամբ յատուկ նաւ է ուղարկեր, որ Ս. Աստուածածին երթայ Կիպրոս։ Ս. Կոյսը կը նստի նաւ Կիպրոս երթալու, բայց հովի հակառակութեան պատճառով նաւը սխալ բնութայք կ'առնէ եւ փոխանակ Կիպրոս հասնելու,

կու գայ Աթոս լեռան քով: Այս ժամանակ Աթոս լեռը հեթանոսութեան բոյն էր, եւ բազմաթիւ կուռքեր եւ կռատուններ կային, որոնց գլխաւորն էր ի պատիւ Ապողոնի կանգնուած մեծ տաճար մի: Երբ Ս. Կոյսը մօտեցաւ լեռան եզերքին, կուռքերու մէջ պահուած այսերը՝ աստուածային զօրութենէ մղուած սկսան բարձրաձայն աղաղակել ժողովրդեան. «գնացէք մարգիկ, Ապողոնէն խաբուածներ, գնացէք ծովեզերք, Կղեմենտեան նաւահանգիստն եւ դիմաւորեցէք այնտեղ զՄարիամ, Մեծիկ Աստուծոյ, Յիսուսի Մայրը»: Ժողովուրդն ալ շփոթած, զարմացած թափուեցաւ ծովեզերքն, ուր Ս. Կոյսը քարոզեց իրենց Աւետարանի վարդապետութիւնը, եւ բազմաթիւ հրաշքներ գործելէն եւ ժողովրդեան մէջ քրիստոնէութիւնը հիմնելէն վերջը՝ օրհնեց նոյն տեղը ջերմ կերպով, եւ աշակերտներէն մէկը հոն թողնելէն վերջը հեռացաւ: Ահա այս տեղւոյ վրայ է հիմնուած, կ'ասուի, նշանաւոր ռուսական վանքը Աթոս, որ նոյն իսկ Բերլինի դաշնադրութեան մէջ ալ ունեցաւ իր յօդուածները եւ լաւ ծանօթ է քաղաքական աշխարհին:

Արդ, ինչպէս կ'երեւայ, Աթոս լեռան կրօնաւորները չեն մոռցեր, որ Ս. Աստուածածնայ կողմէն Աւետարանի քարոզութիւնը լսելու բախտին թէեւ իրօք իրենց բնական լեռն ու շրջական արժանացեր է, բայց իսկապէս այս բախտին՝ ելած վիճակի համաձայն՝ Կաւկասիան իրաւունք ունէր յուսալու: Այս հանգամանաց իրրեւ ի տրիտուր, երբ Ռուսական կառավարութիւնը Կաւկասիոյ լեռնականներու հետ իր երկարատեւ պատերազմները յաջողութեամբ վերջացուցած էր, 1860ին հիմնեց ընկերութիւն մ'որու նպատակն էր պրօպագանդիստ (որթոդոքս) քրիստոնէութիւնը տարածել Կաւկասիոյ մէջ, — Աթոս լեռան ռուսական Պանտէլէյմոնի վանքը յօժարակամ յանձն առաւ միաբան-

քարոզիչներ ուղարկել այս նպատակի համար։ Այս առաջարկութեան ոյժ տուին մէկ կողմէն Կ. Պողոսյ եսպանս կոմս Իգնատիեւ եւ միւս կողմէն Կաւկազոյ փխարքայ մեծ իշխան Միքայէլ, եւ այս կերպով հիմնուեցաւ 1875ին կիսավայրենի Աբխազիայի մէջ, Սեւ ծովու եզերքի վրայ, Սուխում քաղաքին մօտ՝ Նովո-Աֆոն կամ Նոր-Ալոս վանքը, որ պաշտօնապէս կը կոչուի «Նոր-Աթոսի Սիմէոն Կանանացւոյ վանք»։ Սիմէոն Կանանացւոյն նուիրելու պատճառն ալ այն է եղեր որ՝ այս սուրբը Քրիստոսի մահուանէն 20 տարի վերջը եկեր է այստեղ, քարոզեր, մարտիրոսացեր է եւ թաղուեր։ Նորա գերեզմանի վրայ Գ. դարուն տաճար է շինուած եղեր, որ յետոյ կործանուեր է մահմետականներէն, եւ ահա այս տաճարի տեղւոյն վրայ է, որ կամեցեր են հիմնել նոր քարոզիչներն իրենց կենդանիք։

Սարսափելի անձրեւ կը տեղար երբ հասանք վանքը։ Իսկոյն կառքէն ելլելով, Հ. Իննովկենտիոս զիս յանձնարարեց վանքի հիւրընկալ քահանային, որ քաղաքավարութեամբ առաջնորդեց զիս դէպ ի վանքի երկյարկեան ընդարձակ հիւրանոցը։ Այն ժամի չափ հանգստանալէն վերջ վանականներէն մէկը զիս սեղանատուն հրաւիրեց ճաշ անելու։ Ուրախութեամբ ընդունեցայ, վասն զի երկար ճանապարհորդութենէն յոգնած՝ ախորժակս ալ բացուած էր։ Սեղանատան մէջ, որ շատ պարզ կերպով կահաւորած ընդարձակ սենեակ մ'էր, կըր սեղանի առջեւ նստած կը ճաշէին 3 գիմնաստներ (գիմնաստիոնի աշակերտներ), որոնք նոյնպէս ինձմէ յառաջ Սուխումէն էին եկեր վանքն այցելելու։ Միացայ դպրոցականներու ճաշին։ Ճաշը շատ փարթամ էր կրնար համարուիլ. Նոր-Աթոսի կրօնաւորներն, ինչպէս կ'երեւար, ճիս սեղան ունենալու մէջ չէին կրնար մեղադրուիլ։ Ծառայող վանականն ինձ մատոյց կաղամբի տերեւներէ պատրաստուած թթու ապուր, որ իբր թէ ուռուական

(ԱՊ) չէն էր, բայց առանց մտի. այնուհետեւ եղով տապկած գգում եւ սեւ հաց: Այս էր իրենց սովորական կերակուրը: Իբրեւ բացառութիւն մեզ տուին փոքր ինչ ճերմակ հաց եւ ջրոյ չափ թեթեւ՝ կարմիր տեղական գինի:

Ճաշը վերջացնելէն յետոյ գնացի վանքի տաճարը: Եկեղեցին՝ յունական ոճով կառուցուած բաւական զարդարուն շէնք մի էր: Գրան առջեւ կրօնաւորներէն մէկը՝ զանազան իւզալի սրուակներով լեցուն սնտուկի մ'առջեւ նստած՝ այս սրուակները խնամքով թղթի մէջ կը փաթթէր: Գիմեցի կրօնաւորին եւ հարցուցի թէ ի՞նչ կը բովանդակէին սրուակները. «Այս սրուակներու մէջ, ասաց նա ինձ, «Ազատարար Ս. Աստուածածոր» պատկերի եղը կայ, որ կ'օգնէ առանց բացառութեան՝ ամէն ցաւի. բաւական է միայն փոքր ինչ քսել անձին ցաւած տեղին վրայ:» — «Եւ ի՞նչպէս կը ցրուէք այս այդգեղը:» — «Ստակով կը ծախենք, սրուակներն իրենց մեծութեան համեմատ կ'արժեն 5, 10, 15 եւ 20 կոպէկ:» — «Տուէք ինձ խնդրեմ 15 կոպէկնոց մի սրուակ:» եւ կրօնաւորը թղթի մէջ փաթթեց ու տուաւ փոքրիկ շիշ մ'այն «հրաշագործ» իւղէն: Այս միջոցին ուրիշ կրօնաւոր մ'առաջնորդելով ինձ տարաւ եկեղեցի եւ ցոյց տուաւ նոյն ինքն պատկերը՝ «Ազատարար» կոչուած. սա ռուսական ոճով նկարուած փոքր պատկեր մի էր, որ կը ներկայացնէր Աստուածածինն՝ մանուկ Յիսուսը գրկած, եւ դրուած էր ոսկեզօծ մեծ շրջանակի մէջ: «Ազատարարի» աջ կողմը դրուած էին Սիմէոն Կանանացոյ եւ ձախ կողմը Պանտէլէյմոնի պատկերները: Առաջնորդս սկսաւ երկարօրէն պատմել, վկայութիւններ յառաջ բերելով, թէ որպիսի անվրէպ հրաշագործ էր այն պատկերը. եւ որպէս զի զիս անելի համոզե՝ տպած գրքոյի մ'ալ տուաւ ռուսերէն լեզուով, ուր կը պատմուի թէ ինչպէս պատկերը բերուած է եղեր Հին-Աֆոնէն (Աթոս լե-



րան ռուսական վանքէն), եւ ինչ հրաշագործութիւններ է կատարեր: Այս պատկերէն վերջ ադն եկեղեցւոյ նուիրականութիւնը կը կազմէ նաեւ մարմարինէ արկղիկ մի, ուր առաջնորդիս պատմածին համեմատ՝ զանազան (ռուսական) սրբոց մասունք կը գտնուէին: Միեւնոյն ժամանակ, եկեղեցւոյ բակին մէջ կախուած խոշոր յայտարարութիւն մ'ալ բարեպաշտ հաւատացեալներուն կը ծանօթացընէր թէ Ռուսիոյ ո՞ր սուրբը կամ ո՞ր նշանաւոր պատկերն ինչ հիւանդութեան դէմ օգնող է եւ ե՞րբ կը կատարուի նորա տօնը:

Ինձ հետ միասին բազմութիւ ռուս ուխտաւոր արք եւ կանայք եւս կ'այցելէին տաճարը: Ուխտաւորներու թիւն՝ ինչպէս կ'երեւար՝ բաւական ստուար էր ամառ ժամանակ մանաւանդ:

Վանքին միւս մասերը չայցելած՝ ուղեցի ունկնդրութիւն մ'ունենալ վանահօրէն. հիւրընկալ կրօնաւորը ինձի առաջնորդեց վանահօր բնակարանը, ուր կանխապէս ուղարկած էի այցեւորմաս, եւ ինչպէս յետոյ լսեցի, Հ. Իննովկենտիոս զիս յանձնարարեր է իբրեւ թղթակից արտասահմանեան մի լրագրի:

Վանահայրը զիս շատ սիրով ընդունեց. իր ընդունարանը պարզ բայց ճաշակով զարդարուած սենեակ մ'էր՝ վանքի մէջ լաւագոյնն անշուշտ:

Վանահայրը՝ Հայր Հերոն (Геронъ) սպիտակ մօրուքով, նիհար եւ երկայն հասակաւ պատկառելի ծերունի մ'էր: Զի նստեցուց իրեն մօտիկ, եւ մենք կէս ժամի չափ տեսակցութիւն մ'ունեցանք, որ բնականաբար վանքի վերաբերեալ էր ամբողջապէս: Իր բացատրութիւններէն երեւաց որ Նոյ-Ափոֆ վանքը կարծուածին չափ հարուստ չէր:

«Մի կարծէք թէ մենք մեծ նիւթական օգուտ ունինք այստեղ եկող բազմութիւ ուխտաւորներէն: Կու գան՝ օրերով, շաբաթներով կ'ուտեն, կը խմեն. վանքի հիւրանոցի մէջ կ'ապրին, եւ ապա

3 կամ 5 բուբոն տալով կը հեռանան: Կը պատահին երբեմն այնպիսիներ ալ, որ իրենց այցելութեանց ժամանակ այստեղ կը հիւանդանան եւ վանքը զերենք կը հոգայ ձրի: Իսկ ուրիշներ մինչեւ անգամ ստակ չեն ունենար ետ դառնալու, եւ վանքն հարկադրուած կը լինի իր հաշուով զերենք ետ ճամբելու:»

«Դուք կարծեմ Պետերբուրգ եկեղեցի ունիք, որ առատ եկամուտ կը բերէ ձեր վանքին: — «Այո, եւ շնորհիւ Պետերբուրգի եկեղեցւոյ օժանդակութեան է, որ մենք մեր դրամական պէտքերը կը հոգանք: Մեր վանականներն այստեղ բոլորն ալ տնտեսական գործերով կը պարապին: Ըստ իրենց կարողութեան եւ ընդունակութեան՝ ոմանք երկրագործ են, ոմանք պարտիզպան, ոմանք դարբին, երկաթագործ, գերձակ, կօշկակար, անասնապահ, ծառայող եւ այլն: Եւ այս կերպով մենք մեր յոյժերով կը ջանանք մշակել մեր հողերն ու կալուածները:»

«Իսկ ուսումնական աշխատութեամբ ոչ ոք կը պարապի վանքի մէջ:»

«Ոչ դք, բաց ի Հ. Խննովկենտիոսէն որ ձեզ հետ եկաւ Սուխումէն: Նախ, ազատ ժամանակ չեն դաշներ իրենց նիւթական առօրեայ զբաղումներէն, երկրորդ իրենց մէջ չկան արդէն ուսում առած անձինք: Փոքր ի շատէ ուսեալ անձը մեր վանքը չի մանար արդէն՝ դիտնալով մեր այստեղի հանգամանքն եւ կանոնները:»

«Իսկ ի՞նչ յարաբերութիւն ունիք չին-Աֆոնի հետ:»

«Այստեղի կրօնաւորներէն շատերը Աթոսէն են եկած: Ես ինքս այնտեղէն եմ փոխադրուած: Մենք շարունակեալ յարաբերութեան մէջ ենք Աթոսի հետ, որ մեր Մայր-վանքը կը համարուի: Նա է, որ կ'օգնէ մեզ ամէն կերպ, մեր կարօտու-

թեան ժամանակ եւ վանքի Բէ-Ջէրի պական ալ (déficit) նա կը ծածկէ:»

«Այս վանքն ուրեմն ուղղակի Աթոսի վանքին է ենթարկուած:»

«Ոչ, մօտակայ Թեմական եպիսկոպոսը կը հսկէ վանքի բարոյականին վրայ. վանքը մասամբ միայն կախում ունի Աթոսէն, եւ իսկապէս ուղղակի Պետերբուրգի Ս. Սինոդին կ'ենթարկի:»

«Իսկ Վանահայրն ո՞ր տեղէն կը նշանակուի:»

«Վանահայրները մինչեւ հիմայ կը նշանակուէին Հին-Վֆոնէն. ինչպէս եւ ես այնտեղէն եմ ուղարկուած: Բայց որոշուած է որ այսուհետեւ ուղղակի միաբանութիւնն ինք բնորէ իր մէջէն:»

«Իսկ վանականներն իրաւունք ունին հեռանալու վանքէն:»

«Մինչեւ վերջին ժամանակներս շատ գէշ սովորութիւն էր մտած մեր կրօնաւոր եղբայրներու մէջ, որոնք երբ մէկ վանքէն տօգոհ կը մնային, կը հեռանային անկից եւ կը մտնէին մի այլ վանք, անկից ալ ուրիշ տեղ եւ այլն: Երբ երկու տարի յառաջ Սինոդի օթէր-դրօն-բոր Պորէգոնոսցէֆն այցելեց մեր վանքին, ես բացատրեցի այս պարագայի անտեղութիւնն, եւ այժմ հրաման չեմ տար վանականի մ'իւր կարգը փոխել, բաց ի այն պարագայէն երբ նա բաղձայ Հին-Վֆոն երթալ: Բայց հազիւ թէ գտնուի մէկն, որ կամենայ այս վանքը թողուլ ու հոն երթալ, վասն զի այնտեղ վանական կարգերը շատ աւելի խիստ են քան այստեղ: Եւ իւրով վանականը պէտք է հեռանայ, քանի որ նախ քան մեր միաբանութեան անգամ ընդունուիլը Յ տարի կը մնայ այստեղ, եւ ժամանակ կ'ունենայ մտածելու. կարգն ընդունելու ատեն ալ դարձեալ կը հարցընենք իբեւ թէ յօժար կամքով կ'ընտրէ այս առպարէզն: Կարգն ընդունելով՝ նա պէտք է վերջնականապէս հրաժեշտ տայ աշխարհի. վանքը դադարէ մի է ուսկից պիտի չկարողանայ նա այլ

եւս ետ դառնալ: Վանքի նպատակը հոգւոյ փրկութիւնն է:»

«Վանքի մէջ չկան այնպիսիք, որ ամուսնացած լինին:»

«Կը պատահի, որ ամուսնացած անձեր եւս թողնեն իրենց ընտանիքն եւ մտնեն վանք: Բայց մինչեւ որ իրենց կինը չվախճանի՝ միաբանութեան անդամ չեն կրնար ընդունուիլ:»

Այնուհետեւ վանահայրը դարձեալ զանազան տեղեկութիւններ տուաւ ինձ վանքի վիճակին վրայ: Այս միջոցին վանականներէն մէկը վանքի վերաբերեալ խնդրոյ վրայ հրահանգ ընդունելու համար մտաւ ներս եւ դիմեց վանահօր՝ առանձին արարողութեամբ: Միաբանն Յ անգամ ի ծուր խոնարհեցէն վերջը վանահօր աջը համբուրեց եւ վանահայրն ալ զինք բարձրաձայն օրհնեց: Նոյն տեսակ արարողութեամբ կ'ընդունուի վանահայրն՝ եկեղեցւոյ մէջ ալ. վանականները կարգ կարգ շարուած կու գան ծնրադիր ընդունել վանահօր օրհնութիւնն եւ ապա կը սկսի ժամակարգութիւնը:

Մի նոր հիւր ներս մտնելով, ես իմ տեսակցութիւնս վերջացած համարեցայ եւ հրաժեշտ առի վանահօրմէն, շնորհակալութիւնս յայտնելով թէ՛ իրմէ եւ թէ՛ առհասարակ վանքի մէջ ցոյց տրուած հիւրասէր ընդունելութեան համար: Թէ՛ ընդունելութեան եւ թէ՛ հրաժեշտի ժամանակ, ըստ լուրութեան, ես համբուրեցի վանահօր աջը, նա ալ իմ ճակատը: Միեւնոյն ժամանակ վանահայրը հրամայեց, որ վանքի ձիերէն մէկը դրուի իմ կարգադրութեան ներքեւ, վանքէն ետ դառնալու համար, մինչեւ 2 ժամուան ճանապարհ գիւղ մ'ուր պիտի երթայի նոյն գիշեր բարեկամիս տունը:

Վանահօրմէ բաժնուելէս վերջ գնացի վանքի միակ ուսում առած եւ զարգացած ծերունի կրօնաւորին՝ Հ. Իննովկենտիոսի քով, որու սենեակն

իրեն թէ ննջարանի, թէ ընդունարանի, թէ աշխատութեան խցի եւ թէ միանգամայն սեղանատան տեղ կը ծառայէր. վասն զի Հ. Իննովկենտիոս բացառութիւն կը կազմէր, եւ իբրեւ առանձին շնորհ իրեն զատ եւ փոքր ինչ աւելի սննդարար կերակուր կը տրուէր:

Հ. Իննովկենտիոսի սենեակին կից էր վանքի մատենադարանն ու թանգարանը՝ միեւնոյն սենեակի մէջ տեղաւորուած եւ աղքատ ամէն կերպով: Հազիւ 2000 հատոր դիրք կար, բոլորն ալ եկեղեցական բովանդակութեամբ. բաց ի քանի մի թարգմանութիւններէ անգղ. եւ գերմ. բոլորն ալ ռուսերէն էին: Իսկ թանգարանի բաժնի մէջ կային քանի մի երկաթեղէն հին գործիքներու (մեծաւ մասամբ սլաքներու եւ նետերու) կտորներ, որոնք զանուած են վանքի շրջակայքը: Զանազան արձանագրութեանց հատակոտորներ յունական եւ վրացի եկեղեցական լեզուով, նոյնպէս հին յունական դրամներ, որոնց մէջ ուշադրութեան արժանին էր միայն Աղեքսանդրի Մակեդոնացոյ մի զուտ արծաթ դրամն, որու վրայ դեռ անաղարտ կը կարդացուէր *Αλεξανδρος* անունը: Այս յունական յիշատակները մնացորդ են Անակոպիայի (Նիկոփոսիա) նախկին յունական գաղթականութեան, որու տեղւոյն վրայ կառուցուած է այժմեան Նովո-Աֆոնը:

Հ. Իննովկենտիոս իր 78 տարւան հասակին մէջ կը շարունակէ զբաղիլ գրականութեամբ. ունի 8 ինքնուրոյն շարագրութիւն, որոնց մէջ կարեւորն է գրքոյկ մի՝ *Древнее Русское знаменное пѣніе* վերնագրով ուր կը խօսի ռուսական հին երգեցողութեան վրայ. այս մասին ընդարձակ աշխատութիւն մ'ալ պատրաստած է պատշաճաւոր երաժշտական նօթաներով, բայց դեռ լոյս չէ տեսած: Ինք իր գրուածներէն մի մի օրինակ ընծայեց ինձ:

Ինձ տրուած տեղեկութեանց համեմատ՝ վանականներու ամբողջութիւնը կը բաղկանայ 150

հոգիէ, որոնց 70ը կրօնաւոր քահանայք են, իսկ 80ը ծառայողք (пос. душники).<sup>1</sup> Վանքի միաբաններու ապրուստի եւ անասնոց համար օրական 300 բուբլի ծախք կը լինի որ կը հայթայթուի բաց ի վանքի կալուածական հաստատուն եկամուտներէն՝ այն օժանդակութեամբ, որ կու գայ Պետերբուրգի եւ Մոսկուայի մէջ սոյն վանքի ունեցած եկեղեցիներէն, եւ նաեւ մասնաւոր նուիրատուութեամբ:

Վանքն ունի ընդարձակ կալուածներ, իր սեպհական արտերը, բանջարանոցները, ջրաղացները, ձիերը, կառքերն եւայլն, որոնց հոգացողները բոլորն ալ իրենք վանականներն են: Ունի նաեւ խակրթարան, գիւղական դպրոցի ծրագրով, ուր ձրի կ'ուսանին եւ կը կերակրուին շրջակայ գաւառներէն հաւաքուած մահմետական եւ քրիստոնեայ արքայապետներ, հիւանդանոց, մոմ թափելու գործարան եւ բաղնիք դպրոցի աշակերտներուն համար: Վանքի տաճարը փոքր է, եւ հոն իրենք վանականներն իսկ ամբողջովին չեն սղմիր, եւ առհասարակ այժմ գտնուած շինութիւններն բոլորն ալ առժամանակեայ են. ուստի ձեռնարկուած է ընդարձակ եկեղեցւոյ կառուցման՝ յանուն Ս. Պանտէլէյմոնի: Այս եկեղեցւոյ հիմնարկութեան քարն անձամբ դրած են Ռուսաց Աղեքսանդր Գ. կայսրն, կայսրուհին եւ թագաժառանգը 1888 Սեպտ. 24ին, երբ եկած էին Վաւկաս: Եկեղեցւոյն կից կը շինուին նոյնպէս ընդարձակ բնակարաններ, դպրոց, հիւանդանոց, հիւանոց եւայլն: Այստեղեկան ընտանեաց այս այցելութեան յիշատակը ոսկի տառերով քանդակուած է այժմեան եկեղեցւոյ բակին մէջ: Այստեղ հին վանքին 5.000 բուբլի ընծայած է:

Նոյժ-Սֆոնի բնական դիրքն ինքնին շատ գեղեցիկ է. եւ վանքի աշխատութեամբ այս դիրքն ի-

<sup>1</sup> Բովանդակ Ռուսաստանի մէջ 486 արական եւ 195 իրական սեռի վանքեր կան, 7157 կրօնաւորներով եւ 5537 մայրապետներով, ի բաց առեալ ծառայողները:

բոլոր պրանչելի ակնահաճոյ կերպարանք է առած : Բուսականութեան հարստութիւնն ու պէսպիսութիւնը, վանքի քովէն հոսող Պարբոխա գետակի ջրէն կազմուած լիճն եւ ջրվէժն ամէն ուղեւորի ուշադրութիւնը կը հրաւիրեն իրենց վրայ : Վանքի շինութիւնները կը վերջնական ծովեզերքի վրայ, ուր յատուկ նաւամատոյց կայ, եւ ռուսական նաւական ընկերութեանց շոգենաւերն գրեթէ ամէն օր կը հանդիպին հոս, Բաթումէն Օդէսա եւ Օդէսայէն Բաթում՝ գնացած ժամանակ : Ընկերութեանց այստեղի գործակալութիւնը նոյնպէս վանականաց ձեռքն է :

Նովո-Աֆոնի նոր շինութիւններն եւ դիրքը դիտելէն վերջը, մտանք դարձեալ վանքի հիւրանոցն, ուր մեզ թէյ տուին : Այս միջոցին վանքի կողմէն 2 ձիերը բերուած էին իմ ուղեւորութեանս համար, բայց իմ բարեկամիս կողմէն յատուկ ձի եւ մարդ ուղարկուած լինելով, ես կարօտութիւն չունեցայ վանքի ձիերուն եւ յայտնելով անկեղծ շնորհակալութիւնս, որին կցեցի մի աղքատիկ դրամական նուէր, հեռացայ վանքէն, ծովեզերեայ ճանապարհով, երբ ամպամած հորիզոնը մօտալուտ հեղեղալից անձրեւի սպառնալիքներ կ'անէր :

Չմոռնամ այստեղ յաւելուլ որ այս վանքի կարգադրութեան ներքեւ է մերձակայ Պիդոնդայի տաճարն, ուր 407ին պատրուած էր Յովհ. Ոսկերեբան :

# ՆՈՎՈ-ԱՓՈՆԵՆ ՍՈՒԽՈՒՐ

Կովո-Աֆոնէն մինչեւ Սուխում ճանապարհը բովանդակ ժամանակ ծովեզերքի երկայնութեամբ կը յառաջանայ, երբեմն հովանաւոր ծառուղիներու տակ եւ երբեմն մացառներու քովէն, որոնք անկանոն կերպով եզերքին մօտերը բուսած՝ շատ յաճախ ծովու կոհակներու շոշափումներ կ'ընդունին: Բուսականութիւնն այստեղ թէեւ ոչ բազմատեսակ, բայց շատ առատ է: Կաւկասիոյ այս մասը՝ այսինքն Սուխումի գաւառը եւ յարակից շրջանը՝ անտառներուն ընդարձակութեամբը նշանաւոր է: Ծովեզերքէն սկսած մինչեւ կաւկասեան լեռնաշղթային այս կողմի թեւին բոլոր բլուրներն ու լեռները ծածկուած են հարուստ անտառներով, որոնց մէջ հազուադիւտ չեն ընկուղենին, նոճին եւ տօսիսը (buit): Այս փայտերն Օչէմիրէն, Գուդաուտէն եւ Սուխումէն ծախու կ'առաքուին դէպ ի Եգիպտոս, Տաճկաստան ու Եւրոպա: — Այս անտառները մեծաւ մասամբ վըացի իշխաններուն եւ արխազ կալուածատէրերուն են, որոնք բնաւ յարգը չեն դիտեր իրենց այս հարստութեան, զոր փոխանակ խելացի անտեսութեամբ շահագործելու՝ անխնայ կերպով կը ջարդեն, եւ այսպէս այն ամբաւ կոյս անտառներուն հետզհետէ փճացման պատճառ են ի մնառ նոյն իսկ իրենց նիւթական շահուն. վասն զի այս մարդիկը միայն այժմ ունին ի նկատի, եւ կ'աշխատին ըստ կարի շատ եւ շուտ ծախելով տւելի դրամ հաւաքել:

Մի կողմէն դէպ ի ծով եւ միւս կողմէն դէպ ի այս լեռնապատ անտառները նայեացք ուղղելով, հանդարտիկ կը ձիավարէինք, երբ յանկարծ երկնքի երեսին վըայ թուխ ամպերն հետզհետէ բարդուելով



անձրեւի կաթիլներ սկսան տեղացընել մեր վրայ։ Ամբողջ կէս ժամու ճանապարհ ունէինք դեռ մինչեւ բարեկամիս գիւղական բնակարանը։ Ինձ ընկեր ունէի բարեկամիս մի երիտասարդ ազգականը, որ Լազարեան Ճեմարանի Ե. դասարանի ուսանող էր եւ նորա արեւազ ծառան։ Երեքս ալ իբրեւ բնիկ կաւկասիացի՝ անվարժ չէինք ձիավարելու մէջ, ուստի բնաւ չքաշուեցանք ուժգին խթաններ տալու մեր կենդանիներուն, որոնք անձրեւէն կամաց կամաց թրջուող հողին վրայ սկսան սրնթաց արշաւել։ Բայց այս արշաւանքն ալ օգուտ չունեցաւ։ Վաթիւ կաթիլ սկսած անձրեւը սոսկալի տարափի փոխուեցաւ, ճիշդ այն ժամանակ որ մենք ուղիղ ճանապարհը թողած, ձիերու գլուխը դարձուցած էինք դէպ ի վեր դէպ ի բլուրն, որուն ճիշդ գագաթան վրայ էր մեր այս օրուան վերջնական ապաստանաւանը։ Այս միջոցին մեր վիճակն նախանձելի չէր։ Ամառնային թեթեւ զգեստներ հագած՝ սոսկալի անձրեւին դէմ գէթ մեր գլուխը պատսպարելու ոչ մի միջոց ունէինք եւ մեր առջեւը մերձակայ ոչ դէպ ի վեր, ոչ դէպ ի վար տնակ, հիւղ կամ մի որեւէ ծածկոյթ կ'երեւար, վասն զի բլուրը ծածկուած էր կանաչազարդ մարգերով կամ ծխախոտի եւ սիմինդրի արտերով։ Այսու ամենայնիւ անընդհատ կը քչէինք մեր ձիերն՝ որոնք զառիվերի եւ մանաւանդ թաց հողի պատճառած դժուարութիւններուն դէմ մեր ուզած արագութեամբ չէին կրնար յառաջանալ։ Սարսափելի կերպով, ամբողջ մարմնով թրջած՝ հազիւ ապաստանեցանք մի խրնձորենւոյ տակ, որ ի սկզբան թէեւ շատ տկար կերպով՝ կը պատսպարէր զմեզ, բայց քիչ ետքը՝ երբ այն ցանցառ ճիւղերուն վրայ սկսան անձրեւի ուժգին հարուածներն իջնալ, տեղատարափին յորդ հոսանաց բեռան տակ տերեւները հակեցան, եւ անծայր չուանի նման ջուր սկսան հոսեցընել մեր մարմնոց մերթ այս մերթ այն կողման վրայ։ Չիբրէն

վար իջած եւ ծառին նիհար բնոյն կռթնած՝ կրաւորական վիճակի բոլոր անտանելիութեամբը կը կրէինք այս ջրհեղեղը, իսկ սա կարծես հետզհետեւ աւելի եւս սաստկանալու երեւոյթներ կ'առնէր։ Այս վիճակը նախ քանի մի րոպէ զիս զուարճացուց՝ գտնուելով այն վիճակի մէջ, որ կ'ունենայ մարդ՝ երբ անսովոր տեսարան մի նկատելով՝ իւր աչքին առջեւ, առանց իւր անձին իրական վտանգ զգալու պարզապէս դիտելով կը հրճուի։ Բայց իմ հոգւոյս այս զուարճացուցիչ տրամադրութիւնը շուտով անցաւ՝ տեղի տալով զգալի անհանգստութեան ու ներքին բուռն վրդովման, երբ ես եւ ուսանող ընկերս մեր թէթեւ եւ կատարելապէս ջրաթաթախ զգեստներուն ներքեւ սկսանք փառաւոր կերպով դողալ, մանաւանդ որ օրն ալ արդէն դէպ ի երեկոյ կը դիմէր եւ ցուրտը սկսեր էր մեր վրայ ազդել։ Իսկոյն՝ այս դողին հետեւանք՝ որեւէ հիւանդութիւն գալով անկողնոյ գամուելու եւ ծանապարհորդութիւնս ալ ի հարկէ յետաձգելու հաւանականութիւնը կայծակի նման մաքիս մէջ թափանցելով՝ հոգեպէս աւելի սկսայ տանջուիլ, քան որչափ մարմնով անհանգստութիւն կը կրէի։ Անձրեւը դեռ հեղեղօրէն կը շարունակէր հոսել։ Այն ժամ տեւեց այսպէս։ Անձկութիւնը տիրած էր մեր սրտին վրայ եւ ոչ մի կերպով ախորժելի կրնար համարուիլ մեր վիճակը։ Եթէ կար մի զուարճութիւն մեզ համար այն միջոցին, սոսկալի հեղեղին կակուղ հողի վրայ բացած ակօսներուն տեղքն էր, որոնց մէջէն կարկաշելով օձանման դէպ ի վար կը սահէր պղտոր ջուրը։

Բայց ամէն անակնկալ դէպք իր վերջն ունի բնականաբար, այսպէս ալ զմեզ տանջող եւ մեր ծանապարհը կաշկանդող տարափը։ Դիւրին է երեւակայել իմ եւ ընկերիս ուրախութիւնը, երբ տեսանք որ մեր անողոք թշնամին զինադադարի նման յանկարծ դադրեցուց իր յարձակումը մեր եւ

մեր տկար պաշտպան խնձորենւոյն վրայ. մենք այլ եւս ենթակայ չէինք անձրեւային սլաքներուն: Առանց երկար մտածելու աճապարանօք ձի հեծանք շնայելով որ թամբերն ալ մեզի չափ թրջած էին, բայց սչինչ այն միջոցին ալ եւս կրնար զմեզ արգելել. եւ մենք յուսահատ փախստականներու նման սկսանք բլուրն ելլել, անհամբեր դիտելով այն կէտն, ուր վերջապէս հանգստութիւն պիտի գտնէ՝ թէ մենք եւ թէ մեր խեղճ երիվարները:

\* \* \*

Հետեւեալ առաւօտ՝ երբ շնորհիւ մեզ մատուցուած խնամքին եւ սիրալիւր հիւրասիրութեան, թարմ եւ զուարթ՝ տան պատշգամբին վրայ նստած կը նախաճաշէինք, ամենայն ինչ անցած էր, ոչինչ կը զգայինք մեր անցուցած անձրեւային ժամանակէն: Միայն բլրոյ գագաթին վրայէն՝ ուր կանգնած էր բարեկամիս ամարանոցը՝ երբեմն երբեմն անտխակալ նայուածքներ կ'արձակէի դէպ ի այն կողմն, ուր տարափը զիս նախորդ օրը գամած կը ճնշէր:

Նախաճաշէն վերջն ուսանող ընկերիս եւ բարեկամիս սիրուն եւ առողջ տղոցը հետ շրջագայութեան ելանք: Հատ հետաքրքրական տեղ էր մեր գտնուածը:

Այս բլուրն իր ամբողջ տարածութեան վրայ մինչեւ ծովեզերք կը վերաբերէր հայ այրի կնոջ մը՝ որ Սուխում կը բնակէր, որմէ բարեկամս Պր. Կ. վարձած էր այս ամբողջ գետինը: Իսկ ինքն իր կողմէն նոյնը մաս առ մաս վարձու էր տուած տաճկաստանցի հայ գաղթականներուն՝ մէկ դեսեստենի համար ապրեկան 40 բուբլի առնելով: Տաճկաստանի Հայոց դէպ ի Կաւկասիոյ ծովեզերքը գաղթականութիւնը թէեւ 60ական թուէն սկսած՝ բայց մանաւանդ վերջին տասնեակ տարեաց մէջ բաւական ընդարձակ չափեր ստացած է: 1877ի ռուս-տաճկական պատերազմին ծանօթ ելքն առիթ տուաւ բազմաթիւ հայ գիւղական խմբերու

ամբողջապէս տեղափոխուիլ դէպ ի Կաւկաս: Ոմանք կանխաւ յատուկ պատգամաւորներ ուղարկեցին 1879ին եւ 80ին, որոնք եկան շրջագայեցան Կաւկասիոյ զանազան կողմերն եւ յատկապէս Բաթումի նահանգն եւ Սուխումի գաւառն՝ յարմար տեղ գտնելու համար իրենց հասարակութեան: Բարեբախտաբար այն պատգամաւորներէն շատերն ձախողութեան մասնուեցան. ապա թէ ոչ՝ այն ժամանակին ընդհանուր տրամադրութիւնն այնպէս էր, որ եթէ գաղթականութիւնն ընդհանուր համակրութիւն գտնէր այս կողմը, Սեւ Ծովի տաճկական եզերաց վըայ բնակող հայոց կարեւոր մի մասը անշուշտ այս կողմն կը փոխադրուէր: — Բայց եւ այնպէս՝ շատերը մասնակի յաջողութիւն գտան, գաղթեցին եւ այժմ այստեղ կատարեալ հաստատուած են: Իրենց համեմատաբար անդորր վիճակը պարտական են մեծաւ մասամբ իրենց արուեստին: Այս գաղթականներն ամէնն ալ ծխախոտի մշակութեամբ կ'ապրին՝ մեծ կալուածատէրէն հողեր վարձելով այդ նպատակի համար: Գաղթականաց ընդհանուր թիւը Կաւկասիոյ ծովեզերքի վըայ, Սուխումէ սկսեալ մինչեւ Եկատերինոգար, 1000 ընտանիքէ պակաս չէ: Սոքա բոլորն ալ առանձին խմբերով կ'ապրին՝ 40—100 տնէ բաղկացած: Իրենց հայրենակիցներուն այս յաջողութիւնը տեսնելով՝ Փոքր Ասիոյ գաւառներէն շատ յաճախ հայ պանդուխտներ կու գան կը պատսպարուին այս գաղթականներու քով: Պանդուխտներն այս վերջիններուն քով բանուարութիւն կ'անեն՝ 70 կոպէկ մինչեւ 1 ռուբլի օրավարձով՝ ապրուստի ծախքէն ալ ազատ, որ գրեթէ բարեբախտութիւն մի կը համարուի այս թշուառներուն համար: Պանդուխտներն երբ փոքր ի շատէ գոհացուցիչ գումար ձեռք կ'անցընեն՝ կը դառնան իսկոյն հայրենիքն, ուսկից ուրիշներ՝ շատ անգամ իրենց ազգականներէն՝ կու գան նոցա տեղը դրաւելու եւ այսպէս

կը շարունակուի: Գաղթականներն ալ շատ խղճով եւ հիւրասիրութեամբ կը վարուին այս պանդուխտներուն հետ:

Պր. Կ. ի կալուածին վրայ տեղաւորուած էին 45 ընտանիք այս գաղթականներէն, որոնք ամէն ալ ունէին իրենց բաւականաչափ հողերն եւ եռանդեամբ կ'աշխատէին ծխախոտի մշակութեան: Երբ ծխախոտը կը հաւաքեն եւ պէտք եղած պատրաստութիւնները կատարելէ վերջը՝ որոնց մէջ միշտ առանձին հոգացողութիւն եւ ճարտարութիւն ցոյց կու տան, առանձին հակեր կը կապեն, զատելով 1, 2-ը եւ 3-ը տեսակները, գաղթականներն ազատ շունչ կ'առնուն եւ կը սպասեն վաճառաւուի գալուն: Վաճառականներն, այսինքն ծխախոտի գործարանաց ներկայացուցիչները կամ միջնորդները գիտեն արդէն թէ ինչ ժամանակ ծխախոտը պատրաստ կը լինի, եւ իրենք անձամբ կու գան այստեղ ապրանքը կը քննեն եւ կը գնեն: Ընտանիք կայ որ տարին 1000—1500 ռուբլի (120—170 Օսմ. ոսկ.) ծխախոտ կը ծախէ: Ընդհանրապէս հաշուելով՝ միջին հաշուով՝ այս գաղթականներէն իւրաքանչիւր տուն տարեկան 3—400 ռուբլի չափ զուտ արգիւնք կ'ունենայ, որ անշուշտ աղքատ գիւղացւոյ համար շատ յաջող հասոյթ է: Ծխախոտը կը ծախուի այստեղ՝ ըստ տեսակին՝ պուդր (16 քիլո) 6—12 ռուբլի:

Վերոյիշեալ 45 ընտանիքը՝ յատկապէս իրենց համար մատուռ եւ դպրոց էին կանգնած: Երկուքն ալ խեղճուկ չէնքեր էին՝ առանց ներքին եւ արտաքին զարդի, առանց աւելորդ պատկերներու, վերջին աստիճանի պարզ եւ աղքատիկ. բայց բաւական էր արդէն՝ որ երկուքին ալ կարեւորութիւնը զգացեր էին: Փոքր ազգեցութիւն չէին ունեցած պր. եւ տ. Կ. այս գործի մէջ, որոնց շնորհիւ քանի մի անյարմարութիւններ ալ բարձուած են եղեր: Իմ հոն գտնուած միջոցին գաղթականներն

իրենց գիւղակից քահանայ մ'ունէին, որ նոյնպէս պանդուխտ էր, եւ ազգականներ ալ ունէր գաղթականաց մէջ: Պէտք էր տեսնել թէ ինչ մեծ սիրով եւ ջրմեռանդութեամբ՝ գաղթականները կը լցունէին այն եկեղեցւոյ տեղ ծառայող հիւղիկը ծունր գնելով չոր հողի վրայ եւ սրտաբուղի աղօթքներ կ'ուղղէին իրենց առօրեայ աշխատութենէն դադարած՝ կիրակի եւ տօն օրերը կամ նաեւ երբեմն լուր օրերը երբ դաշտային պարապմունքէ ազատ էին: Ուսուցիչը նոյնպէս իրենց գիւղացի տիրացու մի էր, որ նախկին գիւղական դպրոցներու կարգով քերական, հեգարան եւ սաղմոս էր տուած իւր աշակերտաց ձեռքը: Նոյնք կ'անէր նոյն իսկ գրութիւն, թուաբանութիւն ալ սորվեցընել: Թէեւ անկարգ, թէեւ խեղճ, բայց դարձեալ ուրախալի էր տեսնել, որ գաղթականաց որդիք ընթերցանութեան պիտոյքը լրացընելու մէջ չէին ծուլանար: Այս պարագայն ուրախալի է մանաւանդ այն տեսակէտով. որ գիւղացիք երբ փոքր ի շատե՛ աւելի բարեկեցիկ վիճակ ձեռք կը բերեն, իրենց դպրոցին ալ անտարբեր չեն գտնուիր: Այսպիսի գաղթականացուրիշ խումբ մի Սուխումէն նոյնպէս ոչ շատ հեռու, որ ի սկզբան նոյն ողորմելի դպրոցական դրութիւնն ունէր, այժմ ունի արդէն իր կանոնաւոր ծխական դպրոցը:

Գաղթականաց կանայք թէեւ մասամբ նոյնպէս կ'աջակցին իրենց ամուսիններուն դաշտային աշխատութեան, բայց իրենց գլխաւոր հոգածութիւնը նուիրուած է տնական թեթեւ ուստայնանկութեան: Ծխախոտի մշակութեան ժամանակ ալ՝ գլխաւորաբար կանանց գործն էր ծխախոտի տերեւները թելի վրայ շարելն եւ տեսակները ջոկելն՝ միշտ իրենց ամուսիններուն հսկողութեան տակ: — Խաղաղութիւնը կը տիրէր այս փոքրիկ գաղթականութեան մէջ, ուր ամենայն ոք կը գործէր սկսեալ ծերունիէն մինչեւ փոքր երեխայն, իր չափին եւ կարողութեան համեմատ:

Նոյն օրն ճաշէն վերջը քահանայն եւ գաղթականաց տանուտէրը մեզ յայց ելան։ Պր. Կ. նոցա մէջ կարգ ու կանոն էր գրեթէ՝ նշանակելով առանձին մեծաւոր (տանուտէր) եւ իրեն օգնական, որոնք այս փոքր համայնքին ներքին գործոց տեսչութիւնն ունէին իրենց ձեռքը՝ միջնորդ եւ նաեւ դատաւոր հանդիսանալով վէճերու կամ տարաձայնութեանց ժամանակ։ — Թէ քահանայն եւ թէ տանուտէրը գահութիւն ցոյց կու տային իրենց վիճակէն։ Երկար խօսեցանք այն պարագաներուն վրայ, որոնց պատճառով այս խեղճերը հարկադրուած են եղեր թողնել իրենց ծննդավայրը եւ տեղափոխուել են այստեղս։ Ծննդավայրի սերն այսու ամենայնիւ անտարբեր չէր թողած զիրենք բոլորովին, եւ միշտ տխուր միջարկութիւններ կ'արձակէին իրենց լքած բնավայրը յիշած ատեն։ Աւելի խիստ ցաւ կը զգային պանդուխտներն, որոնք բաց ի այն հանգամանքէն որ իրենք վտարանդի էին, այնտեղ հեռուն թողած ընտանիք եւ սիրելիներ, բայց եւ շարունակ կը զգային այն ծանր բեռն, որ դրուած էր իրենց ուսին վրայ. պարտքի տակ՝ ճշուած էին, եւ գեռ անկարող պարտք վճարելու՝ անընդհատ տխուր տեղեկութիւններ կ'ընդունէին այն տեղէն, ուր իրենց մերձաւորքը կ'ապրէին. տեղեկութիւններ, որոնք չքաւոր եւ պարտապան անձանց թշուառութեանց նկարագրութիւնները միայն կը կազմէին։

Շատ անգամ մեղադրուած է Տաճկաստանի հայ հասարակութիւնը թէ պանդխտութեան ցաւով վարակուած է. բայց ամէնօրեայ փորձերը կը վկայեն, որ Հայերը գոյութեան պայմաններուն դառն կացութենէն միայն կը մղուին վտարիլ իրենց բնավայրէն, եւ ուր որ երթան, ուր որ բնակութիւն հաստատեն՝ երբեք չեն կարող մոռացութեան տալ իրենց ծննդավայրը։ Պէտք է տեսնել թէ ինչ սրտաշարժ բերկրութեամբ կ'ընդունին ամէն ան-

գամ որ ծանօթ հայրենակից մի լուր կը բերէ իրենց այն տեղէն: Պանդխտութիւնը պիտի շարունակուի, յառաջ պիտի բերէ նոր գաղթականութիւններ՝ մինչեւ որ կենաց հանգամանաց բարեփոխութիւն ըլլայ: Պանդխտութիւնը դեռ ժամանակաւոր է. նա քանի մի տարուան միայն անջատումն է բնավայրէն, բայց գաղթականութիւնը՝ պանդխտութեան վերջնական ձեւն է արդէն եւ գաղթականութիւնն է, որ սպառնական դիրք սկսած է բռնել, վասն զի կատարուի այժմ անձայն, անշուշտ եւ փոքր չափերով, բայց այս փոքր չափերը տասնեակ տարւոյ մէջ զգալի եւ սոսկալի թիւ մի կ'ամբողջացնեն:

Օրը սկսած էր խոնարհիլ արդէն, երբ ես հրաժեշտ տալով իմ բարեկամներու եւ գաղթականութեան՝ դիմեցի դէպ ի Սուխում՝ բարեկամիս մէկ աբխազ ծառային ընկերակցութեամբ: Օդը բոլորովին հանդարտ եւ ամառնային եղանակն իւր ամբողջ իշխանութեան մէջ էր: Ես եւ իմ Աբխազս արագ կը ձիավարէինք այնտեղ՝ ուսկից նախընթաց օրը Նոփ-Աֆֆի կառքը բերած էր զմեզ: Ծովափանց գեղեցիկ տեսարաններ կը պարզուէին մեր առջեւ. շողշողուն լուսնեակն իր արծաթափայլ շառաւիղները կ'արձակէր մեր անցած տեղերուն վրայ: Խորին հանդարտութեան մէջ՝ երբեմն ճանապարհին մի կամ միւս կողմէն՝ հօտէն ետ մնացած եզան կամ կովի բառաշումները կը լսուէին: Հեռուն, շատ հեռուն խաղաղ բաց ծովի վրայ շոգենաւի կմախք մի կը տեսնուէր, որ հազիւ նշմարելի ընթացքով յառաջ կը խաղար արծաթափայլ փրփուրներ գոյացընելով իւր շուրջը: — Երբ Սուխում հասանք՝ քաղաքը վաղուց վառած էր իր լապտերներն եւ անհամբեր կը սպարէր շոգենաւին, որ իրեն ուղեւորներ պիտի բերէր կամ իրմէ տանէր: Երկու ժամ պր. Գէ Սիմոնի տունը նոյն սիրով հիւրընկալութիւն վայելելէն ետեւ նստայ Սուխումի մէջ



կառքի տեղ ծառայող ձիաքարշ սայլակն եւ իջայ ծովեզերք, ուր շողենաւն արդէն դադար առած ուղեւորներուն գայլուն կը սպասէր: Շողենաւը չէր կրնար նաւամատուցին մօտենալ, եւ մենք յատուկ նաւակներով դիմեցինք դէպ ի նաւ, ուր ծածկութիւն վրայ նաւահանգիստն եւ իւր փոքրիկ նաւախումբը կը դիտէի, երբ ճիշդ կէս գիշերին նաւն իր ընդհատած քայլն վերստին սկսելով՝ բաժնեց զմեզ Աբխազիոյ ծովափունքէն: Իսկոյն ելեկտրական լուսաւորութիւնը հանդուցին նաւին վրայ եւ ես սենեակս քաշուեցայ:

Ե.

### ՄԻՆՉԵՒ ՆԱՎԱ-ՌՈՍԻՅԱԿ

Սուխումէն մինչեւ Նովո-ռոսիյսկ քաղաքը՝ Կաւկասեան ծովեզերքն իր բնական գեղեցկութեամբն հազուագիւտ երեւոյթ կ'առնու: Կանաչազարդ բլուրները մին միւսէն ետք հեռոյճետէ բարձրանալով իրենց կռնակը տուած են լեռներու, որոնք իրենց գագաթան մշտնջենաւոր ձիւնովը զարմանալի հակապատկեր կ'ընծայեցընեն ստորոտին եւ շրջակայից դալարագեղ կենդանութեան: Այս լեռներն՝ ինչպէս Չիսա-խակ, եւ Նուգայգուս իբր 10 հազար ոտք բարձրութիւն ունին: Նոյն իսկ ծովային ալիքներն կարծես կ'ուզեն զգացընել այստեղ իրենց ոռոգած եզերքին մեղմութիւնն, եւ քիչ անգամ կը խռովեն ծովու մակերեւոյթին խաղաղութիւնն. եւ եթէ մինչեւ իսկ երբեմն ահագին գիրք առած գան շրջապատել նաւն, այնպէս մեղմ կը բախեն, որ նաւը հազիւ աննշան ցրնցում մի կը զգայ, եւ ապա իսկոյն կը լուծուին կը ծաւալին հանդարտ երեսին վրայ: Անտառապատ բլուրներն, որոնց գլուխներուն վրայ յաճախ ձեան նման սպիտակ ամպեր հանդարտիկ կը սաւառնէին, ծնունդ կու տան բազմութիւ մեծ ու փոքր վտակ-

ներու, որոնք օձապտոյտ գալարումներով կ'իջնեն եզերքին հարթութեան վրայ, կ'ողողեն դաշտավայրի կանաչն ու կը հոսեն գէպի ծով: Սուխումէն մինչեւ Նովո-ռոսիյսկ ուրիշ քաղաք չկայ, բայց կան քանի մ'ընդարձակ գիւղեր, ինչպէս՝ Գո-րա-ու-դ, ուր, ինչպէս եւ մօտակայ ծովեզերեայ գիւղերը՝ մեծ մասամբ կը ղբաղին գեղփին ձկան որսով, որուն եղը կը հանեն եւ մեծ քանակութեամբ կ'ուղարկեն ուրիշ ծովեզերեայ քաղաքներ: Այս եղը կը գործածուի գլխաւորաբար վառելու եւ համեմատաբար թանգ չէ. 2 ռուբլ 1 պուտը (16 քիւլոյ = 5 ֆունք): Արեւ, կամ ուղղագոյնը Արդիւէր, որուն հրուանդանին վրայ Ռուսներն 1837ին Հոգւոյն Սրբոյ անուամբ մարտկոց էին կանգնած, բայց զոր 1855ին վերուցին. այս հրուանդանը կը կոչուի նաեւ Կապուտնովսկի, վասն զի ասոր մօտերը՝ մեծ իշխանն Կոստանդին՝ (Ռուսաց այժմեան կայսեր հօրեղբայրը) ընդարձակ կալուած մ'ունի: Սօչի՝ համանուն գետակի բերնին վրայ հիմնուած, որու կլիման իւր մաքրութեամբն, ծովն իր հանդարտութեամբն եւ բարեբեր այգիներն իրենց ընտիր խաղողովն՝ ամառ ժամանակ բազմաթիւ ուղեւորներու հրապոյր կ'ազդեն. եւ շատ քովարար բնակարան ու լողարան կը ներկայացնեն: Սօչիի շուրջը նոյնպէս ընդարձակ մշակութիւն կայ ծխախոտի. եւ կը լսուի միանգամայն թէ արքայական (կայսեր անձնական) կալուածոց պաշտօնէութիւնն այստեղ միտք ունի թէյի մշակութիւն եւս փորձելու: Պետեւոպէ, ուր նշանաւոր է փէֆ-ը ձկան որսը. այս ձուկը շատ տարածուած կերակուր է Սեւ ծովու ամբողջ եզերքին բնակչաց համար:՝ Տո-ու-դ՝ կանաչապատ բարձրաւանդակի վրայ հիմնուած՝ շատ ակնահաճոյ

1 Այս գիւղին շատ մօտ՝ Լաւրէիւսկի ամրութեան մէջ, որ այժմ կործանած է, կը գտնուի Օգոյեվսկի առաջին անասնոցին պերեզմանը:

տեսարան կ'ընծայէ, այստեղ նոյնպէս կան ընտիր խաղողի այգիներ: Զո-Քոա, որ նախնաբար ամրութիւն մի էր՝ վելե-մի-վելի կոչուած, ծովի կողմէն փակուած է գեղեցիկ կաղնեաց անտառով, եւ շրջապատուած է լեռնային փոքրիկ բնակավայրերով մերձակայ բլուրներու վրայ հաստատուած,<sup>1</sup> եւ վերջապէս Փելե-Վելի, որ փոքր նաւահանգիստ մ'ալ ունի:

Սուխումէն մինչեւ Նովո-ռուսիյսկ՝ ծովեզերքին ամբողջ երկայնութեան վրայ — որ իբր 80 քիլոմետրի տարածութիւն է — այս տարի նոր, ընդարձակ խճուղի մը կառուցուեցաւ: Երբ Ռուսաստանի ներքին նահանգներուն մէջ սովն սկսաւ ահագին ընդարձակութեամբ իշխել եւ բնակիչներն անթիւ քանակութեամբ խումբ խումբ դիմեցին դէպ ի հարաւ, մանաւանդ Վաւկասիա, կառավարութիւնն այն քաղցածներուն զբաղմունք եւ միանգամայն իրենց օրապահիկն հայթայթելու միջոց տալու նպատակով՝ որոշեց Սեւ ծովու այս եզերքին վրայ կանոնաւոր ճանապարհներ շինել,

1 Զուպլային մօտիկ Արիւղ-Օ-Եղ-Վիւ անունով գիւղ մ'ալ կայ, որու հիմնարկութիւնը շատ հետաքրքրական է: 1840ին երբ անընդհատ յարձակումներ կ'ըլլուէին Ռուսաց այս ծովեզերքին վրայ, հիմնած ամրութեանց վրայ, Ուէլի եւ Շապու-Քի կոչուած ցեղերը մեծ ոյժով յարձակեցան այն տեղ Միխիլ-Վելի ամրութեան վրայ, որուն պաշտպանութեան համար կար մօտ 400 հոգւոյ փոքր խումբն միայն: Խմբին հրամանատարը քաջութեամբ պաշտպանելով ամրոցը անհամեմատ բազմաթիւ թշնամւոյն դէմ, երբ վերջապէս հասեր է վերջին ժամն, որ այլ եւս հնար չկար դիմադրութեան, որոշեց ամրոցին վառօդի շտեմարանին կրակ տալ, փոխանակ ամրոցը թշնամւոյն յանձնելու: Բայց հարկաւոր էր մէկն, որ յանձն առներ ակներեւ ինք զինք զոհել ու կրակ տալ վառօդանոցին: Հասարակ զինուոր մը Արիւղ Օսիպով՝ առաջարկեց է ինք զինք եւ ծանրապէս վիրաւորուած հրամանատարին նշան տալուն՝ բռնկուցներ է վառօդը: Ամրոցին փլատակներուն տակ մնացեր են յարձակողներէն 2000ի չափ. իսկ Ռուսներէն մէկ քանի զինուոր միայն ազատեց են, որոնք եւ պատմեց են այս դէպքը: Ահա այս անցքին ի յիշատակ այստեղն այնուհետեւ որոշուեր է անուանել Արիւղ-Օսիպովկա:

որոնց պակասութիւնը շատոնց արդէն զգալի էր եղած եւ գործոյն ամբողջական հոգն ու տեսչութիւնը յանձնուեցաւ Ռուսաց անդրկապեան երկաթուղւոյն կառուցանող նշանաւոր Աննենկով զօրապետին :

Երկարատեւ կռիւներ են ունեցած Ռուսներն այս կողմերը գրաւելու համար . տեղական զանազան ցեղերն ոչ մի հանդարտութիւն կու տային այն փոքր զօրախումբերուն, որոնք ծովեզերաց այլեւայլ կէտերուն վրայ ամրացած՝ երկիրը կը պաշտպանէին ներքին եւ արտաքին թշնամիներու դէմ : 1864ին, ուրեմն հաղել 30 տարի յառաջ միայն, վերջնական տիրապետութիւնը տեղի ունեցած է :

Վերջին ռուս-թրքական պատերազմէն ետքը, երբ Տաճկաստանէն բազմաթիւ յոյն եւ հայ գաղթականներ սկսան կամաց կամաց հաստատուիլ այս տեղերը, ռուսական կառավարութիւնն, ինչպէս կ'երեւայ, ձեռնտու չհամարեցաւ այլազգի տարեր տարածուիլն այս կողմերը, եւ Բաթումէն սկսեալ՝ բովանդակ կաւկասեան ծովեզերաց վրայ որոշած է ընդարձակ գաղթականութիւն մը հիմնել բուն ռուս տարրէ, զոր կը մտածուի գաղթեցընել ներքին նահանգներէն : Այս նպատակաւ արդէն մեծամեծ ծրագիրներ եւ խորհրդակցութիւններ կան եղած : Կառավարութիւնը 250 հազար տէսիատին արքունի հող է յատկացուցած եւ առանձին դիւրութիւններ եւս ծրագրուած են նոր գաղթականութեան համար, բայց՝ որչափ ինձ յայտնի է, դեռ ոչ մի վերջնական եզրակացութեան է յանգած, եւ գործի այս սկսուած չէ դեռ :

## ՆՈՎՈ-ՌՈՍՏՐՅՈՎ

Յունիսի 24ին կէսօրէն վերջը ժամը 4ն էր, երբ հասանք Նովո-ռոսիյսկի դիմաց: Ծովը հայելոյ նման հանդարտ էր, ոչ մի շարժում անհանգիստ կ'անէր անոր կանաչագոյն երեսը, բաց ի մեր նաւուն գործած պատառուածքէն, որ սակայն թեթեւ փրփուր միայն կը հանէր երկու եզրներուն վրայ: Առանձին զուարճութիւն էր ինձ՝ կանգնիլ նաւուն ծածկութիւն վրայ եւ կողին յեցած՝ դիտել խաղաղ ու ջինջ թափանցիկ ջրին խորերը: Ուղեւորին զարկած առաջին հրապուրիչ տեսարանն էր Նովո-ռոսիյսկի ցեմէնտի (ciment) ահագին գործարանն, որու շուրջը շարուած կոնաձեւ քարային զանգուածները ճիշդ փեթակներու ստուար խումբի մը երեւոյթը կ'ընծայեն: Այս գործարանը շատ ընտիր տեսակ ցեմէնտ կը հանէ, որ կը գործածուի բովանդակ Վաւկասիոյ՝ մանաւանդ պետական եւ հասարակական բոլոր շինութեանց մէջ եւ կրնայ համարձակ մրցիլ անգղիական Portland-ի հետ: Եւ ապա հետզհետէ պարզեցաւ մեր աչքին առջեւ քաղաքն իր երկու կողմէն դէպ ի ծով յառաջացած նաւամատոյցներովն, որոնց մէջ տեղէն անցանք եւ մօտեցանք քաղաքին: Նովո-ռոսիյսկ բաւական գեղեցիկ դիրք ունի, եւ հեռուէն մանաւանդ կոկիկ քաղաք մը կ'երեւայ, բայց երբ մէջը կը մանէ մարդ, այլ եւս նոյն տպաւորութիւնը չի մնար, վասն զի շատ հեռու է մարտութեան տիպար լինելէ: Ըոգենաւէն դուրս ելլելով քաղաքին ծանօթանալու համար սկսայ շրջագայել: Բուն քաղաքը բաւական հեռու է, այսինքն Յ. քիլոմետր՝ այն տեղերէն, ուր առեւտրական կենդանութիւն կը տիրէ, որ են՝ նաւամատոյցն ու երկաթուղոյ կայարանը: Երկաթուղին երկյարկեան քարաշէն կամուրջի վրայէն անցնելով՝

կու գայ կը հասնի նաւամատոյց, ուր եւ ուղղակի կու տայ նաւերուն իր բեռը: Այստեղ հաստատուած է երկտրական լուսաւորութիւն որ մեծ գիւրութիւն է գիշեր ժամանակ բեռանց բարձունքներ կատարելու:

Նովո-ռոսիյսկ եւս՝ Բաթումի նման՝ շատ արագ աճած է: Քաղաքին բուն զարգացումը կը սկսի երկաթուղւոյ բացմանէն ետեւ, այսինքն 1888ին: Ինչպէս որ Բաթումի գլխաւոր կենդանութիւն տուողը քարիւղն է, այսպէս ալ Նովո-ռոսիյսկ ունի իւր յատուկ վաճառականութեան առարկան, որ է հացահատիկը: Տարեկան մինչեւ 20 միլիոն պուգէն աւելի ցորեն կ'ուղարկուի՝ այս նաւահանգստէն եւ թէ՛ երկաթուղւոյ վարչութեան, թէ՛ առանձնական վաճառատներու կառուցած շտեմարանները՝ երկաթուղւոյ գծին երկու կողմն ու նաւահանգստին մօտ՝ Նովո-ռոսիյսկի զարդը եւ հարստութեան աղբիւրը կը կազմեն: Նովո րոսիյսկ բոլորովին նոր քաղաք է. հիմնարկութիւնը կատարուած է 1836ին միայն, բայց մինչեւ վերջին 10 տարին աննշան փոքրիկ քաղաք էր: Այս տեղս յառ.աջ Ցեֆ-ի բերդ կը կոչուէր՝ յանուն Ցեմէս գետին, որ Նովո-ռոսիյսկի նաւահանգիստը կը թափի եւ ապա՝ երկու տարի վերջը փոխուեցաւ Նովո-ռոսիյսկի (որ նոր-ռուսական կը նշանակէ):<sup>2</sup> Իր նաւահանգիստը՝ Սեւ ծովի արեւելեան եզերքին վրայ լաւագոյնն է. բայց մեծ անյարմարութիւն մ'ունի, որ է հիւսիս-արեւմտեան հովը (N. W.)՝ մանաւանդ ձմեռ ժամանակ,

<sup>1</sup> 1893ին 25 միլիոն պուգ հացահատիկ է հանուած՝ նաւական շարժումն էր ցորենի բեռան համար 230 շոգենաւ եւ 10 առագաստաւոր նաւ:

<sup>2</sup> Նովո-ռոսիյսկին կից, գէպ ի հարաւ կ'երեւան Սեւ-Բաթումի քաղաքը, զոր հիմնած են Թուրքերը 1722ին: Հնագէտները կը կեն թէ այստեղ տեղն է եղած Ստրաբոնի յիշած Բաթոս քաղաքը:

շատ խիստ կը փչէ, եւ բաւական տնհանդարտութիւն կը պատճառէ նաւահանգստին մէջ ապաստանած զանազան նաւերուն: Ծովի մէջ երկու կողմէն յառաջացած քարակոյտ նաւամատոյցներէն (môle) մէկն արդէն 400 սաժէն երկարութիւն ունի, եւ միւսը 300. Բայց երկուքն ալ պիտի շարունակուին մինչեւ 500 սաժէնի, եւ այն ժամանակ նաւահանգստին անցքը կամ մուտքը պիտի ունենայ ոչ աւելի քան 175 սաժէն լայնութիւն:

Խելօք կառապան մ'ունէի քաղաքը շրջագայած ժամանակս, որ մի առ մի բոլոր պարագաներով կը պատմէր քաղաքին այս կամ այն մասին անունը, անցեալը, ներկայն եւ մինչեւ անգամ գուշակութիւններ կ'անէր ապագայի հաշուին ալ: Ամենալաւ փողոցն է Серебряковская улица կոչուածն, ուր իրօք բաւական գեղեցիկ, երկյարկեան շինութիւններ կան: Հողի գինը՝ մանաւանդ վերջի տարիներս՝ սաստիկ բարձրացած է, որուն հետեւած են նաեւ շատ ուրիշ առարկաներ: Նովո-ռոսիյսկ թէ՛ այս եւ թէ՛ հիւրանոցներու եւ վաճառեղէններու կողմէն այնպէս բարձր գներ ունի՝ ինչպէս Բաթում, թէ՛ եւ այս վերջնոյս չափ առեւտրական կենդանութիւն եւ շարժում չունի: Ուրիշ տարբերութիւն մ'ալ այս երկու նորածին առեւտրական քաղաքներուն մէջ այն է՝ որ Բաթում ինքն իր գրեթէ բովանդակ առեւտրական գործունէութիւնն իր մէջն ունի, իր բնակավայրին շուրջը, իր տան մօտ, իր փողոցին վրայ. հոն նոյն իսկ քարիւղի գործարաններն իրենց ահագին երկաթեայ պահեստներովն (réservoirs) ոչ թէ առանձին շրջան կը կազմեն, այլ գրեթէ բնակարաններու շարունակութիւնն են անընդհատ, գործարանական եւ առեւտրական կենաց եւ տնականին մէջ կամ ոչինչ կամ շատ փոքրիկ անջրպետ միայն թողլով, ուր այստեղ՝

կատարելապէս հակառակն է: Քաղաքն ամբողջ քիլոմետրներով հեռու պահուած է նաւահանգստի շարժումէն: Նաւահանգիստն ու նաւամատոյցները դրաւուած են երկաթուղւոյ զանազան շտեմարաններով եւ «Մակլարէն ու Ֆրէյշիտ» երկաթի ձուլարան-գործարանով: Բնակութիւններն հեռու են աղմուկէն, եւ շատ թոյլ ու հեռաւոր կապ մը միայն կը պահեն քաղաքին առեւտրական շարժմանը հետ: Ուրիշ տարբերութիւն մ'ալ Բաթումէն սա է, որ երբ Բաթում իրաւամբ կը պարծենայ իր գեղեցիկ քաղաքական պարտէզներովն եւ առ հասարակ առատ բուսականութեամբ, այստեղ ընդհակառակն լերկութիւնն է որ կը տիրէ: Ծովէն հեռու՝ քաղաքին մէկ ծայրը՝ բլրոյ մը վրայ կայ թէպէտ քաղաքական փոքր պարտէզ մը, բայց այնտեղ ալ օդն այնքան չոր է՝ որչափ փողոցի մէջ. կենդանութիւն, զովութիւն չկայ ամենեւին: Ինչչափ տխուր է ի հարկէ քաղաք մ'ուր բուսականութիւնն աղքատ է, թէեւ առջեւը ծով ալ ունենայ:

Այստեղ՝ դեռ երկաթուղւոյ ճիւղ չկառուցուած՝ «ռուսական Ստանդարդ» = Etendard russe անունով ընկերութիւն մ'եկած հաստատուած էր, որուն գլխաւոր գործքն է մօտակայ նաւթահորերը բանեցընել եւ այստեղի նաւթէն հանքային իւղ (huile minérale) հանել: Ընկերութիւնն այս նպատակի համար Նովո-ռոսիյսկի մէջ՝ քաղաքէն փոքր ինչ հեռու՝ 64 դէսետտին հող գնեց, եւ ահագին դրամագլուխ ծախսեց շինութիւններու եւ այս ձեռնարկութեան ուրիշ պիտոյքին համար: Այս տեղս փոքրիկ աւան մի է այժմ՝ 30ի չափ գեղեցիկ տներով եւ փողոցներով, որոնք ծառէ ալ զուրկ չեն: Թէ՛ բուսականութեան եւ թէ՛ առ հասարակ մաքրութեան մասին հիմնադիր Գաղղիացիք օրինակ տալու էին բուն քաղաքին: Ռուս գործաւորներու եւ պաշտօ-



նեայներու գիւրութեան համար նաեւ ռուսական մատուռ մ'ալ կառուցած է ընկերութիւնը եւ ունի նմանապէս սեպհական փոստ-հեռագրական կայարան, հեռախօս, պանդոկ, ճաշարան եւ այլն. իսկ նաւթի համար մի քանի ընդարձակ պահեստներ: Բայց բոլոր այս մեծամեծ պատրաստութիւններով ալ՝ ընկերութեան գործերը, ինչպէս կը լսուի, շատ յաջող չեն երթար: — Այստեղ անցողակի յիշեմ, որ առ հասարակ մեր Աւելասիոյ մէջ գաղղիական ընկերութեանց շահագործութիւնները կարծես միշտ անյաջողութեան կը մատնուին, թէեւ երբեք ծախք եւ դրամագլուխ չի խնայուիր իրենց կողմէն: Բաց ի այս նաւթային գործէն, երկու իրարմէ բոլորովին տարբեր ձեռնարկութիւն եւս ունէին Գաղղիացիք, որոնց մէկը վերջացաւ կատարեալ անյաջողութեամբ եւ գործերու դադարմամբ. իսկ միւսը՝ թէեւ կը շարունակէ դեռ, բայց մինչեւ հիմայ անընդհատ փնտէ աւելի ոչինչ է տեսած: Մի ուրիշ ընկերութիւն անտառային գործ սկսած էր Բաթումէն ոչ շատ հեռու Օչէմչիի մօտ (Սուխումի գաւառ), եւ մեծ քանակութեամբ զանազան փայտեր եւ մանաւանդ երկաթուղւոյ ձողեր (traverses) կը պատրաստէր եւ դրսերը կ'առաքէր: Քանի մի տարի շարունակ այն անտառները բանեցընելէն եւ միշտ փնտսուելէն ետեւ, վերջապէս ընկերութիւնն ստիպուեցաւ գործը բոլորովին դադարեցընել: Ուրիշ աւելի զօրեղ ընկերութիւն մի էր հիմնուած Փարիզ՝ Թիֆլիսի նահանգին Ախտալայի պղնձի ու արծաթախառն կապարի հանքերը շահագործելու: Բայց Ախտալայի մէջ ահագին գումար ծախսելէն վերջը՝ հարկադրեցաւ թողուլ այնտեղն եւ մերձակայ Ալլահվէրդի կոչուած տեղւոյն պղնձահանքները գնելով իր գործունէութիւնն այնտեղ փոխադրել, սակայն՝ որչափ ինձ յայտնի է, այստեղ ալ իր գործերը վարդազոյն չեն: Գաղղիացւոց այս

ձեռնարկութիւնը՝ եթէ ոչ հանքային ճիւղին, գտնէ Կաւկասիոյ հնագիտութեան ուսումնասիրութեան փոքր օգուտ մը պատճառեց: Ընկերութեան Կաւկասիոյ ներկայացուցիչն եւ գործերու վարիչը՝ պր. Դը Մորգան՝ իր պաշտօնէն ազատ ժամանակները պեղումներու եւ այլ հնագիտական ուսումնասիրութիւններու պարապելով գեղեցիկ երկասիրութիւն մը հանեց, որ տպուած է Փարիզ. (De Morgan J. — Mission scientifique au Caucase. T. I. Les premiers âges des métaux dans l'Arm. russe. T. II. Recherches sur les origines des peuples du Caucase. Paris, 1889.) Հոս տեղը չէ քննելու գաղղիական ընկերութեանց այս անյաջողութեան պատճառքը. տեղական զանազան հանգամանքներ, յարմար ցամաքային ճանապարհներու պակասութիւն, ընկերութեան վարիչ մարմնոյն կամ կենդրոնին հեռաւորութիւնն՝ այս պատճառներու կարգէն են: Բայց անկարելի է չխոստովանիլ, որ այս երկու ձեռնարկութեանց անյաջողութիւնը խրախոյս լինելէ շատ հեռու է ուրիշ համանման ընկերութիւններու:

Նովո-ռոսիյսկի բնակիչներն են մեծաւ մասամբ Յոյնք, Ռուսք, Գերմանացիք, Հայք, նաեւ Բոհեմացիք: Հայոց ընդհանուր թիւը 200ը չ'անցնիր, որոնց մեծ մասը շրջակայ քաղաքներէ եւ գիւղերէ եկած այստեղ վաճառականութեամբ եւ արհեստով կը պարապին: Բայց հացահատիկներին ընդարձակ առեւտուրը գլխաւորաբար Յունաց եւ Հրէից ձեռքն է: Հայերն ո՛չ եկեղեցի ունին, եւ ո՛չ դպրոց՝ այստեղ: Ռուսներն ունին միայն մի փոքր եկեղեցի եւ հիմայ ալ հիմն են դրած ընդարձակ մայր եկեղեցւոյ:

Սուխումէն նաւ մտած ատեն՝ տոմսակ առած էի միայն մինչեւ Նովո րոսիյսկ, որովհետեւ մինչեւ Սուխում ծովը զիս այնպէս էր նեղած, որ որոշած էի ալ ծովով չշարունակել ճանապարհորդու-

Թիւնս, այլ երկաթուղին ձեռք առնուլ եւ ցամաքային կլոր շրջան մ'ընելով՝ այնպէս հասնիլ Օդէսա. բայց Սուխումէն մինչեւ այստեղ այնքան խաղաղ եւ հանգիստ էինք նաւած, որ առանց դժուարութեան դարձեալ հաշտուեցայ ծովի հետ եւ որոշեցի նորէն ինք զինքս յանձնել «Մեծ իշխան Կոստանդին» նաւուն, մանաւանդ որ այլապէս պիտի չկարենայի տեսնել Սեւ ծովու եզերաց նշանաւոր քաղաքներն՝ ինչպէս Թէոդոսիա, Եալտա եւ Սեւաստոպոլ։ Դեռ ամբողջ մի ժամ կար մինչեւ շոգենաւի մեկնիլն՝ երբ ես դարձայ եկայ նաւահանգիստը։ Ժամը 4 էր, այսինքն ճաշի ժամանակ։<sup>1</sup> Մտայ այնտեղ մօտակայ ճաշարանն, եւ լաւ ճաշած դիմեցի շոգենաւ որ արդէն իր երկրորդ զանգակը կը հնչեցընէր, որ երրորդին մեկնի։

Է.

### Ք Ե Ր Զ

Կամաց կամաց կը թողունք զկաւկաս. եւ ահա կաւկասեան վեջին քաղաքն է որ մեր առջեւը կ'ելլէ՝ Անապա, եւ ալ իր զեղեցիկ ծովեզերքը կ'անհետանայ մեր աչքէն։ Անապա 10 հազար բնակիչ ունի եւ իր անունն առած է քովի Անապի գետակէն, որու բերնին մօտ է հիմնուած անցեալ դարուն վերջը։ Երբեմն բաւական ամուր բերդ է եղեր, բայց այժմ բնաւ կարեւորութիւն չունի։ Այստեղ հազիւ 20ի չափ հայ կայ։ — Անապայէն ետքը կը մօտենանք հետզհետէ ի Խրիմ։ Առ այժմ ծովեզերքն ամայի է եւ ոչինչ կայ ուշադրութեան արժանի։

<sup>1</sup> Այս առևտրական շոգենաւներուն վրայ ընդհանրապէս չատլաւ կը կերակրեն։ Ուտելու ժամերը սովորաբար այսպէս են որոշուած. առաւօտեան ժամը 8ին թէյ կամ կաթով խահուէ, 11ին նախաճաշիկ, 4ին ճաշ եւ երեկոյեան 8ին դարձեալ թէյ զանազան քաղցր խմորեղէններով։

Հասանք վերջապէս Խրիմի առաջին քաղաքը՝  
 Քէրշ՝ կէսօրան միջոցին: Շողենաւը կանգ առաւ  
 քաղաքէն բաւական հեռու, եւ ուրիշ փոքրիկ  
 շողենաւ մը մօտեցաւ առաւ Քէրշ ելլելու բեռ-  
 ներն եւ ուղեւորները: Ուղեւորներու շարքին մէջն  
 էի ես ալ. չէի ուզեր բնականաբար զրկուիլ Ազախու  
 ծովի նեղուցն եւ մանաւանդ զՔէրշ տեսնելէն,  
 որ այնչափ նշանաւոր պատմական հնութիւններ  
 ունի: Փոքրիկ շողենաւը տարաւ հանեց զմեզ  
 ռուսական ընկերութեան նաւամատոյցն, ռուսից  
 քանի մը ժամ ետքը նորէն պիտի առնուր զմեզ  
 մեր շողենաւը դարձնէր՝ նոր ուղեւորներով եւ նոր  
 բեռներով դէպ ի Օդէսա:

Միջրդադարեան կոչուած լեռան ստորոտին  
 վրայ զետեղուած՝ Քէրշ քաղաքը կ'իշխէ Եէնի-  
 կալէի նեղուցի վրայ, որ կը միացնէ Սեւ ծովն  
 Ազախու ծովուն հետ: Նեղուցը բաւական նեղ է  
 եւ շատ խոր ալ չէ. երկու կողմէն ալ փոքրիկ  
 հրուանդաններ ներս մտած են՝ իրենց տակն ունե-  
 նալով ընդարձակ ընդծովեայ ժայռեր: Այս  
 հրուանդանները դեռ կը պահեն իրենց նախկին  
 տիրապետողներէն (Յոյներէն ու Թաթարներէն)  
 առած անունները, առաջին հանդիպած հրու-  
 անդանին անունն է Պաշայեա (յանուն Աստուածա-  
 ծնի), յետոյ կու գան Թաշլը, Քըշ, եւ զանազան  
 +իւր, ինչպէս՝ Քար-Քո-րոն, Քաշլը-Քո-րոն,  
 Աթա-րոն կամ յն. Ասդր-Փիլի, որմէ վերջը աչաց  
 առջեւ կը պարզի բուն Քէրշի նաւահանգիստը՝  
 փոքրիկ խորշ, որուն շուրջն էր հիմնուած նախկին  
 յունական Պաշայեապոն: Այժմեան Քէրշ անունը

1 Պաշայեապոն կամ Պաշայեապոն հիմնուած է  
 Միլետացիներէ Զ. դարուն Ն. ք. զ.ք. եւ նշանաւոր է եղած  
 իրեւ իր ժամանակի քաղաքակրթութեան գլխաւոր վայ-  
 րերէն մէկը: Միհրդատ Պոնտացի գրաւելով այս գաւառն՝  
 իր անունը տուած է մերձակայ լեռան, որու ստորոտին  
 վրայ էր քաղաքն. այս լեռան մի կողմ դեռ հիմայ ալ  
 "Միհրդադարեան թաւ", կը կոչուի: Իրմէ վերջն անցաւ Հռո-

առևտարացեալ կորչել կամ կրչել հին անունէն ելած կ'երեւի. Թուրքերը կը կոչէին Չերչի:

Քէրչ նշանաւոր է իւր հնութիւններովը: Խորիմի այժմեան քաղաքներուն մէջ ամէնէն աւելի կարեւոր պատմական անցեալն ունի՝ շնորհիւ այն յունական գաղթականութեան, որ հիմնած էր այստեղ մէկէն աւելի քաղաքներ, որոնք իրենց ժամանակին նշանաւոր էին հարստութեամբ եւ առեւտրով: Քէրչ գալ եւ այս հնութեանց գէթ հարեւանցի կերպով այց չելել՝ կարելի չէ. այն-քան խոր պատմական յիշատակներ թաղուած կան անոնց մէջ: Թողլով դեռ Քէրչի «Ալրոպոլիսը», որ «Միհրդատեան» լեռան գաղաթան վրայ հին գերեզմաններ եւ այլ աւերակներու մնացորդներ ունի եւ դէպ ի լեռ ելելու համար յատուկ քարայն սանդուխ հարթուած է քաղաքին կենդրոնէն սկսեալ. չափազանց հետաքրքրական են Քէրչի շջապատին բլրածեւ գերեզմաններն, որոնք ճիշդ եգիպտական պիրամիտներու կը նմանին, բայց շատ աւելի պզտիկ են, եւ ուր բաց ի մարդիկներէ, նաեւ թանկագին իրեր կան թաղուած: Այս դամբաններուն մէջ ամէնէն նշանաւորն է Ալիւն-օթ (ոսկեայ դամբան) կոչուածն, ուր գտնուած է թագուհւոյ դագաղ, բազմաթիւ թանկագին իրեղէններ, ի մէջ այլոց ոսկի պնակներ զանազան ընտիր նկարներով, ոսկի մանեակ, եւ այլն: Այս դամբաններն եւ գերեզմանները իրենց գեղատափոր խորշերովն ու անցքերովը երկար ժամանակ զբաղեցուցած են հնագէտներն, որոնք ընդարձակ պեղումներ են կատարած ամէն կողմ, եւ դեռ կը շարունակեն: Այս հնութիւնները պահելու համար 1825ին յատուկ թանգարան հիմնուած էր Միհրդատեան լեռան ստորոտին վրայ՝ Թէսէոսի

մեացւոց ձեռքը: Ցածիկները 1475ին տիրեցին, որոնցմէ Ռուսներուն անցաւ 1771ին՝ Քիւշիք-կայնարջայի դաշնադրութեամբ:

տաճարի ձեւով, որ շատ գեղեցիկ շինութիւն է. բայց այս շէնքը՝ վերջին Խրիմի պատերազմէն ետքը Ռուսներն եկեղեցի արին՝ ռուսական Աւետարանի Նեկեի Սրբոյն անուան նուիրում, իսկ թանգարանը փոխադրեցին հասարակ տան մը մէջ։ Արդէն այն ամէնն որ նշանաւոր էր եւ միակ իւր տեսակին մէջ, Քէրչ չէր պահուեր, այլ կ'ուղարկուէր Պետերբուրգ, հռչակաւոր Էրմիտաժի թանգարանը։ Իսկ երբ պատերազմի ժամանակ եւրոպական դաշնակից բանակն զՔէրչ գրաւեց, Անգղիացիք նուազ չօգտեցան այս հնութիւններէն, եւ թանգարանի իրերէն բաւական մաս մ'իրենց հետ տարին Անգղիա։ Ռուսներն այս բանիս անշուշտ նախատես եղած էին. որ պատերազմին սկիզբը՝ բոլոր թանկագին հնութիւններն կամ մեծագոյն մասը կանխաւ Ռուսիոյ ներսերն՝ ապահով տեղ էին ուղարկած։

Այժմ Քէրչ Խրիմի առեւտրական գլխաւոր քաղաքներէն մէկը կը համարուի եւ իբրեւ դուռ կը ծառայէ Ազխու ծովին։ Քաղաքը 35 հազար բնակիչ ունի. երկուց սեռից գիմնագիտններէն զատ կայ այստեղ նաեւ «ագնուական աղջկանց վարժարան», որ հիմնուած է եւ կը պահպանուի Կոնստանտինով անուամբ ռուս պաշտօնէի մը կտակած դրամագլխով։

Առաջնորդս՝ որ ռուս երիտասարդ մի էր իմ ուղեկիցներէս, եւ շատ լաւ կը ճանչնար քաղաքը, տարաւ զիս նաեւ ռուսական եկեղեցին, որ իրօք ուշադրութեան արժանի է։ Եկեղեցին հիմնուած է 717ին յանուն Ս. Յովհ. Կարապետի, եւ շատ բնորոշ օրինակ է նոյն ժամանակի բիւզանդեան ճարտարապետութեան։ Նա փոքր է, խաչաձեւ, կարճ գաւիթներով (transept) կամ կողմնակի անցքերով. մէջտեղի գմբէթը յեցած է կորնթական կարգի 4 մարմարեայ արձաններու վրայ։

Այս ամէնը տեսնելէն վերջը մեր յոգնած միտքը հանգստացնելու եւ հնութիւնը ներկայի տեսարաններով համեմելու համար գնացիւք նստանք ծովեզերեայ Բո-լետը՝ ուսկից կը դիտէինք նաւահանգստին առեւտրական շարժումը, որ Սեւ ծովու բեռները կ'առնուր Ազախու ծովէն յանձնելու համար, եւ փոխադարձաբար: Բուլվարէն զատ հասարակաց պարտէզ մ'ալ ունի Բէրշ՝ քաղաքէն դուրս: Այս միջոցին ընկերս ոչինչ անախորժ խորհուրդ մ'ալ հաղորդեց, որուն ընդունեցաւ իմ ալ լիովն հաւանութիւնս, այն է՝ թէ հնութեան յիշատակներով մտաւոր մնունդ ստանալ բաւական չէ, եւ թէ ստամոքսն ալ կը պահանջէ իր բաժինն այն պաշարէն: Բուլվարէն մեր քայլերն ուղղեցինք դէպ ի «կենդրոնական» կոչուած պանդոկն եւ ճաշակի զարմանալի փոփոխականութեան իբրեւ ապացոյց, Խրիմի մէջ՝ ուր այնչափ նշանաւոր գինիներ կան, ես՝ թէեւ Աւստրիայէն հեռացած, պահանջեցի դարձեալ մեր կաւկասեան թունդ կարմիր գինին. բայց ճաշարանապետը սուղի նստեցուց այս պահանջումս, մէկ շիշի համար 2 ռուբլի (5 ֆրանք) առնելով, երբ Բաթում կարելի էր նոյնը համարձակ 40 կոպէկով խմել: Վանդատելու ժամանակ չունեցայ, որովհետեւ փոքրիկ շոգենաւն զմեզ կը կանչէր՝ ողջ առողջ վերստին մեր շոգենաւին յանձնելու համար:

Քաղաքին արեւելեան կողմն ալ կ'առնէինք է, որ հնութեան ու նորութեան խառնուրդ մը կը ներկայացընէ, որովհետեւ ոչ միայն կանգնած է հին յունական Միլետիոն քաղաքի աւերակներուն վրայ, այլ նոյն իսկ շինութեան համար ալ նոյն աւերակներու քարերն են գործածուած: Գոնէ դեւ Միլետիոնը նիւթ տուած է առողջապահական կայարանի մը, բայց այն միւս յունական երբեմն ծաղկեալ քաղաքներն ընդարձակ քարակոյտ են այժմ աւազով ծածկուած, որոնց վրայ ասդին

անդին միայն կանաչ խոտ կ'երեւայ. եւ այն խոր-  
շերն՝ որոնց մօտ կանգնած են եղեր այն քաղաք-  
ներն, այժմ նոյնպէս անհետացած են՝ մի մասն  
աւազով լեցուելով եւ միւս մասն աղի լճերու  
փոխուելով: Բուն քերչի շրջակայքն ալ, որ երբեմն  
անտառախիտ ծածկուած են եղեր, այժմ մերկ  
տափեր (steppes) են, որոնց վրայ ծառերու տեղ  
ամէն կողմ վերոյիշեալ դամբաններն են տիրած:

## Ը.

## ԱՂՈՎԵՆՆ ԿԱՄ ԱՂՈՒՈՒ ԺՈՎԵՋԵՐԸ

Վանի որ դեռ չենք հեռացած երկու ծո-  
վերը միացընող նեղուցէն, աւելորդ չէ կարծեմ,  
գէթ մօտաւորապէս պտոյտ մ'անել Ազովեան ծովի  
շուրջն, որ իրաւամբ Սեւ ծովի մի ճիւղը կը հա-  
մարուի: Ազովեան ծովը կը թանայ Կովկասիոյ,  
Խրիմու եւ հարաւային Ռուսիոյ ափունքն եռան-  
կիւնի ձեւով, որուն մէկ ծայրն կը կազմէ Պերեկապի  
պարանոցին խորշը, որ զԽրիմ կը կցէ հարաւային  
Ռուսիոյ հետ. միւս ծայրին վրայ կանգնած են  
Տագանրոգ եւ Ազով (Թայլա՞ն եւ Աշա՞խ) քաղաք-  
ներն՝ (այս վերջինը ծովէն փոքր ինչ հեռու,) եւ  
երրորդ ծայրը կը մտնէ քերչի նեղուցը:

Պերեկապի փոքրիկ հայկական անցեալ մ'ունի,  
որ աւելորդ չէ յիշատակել: Խրիմու նախկին տի-  
րապետողներն՝ Թաթարները, Խրիմու պարանոցին  
վրայ ընդարձակ ամրութիւններ կանգնած էին, որ  
Օր-թօլաչէ կը կոչուէր, իսկ բնակութեան տեղն  
կամ քաղաքը՝ Օր-կափէ. եւ իրօք ալ առաջինը  
թօլաչէ էր (պարանոց), եւ երկրորդը կափէն (դունն)  
էր Խրիմի: Երբ 1736ին ռուսական բանակը Մինիխ  
զօրավարին առաջնորդութեամբը յարձակեցաւ  
Օր-թօլաչի ամրութեանց վրայ եւ պաշարմամբ  
զրաւեց եւ այրեց Օր-կափին, քաղաքին  
Թաթարներն ամէնքը փախան, իսկ քրիստո-



նեայ բնակիչները՝ որ Հայ եւ Յոյն էին եւ քաղաքին վաճառականութիւնն ունէին՝ ինչ որ կարողացան հետերնին առնել իրենց ինչքէն՝ վերուցին դուրս տարին, եւ երբ պատերազմը դադրեցաւ՝ Ծ քիլոմետր հեռու Օր-կափին նոր աւան մը կանգնեցին, որ կրեց Հայկական Շահայ անունը (Армянский базаръ)։ Այս նոր աւանիս բնակչաց մեծամասնութիւնն Հայ էր, բայց կային նաեւ օտարազգիք, զոր օրինակ Հրեաներ եւ Աւրայիմներ։ Հայ եւ Յոյն բնակիչներն իսկոյն իրենց համար եկեղեցիներ կանգնեցին, միւսներն ալ ժողովրդանոց։ Հայերն այստեղ իրենց առուտուրը շարունակելով՝ քիչ ժամանակէն «Հայկական Շուկան» խրիմու վաճառականութեան կարեւոր մէկ կէտն եղաւ։ Այս տեղէն կը տարածուէր խրիմու միւս քաղաքներն ամէն տեսակ ապրանք, մանաւանդ ցորեն։ Բայց այս հայ շուկան՝ շուրճի այլ եւս իւր նախկին կարեւորութիւնն. բնակիչներն արդէն մեծաւ մասամբ թողուցին այս տեղն եւ անցան մերձակայ նոր Պերէկոյ քաղաքը, որ բուն Օր-կափին տեղը կը գրաւէ։ Այս օրս Արեւանի-քաղաքը պարզապէս Արեւանի կը կոչուի. պահած է նաեւ Օր-քաղաք անունն, այսինքն Օրի շուկայ։ Հայերն ունին այստեղ մի եկեղեցի, որուն կից նաեւ ծխական ուսումնարան։

Ազովեան ծովուն վրայ երեք քաղաք՝ բաժնած են իրենց մէջ երկրին արդիւնաբերութեան ամբողջ վաճառահանութիւնն ծովով։ Մարմարու դուրս կը հանէ հանքային ածուխ, Բերդեանի՝ ցորեն եւ Տաւրիոյ թէ մէկն եւ թէ միւսն։

Մարմարու՝ ինչպէս ասինք՝ գլխաւոր նաւահանգիստն է, ուսկից Օդէսա եւ Սեւ ծովու զանազան կողմերը կ'ուղարկուի ռուսական հանքային ածուխը, եւ յատկապէս Արեւայ (Курной уголь) կոչուած տեսակը։ Հարաւային Ռուսիոյ արդիւնաբերութեան մէջ՝ ցորենէն վերջը գլխաւոր վաճա-

աւհանութեան եւ առեւտրի աղբիւրն է հանքային ածուխը, որ ընդարձակ կը շահագործուի Գոն գետի շրջակայքը եւ կու տայ տարեկան մինչեւ 150 միլիոն պուդ: Արդիւնաբերութեան այս ծիւղն եւս ահագին յառաջագիմութիւն արած է վերջին տարիներս, եւ ետ մղած է անգղիական ածուխն, որ յառաջ միակ գործածականն էր տեղական գործարաններու եւ նաւերու մէջ: Մարիուպոլ այս ամիս շնորհիւ 1876ին երկաթուղւով կապուեցաւ Գոնեան երկաթուղւոյն. եւ 1889ին ունեցաւ իր նաւահանգիստը, որ դեռ կարօտ է նորոգութեանց՝ ամիս առաքման ամէն յարմարութիւններն ունենալու համար: Ծովեզերքը շատ խոր չէ, եւ մեծ նաւերն ստիպուած են իրենց բեռնն կէսը նաւամատուցին մօտ առնելէն վերջը՝ բացուիլ ծովուն խորքը, եւ այնտեղ իրենց բարձումը շարունակել: Ածուխն երկաթուղւոյ կառքերէն նաւը թափելու համար ծովեզերքին վրայ յատուկ մեքենայ կը բանի: Այս մեքենան կը բռնէ վագոնները, կը ծռէ մէկ կողմ, ուսկից ածուխը յատուկ խողովակներու մէջ կը թափուի, որով ուղղակի նաւ կը փոխադրուի: Ասկէ զատ՝ ածուխ կրող մասնաւոր բողբոջին ուրիշ տեսակ նաւեր ալ կան, որոնցմով կը փոխադրուի ածուխը մեծաւ մասամբ թէ՛ Մարիուպոլէն, թէ՛ Ռոստովէն եւ թէ՛ Տազանրոգէն: Այսպիսի նաւ՝ Մարիուպոլ՝ առաջին անգամ՝ գաղղիական ընկերութիւն մըն է բերած 1890ին: Մարիուպոլի բնակչաց մեծ մասը բաղկացած է Յունացմէ, որոնք խրիմի նախկին Յունական գաղթականութեան սերունդն են, եւ անցեալ դարուն կէսերն Ազովեան ծովեզերք գաղթելով՝ հիմն դրած են Մարիուպոլի: Յոյներէն վերջը տիրապետողներն են Հրեայք: Այս երկու ազգաց ձեռքն է գլխաւորաբար Մարիուպոլի վաճառահանութիւնը: Հայ բնակիչ շատ քիչ կայ, միայն խրիմցիք են որ երբեմն կ'երեւան այն տեղ:

Բէրդեանսի՝ Ազովեան ծովեզերքին ցորենի արտահանութեան գլխաւոր քաղաքն է, որ մանաւանդ Իտալիա եւ Գաղղիա կ'ուղարկէ իր ցորենը, եւ միշտ առանձին գովութեամբ կը յիշուի Եւրոպայի ցորենի հրապարակներուն վրայ. այս գովութեան փոքր չափով չեն նպաստեր անշուշտ՝ Բէրդեանսկի շրջակայքն հաստատուած բնդարձակ գերմանական գաղթականութիւնը: Քաղաքը հիմնուած է 1827ին, եւ շնորհիւ իւր յաջող արտահանութեանց՝ այժմ 30 հազարի մօտ բնակիչ ունի: Բէրդեանսկի վաճառականութեան մէջ իշխողները՝ նոյնպէս Յոյներն են, որոնք Ազովեան ծովեզերաց վրայ առ հասարակ պահած են մինչեւ հիմայ եւ կ'աշխատին պահել իրենց նախկին ազդեցութիւնը: Ռուս տարրն այստեղ երկրորդական դեր կը խաղայ՝ թէ՛ թուով եւ թէ՛ գիրքով: Իսկ հայ՝ համարեա թէ չկայ, կամ շատ քիչ: Բէրդեանսկի հրեայ ալ շատ ունի, բայց ասոնք առեւտրական մեծ գործեր չունին, եւ կը շատանան արուեստաւորի, միջնորդի եւ այլ երկրորդական դերեր կատարելով:

Բէրդեանսկի՝ թէպէտ վաճառահանութեամբ ոչ աննշան՝ դեռ նաւահանգիստ ունենալու չէ արժանացած, թէեւ երկաթուղով կապուած է արդէն: Եւ իր բնական նաւահանգստին մէջ՝ բաց ծովու վրայ շողացող բազմաթիւ նաւերը՝ մեծաւ մասամբ առագաստաւոր՝ շատ մեծ յարմարութիւններով չեն կրնար պարծիլ: Ազովեան ծովեզերքն առ հասարակ ձմեռ ժամանակ կը սառի, եւ Բէրդեանսկի առջեւ երբեմն այս սառնամբողջ ամիսներ կը տեւէ. նոյն ժամանակ բնականաբար ծովային ամէն շարժում կը դադրի եւ բեռները կ'ուղղուին երկաթուղով դէպ ի Օդեսա:

Բէրդեանսկի փոքր ինչ կը նմանի Բաթումին՝ այնու որ այստեղ ալ մէկ կողմէն ծովային գեղեցիկ տեսարան կը պարզուի աչաց, միւս կողմէն՝ ցամաքն

ալ ընդարձակ կանաչութիւն է. ամէն տուն գրեթէ՝ փոքրիկ պարտէզներ ունի իր շուրջը, փողոցներու վրայ սօսիներէ ծառուղիք են կազմուած, եւ այս բոլորին վրայ կ'աւելնայ քաղաքային ընդարձակ պարտէզն՝ իր խիտ եւ ճիւղածաւալ ծառերովն, որոնք լայնարձակ հովանւով կը պատեն իրենց շուրջն զբօսնողները:

Տֆաւրոյ վաճառահանութեան երկու կարեւոր առարկայ միանգամայն ունի, այն է հացահատիկ եւ աֆրաշիթ (antracite) ածուխ. եւ թէ եւ այս երկու առարկայից մէջ ալ՝ իր դրացի ցամաքային Ռոսիոյ քաղաքէն ետ կը մնայ, բայց դարձեալ Ազրվեան ծովեզերքին վրայ կարեւոր տեղ կը գրաւէ: Տազանրոգ՝ Բէրդեանսկէն աւելի երջանիկ է՝ ունենալով հաստատուն նաւահան գիստ՝ 800 սաժէն երկայնքարափով: Յոյներն այստեղ եւս մեծ դեր են խաղացած, եւ իրենց հարուստներն՝ ինչպէս Ալէքսեոյի, Վալէնտէն ասպետին կարողութեան տէր էին երբեմն. իսկ այժմ՝ թէ եւ դարձեալ կարեւոր դիրք կը գրաւեն քաղաքին մէջ, բայց նախկին հարստութիւնն ու ազդեցութիւնն պակսած է: Տֆաւրոյ իւր հիմնադրութեամբն ու կազմութեամբը միակ բուն ոռոսականն է Ազրվեան ծովեզերքին վրայ: Հիմնադրութիւնը կատարուած է Պետրոս Մեծի ժամանակ, 1689ին, որ անձամբ դիտած եւ հանած է տեղը: Իսկ այժմեան նաւահանգստին շինութեան սկիզբն եղած է 1888ին, Պետրոսի կառուցանել տուածին տեղը: — Պետրոս Մեծն բայ ի քաղաքէն, նաւահանգստէն եւ ամրութիւններէն՝ ծովախորշին մէջ Տազանրոգէն 700 սաժէն հեռու, արուեստական կերպով լցուցած է եւ յառաջացուցած Չերեպաքս (Черепаха)՝ այսինքն կրկն կոչուած կղզեակը: Բայց ուրիշ կայսր ժ'աւելի սեր կապած է Տազանրոգի: Գարուս առաջին քառորդին՝ Աղեքսանդր Ա. այստեղ բաւական ժամանակ ապրած եւ այստեղ

ալ վախճանած է 1825ին: Տագանրոգ բաւական յիշատակներ ունի իրմէ. գլխաւորն է այն չեօշշը քաղաքային պարտիզին մէջ՝ ուր շատ յաճախ կու գար կայսրը հանգստանալու, եւ ասկէ կը դիտէր ծովային գեղեցիկ տեսարաններն ու քաղաքին շրջակայքը: Բուն պարտէզն ալ՝ որ այժմ՝ ընդարձակ տարածութիւն ունի՝ հովանաւոր ծառուղիներով եւ բարձրաբերձ ծառերով՝ Օրէնէալն Առեւտրային (благословленный, այսպէս կը յիշատակեն զինքը Ռուսները,) առատաձեռնութեանն շնորհիւ է կանգնած: Այն պալատն ուր կայսրը կը բնակէր՝ 1890ին նորոգուած է, եւ առանձինն խնամով հոգ տարուած է որ ճիշդ այն գիւղին ու երեւոյթն ունենայ՝ ինչ որ էր դարուս առաջին քառորդին: Դեռ անվթար կը պահուին պալատին մէջ՝ հին ներքին կահ կարասիքն, ժամացոյցները, պատկերներն եւ այլն: Իսկ այն սենեակն ուր վախճանած է կայսրն՝ մատուռ է եղած եւ հոն ամէն տարի հոգեհանգիստ կը կատարուի: — Տագանրոգ՝ արձան ալ կանգնած է Ալեքսանդր Ա.ի:

Տագանրոգի շրջակայքը շատ սիրուն այգեստաններ եւ պարտէզներ կան տնկուած, որոնց մէջ նշանաւոր է Դոբլին (Дубки) անուն տեղն, որ իւր այս կոչումն առած է Պետրոս Մեծէն, այսինքն որ բարենորոգիչ կայսրն՝ այստեղ կաղնւոյ ծառեր (ռուսերէն դոբ) տնկած է, եւ ասկէ մնացեր է տեղւոյն անունը:

Ազովեան ծովեզերաց Կաւկասեան մասին վրայ՝ կանգնած է Եյսի քաղաքն իբր 30 հազար բնակչով: Լայնատարած աւազակոյտ մի, որուն 7 քիլոմետրէն նուազ չէ երկայնութիւնն, հետզհետէ սրանալով կը մտնէ ծովուն մէջ, եւ մէկ կողմէն կը ձեւաւորէ Տագանրոգի ծովածոցը, մինչ միւս կողմէն քաղաքին քովն ալ ծովը նեղնալով բաւական ընդարձակ բնական նաւահանգիստ մը կը

կազմէ, ուր բազմաթիւ նաւեր շատ խաղաղ կ'անցընեն իրենց ձմեռը:

Եյսկը հիմնած են ձկնորսները: Հրուանդանին շուրջն առատ ձուկ որսալով՝ ի սկզբան այնտեղ միայն գործարաններ էին հիմնած եւ իրենց բնակութեան համար առանձին աւան մը, որ կամաց կամաց մեծնալով՝ վերջապէս 1848ին ծովեզերեայ քաղաքի դիրք առաւ: Կառավարութիւնն ուզեց այս տեղը նոյնպէս առեւտրոյ կենդրոն անել, եւ այս նպատակաւ քաղաքին մեծամեծ արտօնութիւններ տուաւ: Այս առաւելութիւնները հետզհետէ նորանոր վաճառականներ եւ բնակիչներ գրաւեցին նոր քաղաքին, եւ քաղաքն ընդարձակեցաւ, բազմամարդ եղաւ: Բայց երբ Ռուստով եւ Վլատիկաւկաս քաղաքներուն մէջ երկաթուղւոյ կանոնաւոր հաղորդակցութիւն հաստատուեցաւ, առաքուելի ապրանքներն այնուհետեւ՝ փոխանակ Եյսկէ՝ ուղղուեցան Ռուստով, եւ Եյսկ մնաց ուր որ էր. ալ յառաջագիմելու յոյսն ընդ միշտ հեռացաւ իրմէ:

Եյսկէն վերջը՝ երկու. ծովախորշ եւս կայ աննշան, եւ ապա կը հասնինք Քերչի նեղուցին միւս եզրը, ուր կը տարածուի Տաֆանեան թերակղզին: Այստեղ կը հանդիպինք նախ Տէմրի-քաղաքին՝ Ախաւնիշեան լճին վրայ՝ որ նեղ անցքով մը հաղորդակցութեան մէջ է ծովուն հետ: Ախաւնիշ բառն որ այսօր Ռուսաց մէջ պաշտօնապէս կը գործածուի՝ տաճկերէն Ա-քէշիշ (ճերմակ ծով) բառին աղաւաղեալն է: Տէմրիւքի մէջ բնակչաց գլխաւոր զբաղմունքը՝ նոյնպէս ձկնորսութիւնն է: — Տամանեան թերակղզին նոյնպէս ընդունած է իր մէջն ընդարձակ ծովածոց մը, որուն բերին վրայ կանգնած է Տաֆան աւանը 3500 բնակչով: Տաման՝ Օսմանեանց տիրապետութեան ժամանակը շատ աւելի բազմամարդ էր, եւ ունէր 12 մզկէթ՝ որ մարդաշատութեան նշանակ է: Չէրքէսներու

եւ յերձակայ Կուբանեան նահանգին բովանդակ մահմետական ժողովուրդը՝ բոլոր իր ապրանքները Տամանի ձամբով կ'առնուէր ու կու տար: Թէ այստեղ եւ թէ Տէմրիւք՝ տաճկական ամրութիւններ կային՝ բազմաթիւ Եէնիշէրի պահապաններով, եւ այժմ Քոզակներն են որ կը փախարինեն Եէնիշէրէքը: Նշանաւոր Սուլարով ուս զօրավարն եղած է Տամանեան թերակղզին Ռուսիոյ կցողը 1777ին: Այս թերակղզին ոչ աննշան պատմական անցեալ մ'ունեցած է: Յոյն միլետացիք այս տեղ ալ գաղթականնութիւններ հիմնած էին, որոնք փոքր հարստութիւն չէին դիզած. բայց Ե. դարէն վերջը (Յ. Ք.) թերակղզին այնպիսի աշխարհագրական յեղաշրջումներու է ենթարկուած՝ որ հնագէտներու բոլոր աշխատութիւնն ի զուր կ'ելլէ՝ որոշելու Միլետացւոց քաղաքներու տեղերը: Տաման քաղաքն եւ շրջակայքն ԺԲ. դարուն Ռուսաց ձեռքն էր ինկած առ ժամանակ մի, որոնք փոքրիկ իշխանութիւն մ'ունէին այստեղ, եւ տեղը կ'անուանէին Տո-Կո-Կալնի. թէ ուստի է ծագած այս կոչումն՝ ոչինչ յայտնի է: Նոյն ինքն իշխանութիւնն այնպէս աննշան եւ անհետեւանք է եղած, որ Ռուսք երկար ժամանակ փնտռեր են թէ իսկապէս ո՞ւր էր հաստատուած, եւ վերջապէս 1793ին արձանագրութիւն մը գտեր են, որ պարզեր է խնդիրը: Այս արձանագրութեան մէջ ասուած է եղեր՝ թէ «յամին 6576 Գլէք իշխանը չափեց Տմուտարականի եւ Կրչէվի (Քէրչ) միջոցին տարածութիւնը՝ սառուցի վրայ, եւ գտաւ 10 հազար եւ 4 հազար սաժէն,» այսինքն 14 հազար սաժէն: — Զենովացիք Տամանը Մալէե կը կոչէին. Տաման անունը թուրքերու ժամանակէն սկսած է, որոնք երեւի Չերքէսներու Կէֆէ (այսինքն՝ ձահիճ) բառէն նոյնն առած են:

Գոնեան Քոզակներու խումբ մի ԺԸ. դարու սկիզբը Ռուսաց գէմ ապստամբելով փախած են

Տամանեան թերակղզին եւ Խրիմու խանին հպատակութիւնն ընդունելով՝ բնակած Տամանի եւ Տէմրիւքի մէջ։ Բայց երբ 1777ին երկիրն անցաւ Ռուսաց ձեռքն՝ այստեղէն ալ փախան իրենց դրացի չեքէւներու քով՝ Կուբանեան նահանգն, եւ յաջորդ տարին բոլորովին տեղափոխուեցան անցան եւրոպական Տաճկաստան ի Ռումէլիա։

Այս կարճատեւ մտաւորական պտոյտէն վերջը՝ դառնանք մեր փոքրիկ շոգենաւն, որ քերչի նեղուցէն ելած՝ ընդարձակ ծովուն ալեացը վրայ աջուձախ երերալով՝ վերջապէս բերաւ յանձնեց զմեզ մեր «Մեծ իշխան Կոստանդնին» որ կ'երեւայ թէ անհամբեր կը սպասէր, որովհետեւ հազիւ զմեզ եւ զանազան բեռներ շտապաւ առած էր, եւ ահա վերէն սկսաւ սուլելով ծխոյ թուխ ամպեր արձակել, իսկ վարէն սաստիկ շաչիւնով փրփրապատ պատառուածներ բանալ ծովուն մէջ։ Այսպէս մեր ետեւը թողինք Ազովեան ծովուն նեղուցն եւ մեծ շտապաւ սկսանք յառաջանալ դէպի Խրիմ։

Թ .

### Ծ Ո Վ Ո Ւ Վ Ր Ա Յ

Վիշեր է։ Շոգենաւն առանց որորուելու արագ կը սահի յառաջ. լուսնի արծաթափայլ ճառագայթները մեր շուրջը ծովուն երեսին վրայ մանրիկ ցայտումներ կը գործեն, որոնք հեռաւորութեան մէջ սպիտակ ճաճանչաւոր կոհակներու տպաւորութիւն կը թողուն։ Ուղեւորք ամէնքն ալ ի քուն են խաղաղիկ. ես եմ եւ ռուս բժիշկ մի միայն, որ նախն յարկին վրայ մերթ յենարաններուն կռնած, մերթ փայտեայ վանդակաւոր թիկնաթոռներուն վրայ ընկողմանած՝ չենք հեռանար մեր տեղէն՝ յամառաբար մերժելով Մորփէոսի հրաւերները։ Ամենայն ինչ հանդարտ է մեր շուրջը. այնպէս հանդիսական է այս գիշերային



խաղաղութիւնն, որ նոյն իսկ մենք՝ կարծես՝ բնութեան այս ընդհանուր հանգստութիւնը չվրդովելու համար շուտով կը փակենք մեր խօսակցութիւնն եւ կ'ընկղմինք մոռածութեանց մէջ՝ աչքերն յառած դէպ ի այն անհուն տարածութիւնն, որ անարգել կը շրջապատէ զմեզ: Քանի՜ հանգիստ է մարդկային միտքն՝ ժամանակին այս անաղմուկ եւ վեհ միջոցներուն: Վերէն երկինքն իր անհամար փալիւլուն աստղներով, վարէն ծովն իւր անեղծ խաղաղ տարածութեամբ՝ պահ մը կը մղեն կ'արտաքսեն մարդկային եւն, ցոյց տալով ակնյայտնի այն փոքր, փոքր եւ աննշան տեղն որ կը գրաւէ մարդ տիեզերական համագոյից անբաւութեան մէջ: Եւ միտքը բացուած ընդարձակած՝ կը ճգնի սաւառնիկ հեռու, շատ հեռու, բնութեան խորքերը, բարձր իւր եւէն, վեր իւր սովորական զգայական աշխարհէն, — կը պաշարուի անսովոր խորհրդածութիւններով, որոնք կ'առաջնորդեն մերթ հիացողական եւ մերթ քննողական գրութեանց. բայց վերջապէս անկարող երկար թափառելու այս վիճակին ազդած մոռածութեանց երկայն շարքին մէջ, անկարող գրկելու եւ ամփոփելու այն բոլորն որ չ'ենթարկուիր իւր հոգեկան ուժոյն եւ ազդեցութեան, գլխիկոր կը Լքանէ, եւ կը դառնայ իւր փոքրիկ եռութեան շուրջը, դարձեալ զբաղելու իւր ներքին մարդոյն:

Բժիշկն եղաւ որ խզեց մեր երկարատեւ լռութիւնը՝ յիշեցընելով այն անջրպետն որ թողեր էինք մեր եւ Քէրչի մէջ, եւ որ կը մօտեցընէր զմեզ Թէոդոսիայի: Խօսակիցս Խրիմցի էր, որ այժմ կ'երթար Պետրբուրգ՝ այնտեղ բժշկութեան Գոլդֆրի վկայական առնելու: Նա ինձ յիշեցուց Խրիմի հետաքրքրական մի հողակոյտը, զոր ես մոռացայ վերն յիշատակելու՝ Ազովեան ծովեզերքի նկարագրութեան մէջ: Քէրչի եւ Թէոդոսիայի մէջտեղի ցամաքէն սկիզբ առնելով Ազովեան

ծովի մէջ կ'երկարի երկայն ձողի նման հողի շերտ մի՝ 104 վերստ (105 քիլոմետր) երկայնութեամբ եւ առ առաւելն 7 քիլոմետր լայնութեամբ։ Աշխարհագրական քարտէսը դիտողն անշուշտ ուշադրութենէ չի վրիպեցըներ այս երկայն ու բարակ ցամաքն, զոր Ռուսները Արթուրեան «լա» կ'անուանեն։ Այստեղն ամբողջ ծածկուած է եղեգով եւ ծովային մամուռով (algue), եւ ինչպէս բոխկը կը պատմէր այս «լա»ի օդը թափանցած է եփի (iod) հոտով, վասն զի ծովային մամուռն իր մէջն առատ ունի եփ եւ բրոմ (brome)։ Կ'երեւայ թէ նախնեաց ալ ծանօթ էր այս տեղը։ Յոյները պարզապէս էօն (եղեղք) կ'անուանէին։ Պտղամէսի աշխարհագրութեան մէջ Զենոնեան թերակղզի (Zenonis Chersonesus) կը կոչուի. իսկ միջին դարու իտալական քարտէսներն աւելի ճիշդ՝ Zuchala, կամ Zacalai անուն կու տան, որ հաւանականաբար իտալական zagaglia բառն է — այսինքն Գէ, «լա»։ — Իսկ այժմեան Արթուր բառն անշուշտ Տաճիկներէն մնացած է, որոնք նոյն սլաքին ծայրը բերդ եւ աւան էին կառուցած եւ կոչած էին Բրոմ։

Թողլով Ազովեան ծովեղերքն իր «լա»ովը՝ ես իմ բժշկիս սկսայ հարցափորձ մ'այն բաներու վրայ, որ փոքր անհանգստութիւն չէր պատճառած ինձ այս ուղեւորութեանս ժամանակ, մանաւանդ մինչեւ Սուխում։

— Մարտին Նիկիտիչ, (ասի ես անունն եւ հայրանունը տալով՝ ըստ ռուսական սովորութեան,) քանի իրարմէ չենք բաժնուած՝ կ'աղաչեմ՝ դեղ մը, ծար մը, հրահանգ մը տուէք ինձ սա ծովային հիւանդութեան դէմ։ շատ կը նեղուիմ։ Գուցէ այլ եւս չտեսնենք իրար, կամ թէ շատ ուշ։ Ձեր խորհուրդն ինձ համար Ձեր յիշատակն յաւէտ արթնցընող առիթ մը պիտի լինի։

— Ա՛. Զ., պատասխանեց Մարտին Նիկիտին՝ նոյն ձեւով՝ փոքր ինչ մտածելէն վերջը. դժբախտաբար վճռողական որոշ դեղ չեմ կրնար տալ Ձեզ, վասն զի բժշկականութիւնը դեռ ոչինչ է գտած կտրուկ միջոց այս հիւանդութեան դէմ: Բայց կրնամ Ձեզ քանի մի խորհուրդներ տալ, որոնք՝ թէեւ անուղղակի՝ կրնան օգտել Ձեզ, եւ շատերէն փորձուած են. Զանացէք նախ, գտնուիլ միշտ շոգենաւին մէջտեղը. երկրորդ, հանուեցէք մտէք անկողին եւ պառկեցէք Քէլէ՛ իրայ եւ հանտարտ պահեցէք զՁեզ. Զանացէք շատ չորրորուիլ, եւ մանաւանդ քնացէք:

— Իսկ եթէ քունս չի տանիր:

— Ամէն հնար ի գործ դրէք որ կարենաք ննջել. լաւ կ'անէք եթէ փոքր ինչ, օրինակի համար, պղտիկ գաւաթով կ'առնէ՛ մը խմէք: Իսկ շոգենաւ մտնելէն յառաջ՝ Ձեր ստամոքսը պարապ մի թողուք. եւ այս աւելի լաւ է՝ քան թէ անօթի նաւ նստիլ: Այս ալ գիտցէք, որ որչափ ցած եւ ողնափայտին (quille) քովերը գտնուիք, նոյնչափ որորումն պակաս զգալի է: Հիւանդութեան դէմ լաւագոյն միջոցներէն մէկն ալ՝ միշտ մաքուր օդ ծծելն է. մաքուր օդի մէջ գտնուիլ մեծապէս կ'օգնէ այս հիւանդութեան գալուն կամ նորոգուելուն դէմ:

— Շնորհակալ եմ, բժիշկ, կ'աշխատիմ օգտիլ Ձեր խորհուրդներէն:

— Բայց վերջապէս, մի վախնաք, այս որորումը վնասակար չէ. ոտքն իր տակը հաստատուն հող գտածին պէս՝ ստամոքսն ալ կ'ամրանայ եւ հիւանդութենէն ամենեւին հետք չի մնար:

— Իսկ անուղղակի ուրիշ հիւանդութեան հող չի՞ պատրաստեր այս ծովային ախտը:

— Ամենեւին:

Բժիշկ ուղեկցիս այս խորհուրդները կէտ առ կէտ գործադրեցի այնուհետեւ, եւ կը խոստովանիմ որ բոտ բաւականի դիւր զգացի:

Ուղեւորութեանս շարունակութեան մէջ՝ ժամանակս մեծաւ մասամբ կ'անցընէի նաւայարկի վրայ, ուր օդը բնականաբար աւելի մաքուր է քան օթեակներու մէջ: Իսկ երբ նախաճաշի կամ ճաշի նստած ժամանակ՝ շոգեմունքն իր խաղը կը սկսէր, եւ գլուխս կամաց կամաց կը ծանրանար, կը մոռնայի ուտելիքն ալ խմելիքն ալ, եւ անյապաղ քաշուելով օթեակս, կը հանուէի եւ կը մտնէի անկողին: Շատ անգամ ժամերով կը մնայի այսպէս մէջքի վրայ պառկած, որքան հնարաւոր է ամուր կը պահէի զիս, աշխատելով չորորուիլ: Եւ որովհետեւ անկարելի էր շարունակ քնոյ կամ թմրութեան մէջ մնալ, սրտնեղութեանս դէմ ալ պաշտպանուելու համար կը դիմէի ընթերցանութեան: Անկողինս դրուած էր ճիշդ պատուհանի քով, որ իր փոքր կլորակ անցքէն բաւական լոյս կը մատակարարէր: Ար զգայի սակայն թէ ծովը կարծես իմ ըմբոստութեանս դէմ նեղացած՝ երբեմն երբեմն մռնչելով իր լալերները կ'արձակէր դէպ ի լուսամուտն, որոնք կը բաղխէին հաստ ապակեղն վրայ, եւ քանի մը վայրկեան լոյսն աղօտացընելէն վերջը՝ կը դառնային զերենք ուղարկողին գիրկը, քիչ յետոյ վերստին եւ ապա դարձեալ նոյն խաղը խաղալու իմ ընթերցանութեանս եւ լուսամտիս հետ: Իսկ երբ որորումր սաստիկ էր, այն ժամանակ գիրքը ձեռքէս ընկած՝ եւ ես յուսահատաբար սրտմտած՝ միանգամայն խղճալի նայուածքներ կ'արձակէի պատուհանէս այն կատաղողն, որ իւր հիւանդացուցած ուղեւորն այս վերջին միաթարութենէն ալ կը զրկէր: Բայց վերջապէս՝ կոհակները կը դադարեցընէին իրենց խաղն եւ շոգեմունքը դարձեալ իր բնական գիրքն ու ընթացքը կ'ընդունէր, եւ ես կ'ելլէի նաւուն յարկը եւ անյիշա-

շար աչքով կը դիտէի այս խռովայոյզ տարածու-  
թիւնը: — Այսպիսի ժամանակ՝ դարձեալ կը  
փանայինք ուղեկից բժշկիս հետ, եւ քովէ քով  
նստած՝ նա իր բժշկական ամսագիրը կը կարդար,  
եւ ես դարձեալ իրեն՝ ВѢСТНИКЪ ЕВРОПЫ ամսա-  
գրին մէջէն որեւէ վէպ կամ յօդուած մի, որուն  
վրայ կարծիքներ կը փոխանակէինք: Օր մ'ալ  
տեսայ, որ Մարտին Նիկիտիչս գրպանէն ուռն-թա-  
թարերէն լրագիր մը հաներ՝ ուշագրութեամբ կը  
դիտէր լրագրին թաթարական բաժինը: — Ուղեցի  
իրմէ. տուաւ: Խրիմի Բաղէսարայ քաղաքին մէջ  
հրատարակուող Թերէման — ПЕРЕВОДЧИКЪ լրա-  
գրին մէկ համարն էր, որուն խմբագիրն եւ հրա-  
տարակիչը զարգացած խրիմցի թաթար է:

— Բժիշկ, թաթարերէն կը կարդամբ. թնչ  
է Ձեզ հետաքրքրեր որ թաթարերէն էք սորվեր,  
հարցունցի ես՝ զգալով թէպէտ որ այս հարցումն  
փոքր ինչ անտեղի էր: — Բայց երիտասարդ  
բժիշկս փոխանակ տհաճութիւն զգալու ընդհա-  
կառակն գոհ երեցաւ հարցմանէս եւ յայտնեց  
թէ իբր երկու ամիս է, որ ինքը՝ լոկ բանասիրական  
հետաքրքրութեամբ սկսէր էր ուսումնասիրել թա-  
թարերէնն, ու նաեւ կը գրէր արաբական տառերը:  
— Եթէ այդպէս է, ասի, ուրախ եմ շատ, որ  
իբրեւ ի տրիտուր Ձեր բժշկական խորհուրդներուն՝  
ես ալ կրնամ գուցէ օգտակար լինել Ձեզ այս  
ճիւղին մէջ: Մարտին Նիկիտիչս աւելի ապշեցաւ  
առաջարկութեանս վրայ, քան որչափ ես զարմա-  
ցած էի՝ իր ձեռքը տեսնելով թաթարական լրա-  
գիրը: Յետոյ իմացայ որ բժիշկս շատ ալ օտար չէր  
Խրիմի նախկին տիրապետողներու ցեղին: Իր հայրը  
խրիմցի թաթար է եղեր, պատանեկութեան ժա-  
մանակ քրիստոնէութիւնն ընդունած եւ ամուս-  
նացած լեհացի օրիորդի հետ: Իսկ ինք՝ թաթար  
հօր եւ լեհ մօր ծնունդ՝ այսօր ոչ մէկն էր եւ ոչ  
միւսը, այլ ոռն էր եւ գժուարաւ կարելի էր

գտնել բուն ուսումնական յարմարությունները, որոնք հարկավոր են հայրենասիրական ոգևորության համար։ Այսպիսի ուրիշ մեկն ալ ճանչցած եմ ես Թիֆլիս։ Երբեք հայրենասիրական թուրք էր, մայրը լեհացի կաթողիկ, իսկ ինք ուսում էր, եւ բարձրաստիճան զինուորական, Բեռլինի զինուորական ճեմարանն աւարտած, նոյնպէս ջերմ հայրենասէր։

Մեծապէս գոհ եղաւ բժիշկն, որ ես մեր ուղեւորութեան ամբողջ տեւողութեան ժամանակ, օրը քանի մի անգամ, թաթար լեզուի ընթերցանութեամբ կը պարապէի իրեն հետ։ Եւ պէտք էր տեսնել թէ մեր միւս ուղեկիցներն ինչ զարմացական նշաններով անցուղարձ կ'անէին մեր շուրջը, երբ մենք լէրջեմունք մեր առջեւ դրած՝ կը կարդայինք կամ կը գրէինք։

Ժ .

### Թ Է Ո Գ Ո Ս Ի Ո

Առաւօտեան ժամը 5 չկար դեռ՝ երբ բեռնաբարձ լծակին աղմկալից գործողութիւնները քունս խանգարեցին, ելայ վեր նաւայարկն, եւ ահա կը նշմարեմ որ Թէոդոսիա արդէն կանգնած է մեր առջեւ։

Դուրս ելայ նաւամատոյց, մինակ, առաւօտեան զովութեամբ քաղաքը դիտելու։ Առաւօտեան մ'ընտրեցի ինձ առաջնորդ, որ իր թեթեւ կառքով տարաւ զիս բոլոր փոքր ի շատե ուշադրութեան արժանի տեղերը տեսնելու։ Բաթումէն սկսած Սեւ ծովի եզերաց վրայ ոչ մի տեղ հայ գաղթականութիւնն այնպէս հոծ է, ինչպէս այստեղ, ուր Հայոց գոյութիւնը կը յիշատակուի արդէն ԺԵ դարէն։ Թէոդոսիայի Հայերը կը զբաղին գլխաւորաբար վաճառականութեամբ, բայց կան նաեւ արուեստագործներ եւ արքունի պաշտօնատէրներ եւ երկու եկեղեցի եւ երկու դպրոց։ Իրենց

Թիւը կը հասնի 1200ի. կան նաեւ 75 տան չափ կաթողիկեայ Հայեր, որոնք նոյնպէս ունին իրենց եկեղեցին եւ ծխական դպրոցը: Բայց դժբախտաբար չկրցայ եւ ոչ մին տեսնել, վասն զի օրը շատ վաղ էր դեռ: Հայոց եկեղեցւոյն գաւթին մէջի փոքրիկ տնակէն պառաւ կին մը դուրս ելաւ, եւ ըսաւ թէ ոչ մի հայ եկեղեցի կամ դպրոց բաց չեա կրնար գտնել այս ժամուն. ես ալ գնացի մօտակայ ճաշարանը եւ այնտեղ թէյով զբաղեցայ՝ մինչեւ որ քաղաքն իր քնէն արթնցաւ:

Փոքրագիր բլրոյ մը ստորոտն եւ զառիվերին վրայ կիսաբոլոր տարածուած է Թէոդոսիա, ձախ Թեւին վրայ ունենալով դարաւոր ամրութիւններու հին, կործանած պատնէշները, յիշատակ քաղաքին նախկին փառացը: Երկյարկեան ճերմակ տներ սիրուն ձեւով շարուած են նաւահանգստին կիսաբոլոր եզերքին վրայ, որոնց առջեւ մի քան զմիւս փառաւոր ծովային տեսարաններ կը պարզին: Աւելի փոքր քան Բաթում (ունի միայն 12 հազար բնակիչ) Թէոդոսիա այսու ամենայնիւ անշահ քաղաք չէ: Թէեւ չունի մեծ առեւտրական կարեւորութիւն եւ գործունէութիւն, բայց իր գեղեցիկ դիրքով կը յիշեցնէ Միջերկրականին Իտալական ծովեզերաց փոքր քաղաքները: Իր ամենէն նշանաւոր փողոցն է՝ Գէն-է-Լէ-յա (Генуэзская) այսինքն Ջենովա փողոցը: Այս առումը յիշատակ է ջննովական տիրապետութեան միջոցին, երբ՝ ԺԳ դարուն՝ ամբողջ Սեւ ծովու եզերքը կը գրգեցնէր Վիզիմ անուան ներքեւ: Քաղաքը հիմնուած է այստեղ յոյս գաղթականներէ, եւ շուտով կարեւոր կենդրոն եղած՝ վաճառականութեան: Ե դարուն Հոնք քանդեցին զԹէոդոսիա, եւ այնպէս քանդուած մնաց մինչեւ Ջենովացւոց տիրելն, որոնք քաղաքը վերին զարգացման հասուցին: 1475ին անցաւ Տաճկաց ձեռքը. ասոնք ալ իրենց կողմէն միսարէներով

զարգարեցին, եւ անունն իրենց հնչամբը կոչեցին Բէֆէ. Տաճիկներն այնչափ հաւներ էին Բէֆէն, որ շատ անգամ Բըբ-սթոմբօլը (Խրիմի Կ. Պոլիս) կամ Բէ-է-սթոմբօլ (փոքր Կ. Պոլիս) կը կոչէին: Երբ Ռուսները տիրեցին Բէֆէին՝ քաղաքն աւերակ թողուցին ամբողջ կէս դարէն աւելի, իրենց բոլոր ուշադրութիւնը դարձնելով նախ Բէրչին. մինչեւ որ ներկայ դարուս հազիւ միջինքէն ետքը Թէոդոսիա սկսաւ կենդանանալ. իսկ երկաթուղին կապեց զայն ցամաքային առեւտրական աշխարհին հետ՝ 1892ին միայն, երբ ռուսական կառավարութիւնն որոշեց զԹէոդոսիա առեւտրական նաւահանգիստ անել: Բաց ի առեւտրական յատկութենէն՝ (թէեւ դեռ այժմեան վիճակին մէջ ալ շատ մեծ կարեւորութիւն չունի), շատ յարմար քաղաք է ծովային բաղնիքներու այնպէս որ ամառները՝ մանաւանդ օտար տեղերէ եկող հիւանդներն եւ այցելուներն են որ քաղաքին զուարթութիւն կու տան: Այնչափ գովեցին ինձ այստեղի լողարանները — կամ յատկապէս՝ լողարաններու ծովն — որ չլողանցայ անձամբ փորձելու: Իրաւունք ունէին. ծովուն յատակը հարթ է, աւազուտ կամ թեթեւ կաւային կակուղ. ոտքերդ կարծես թաւշի վրայ կը կոխեն. ջուրը յստակ է ու թափանցիկ, եւ առջեւի ծովային տեսարանը դրանչելի: — Ոչ միայն յատուկ լողարաններն՝ այլ ամբողջ ծովեզերքը, մինչեւ անգամ բովանդակ նաւահանգիստը՝ շատ յարմար է լողանալու. եւ իրօք, իրիկունները՝ ինչպէս պատմեցին՝ ամբողջ ծովեզերքը ծածկուած է լողացողներով, ուղղակի բաց երկնքի տակ, ճիշդ ինչպէս Բաթումի ծովեզերաց բուլվարին առջեւն, ուր ամառ ժամանակ, առաւօտ, երեկոյ, բաց ի որոշ լողարաններէ եւ վրաններէ՝ նոյն իսկ բաց տեղերն անթիւ լողացողներ կան:

Թէոդոսիայի նաւահանգիստն երկու կողմէն



լեռներով պատած եւ պատսպարած է սաստկա-  
շունչ հովերու դէմ, եւ հաստատ ապահովու-  
թիւն կ'ընծայէ այստեղ ապաստանող նաւերուն:

Այսու ամենայնիւ Թէոդոսիայի մէջ ամէնէն  
նշանաւոր տեսնելու անձն եւ վայրերն են՝ մեր  
հռչակաւոր ծովանկար ծերունի Այվաշ-վէկին, եւ իւր  
հիմնարկութիւնները: Այվազովսկի անունը մշտա-  
պէս կապուած պիտի մնայ իւր ծննդավայրին հետ:

Յովհ. Կոստ. Այվազովսկի ծնած է այստեղ,  
1817, Յուլիս 17. եւ իր քաղաքին բնութեանն  
եւ դրեցը շնորհիւ ծնունդ է առած եւ կատարե-  
լագործուած է իւր անձին վրայ՝ ծովային նկարչու-  
թիւնն, որ զինք այսօր ոչ միայն Ռուսաստանի՝  
այլ եւ բովանդակ աշխարհի նշանաւոր կը հան-  
դիսացընէ:

Թէոդոսիա զուրկ էր խմելու ջրէ. եւ դիւ-  
րին է երեւակայել թէ ինչ ահագին պակասու-  
թիւն է այս՝ քաղաքի մը համար, եւ ինչ աղէտք  
ժողովրդեան, որով կը տառապէին երկար տարիներ  
առանց կարողանալու դարմանը գտնել: Այն մի-  
ջոցին՝ Այվազովսկի հասաւ քաղաքին օգնութեան:  
Ինք՝ քաղաքէն 25 վերստ հեռու՝ Սա-բաշի կոչուած  
տեղն ամարանոց եւ կալուած մ'ունի, ուր մաքուր  
աղբիւրէ առատ կը վազէ վճիտ ջուր: Եւ Այվա-  
զովսկի իր ազբեր ջուրը ձրի շնորհեց քաղաքին,  
որ 1887ին ջրմուղ շինելով քաղաքը փոխադրեց  
զայն. եւ այժմ Թէոդոսիայի ծովափանց վրայ՝  
ի յիշատակ այս նուիրաբերութեան՝ կը բարձրանայ  
գեղեցկաշէն աղբիւրն՝ իր նուիրատուին անունով:

Թէոդոսիա բազմաթիւ հնութիւններ ունէր  
հին հելլեն-հռոմէական քաղաքակրթութեան. եւ  
այս հնութիւններն առ ժամանակ մի կը պահուէին՝  
1811էն ի վեր՝ հին մզկիթի մը մէջ, որ մեծ ան-  
յարմարութիւններ ունէր: Այստեղ ալ Այվազովս-  
կին օգնութեան հասաւ: Պետերբուրգի մէջ յա-  
տուկ պատկերահանդէս կազմեց իր նկարներուն,

ուսկից խոշոր գումար մը գոյացաւ. եւ ինք այս գումարն ամբողջ յատկացուց Թէոդոսիայի Ռաֆայէի հիմնուելուն քաղաքին բարձրաւանդակին վրայ, ուր այսօր բաւական հնութիւններ կան ամփոփուած. ասոնց մէջ նշանաւոր են մանաւանդ ջենովական ժամանակի մարմորի վրայ քանդակած արձանագրութիւնները: — Բայց Այվազովսկին չշատացաւ այս գումարի նուիրաբերութեամբ, թանգարանին բնծայեց նաեւ հինգ գեղեցիկ նկար՝ իր քաջածներէն:

Այս նկարներէն մէկը կը ներկայացնէ տաճկական ժամանակի քեֆէն (1783): Երկրորդ նկարն է՝ Սեւ ծովու վրայ գիշերային մրրիկ. նոյնպէս մնացածները՝ բոլորն ալ ծովային հիանալի տեսարաններ:

Սակայն Թէոդոսիայի ամենամեծ զարդն է Այվազովսկիի տունն, իր մշտական պատկերահանդէսով, ուր ի տես դրուած են եւ կը դրուին հետզհետէ՝ ծերունի նկարչին լաւագոյն ու վերջին գործերը: Մուտքն ազատ է ամէն այցելուի. միայն 20 կոպէկի փոքրիկ վճար մի կայ սահմանուած, զոր Այվազովսկի յատկացուցած է քաղաքին աղքատներուն: Երկար ժամանակ ի ցոյց էին դրուած այստեղ Այվազովսկիի նշանաւոր պատկերներէն՝ Ամերիկայի գտնուիլը. Փոթորիկ Ովկիանոսի վրայ. Ափրոդիտէի ծնունդը. Նոյի իջնելը Արարատէն՝ ջրհեղեղէն վերջը. Պուշկին Ռուսաց մեծ բանաստեղծը՝ Խրիմի Գուրգուֆեան ժայռերուն վրայ. Պոմպէի քաղաքին կործանումը. Իսրայէլացւոց անցքը Կարմիր ծովէն. Կ. Պոլսոյ Մարմարեան ծովեզերքը. Նէապոլիի նաւահանգիստը, եւ ուրիշ սքանչելի նկարներ՝ զանազան մեծութեամբ: — Պատկերահանդէսը հաստատուած է տան գետնաշերտին վրայ. իսկ երկրորդ դասիկոնը կը բնակի ինք նկարիչը, որտեղ ունի իր բոլոր նւութեան սենեակը, դահլիճը, աշխատութեան

սենեակը, եւ այլն, մեծաւ մասամբ դարձեալ նկարներով զարդարած, որոնց հետ դրած է նաեւ գրական եւ գեղարուեստական աշխարհի հռչակաւոր տաղանդներու պատկերները, եւ իր ընկերներն ու բարեկամներն:

Բաց ի աղբիւրէն, որուն վրայ վերը խօսեցայ, Թէոդոսիայի փոքրիկ բուլվարն ալ Այվազովսկիի անունը կը կրէ:

Ափսոս որ Թէոդոսիա զուրկ է բուսականութենէ, ապա թէ ոչ՝ նրա գեղեցիկ դիրքը կրկին գեղեցիկ փայլ կ'ունենար: — Այս նոր ծաղկած քաղաքի մէջ՝ դարավերջի ճարտարապետութեան ձեռով շինուած սիրուն տներէն ոչ շատ հեռու՝ Խնչպէս արդէն յիշեցի՝ կեցած են նաեւ (գուցէ դիտմամբ պահուած) Թէոդոսիայի պատմական անցելոյն մնացորդները, իւր ջենովեան ժամանակի ամրութիւններու աւերակներն, որ հետաքրքիր դիտողի աչացն ոչ փոքր հակապատկեր կը ներկայացընեն:

Թէոդոսիա ունեցած է իւր ազգային գործունէութեան ալ շրջանը, զոր պարտական է դարձեալ Այվազովսկիի, բայց այս անգամ ոչ թէ նկարչին՝ ալ նրա երէց եղբոր՝ հանգուցեալ Գաբրիէլ Արքեպիսկոպոսին: Այժմ արդէն պատմութեան սեպհականութիւն են դարձած իր երբեմն նշանաւոր Խալիբեան վարձարանը, դարուս միջինըին, որ ոչ սակաւ ընտիր աշակերտներ եւ գործիչներ հասուցած է ազգին, եւ իր երկու ամսութեթերը՝ Գաբրիէլին 1872ին, եւ անկէ ալ յառաջ՝ Մառեայ Աղանին, որ Փարիզէն փոխադրուեցաւ այստեղ 1859ին իր հրատարակութեան Ե տարին, եւ 1860էն կը տպուէր Խալիբեան ուսումնարանի տպարանը՝ երէք զատ զատ հրատարակութեամբք, հայերէն, ռուսերէն. հայերէն, եւ գաղղիերէն. հայերէն: (Տես Պարթ. հայ լրագրող. Խալիբեան, 1893:) Իսկ այժմ. այժմ գոհ էինք՝ եթէ

ոչ միայն Թէոդոսիայի՝ այլ առ հասարակ Խրիմի, Հայերը, մանաւանդ կանանց նոր սերունդը, չսկսէին մոռնալ իրենց մայրենի լեզուն:

ԺԱ.

## ՆԱԻԻ ՄԵՂ

Շողենաւս դարձած եմ, եւ «Մ. Ի. Կոստ.» իր ցուրկը տնկած՝ դարձեալ կը ճեղքէ կանաչա-  
գոյն ծովը: Առաւօտեան ժամը 11է. օդը պայ-  
ծառ, ծովը խաղաղ. եւ ահա սեղանալարդարի  
հնչակը կը հրաւիրէ զմեզ նախաճաշի: Ի՞նչ ակոր-  
ժական ձայն՝ երբ ստամոքսի պարապութիւնն  
զքեզ կը նեղէ, մանաւանդ՝ եթէ որորման ալ  
կատարեալ բացակայութիւնը վստահութիւն  
կ'ազդէ որ գլխոյ պտոյտը պիտի չգայ կէս ճանա-  
պարհին զքեզ խանգարելու: Ար խոստովանիմ որ  
ճանապարհորդները բնաւ գանգատելու տեղի  
չունենին՝ այստեղ իրենց տրուած ճաշէն: Մարտին  
Նիկիտիչի հետ քովէ քով նստած՝ լեցուցի երկու  
փոքրիկ բաժակ ուսական խորիւրդ (օղի), մէկն  
անոր, միւսն ինձ՝ որպէս թէ ակորժակ բանալու  
համար, որ արդէն բաց էր: Աօդկայէն վերջը զա-  
նազան զուգահիշ (ձեղէ) եւ ապա երկու տաք կերա-  
կուր (առանց արգանակի), կէս շէշ Խրիմի գինի,  
քաղցրեղէն, պտուղ եւ քիւլէ՝ կատարեալապէս  
բաւական եղան կազդուրելու զմեզ. եւ գոհացրնե-  
լու մինչեւ ժամը 5, որ ժամանակ ճաշի կերպորոյց  
թիւը պիտի կրկնապատկուի, միւս պնակները նոյն  
մնալով: Նախաճաշի ժամանակ 28 հոգի էինք  
նստած սեղանի 13 կին եւ 15 այր: Խօսակցու-  
թիւնն ընդհանուր էր, որուն եռանդով գրաւուած  
էր բժիշկ ուղեկիցս. իսկ ես քիչ կը մասնակցէի:  
Այնտեղ կային պետական պաշտօնատէրներ, վա-  
ճառականներ, ուսուցիչ, ուսանող եւն, մէկ խօս-

քով՝ բոլոր դասակարգերու խառնուրդ մը: Չանազան գոյն եւ կերպ առնելէն վերջը՝ խօսակցութիւնն, որ նաւագնացութեան եւ նաւուն շէնքին կազմութեանը վրայ էր, յանգեցաւ այն եղբակացութեան, որ մեր շոգենաւը՝ ժամանակիս պահանջած բոլոր յարմարութիւններն ունէր եւ ետ չէր մնար եւրոպական ընկերութիւններու՝ ուղեւորաց յատկացուած այս կարգի շոգենաւերէն: Մեր հրամանատարի օգնականն սկսաւ սեղանակիցներու խնդրանքը նկարագրել մեզ մանրամասն նախն կազմուածքն, որ արդէն ամէնուս ալ շօշափելի էր: Անիրաւութիւն պիտի համարէի, եթէ ծովի ու ցամաքի վրայ գրած ատենս, չմոռնալով նաեւ անպիսի տեղերն, ուր մտաւորապէս միայն կը շրջագայէի ընթերցողներուն հետ (ինչպէս Ազրվեան ծովեզերքն), զանց առնէի այն ապաստանարանն, ուր ամբողջ օրեր ու գիշերներ կ'անցընէի եւ որ կը պահէր, կը կերակրէր, կը հիւրընկալէր եւ իր վրայ բարձած կը տանէր զմեզ քաղքէ քաղաք, երկրէ երկիր, իւր կուրծքը դէմ տալով ամէն վտանգի եւ ալէկոծութեան. մանաւանդ որ մեր նաւը Սեւ ծովու վրայ շրջագայող ռուսական նաւերուն եթէ ոչ լաւագոյնը՝ գէթ լաւերէն մէկը կը համարուէր:

Մեր «Մեծ Իշխան Կոստանդինը» ծնած է, այսինքն շինուած՝ 1891ին, Նեու-Վեասլ քաղաքը, եւ շրջագայութեան հանուած հետեւեալ տարւոյ Փետրուարին: Ուրեմն այս ուղեւորութեանս միջոցին (1892) դեռ չորս ամսուան էր, յաղթ, առողջ եւ պատրաստ ամէն վտանգ դիմագրաւելու:

Մեծ Իշխան Կոստանդին Նիկոլայեւիչի մեծագործ գեղեցիկ արձանն է նաւուն ցռուէր փայլեցընողը, որուն վերջին ծայրը հաստատուած է ծովային զանգակն՝ իբրեւ նաւուն ժամացոյցը: Կէսօրուան ժամը 1ին զանգակը մէկ կրկնակի հարուած կու տայ (այսինքն՝ մէկ անգամ եւ մէկ ձախ.)

Ժամն 2ին՝ 2 հարուած, 3ին՝ 3 հարուած եւն՝  
 առանձին հարուածներ ունի 8, 9, 10 եւն ժա-  
 մերուն համար: Երբ մշուշը պատած է նաւուն  
 խաբխիսն նետած կեցած ժամանակն, այս ժամա-  
 ցոյցն է ազդանշան (signal) տուողը. իսկ գնացքի  
 առեն՝ շոգւոյ սուղիչը: Շոգենաւին երկայնութիւնն  
 է 30Յ անգղ. ոտք, լայնութիւնը 37, բարձրու-  
 թիւնը 25. եւ բարձած ժամանակ 17—18 ոտք կը  
 նստի ջրի մէջ. տարողութիւնը 2500 տակառաչափ  
 է: Ուղեւորաց տեղեր ունի առաջին կարգը  
 97 հատ, երկրորդը 82, իսկ երրորդը՝ նաւայարկին  
 վրայ կարող է առնել մինչեւ 600 հոգի: Նաւը  
 եռայարկ է: Առաջակողմեան կայմին վրայ. որուն  
 երկայնութիւնը 95 ոտքէն պակաս չէ, շանթար-  
 գել կայ հաստատուած: Այս կայմը կը պահէ իր  
 քով երկու կարեւոր բան, մի մեծ շոգեշարժ ջրհան,  
 որով վարի յարկին կամ պահեստի տեղւոյն մէջ  
 լցուած ջուրը դուրս կը հանուի. եւ մի պահեստի  
 խաբխիս: Իսկ երկու կողմէն հաստատուած են երկու  
 շոգեշարժ բեռնաբարձ լծակներ, ծայրերը շղթայ եւ  
 շուան անցուած. որոնց գործն է բեռ դուրս տալ եւ  
 բեռ ներս առնուլ: Այս լծակներուն շուրջն է որ  
 կը լսուին մայնա եւ վէշ՝ անվերջանալի միօրինակ  
 ձայները: Մայնա կը կանչէ բեռներու բնդունելու-  
 թեան վրայ կեցող նաւաստին, եւ ահա մեքենա-  
 պետի ձեռքին մէկ շարժմամբ լծակին ծայրի  
 շղթան, օղակ օղակ գալարելով եւ խլացուցիչ  
 աղմկով կ'իջնէ վար, ուր բանուորները շղթայի  
 ծայրին շուանով կ'ամրացընեն վեր ելլելու բեռն:  
 Երբ այս գործողութիւնը կատարուած է՝ վէշ կը  
 գոչէ նաւաստին. եւ լծակի շղթան՝ մեքենապետի  
 ձեռքին մի այլ շարժմամբ եւ սաստկագոյն  
 աղմկով կը բարձրանայ վեր, հետո՛ւ բերելով այն  
 բեռն որ կամ նաւին պահեստատեղին պիտի իջնայ  
 կամ նաւամատուցին վրայ: Այս երկու գործողու-  
 թիւնն իրենց ժամանակին դադարեցընելու համար

պէտք է «փող բառն», եւ ահա լծակը կը դադրի շարժելէ. Այս երեք խօսքը՝ մայնա, վերա եւ «փող» նաւի մէջ ամէնէն աւելի յաճախ լսուած բառերն են, զոր ամէն ուղեւոր բերնուց գիտէ: — Նաւայարկին վրայ է «շոգենաւու բուլվաւոր», ուր ՅԵԻ կարգի ուղեւորներն հրաման չունին մտնելու, եւ որ՝ մանաւանդ լաւ եղանակին՝ միշտ ծածկուած է զբօսնողներով: — Աւերի յարկին վրայ է նմանապէս շոգենաւու հրամանատարին (առաջին նաւապետին) սենեակը: Աւերէն 4 շոգեշարժ արուեստական օդափոխ գործիք (ventilateurs) դէպ ի վար, առաջին կարգի օթեակներուն մաքուր զով օդ կը մատակարարեն, եւ այնպիսի զգալի բարեփոխում կը մուծանեն օթեակներու օդոյն մէջ, որ երբ նաւայարկին վրայ ջերմութիւնը 40° է, օթեակներու մէջ կ'իջնէ 14°—15°: Նաւի կողերուն շուրջը՝ դրսի կողմէն՝ «ազատիչ» կոչուած սունկէ օդակներ կան հաստատուած: Ասոնց նման օդակներ կան վարի օթեակներու մէջ ալ, որոնք պիտի ծառայեն ճանապարհորդներուն՝ նաւաբեկութեան ժամանակ՝ ծովու երեսը մնալու շուրջանելու համար:

Առաջին սրահը մտնելու գաւթին մէջ, խնայ սեղան կայ դրուած. եւ իրօք, ներկայ դարուս մէջ, քաղաքակիրթ երկիրներու նոյնպիսի մի վայրն որ գոյ մարումներու է սահմանուած, չի կրնար առանց թղթախաղի մնալ... Ինչո՞ւ ուրեմն բացառութիւն կազմէ շոգենաւն որ նոյնպէս բնական կարան է թէպէտ շարժուն, ուր «ժամանակն սպաննելու» համար ընթերցանութենէ եւ ննջելէ զատ ուրիշ միջոց չկայ. եւ ահա օրւան մեծ մասը ճանապարհորդներու խումբ մը շարուած գրաւուած է այն կանաչ սեղաններով, կամ թղթախաղի կամ ալ շահմափ (échecs) ծառայեցրնելով իր ազատ ժամերը: Նոյն գաւթին մէջ կայ ուրիշ գործիք մ'ալ որ նոյնպէս ունի հետաքրքրուող-

ներ, այն է՝ պատի ծանրաչափը, ամենայն ոք ամենամեծ ուշադրութեամբ կը հետեւի անոր պաքին, եւ ըստ այնմ զինքը կը կարգադրէ: Մենք՝ եթէ լաւ կը գուշակէր՝ կ'ուրախանայինք. եթէ գէշ՝ կը տխրէինք, որ շատ ալ անբնական չէ, մանաւանդ ծովի վրայ:

Գաւթէն կը մոնենք առաջին կարգի շքեղ՝ սրահն, որ թէ իբրեւ դահլիճ կը ծառայէ եւ թէ իբրեւ սեղանատուն: Սրահը 10 ոտք բարձրութիւն ունի, շատ գեղեցիկ է զարդարուած, եւ այս մասին կրնայ ազատօրէն մրցիլ ամենէն ճաշակաւոր դահլիճներու զարդարանքին հետ: Պատերը ծածկուած են մարմարով եւ հայելիներով, որոնց մէջտեղի կը որակ փոքրիկ պատուհաններէն լոյսն առատօրէն կը տարածուի ներսը: Պատերու բոլորտիքը՝ ճոխ կերպասով պատած թիկնաթոռներ են շարուած. իսկ սրահին ծայրը զետեղուած դռնալը երաժիշտ ուղեւորներու տրամադրութեան ներքեւ է միշտ՝ իրենց թախիժը փարատելու կամ շրջապատողներուն հաճոյք պատճառելու համար: Որչափ քաղցր կը հնչէ մեր ականջին դաշնակի կլավիերո- (clavier) արտադրած ձայնն, երբ ոչ մի կիի ահեղ հնչիւնն եւ ոչ անհանդարտ ծովի կատաղի մռնչիւնը կու գային խռովել մեր լսելիքն եւ պտոյտ տալ մեր գլխին: Գաղղիացի տիկին մը կար Նովո-ռոսիյսկէն մեզի ընկերացած, որ սքանչելի կերպով կ'ածէր դաշնակին վրայ, եւ պահ մը մոռցնել կու տար ծովային ուղեւորութեան բոլոր անհանգիստ ժամերը: Երաժշտութիւնը լսելէն վերջն ուղեւորը, նոյն գոհ տրամադրութեան մէջ՝ կրնար նստիլ այնտեղ փառաւոր գրասեղանի առջեւ եւ իր սիրելեաց նամակներ գրել, որոնք կը տարուին իսկոյն շուքենաւին թղթատարական սենեակն, ուր երկու պաշտօնեայք կան յատուկ՝ թղթակցութիւններ ընդունելու եւ ուղարկելու համար: Իսկ երբ ուղեկիցդ զբաղեալ է իր պատրաստական



մոգքերը թղթի վրայ առնելով, դու կարող ես գրասեղանին վրայի գրադարանէն գիրք մ'ընտրել առնուլ՝ մտաւոր պաշարդ ձոխացնելու կամ պարզապէս միաքդ զբաղեցնելու համար։ Այստեղ աւելորդ չէ ռուսերէն գիտնալ, վասն զի գրքերը մեծ մասով ռուսերէն են։ Իսկ երբ սեղանայարդարի զանգակը կը հնչէ, սրահն արդէն թողած է իւր հիւրանոցի եւ դահլճի դիրքն եւ առած սեղանատան կերպարանքը։ Արդէն փռուած են մէջտեղի ութ սեղաններն, որոնց շարժուն թիկունքով նստարաններուն վրայ հարիւր հոգի ալ կրնան տեղաւորուիլ։ Չմոռնամ յիշել նաեւ պատերէն կախուած երկու պատկերներն, որոնք կապ ունին շոգենաւի անուան հետ. մէկն՝ «առաքելոց հանգոյն սուրբ» ասուած Կոստանդին իշխանն է, միւսը Մեծ իշխան՝ հանգուցեալ Կոստանդին Նիկիոյայեւիչ։ Այս երկու պատկերները միշտ առանձին յարգանքով կը պահուին այստեղ։ Լոյսն այս սրահին մէջ փոքրիկ կողերու լուսամուտներէն (illuminateurs) չէ որ կու գայ. նաւուն յետսակողմէն չորս պատուհան եւ նաւայարկէն մեծ ապակեպատ լոյսիջոյցը կ'ամբողջացնեն սրահին լուսաւորութիւնը։ Սրահին կից են առաջին կարգի տիկնանց օթեակները, մինչդեռ էրիկ մարդոց օթեակները մտնելու համար պէտք է սանդուղքին դիմել եւ իջնել նաւին ստորին կամ երրորդ դասիկոնը։ Կանանց օթեակներուն մօտ ուրիշ առանձին օթեակներ ալ կան, որոնք կը յատկացուին շոգենաւաց ընկերութեան վարիչներուն կամ բարձրաստիճան անձանց. եւ եթէ մէկն ուզէ այս սենեակներէն մէկն ունենալ, պէտք է սովորականին եռապատիկը վարձ վճարէ։ Այս կարգի մէջ սենեակ մ'ալ բաղնիքի տեղ կը ծառայէ։ Մեր ննջարաններն երեք մինչեւ վեց մարդու համար էին, բարձր, լուսաւոր, անդորր մահճակալներով. մարմարեայ լուացարաններով, սիրուն հայելիներով եւ օթոցներով։ Գիշեր-

ները թէ ննջարանները, թէ սրահը, թէ գաւիթը եւ թէ բովանդակ շոգենաւը՝ ելեկտրական լուսով կը լուսաւորուէր, որ կը տեւէր կանոնաւորապէս մինչեւ կէս գիշեր. 12 որ կը լինէր ժամը՝ խսկոյն ամէն տեղ կը դադրէր ելեկտրականութեան հոսանքն, այն ժամանակ կամայ ակամայ ամէնքը կը քաշուէին իրենց օթեակները. թէպէտ պակաս չէին նաեւ այնպիսիներն, որ առանձին հաճոյք կը զգային նաւայարկին ջինջ ու զով օդը վայելելով կամ խօսակցիլ եւ կամ մտածութեանց մէջ ընկղմիլ, այն միջոցին երբ մթին գիշերն իր սեւ վերարկուն ծածկած էր ամէն կողմ եւ բաց ի երկնային աշխարհաց ցոլացուցած մանրիկ փայլերէն ուրիշ տեղ երկրային լոյս չէր երեւար: Բայց միայն լոյս չէր ելեկտրականութեան մեզի տուածը. մենք զանգակներ ալ ունէինք մեր տրամադրութեան տակ, որոնց ձայնը կը հասնէր սպասուց սենեակը (buffet)՝ ծառաները մեր կարգադրութեան բերելու համար: Ելեկտրական զանգակները հաղորդակցութեան մէջ կը դնէին բոլոր օթեակներն ու սրահը՝ սպասուց սենեկին հետ: Ուղեւորներուն առհասարակ ոչ փոքր հաճոյքն էր նաեւ շոգենաւին մեքենական բաժինը: Այստեղ կրնայինք թէ՛ մեքենաներու յատակագիծները դիտել եւ թէ՛ բուն մեքենաներն՝ իրենց ամէն գործողութիւններովը: Մեքենագէտին բացատրութեան համաձայն՝ մեր շոգենաւի մեքենան 2400 ազդարար ոյժ (force indicatrice) ունէր, 4 պղնձով, որոնց Յը միշտ կը գործէին եւ մէկը կը մնար պահետի: Մեքենան վայրկեանի մէջ 58—60 թաւալում (tour de rotation) անելով, շոգենաւը 40—45 պուդ հանքածուխ կը սպառէր եւ 11—12 միոն կը յառաջանար: Ամենարագ ընթացքը 16 միոն է մէկ ժամու մէջ, բայց սպառած ածխոյն քանակութիւնը կրկինէն աւելի է այն ժամանակ, այսինքն մինչեւ 110 պուդ: Մեր մէջէն մէկը հար-

ցուց թէ ի՞նչչափ է շոգենաւուն ամէն մէկ +յլէն մեծութիւնը: — 22 անգղ. ոտք, եղաւ պատասխանը. որ մեր սովորական քայլէն քիչ մեծ չէր:

Երկրորդ կարգը նոյնպէս մեծ յարմարութիւններ ունի: Ունի իւր սրահն, որ նոյնպէս սեղանատան տեղ կը ծառայէ, եւ ննջարաններն, որ աւելի ընդարձակ են, 8 հոգւոյ համար: Բայց ի հարկէ չունի առաջին կարգին շքեղութիւնն ու զարդարանքը:

Իսկ երրորդ կարգի ուղեւորներուն համար ննջարանի տեղ կը ծառայեն մեքենային երկու կողմը, երկրորդ կարգի՝ երկար գաւիթներն, մէջտեղէն տախտակամած զուգահեռական բաժանմունք եւ ամէնէն՝ վարը՝ երրորդ յարկին մէջ ալ մէկ հասարակաց սենեակ: Ա. եւ Բ. կարգերու ուղեւորներն անպատճառ ճաշ կ'ընդունին, առանց ճաշի տոմսակ չի տրուիր. Բայց Գ. կարգի ճանապարհորդներն՝ ուտելիքն իրենց հետ ունին, թէեւ կարող են նոյնպէս օգտուիլ շոգենաւի խոհանոցէն, որոշ վճարով ամէն անգամ, որ թանգ ալ չէ: Մենք եւս եթէ ճաշի համար որոշուած ժամերէն դուրս կերակուր պահանջէինք, պէտք էինք նմանապէս վճարել առանձին: —

Այս բոլոր բացատրութիւնները լսելէն վերջը՝ կը մնար իմանալ դեռ մեզ համար ամենակարեւորը, այսինքն. ի՞նչ ունէր «Մեծ Իշխ. Կոստանդին» իր հիւրերը ծովի աշտանէ՞ դէմ պաշտպանելու: Այս հարցման ալ գոհացում տրուեցաւ մեզ, որով տեղեկացանք, որ շոգենաւը կրկին յատակ ունէր, որոնց մէջտեղը 24) տակառաչափ ջուր կրնար ընդունիլ. 6 շեղ պողպատեայ պատեր կը բաժնէին շոգենաւը: Վերնայարկի կողերէն կախուած էին 7 մակոյկ, որոնց 4ը յատկապէս աշտանապահ պաշտօն պիտի կատարէին, ունելով իրենց մէջ պատրաստական սնամէջ արկղիկներ եւ ամբողջ կաղժուածք, այսինքն կայմ, առագաստ, թիակ.

կողմնացոյց, եւ այլն: — Այս 7 մակդէն-  
րուն մէջ 300 հոգի կրնային մտնել, այս, բայց  
եթէ նաւն իր ճանապարհորդներու հաւաքածոյն  
ամբողջական ունենար կամ նոյն իսկ քիչ մ'ալ  
պակաս, որով միշտ գոնէ 600 մարդ կը հաշուի,  
եւ նաւաբեկութեան ժամանակ ասոնց կէսը մտնէր  
նաւակներն ազատուելու, միւս կէսն ի՞նչ պիտի  
տնէր: Նաւապետն բնականապէս չստաւ մեզ թէ  
այս մնացած 300 հոգին դատաւարտուած էին  
ծովի ձկերուն կեր երթալու, բայց գոհացուցիչ  
պատասխան ալ չկրցաւ տալ: Այս վերջիններուն  
բոլոր յոյսը պէտք է մնար այն 4 նստարաններուն  
վրայ, սնամէջ արկղիկներով, որոնք նաւին յետ-  
սակողը դրուած են ծածկին վրայ, եւ որոնք լաստի  
պիտի կրնան փոխարկուիլ. այս նստարաններն ալ  
կ'ընդունին 50 հոգի: Միւսները: Միւսներն ալ  
թող իրենց յոյսը դնեն սուսկէ օղակներու վրայ,  
որոնցմէ բաւականաչափ կայ շագենաւին մէջ: Այս  
օղակներու վրայ յեցած՝ թէ միայն նաւաբեկեալը  
գիտէ գործածելը, (պէտք է թեւերու տակ ան-  
յընել, որ օղակը գլխի վրայ չանցնի եւ չխողէ),  
կարելի է առ ժամանակ մի դիմանալ ջրի երեսի  
վրայ, այն փրկարար յուսով թէ՝ շուտով եւ շատ  
շուտով, ազատիչ նաւը պիտի երեւայ հորիզոնին  
վրայ, եւ զիրենք մի առ մի քաշէ ծովի երեսէն...:

Բայց թողնենք այս տխուր պատկերն, որ ոչ  
ինձ է հաճելի, եւ ոչ ալ անշուշտ իմ ընթերցող-  
ներուս, եւ դառնանք գիտել խրիմի ծովեզերքը:

ԺԲ.

## Դ Է Պ Ի Ե Ա Լ Թ Ա

(Ը) Էնդոսիայէ մեկնելէն վերջը՝ շոգենաւն իր  
ետին կը թողու Սոփաի ծովախորշն եւ կը դիմէ  
յաւաջ: Սուղակ նշանաւոր է իր ընդարձակ բա-  
րեբեր այգիներովն, որոնք խոշոր բաժին մ'ունին

Խրիմու գինիներու մէջ. այստեղի գինին այնքան  
թունդ չէ, բայց շատ ախորժելի է, բաւն *vin de  
table*: Սուգակի մէջ, հոն, ուր երբեմն քենովացիք  
կ'իշխէին, եւ որոնց հիմնած հոկայ ամբողթիւն-  
ներու աւերակները դեռ մինչեւ հիմայ ուղեւոր-  
ներու ուշադրութիւնը կը գրաւեն, այժմ գեր-  
մանական գաղթականութիւն է տարածած իր  
թեւերը: Շնորհիւ իր դիրքին եւ պողաբեր հով-  
տին՝ Սուգակ եւս ունեցեր է իր պատմական ան-  
յեալը:

Այստեղ եւս Յոյները քաղաք էին հիմնած,  
որ յայտնի էր արդէն Է. դարուն Սոփիէս ա-  
նուամբ եւ մինչեւ անգամ կարողացեր էր իւր ա-  
նունը տալ Սեւ Ծովուն,<sup>1</sup> զոր նաեւ Ռուսներն՝  
երբեմն Սոփիէան ծով են կոչած, Սուգակի ա-  
նունէն, որ իրենց մէջ Սուրոժ կոչումը կը կրէր:

Սուգակի հովիտն՝ իր ետեւի կողմէն պատած  
է 4 բարձրագագաթ, ժայռապատ լեռներով,  
որոնք կը պաշտպանեն հովիտը ցուրտ հովերէ, այս  
լեռներէն մէկուն ծայրը մի ահագին ժայռ, որ  
զարմանալի ձեւ մ'առած կը մանէ ծովի մէջ, —  
Ալաղըն խաւ (յած մարդու ժայռ) կը կոչուի:  
Առ հասարակ թաթարական տիրապետութեան  
յիշատակներն այնպէս անխախտ կը պահուին դեռ,  
որ Խրիմի որ կողմն ալ որ երթանք, կը գտնենք  
շարունակ թաթարական անուններ խորին կերպով  
գրոշմուած քաղաքներու, գեղերու, լեռներու, գե-  
տերու վրայ, եւ ամէն կողմ եւ անխախտ պահպա-  
նուած մինչեւ հիմայ:

<sup>1</sup> Միջին դարու արաբացի աշխարհագիրն Աբուլֆէզա՝  
Սուրգակեան եւ Նիթալի ծով կը կոչէ եւ Սուգակը կը  
համեմատէ Վաֆֆայի հետ, եւ հիմնուելով մի այլ արաբացի  
երկրագրի, Իբն Սաիդ Մահրեբի որ կ'ապրէր ՃԳ. դարուն,  
կ'ասէ. «Սուրգակի բնակիչները զանազան ցեղերու եւ դա-  
ւանութիւններու կը բաժնուին, բայց տիրող կրօնը քրիս-  
տոնէութիւնն է:»

Սուգակէն վերջ՝ ծովեզերքի վրայ երեւան կ'ելլէ Աւուշ գիւղն որ իր մէջն այգիներով եւ շուրջն լեռներով է պատած։ Բնակիչները բոլոր թաթարներ են, որոնք այգեպանութեամբ կը զբաղին եւ կը պատրաստեն խրիմի գինիներուն լաւագոյնը. բայց խաղողի այգիները միայն իրենց ձեռքը չէ. բազմաթիւ կալուածատէրներ հայ, ռուս կամ այլազգի, հետզհետէ իրենց ձեռքն են անցուցած ընտիր մասն այս այգիներուն։ — Աւուշտայի ետեւն է կանգնած, Սիմֆերոպոլէն ոչ շատ հեռու, նշանաւոր Չադըր-դաղ (վրան-լեռ) սարն, ամէնէն բարձրը խրիմի լեռներու մէջ։ խրիմի ամարանոցին այցելուներուն ամէնէն զուարճալի պտոյտներէն մէկն ալ Չադըր դաղի վրայ բարձրանալն է. այս լեռան գագաթէն՝ դիտողի աչքի առջեւ կը պարզուին վերջին աստիճանի հմայիչ տեսարաններ. տեսութեան հորիզոնը կը հասնի մինչեւ 126 վերստ, իր մէջն ունենալով Քէրչի թերակղզին, Ազովեան ծովը, Սեւաստոպոլի նաւահանգիստն իր նաւերով եւ դէպ ի երկրին ներսերն անվերջ տարածութիւն մութ կանաչ անտառներու, այգիներու մէջ պատած գիւղեր եւ ամարանոցներ, կաւճային բլուրներ, Եսյլա կոչուած լեռնաշղթային բազմաթիւ գորշ ժայռերն, եւ վերջապէս իր ստորոտի վրայ Աւուշտան իր հին աշտարակներովն, ու սօսիէ (peuplier blanc) ծառուղիներով։ Բայց որ նուազ նշանաւոր չէ՝ Չադըր-դաղն իր մէջն 2 անձաւ ունի, որոնք ոչ թէ միայն խրիմի այլ եւ գուցէ ամբողջ աշխարհի ամենահետաքրքրական եւ ամենամեծ շթաքարերը (stalactites) կը բովանդակեն։ Այս անձաւներէն մէկը կը կոչուի Բին-բաշ-թաշ (հազարգլխանի անձաւ) եւ միւսը Սօլ-թաշ (պաղ անձաւ)։ Բին-բաշ-թաշի մուտքը նեղ է եւ ցեխոտ. եւ ներս մտնելու համար պէտք է կատարելապէս սողալ. բայց երբ ներս կը մտնէ մարդ, ասի կը պարզուին իր առջեւ ընդար-

ձակ սրահներ շխաբարերով զարդարած, ամբողջ սիւներ եւ ուրիշ սքանչելի բազմաձեւ զարդարանք շխաբարերէ: Անձաւի յատակը լի է մարդկային եւ անասնական ոսկրներով, կը պատմեն, որ Յօաննան թուականին գտեր են այստեղ ամբողջ մարդկային կմախքներ պատերուն կռթնած, եւ բազմաթիւ գանգեր. բայց ամէն մի այցելու պարտ է համարեր իրեն մի մի կտոր առնել այս կմախքէն եւ գանգերէն, չգիտեմ ի՞նչ հաճոյքի համար եւ այժմ հատակոտոր ոսկրներ են միայն մնացեր: Եարժեք կայ թէ այս անձաւը հեթանոսութեան ժամանակ կռատուն է եղեր, ուր մարդկային զոհեր կը մատուցուէին: Բաց ի սրահներէն բազմաթիւ ուրիշ մուտքեր եւ գաւիթներ ալ կան անձաւի խորերը, բայց այցելուները խոհեմութիւն չեն համարիր շատ ներսերը խրիլ: Միւս անձաւը Սօփուք-քօթա աւելի գեղեցիկ է. ասոր սրահներուն մէջ կայ այնպիսին, որ 50 ուղք բարձրութիւն ունի. սրահներու եւ գաւիթներու շխաբարերը վերին աստիճանի գեղեցիկ եւ բազմազան ձեւերով կը ներկայանան եւ ճրագի շոյսի առջեւ այնպէս կը փայլին ինչպէս զմրուխտն արեւի առջեւ:

Ալուշտայէն 15 վերստ հեռու կանգնուած է ռուսական Աղզմա-Գամիանեան վանքը. տեղական աւանդութեան համեմատ այս երկու անարժաթ բժիշկներն այստեղ են նահատակուեր եւ վանականները մինչեւ հիմայ ալ կը պատմեն թէ ինչ հրաշքներ են կատարուեր վանքի շէնքի տակէն բղետող աղբիւրի ջրի մէջ:

Մեր շոգենաւն թողած է ալ եւս բաց ծովն եւ չ'ուզեր եղբրքէն բաժնուիլ, զոր քերելով պիտի հասնինք Եալթա: Գեղեցիկ է այստեղ խրիմի ծովեղբրքը: Ահա կը բարձրանայ Աստիլ բլուրն, որ լանջքը կատարելապէս ծածկած է խաղողի որթերով. այս գեղածիժաղ տեսարանէ վերջը, յանկարծ մէջտեղ կ'ելլէ ահագին քարաժայռ մի,

որ թաթարական Այոս-բազանունը կը կրէ: Թաթարներն իրաւունք ունին այս կոչումը տալու, վասն զի ժայռն այնպիսի դիրք ունի, որ հեռուանց՝ կարծես ասը է պառկեր եղբւրքի վրայ եւ դունչը տնկած ջուր կը խմէ ծովէն:

Եալթայէն հազիւ 10 վերսդ ասդին, կարծես այս նշանաւոր ամառնային քաղաքի մօտ լինելն իմացնելու համար մեզ կը ներկայանայ նախ անոր մանրանկարը (miniature), Գուրգուլ զեղն, կանաչազարդ ամփիթէատրի գիբրով, որ շնայելով իր փղբրութեան կը բովանդակէ իր մէջ ամառնային բնակութեան յարմարութիւններու մեծ մասը. զեղեցիկ հասարակաց պարտէզներ եւ այգիներ սքանչելի հարաւային բոյսերով, ընտիր պանդոկներ, ելեկտրական լուսաւորութիւն, եւ զինուորական երաժշտութիւն: Ռուսաց մեծ բանաստեղծը, Պուշկին, 1820ին ապրած է այստեղ եւ այժմ ամէն մի ռուս այցելու հասարակաց պարտէզէն հեռացած ժամանակ, պարտ կը համարի մի ճիւղի կտոր տանիլ հետն այն կիպարիսի ծառէն զոր կը սիրէր Պուշկին եւ որ մինչեւ հիմայ ալ խրանուող՝ «Պուշկինի կիպարիս» կը կոչուի: Պուշկին յատուկ բանաստեղծութիւն ունի գրած Գուրգուլի վրայ, որու մէջ չի մոռնար յիշել իր կիպարիսը: *À propos*, կ'առնեմ շոգենաւի գրադարանէն Պուշկինի բանաստեղծութիւններու հաւաքածոյն եւ Մարտին Նիկիտիչի հետ կը կարդանք այն գողտրիկ տողերն, որ ռուս բանաստեղծը նուիրած է իր սիրած ամառանոցի բնութեան՝ եւ որոնցմէ մէկ տուն իբրեւ նմոյշ կը թարգմանեմ այստեղ՝ ընթերցողներուս համար.

Դու աստղ ինձ ծանօթ, կը յիշեմ թէ ինչպէս  
Լուսափայլ կը ծագիս այն խաղաղ վայրի վրայ  
Ուր ամէն բանէ միշտ՝ սիրտն հաճոյք կը զգայ,  
Ուր հովիտներու մէջ կանգնած է յաղթ սօսին,



Ուր աղօտ կիպարիսն եւ ազնիւ մրտենին  
Փափկօրէն կը նիրհեն, եւ ուր հեղ ու քաղցրիկ  
կը ծփայ, կ'աղմկէ կէսօրեան մեղմ ալեք . . .

Ծանօթ է Այվազովսկիի նշանաւոր նկարն,  
որ կը ներկայացընէ բանաստեղծը Գուրգուֆի ժայռի  
վրայ կանգնած, այս տեսարանը դիտելով: <sup>1</sup>

Գուրգուֆէն մինչեւ Եալթա ծովեզերքը  
խաղողի ընդարձակ այգիներու եւ ամառանոցներու  
անընդհատ շարք մը կը կազմէ, որոնց մէջ նշա-  
նաւոր է արքունի այգին Մահադը: Առավա-  
րութիւնն այստեղ շատ կանոնաւոր եւ ընդարձակ  
հիմանց վրայ հաստատուած այգետնտեսութիւն  
եւ գինեգործութիւն կը յառաջացնէ, ուսկից շատ  
անգամ օրինակ կ'առնեն մասնաւոր կալուածա-  
տէրեր:

Այս նպատակով, այս այգւոյն մօտերը յա-  
տուկ այգեպանութեան եւ գինեգործութեան  
դպրոց ալ է հիմնուած. ուր տեսական ուսման  
հետ գործնականն եւս զուգընթացաբար կ'ընթա-  
նայ: Այս վարժարանէն ելած գինեգործներն եւ  
այգեպաններն են, մեծ մասով, Խրիմի այգիներու  
մէջ գործողները: — Ինչպէս ինձ պատմեցին Մա-  
հադայի մէջ ուսական փոքր եկեղեցի կայ,  
որուն ճիշդ խորանի տակէն յստակ եւ շատ պաղ  
ջրի աղբիւր կը բղխի եւ տաճարին պատի տակէն  
հոսելով՝ պարտիզի մէջ բարեպաշտ ժողովրդեան  
նիւթական մարմնական ծարաւը կը յագեցընէ:  
Չեմ տարակուսիր, որ այս եկեղեցին ջերմեռանդ  
այցելուներ շատ կ'ունենայ մանաւանդ ամառ  
ժամանակ:

Այժմ ուղղակի կը դիմենք Եալթա: Ծա-  
վեզերքի կանաչազարդ բարձունքի հովտաւն ամառ

<sup>1</sup> Այվազովսկիի այս նկարը ի ցոյց էր դրուած  
Վիեննայի երաժշտ. եւ թատեր. աշխարհահանդէսի (1892)  
Ռուսական բաժնի մէջ:

րանոցներու եւ ճոխ ու ընդարձակ այգիներու տեսքը գամած է զմեզ վերնայարկին եւ ոչ ոք կ'ուզէ մեզմէ այս հազուագիւտ տեսարանն անուշադիր թողուլ: Արէն կապոյտ ծով, վերէն կապոյտ երկինք, երկուքն ալ ջինջ ու խաղաղ իսկ քովէն կանաչ եւ դեղազուարճ եզերք — ո՛վ արդեօք պիտի չհրապուրուէր այս տեսարանով: Բայց կար ուրիշ բան մ'եւս, որ մեր հետաքրքրութիւնը կը շարժէր եւ մեծ զուարճութիւն կը պատճառէր: Թռչուն ձուկեր էին, դեղփիկներ, որ մէկը միւսի ետեւէն ջրէն դուրս կը ցատքէին, կը խաղային եւ կարծես շողենաւի հետ մրցիլ կ'ուզէին ամենայն ուժով թռչտելով եւ լողալով մեզի հետ դէպ ի յառաջ: Անօգուտ ջանք, վասն զի մենք դէպ ի յամաք կը դիմէինք, իսկ դեղփիկները անշուշտ չէին մտածեր մինչեւ հոն մեզ ընկերակցելու, մեզի հետ ցամաք ելլելու:

ԺԳ.

Ե Ա Լ Թ Ա

Վէսօր էր, երբ շողենաւը հանդարտ քայլերով մտաւ Եայլթայի նաւահանգիստն եւ քարաշէն հաստատուն նաւամատոյցին կռթնելով նետեց իր խարիսխը: Մեր առջեւ պարզուած է նշանաւորն Եայլթա, Խրիմի ծանօթ ամառնային քաղաքն, ուր ամէն կողմէն կը դիմեն հիւանդներ, այցելուներ եւ զբօսաշրջիկներ: Ետեւէն կանաչապատ լեռներով պատսպարուած, կիսաբոլոր ձեւով կանգնած է քաղաքն՝ ամբողջապէս ծառերու, անդաստաններու մէջ թաղուած եւ վերին առտիճանի նկարագեղ (pittoresque) գիրքով:

Երկու թեւերուն վրայ կը բարձրանան բլուրներ, որոնք կարգ կարգ եւ լաւ ճաշակով շէ-

նուած ամարանոցներ ունին, իսկ մէջքը տուած է գերազանցապէս կանաչ, անտառապատ մեծ լեռան:

Պանդոկներու 2—3 յանձնակատար (com-missionnaire) իսկոյն շրջապատեցին գիւ, երբ ելայ նաւամատոյց՝ ամէն մէկն իւր պանդոկը կը հրաւիրէր, սակայն ոչ մէկը գոհ մնաց, վասն զի պանդոկ երթալու հարկաւորութիւն չունէի:

Հաճութեամբ քանի մը քայլ ոտքով չափեցի նաւամատուցին վրայ, աչքս՝ դէպ ի ծովեզերքն ուղղած, եւ ապա Մարտին Նիկիտիչի հետ դիմեցինք այնտեղ շարուած կառքերէն մէկուն, մտանք, նոտանք եւ ահա թաթար կառապանը մտրակի խիստ հարուածով մը նշան տուաւ իր ձիերուն յառաջ վազելու, եւ սկսանք սուրալ: Յունիսի վերջերու տաք արեւն զգացնել կու տար իր բոլոր դժը, բայց բարեբախտաբար այստեղ կառքերը տեսակ միամկ-հովանիով ծածկած են, որով անթափանցելի կը մնան ճառագայթներէն: Բժիշկ ուղեկցէս աւելի լաւ առաջնորդ չէի կրնար գտնել Եալթայի համար, եւ մէկ ժամու մէջ կարողացանք ընդհանուր կերպով տիրել ամբողջ քաղաքին, որուն ամարանոցները մեծաւ մասամբ բլրոյ զառիվերի վրայ են հաստա-տուած: Այս շրջանը կատարելէն վերջը լաւագոյն համարեցանք կառքն արձակել եւ մտանք Россия պանդոկին պարտեզը՝ զովանալու. եւ ապա ոտքով անցանք ամբողջ ծովեզերքի փողոցն, որ ամէնէն գեղեցիկն է Եալթայի: Երկու առուակ կ'որոգանեն Եալթայի հովիտն, ուր կանգնած է բուն քաղաքն. Ուշան-սու՝ եւ Եալթա:

Եալթան իբրեւ ամառնային քաղաք առ հասարակ, կենդանութիւն կը ստանայ այն ժամա-

1 Ուշանսու՝ ինչպէս անուան ալ ցոյց կու տայ (Թալոդ ջուր) կամ ինչպէս Յոյները կը կոչէին Սրբմաստօնէրօ (կաթնուած ջուր) կը բղխի Եալթայի չորհրդայ լեռնաշղթայէն, եւ քաղաքէն 5 վերստ հեռու գեղեցիկ ջրվեժ մը կը ձեւացունէ, որ այժմ՝ զբոսաւեցի է եղած ամառնային այցելուներու: Զրկէժը 350 ոտք բարձրութիւն ունի:

նակ միայն՝ երբ այցելուները կը սկսին Ռուսաստանի ամէն կողմէն գալ. եւ կը նուազի՝ երբ այս վերջինները կը հեռանան: Եալթայի saison ասուածն Օգոստոսի կէսէն կը սկսի, եւ կը տեւէ մինչեւ Հոկտեմբեր, թէեւ նոյն իսկ Յունիսի մէջ ալ այցելուներ պակաս չեն. եւ ես Յունիսի 25ին այնտեղ բաւական բազմութիւն տեսայ արդէն:

Առաջին կարգի հիւրանոցներ, որոնց մէջ մանաւանդ ծովեզերեայ Ротта, որ թէ՛ արտաքին շքեղ գիրքովն եւ շինութեամբն եւ թէ՛ ներքին կազմակերպութեամբն ու կարասիքովն ամենաճոխ պանդոկներէ ետ չի մնար, ամէն յարմարութիւններ կ'ընծայեն այցելուներուն: Պանդոկներէն զատ կան յատուկ կահաւորած սենեակներ (chambres garnies), որոնք գրեթէ նոյն պաշտօնը կը կատարեն եւ միշտ լի են յաճախորդներով: Այս պանդոկներէն ամէն մէկը՝ 40է սկսած մինչեւ 150 սենեակ ունի. պէտք է երեւակայել թէ ինչ ահագին գլղղուժ կը տիրէ այն միջոցին պանդոկներու մէջ:

Ապրուտն այստեղ անշուշտ շատ աժան չէ, բայց առասպելական թանգ գներ ալ չկան: Կահաւորած սենեակներու մէջ բուն saisonի միջոցին միսենեակի վարձքն ամսական 25էն մինչեւ 40 ռուբլէ, իսկ ճաշը 25 ռուբլէ: Իսկ ձմեռ ժամանակ այս գները կէսէն ալ պակաս են:

Օգոստոսի միջինքէն մինչեւ Հոկտեմբերի վերջերը Եալթա կու գան յատկապէս այն հիւանդներն որոնց յանձնարարուած է խողովով բուժուիլ, եւ միանգամայն ծովային բաղնիք. եւ սա ամենավառ եղանակն է Եալթայի: Իսկ աւելի յառաջ՝ Մայիսի մէկէն մինչեւ Օգոստոսի սկիզբները՝ շատ աւելի յարմար ժամանակ է ծովային բաղնիքներու եւ գոֆուսի (Кумыс) բժշկուելու: Այս միջոցին գներն ալ անհամեմատ աւելի չափաւոր են:

Մարտին Նիկիտիչի հետ նստած ենք քաղաքային այգւոյն հովանաւոր ծառերուն տակ եւ Օդէսայի գարեջրի բաժակներ կը դատարկենք եռանդով. գարեջրի պաղուծիւնը մէկ կողմէն՝ ծառուղւոյ զովութիւնը միւս կողմէն՝ բաւական հեռացուցին մեզմէ կէտօրուան տաքը, որ հասեր էր 21<sup>0</sup> Ռէոմիւրի: — Մարտին Նիկիտիչ, ի՞նչպէս կը բժշկէք դուք խաղողով Ձեր հիւանդները, հարցուցի ես: Եւ բժշկիս բացատրութիւնը աւելորդ չեմ համարիր այստեղ յիշատակել:

— Հիւանդին կու տանք լաւ խաղող. նայելով հիւանդութեան ուժոյն, կը սկսինք օրական 1 Ֆունտէն (2, 44 Ֆունտ = 1 քիւլոյ), եւ ամէն օր կ'աւելցնենք կէս կէս Ֆունտ, մինչեւ որ 8 Ֆունտի հասնի օրական. եւ ապա այս քանակութիւնը կը շարունակուի մինչեւ յաջող արդիւնքն ստանալը. ընդ ամէնը կը տեւէ 4 մինչեւ 6 շաբաթ: Բայց միտ դնելու է, որ ուտելու ժամանակ խաղողի կեղեւն եւ կուտերը դուրս հանուին:

— Ի՞նչ հիւանդութեան դէմ կը գործածէք այս բուժումը:

— Խաղողով բուժումը՝ զանազան հիւանդութիւններու դէմ կը յանձնարարուի. օրինակ, շնչառութեան խոզովակի հարբխային (catarrhal) վիճակին, որովայնի գործարանաց արեան շառուծեան, լերդամիջի քարին, տեւատեսութեան (hémorroides), սրտի հիւանդութեան դէմ եւ այլն:

— Ի. կ'օգնէ՞ կը կարծէք:

— Շատ անգամ, պատասխանեց բժիշկս. ուստի այս՝ ի գիտութիւն այսպիսի հիւանդներու:

— Իսկ կու մի՞նը:

— Կու միսրոր լատիներէն՝ (մեկնեց բժիշկը) vinum lactis կը կոչուի այսինքն իսկէ իսկ, կը պատրաստուի մատակ ձիւ կաթէ, եւ կը տրուի սովորաբար արեան նուազութեան, բոլոր հնացած (chronique) հարբութիւններու (catarrhe) եւ թանջքի

դէմ, նաեւ հիւժախտաւորներուն՝ եթէ թղքերու մէջ խռոշներ չեն երեւցած կամ թարախ դոյացած չէ դեռ։ Առկա խմելու ամենալաւ ժամանակը Մայիս եւ Յունիս է. օրական 1 բաժակէն սկսած մինչեւ 3 շիշ. կան մինչեւ 6—8 շիշ խմողներ ալ։

Բայց շատ այցելուններէն լսեցիր Նալթա կամ շրջակայ ծովեզերեայ ամառանոցներն եկող հիւանդներու վրայ շատ աւելի օգտակար կերպով կը ներգործէ այստեղի ընտիր օդը, քան թէ կումիսն ու խաղողը։ Օդին առաւելութիւնն այն է, որ բաց ի մաքրութենէն՝ այստեղ գարունը կանուխ կը սկսի, աշունը գրեթէ տաք եղանակ է, իսկ ձմեռն բարեխառն է։ Օդին մաքրութեան կողմէն եւ ծովային լողացումներու համար աւելի յանձնարարելի են Նալթայի մերձակայ ծովեզերեայ գիւղերը՝ քան թէ բուն քաղաքն, ուր նախ՝ սաստիկ բազմութիւն կը տիրէ՝ որ բնականաբար օդի անապականութեան չի ծառայեր, եւ երկրորդ՝ տեղւոյ սղուլթեան պատճառաւ, գլխաւոր ծովեզերեայ փողոցին վրայ եւ կողմնական անցքերուն մէջ, որ բնակութեան տնէրէն շատ հեռու չեն, ամէն տեսակ խանութներ կան հաստատուած, ձկնեղէնի, կանաչեղէնի, մրգեղէնի, նաեւ գինեւորանքներ, մինչեւ . . . սպանդանոց. իսկ քաղաքին անմաքրութիւնները կը թափուին ուղղակի ծովեզերքն, եւ ծովն երբեմն փոխանակ իւր խորերը տանելու՝ կը բերէ ընդհակառակն ետ, դուրս կը նետէ։ Այս բոլորը կը վնասեն օդի մաքրութեան։

Ծովեզերքի վրայի լողարաններուն մէջ կարելի է նաեւ տաք ջրով բաղանիք ընդունիլ. արդէն ծովի ջուրն՝ աշնան եւ գարնան՝ 140 էն վար չ'իջնար Ռէոմլերի։ Այս աստիճանը կը մնայ երբեմն ձմեռուան մէջ ալ, եւ ամենացուրտ եղանակին իսկ՝ դարձեալ զրոյէն 9 աստիճան վեր տաքութիւն ունի։ Խրիմի եղանակին այս տաքութեան շնորհիւ՝ քիչ չեն այնպիսիներ որոնք ձմեռը կ'անցընեն Նալթա եւ շրջակայքը։ Սեւ ծովի խրիմեան ծովեզերքը նշանա-

ւոր է իրօք այս կողմէն. նոյն իսկ բնութիւնն իրեն  
օգնութեան կու գայ, Նոյեմբ., Դեկտ. եւ նոյն իսկ  
Յունուար ամիսներուն մէջ, իր գրկէն՝ գետնէն,  
բուսցընելով եւ ծաղկեցընելով ոչ՝ միայն վարդ,  
այլ նաեւ մանուշակ, Եղեգ (réseda), շահպրակ  
(giroflée) եւ այլն: Արդէն Փետրուարի մէջ այս  
կողման անտառները ծաղկած շէտի տունկեր (amé-  
lanchier) ունին, իսկ տնային պարտեզներուն մէջ  
նշենին եւ գեղձենին իրենց կանաչութեան հոտը կը  
տարածեն: Ուշ կը քնի այս տեղ բուսականութիւնն  
եւ շուտ կ'արթնայ: —

Եալթայի շրջակայքն զբօսնելու համար պէտք  
է դիմել կամ մօտակայ գեղազուարճ ծովափունքն  
եւ կամ մանաւանդ քաղաքը շրջապատող բլուրներն  
ու լեռը: Ծովափունք Յունաց ձեռքն են, իսկ  
լեռները Թաթարաց: Զբօսնուլ ուզողն այս երկու-  
քէն մէկուն պէտք է դիմէ՝ նաւակ կամ ձի վարձե-  
լու համար:

Եալթա նախնապէս հիմնուած է Յոյներէն,  
որոնք դեռ մինչեւ հիմայ իր հին անունովն Եալթա  
կը կոչեն՝ Իւլա՝ բառէն, որ կը նշանակէ ծովեզերք  
որմէ տձկ. Իւլը: Միջինդարեան քարտէսներու վրայ  
Քալլիտա եւ Էտալիտա անուններով ալ կ'երեւայ:  
Ինչպէս Խրիմի միւս տեղերն՝ Եալթա ալ անցած  
է Զենովացիներուն, որոնք այստեղ իրենց կողմէն  
վարչութիւն ու հիւպատոս էին հաստատած, սա-  
կայն Տաճիկներն երբ քաղաքը գրաւեցին, բերդին  
մէջ զօրք սկսան պահել միշտ:

Այս հին Եալթան՝ երբեք առանձին ուշա-  
գրու գիրք չէ ունեցած պատմութեան մէջ: Ժ. Գ.  
դարուն երկրաշարժէ բաւական վնասուելէ ետքը՝  
չկրցաւ կանգնիլ, եւ ներկայ դարուս երեսնական  
թուականին՝ քանի մի հին բերդերու եւ եկեղեցի-  
ներու աւերակներով միայն կը պահուէր իր յիշա-  
տակը. մի եկեղեցի յանուն Ս. Յովհաննու՝ առան-  
ձնապէս կը յիշուի 1774ի ռուս-տաճկական պատե-

րագմի ժամանակ խաղացած դերին շնորհիւ, երբ եկեղեցւոյս պարիսպներուն մէջ ապաւինած Ռուսք՝ ջարդուեցան թշնամիէ, անդին թշնամւոյն բանալին ալ դուրսը քաղաքին մէջ՝ աւելի մեծ հարուած կը կրէր Ռուսացմէ։

Այն հրուանդանն որի վրայ կանգնուած էր Ս. Յովհաննու եկեղեցին, մինչեւ հիմայ կը կոչուի Բլիւնթոն-ըն-«եկեղեցւոյ հրուանդան»։

Ռուսերը Եալթան վերջնականապէս իրենց տիրապետութեան անցնելէն ետքը՝ 1835ին նոր եկեղեցւոյ հիմ դրին, որ կայ եւ այժմ։ Արոնցով իշխանն՝ երկրին կառավարիչը՝ յարմար տեղ կը փնտռէր ծովափանց վրայ քաղաք կառուցանելու, եւ իր որոշումը տուաւ Եալթայի վրայ։ Սակայն այս նոր քաղաքը շատ դանդաղ կը յառաջանար, մինչեւ որ 1861ին Ռուսաց կայսերակոն տունը գնեց մերձակայ Լիւդիւն, այնտեղ բնակարան հաստատեց, եւ ամէն տարի ամառն սկսաւ հոն յաճախել։ Այս թուականէն կը սկսի իրօք Եալթայի կենդանութիւնը, երբ ամէն կողմէն Ռուս հարուստներ եւ ազնուականներ թափուեցան քաղաք. տեղեր գնեցին, ամառանոցներ կանգնեցին կամ իրենց բնակութեան, եւ կամ ուրիշներուն վարձու տալու՝ մեծ գներով։ Այժմ արդէն 10 հազար հոգւոյ չափ մշտական բնակիչ ունի քաղաքն. իսկ իւրաքանչիւր տարւոյ այցելուներու թիւը՝ 25 հազարէն պակաս չէ։

Առաջին անգամ երբ Եալթա քաղաք հրատարակուեցաւ, ընդ ամէնը 5 դեսեստին հող ունէր, բայց երբ 1874ին ինքնավարութիւն (autonomie) տրուեցաւ քաղաքին, այն տարածութիւնը հարիւրապատիկ աւելցուցին, եւ այնպէս 500 դեսեստին հողի տիրանալով՝ Եալթան սկսաւ ընդարձակիլ աջ ու ձախ. հիմնուեցան նորանոր տներ եւ պանդոկներ, կազմուեցան նոր փողոցներ, ամառանոցները բազմացան, հաստատուեցաւ քաղաքային այգի եւ զբօսարան, ելեկտրական լուսաւորութիւնը պայծա-



ուացուց զքաղաքն եւ բազմաթիւ հաստատուն ջրմուղներ մաքրեցին ներքին ապականութիւնը:

Բաթումէն մինչեւ այս տեղ 35.) աշխարհազրական մղոն է. եւ ամէն շաբաթ մի արագընթաց շոգենաւ ուղղակի կու գայ հոս Բաթումէն եւ ապա կը յառաջանայ դէպ ի Սեւաստոպոլ եւ Օդեսա:

Իսկ սովորական ուղեւորի շոգենաւներ՝ ամէն օր կան:

Ամէն այցելու պարտականութիւն կը համարի քանի մի գոնէ թեթեւ յիշատակներ իւր այցելութեան՝ հետոն առնուլ, ինչպէս խղունջէ զանազան մանր ու խոշոր գործուածքներ, որոնց վրայ գծուած է Խալթան կամ պարզապէս անունը գրուած, տեղական փայտէ շինուած զանազան ձեւով դաւազաններ, եւ՝ որ ամէնէն աւելի գրաւիչն է ռուսական մայրաքաղաքներէն եկողներուն՝ Սալթիկ extra կոչուած ճերմակ ֆլուերը, մետաքսէ կախուած ճերմակ ծոպով (փետիկ-լով) որոնցմէ առատութեամբ կ'առնեն հետ կը տանին:

Այստեղ եւս Հայերը նշանաւոր թիւ չեն կազմեր, կարծեմ մօտ 200 հոգի, որոնք մեծ մասով խանութպան են. չունին ոչ գպրոց եւ ոչ եկեղեցի: Սակայն քանի մի տարիէ ի վեր հանդանակութիւն են բացած թէ՛ իրենց եւ թէ՛ մանաւանդ օտարերկրեայ այցելու Հայոց մէջ, գոնէ հայ մատրան մը հիմնարկութեան նպատակաւ: Առ այժմ իրենց հագեւոր պիտոյքը կը հոգան՝ Թէոդոսիայէն երբեմն երբեմն եկող քահանաները:

Խալթայի բուն բնակիչները Թաթարներն են, որոնք ամէն քայլափոխին զանազան ձեւի տակ՝ բայց միշտ իբրեւ ծառայող կամ առ առաւելն խանութպան՝ դիմացդ կ'ելլեն: Արժէ ասոնց առանձին Գլուխ նուիրել:

Այստեղ մայրաքաղաքացիք իրենց հետ բերած են մայրաքաղաքի կեանքն ու սովորութիւնները: Ծանրապէս հիւանդները չէ անշուշտ, բայց

թեթեւ տկարութիւն ունեցողները, կամ պարզապէս զբօսաշրջիկները կը շարունակեն հոս ալ այն գիշերային կեանքնոր յատուկ է մեծ քաղաքներու: Արեգակն իր մարը մտաւ թէ չէ՝ Եալթայի բովանդակ հասարակութիւնը՝ նաեւ մարմնով տկարները՝ խումբ խումբ կը հաւաքուին եւ կը զբօսնուն քաղաքային այգին երկար ժամանակ: Այս ուղիւյ մէջ ամառնային թատերասրահ կայ կառուցուած, որ զանազան շքեղ գերասանական խմբեր երբեմն տխուր դրամայով հիւանդ հանդիսատեսներու տկար ջիւերն եւս աւելի կը թուլացնեն, իսկ երբեմն ծիծաղաշարժ եւ թեթեւ օղերէն (operette) ներկայացընելով զբօսաշրջիկներու զուարթ տրամադրութիւնը մինչեւ ծայրայեղութեան կը հասցընեն: Եւ թատերասրահը երբեք գրեթէ անզգալ չէ, քանի որ այստեղ ժողովուած հասարակութիւնը մեծ պահանջում ունի թատերական տեսարաններու: Այսպէս՝ գերասանական թափառիկ խմբերն իրար կը յաջորդեն՝ բոլորն ալ գոհ իրենց այս տեղ անցուցած ժամանակէն թէ զբօսանքի եւ թէ նիւթական շահու տեսակէտով:

Երեկոյեան ժամանակ շատ գեղեցիկ տեսարան կ'ընծայէ քաղաքային պարտէզն՝ նաեւ եթէ ներկայացում չկայ: Զինուորական անվրէպ երաժշտութիւնը՝ սրտալիր կը զուարճացնէ զբօսողաց խմբերը, որոնք սլորուն եւ մթին ծառուղիներու մէջ հանդարտ քալելով ազատ թռիչ կու տան իրենց որտին ու մտքին, կամ հսկայ եւ խիտ առ խիտ կանգնած նոճիներու (cypres) եւ հացիներու (érable) տակ մաքուր կլորակ սեղանին շուրջը բոլորած՝ զովացուցիչներով կ'ամբքեն իրենց կոկորդը: Ամէն կողմ ծիծաղ, խեղում եւ բարձրաձայն խօսա-

1 Բաց ի գուցէ մի միայն Վիեննայէն, ուր անձնական փորձով գիտեմ թէ մինչեւ երեկոյեան ժամը 10 գրեթէ ամէն մարդ արդէն իր տունը կը քաշուի, եւ ով որ ուշանայ՝ պարտաւորեալ է վշարել 10 քրայցէր դռնապանին:

կցութիւն: Այս մի եւ նոյն տեսարանը կը կրկնուի՝ բաց ի քաղաքային այգիէն՝ նաեւ քաղաքին ծայրը գտնուող ուրիշ պարտէզի մը մէջ, որ առանձնական մարդու սեպհականութիւն է եւ տիրոջն անուշով «Մորգվինովեան», կը կոչուի: Եւ երբ վերջապէս ուշ ժամանակ այս երկու ծովեզերեայ պարտէզներէն դուրս կ'ելլէ զբօսող հասարակութիւնն, իւրաքանչիւր իր ամարանոցը, պանդուկը կամ տունը դառնալու համար, կ'անցնի ծովեզերեայ սալայատակին վրայէն, որու քովէն՝ խաւարով պատած ծովը՝ նոյն իսկ իր ամենախաղաղ ժամանակն ալ դարձեալ չի դադարիր անընդհատ բաղեւլ զինչը կապող քարափը. եւ ծովուն այս շարունակեալ բախման ձայնը շատ ալ մխիթարական չէ այնպիսի հիւանդներու համար, որոնք արդէն ջլկերու տկարութեամբ կամ այլ նոյնպիսի հիւանդութեամբ կը տառապին եւ դժուարութիւն կը զգան ննջելու, մանաւանդ եթէ կառքերու ձայնն ալ ասոր ընկերանայ: Հատերու համար՝ գիշերային կեանքն այստեղ չի վերջանար դեռ: Պարտէզներէն քաշուելէն վերջը կը սկսին թղթախաղերն եւ խմբովին ընթերիքներն, որոնց համար ոչ տէղ եւ ոչ սրու ժամ կայ սահմանուած:

Եալթա՝ առեւտրական եւ ոչ մի նշանակութիւն ունի. զինքն ապրեցընողը միայն եւ միայն ամառնային այցելուներն են, որոնց մեծ մասը լի գրպաններով կու գան եւ քուսկներն զգալապէս թեթեւցած կը հեռանան. եւ ասոր մեծապէս կ'օգնեն տեղացիք, Թալթարները:

Հիւանդներն այստեղ՝ իրենց բժիշկներուն խորհրդով՝ շատ անգամ ամառն ամբողջ բնակելէն վերջը նաեւ ձմեռը կ'անցընեն: Հարաւային ջերմօդը նոյն իսկ ձմեռ ժամանակ ալ երբեմն այցելուներ կը բերէ Եալթա՝ Ռուսաստանի հիւսիսէն:

Եալթա կապուած չէ երկաթուղով, եւ իսկապէս կարեւորութիւն ալ չկայ, որովհետեւ ինչ-

պէս յիշեցի, ոչ մի առեւտրական վաճառականութիւն ունի. եւ երկաթուղւոյն դիմելու համար բաւական է քանի մի ժամ դէպ ի աջ կամ դէպ ի ձախ նստել, որով Թէոդոսիա ու Սեւաստոպոլ՝ իր այս պակասը կը ընուն կատարելապէս:

ԺԴ.

### ԽՐԻՄԻ ԹԱԹԱՐՆԵՐԸ

Խրիմի ամբողջ ծովեզերքին վրայ, բայց մանաւանդ Եալթայի մէջ եւ շրջակայքը՝ Թաթարները բնակիչներու մեծամասնութիւնը կը կազմեն: Ասոնք ալ իրենց անբնդ հատ ծառայութիւններովը տեսակ մը անհրաժեշտութիւն են դարձած ամառնային այցելուներու համար, իբրեւ Եալթայի կամ այլ ամառանոցներու բնութեան զաւակները՝ անբաժան կլիմայէն, խաղողէն եւ ծովէն, որոնց համար կը վազեն կու գան հիւանդներն եւ զբօսաշրջիկները:

Խրիմի Թաթարները պէտք է երկու կարգ բաժնել. ծովեզերեայ կամ լեռնային Թաթարներ, եւ ներքին՝ դաշտային Թաթարներ: Այս բաժանումն այնու մանաւանդ հարկաւոր է, որ իսկապէս անոնք՝ թէեւ միեւնոյն՝ Թաթար անուամբ կը յիշուին, բայց ցեղական ծագմամբ մեծապէս կը տարբերին իրարմէ: Լեռնային կամ ծովեզերեայ Թաթարները՝ Մանղոլական (Մոնղոլեան) ցեղէն չեն սեռիր, այլ Բաշկիրներն, որուն յայտնի ապացոյց է իրենց դէմքը (type): Եալթայի եւ շրջակայից Թաթարները հին յոյն գաղթականութեան մնացորդներն են՝ կրօնափոխ եղած: Առողջակազմ են եւ թեթեւաշարժ. երկայնաձեւ ու բաւական կանոնաւոր գծերով դէմք ունին. իսկ բնաւորութեամբ յաջողակ են եւ նենդաւոր:

Այս Թաթարներուն լեզուն ալ մեծապէս կը տարբերի դաշտայիններէն, մինչեւ երբեմն զիրար

չեն հասկնար: Յունացեղ թաթարներու բարբառին մէջ՝ թէեւ չափազանց աղաւաղած գիրքով՝ գործածութեան մէջ են բառեր եւ բացատրութիւններ՝ հելլենական եւ այլ հին գաղթականութեան, ինչպէս ճենովացւոց լեզուէն առնուած: Նոյն իսկ բուն մոնղոլական բառերը խորմի թաթարաց մէջ՝ այս տեղ մի նշանակութիւն ունին, եւ այլ տեղ բոլորովին տարբեր միտք կը յայտնեն: Մինչեւ անգամ ոչ ոք ծովեզերքի վրայ կան գիւղեր, որոնց բնակիչները մեծաւ մասամբ պահած կ'երեւան այն բարբն ու սովորութիւններն, որ Հոմերոսի ժամանակահատուկէն չեղեցին: Այժմեան այս տեղի թաթար կանայք յար եւ նման են Ոգիսականի Նախիջեւանի, որ իւր բարեկամութիւններէն ընկերացած, ճերմակեղէն կը լուար գետի մէջ: Ի բաց առեալ ի հարկէ այն չափազանց բանաստեղծական երեւոյթն՝ որով կը ներկայացընէ Յունական մեծ երգիչն իւր Նաւտիկայիան եւ անոր շուրջը: Իսկ տեսայ Եալթայի մէջ թաթար կանայք, որ իրենց երեսը չէին ծածկեր, հակառակ իսլամական Նաֆէհ-թին. իրենց վերնազգեստին վերին մասը յառաջ բերած, ծածկած էին իրենց գլուխը: Ճակատէն փոքր ինչ գէպ ի վար իջեցուցած, եւ այսկերպով տուանձին գլխոյ ծածկոց ալ չունէին:

Թաթարները թէպէտ բազմաթիւ՝ Եալթայի մէջ մզկիթ չունին, եւ իրենց բնակութիւնը հաստատած են քաղաքէն դուրս շրջակայ գիւղերը:

Թաթարներու սովորական պարապմունքը պարտիզպանութիւնն ու ծխախոտի մշակութիւնն է. բայց այս գործն իրենց այնքան եկամուտ չի բերեր, որքան այն ծառայութիւններն զոր կը մատուցանեն ամարանոցներու օտարերկրեայ հիւրերու: — Իրենց նախնական ցեղին յատուկ խորամանկութեամբն այնպէս վարպետօրէն կը վարուին ամառնային այցելուներու հետ, որ անզգալի կերպով զերենք կը քամեն ինչպէս որ պէտք է: Շա-

տերն յատուկ այցեւումներ ունին, որոնց վրայ գրուած է. «Ահմէդ Մէհմէդ օղլու, յանձնակատար (commissionnaire) Եալթայի մէջ. բնակարան եւ ամարանոց վարձելու կամ գնելու, Սիմֆերոպոլ եւ Սեւաստոպոլի համար կառքեր բռնելու, իրեղէններ, միրգեր ուղարկելու եւ այցելուններու ամէն յանձնարարութիւնները կատարելու. իւր ճշդապահութեանն եւ բարեխղճութեանը նկատմամբ՝ յարգելի հասարակութիւնն անձամբ փորձով կրնայ համոզուիլ:» Այսպիսի այցեւումնով կը ներկայանան այցելուններուն եւ ալ այնուհետեւ իրենք զիտեն թէ մինչեւ որ աստիճան են բարեիդ:

Ոչ մի տեղ գուցէ այնչափ զարգացած է ամառնային հոծ կենդիւ զեղծումն որքան Եալթայի մէջ, ուր անգործութեան յառաջ բերած անբարոյական հակումներն ընդարձակ ծաւալ գտած են: Այս հանգամանքէն մեծապէս կ'օգտուին Թաթար «տաւջնորդներն» որոնք Բայրընի Դոն Ժուանին դերը կատարելու գործ կ'ածեն իրենց մէջ, խորամանկ եւ կեղծ ծառայական վարմունքով սքողելով իրենց գաղտնի նպատակները: Այստեղ երկար շարք մը կը կազմէ այն թեթեւօլիկ կանանց թիւն՝ որոնք զանազան գեղեցկադէմ «Ահմէդներու» կամ «Մուսթաֆաներու» գոճաղմի (turquoise, փէր-դէ) կամ ծովակապոյտ աչքերուն ազդեցութեան տակ չեն կրցած փորձութիւններու դիմադրել. եւ շատ անգամ այնպիսի տիկնանց անունները կը յիշուին այս շարքին մէջ, եւ այն ալ en toutes lettres, որ մարդ ակամայ զարմացած կը մնայ: — Թաթար յանձնակատարն՝ իբրեւ յանձնակատար ներկայանալէն վերջը՝ ալ անբաժան առաջնորդն է զբօսաշրջիկ ձիավարող տիկիներուն. կը պատմեն նաեւ որ այս Դոն Ժուանները սաստիկ նախանձու ալ են իրենց մայրաքաղաքացի մրցակիցներուն դէմ, որոնք նոյնպէս պակաս չեն այստեղ եւ շատ անգամ չեն դանդաղիր թփի կամ մացառի ետեւ պա-

հուսած՝ քարի կտորներ արձակել այս վերջիններու գլխուն:

Զնայելով որ մէկ դարէն աւելի է Ռուսաց տիրապետութիւնը կը կրեն, Թաթարները չեն կրցած դեռ ռուսերէնը փոքր ի շատէ իւրացնել:

Խրիմի Թաթարներու բնակութեան կենդրոնն է Բաղէ-սարայ քաղաքն (12.000 բնակ.), ուր 35 մզկիթ ունին եւ միակ հասարակութիւնը կը կազմեն: Այստեղ են հաւաքուած նաեւ այն քանի մի Թաթարներն, որոնք քիչ շատ կրթութիւն են առած ռուսական վարժարաններու մէջ, Բաղէ-սարայի մէջ այսպիսի կրթեալ Թաթար մը, սրու անունը «Ի» կը վերջաւորի՝ (լեհականի նման), յատուկ լրագիր կը հրատարակէ Պերեժոքչիկ Թերթէման անունով, կէսը ռուսերէն եւ կէսը Թաթարերէն, ինչպէս յիշեցի արդէն. եւ այս միջոցով ռուսերէնի ընթերցանութիւնը կամաց կամաց կը տարածուի ամբողջին մէջ ալ:

Այսու ամենայնիւ եթէ այս Թաթարները համեմատենք մտաւոր զարգացման աստիճանի մասին կաւկասիոյ Թուրքերու եւ Պարսիկներու հետ, առաւելութիւնը պիտի գտնենք Թաթարներու կողմը: Խրիմիներուն խորամանկութեան եւ անբարոյական հակումներէ յառաջ եկած կեղծ վարմունքին եւ շողջարթութիւններուն դիմաց՝ կաւկասիոյ մահմետականները զուրկ են այն կեղծիքներէն եւ պակասութիւններէն, բայց առոնց մէջ ալ կապիտոյժն եւ աւագակաբարոյ վարքը կը տիրեն, եւ ուսումնն ու կրթութիւնը չափազանց հեռու են դեռ իրենցմէ:

Թաթարները շատ չեն տարբերիր Խրիմի Գար-իմ կոչուած հրեաներէն, որոնք երկայն ժամանակ ապրելով Թաթարներու մէջ, իւրացուցած են Թաթարական լեզուն, բարբն, զգեստն եւ այլն:

Քարախմբներն միւս հասարակ Հրեաներէն անով  
կը զանազանին, որ միայն հին կտակարանը կ'ըն-  
դունին եւ հաստատ կը պահեն, իսկ Թաւմաշին եւ  
այլ գրքերուն բնաւ հաւատ չեն ընծայեր: Քաւթի  
կամ Քաւթի անունն անգղիական միտինէր Հէն-  
դերսոնի բացատրութեան համեմատ՝ եբրայական  
Կաւթ բառէն կը ծագի, որ կը նշանակէ Ընկերացի-  
այսինքն սուրբ Գրոց:

Քարախմբները պահած են եբրայական գրերն  
բայց եբրայեցերէն ոչ կը խօսին եւ ոչ կը գրեն,  
այլ կը գործածեն եբրայական տառերով թա-  
թարերէն: Իրենց գլխաւոր բնական լեզուն էր Չո-  
ֆու-ի-լէ գիւղաքաղաքը՝ Բաղչէ-սարայի քով,  
որ կը նշանակէ Երեմիայի քեր: Եւ իրօք դեռ մին-  
չեւ հիմայ կը պահէ իւր ամբողջ իւններն եւ անա-  
ռիկ բերդ կը համարուի շնորհիւ իւր բնական ժայ-  
ռոս անմատոյց դրից եւ երկաթէ դռներուն: Մի  
միայն հաղորդակցութեան ճանապարհ ունի ար-  
տաքին աշխարհի հետ. եւ այն ալ թեթեւակի  
կերպով հարթուած է ապառաժի վրայ եւ երկաթէ  
դռնէն կը մտնեն ներս գիւղաքաղաքը: — Բայց  
Քարախմբներն այժմ մեծ մասով հեռացած են  
Չոֆուտ-կալէէն եւ տեղափոխուած մերձակայ  
Բաղչէ-սարայն եւ ուրիշ քաղաքները: Չոֆուտ-  
կալէի մէջ հիմայ մէկ քարախմբն անհետացած է  
որովհետեւ հայրը կամ գլխաւորն Աբրահամ Ֆիրքովիչ՝ կը  
զբաղէր հին եբրայական ձեռագիրներ հաւաքելով,  
որոնցմէ իրօք ահագին բազմութիւն էր ձեռք բերե-  
ր. ասոնց մէկ մասը Պետերբուրգի հասարակական գրա-  
տունը գնաց իրմէ: Ֆիրքովիչ ընդօրինակած ու հրա-  
տարակած է Չոֆուտ-կալէի պարիսպներուն արձա-  
նագրութիւններն, որոնք իրեն լաւ հասոյթ բերին,  
բայց եբրայացագէտներու քննութեամբ իմացուե-  
ցաւ վերջապէս՝ որ թաթար-հրեայ սեռումնական  
արձանագրութիւններու մէջ կեղծերը պակաս չէին:  
Չոֆուտ-կալէն կը կոչուէր նաեւ Քըրէեթա, ուր



կ'ապաստանէին Թաթարաց խաները՝ պատերազմի ժամանակ, բայց թէ երբ է կառուցուած եւ այս քարախմբներն ինչպէս եւ երբ են այսպէս առանձին աղանդ ձեւացուցած, հաստատուն վկայութիւն չկայ:

Քարախմբերը գլխաւորաբար առեւտրի եւ մանրավաճառութեան կը զբաղին: Իրենց բարոյականութիւնը բուն Թաթարներու վարքին տեղի չի տար:

Թաթարներու հոգեւոր վարչութեան կենդրոնը Սիմֆէրոպոլն է, կամ ինչպէս իրենք մինչեւ ցայժմ կը կոչեն՝ Ա-Տ-Յ-Դը, ուր կը նստի Բ-Ի-Ֆն, վարչութեան նախագահը: Այստեղ ունին ինն մղկիթ եւ իրենց լաւագոյն վարժարանը: Թաթարաց իշխանութեան ժամանակ Բաղչէ-սարայը՝ Խանի, իսկ Ա.բ-մէջիդը Գ-լ-թ-ս-ս-լ-ի բնակատեղի էր, որ Խանէն վերջը մեծագոյն հրամանատարն էր իրենց: — Թաթարներու թիւը Խրիմի մէջ 1854ի պատերազմէն վերջը պակսեցաւ. որովհետեւ շատերն այն ժամանակ գաղթեցին Տաճկաստան, եւ դեռ մինչեւ ցայսօր պակաս չեն գաղթողները, բայց շատ փոքր թուով, եւ ծածուկ:

ԺԵ .

## ԼԻՎԱԴԻԱ

Շատ ճշմարիտ է որ Եալթայի ամենէն հրապուրիչ կողմն իւր շրջակայքն է, որ ամառնային եւ նոյն իսկ աշնանային կենաց վերին աստիճանի օգտակար, հաճելի եւ հանգստաւետ վայրերու խումբ մը կը ներկայացընէ: Այս խումբին պարագլուխն է Լէվ-Գէ-ս, որ Ռուսիոյ կայսերական զերդաստանին կը վերաբերի ամբողջապէս, եւ Եալթայէն 4 քիլոմետրի չափ հեռու, Ծովափնեայ բլրոյ վրայ կանգնած, սքանչելի գեղազուարճ դիրք ունի: Այս տեղն, ինչպէս վերը յիշեցինք, 1861ին

միայն անցած է Ռուսաց կայսրուհւոյն, որ նոյնը գնած է կոմս Լ. Պոտեցկիէն: Իսկ նախնապէս Եալթայի ամբողջ շրջակայքը՝ մինչեւ Բալաբլաւ Կատարինէ Բ. կայսրուհին յատկացուցած էր մահաւորապէս Արքիպեղազոսի կղզիներէն բերել տուած յոյն գաղթականութեան:

Երկու պալատ կայ կառուցուած այստեղ, որոնց մէկը շինել տուած է Աղեքանդր Գ. կայսրն եւ միւսն իւր մայրը. կայ եւ 2 եկեղեցի: Այս շէնքերու ճարտարապետն է եղած իտալացին Մոնիգետտի, որ բիւզանդական ոճի բոլոր շէնքութեամբ կարողացած է պայծառացնել: Այս պալատները կանգնած են բարձրաւանդակի վրայ՝ շրջապատած խիտ անտառով, եւ մինչեւ ծովափն գետնափոր ուղի (tunnel) մի ունին, որու ծայրը ծովեզերքի վրայ արեւելեան ոճով գեղեցիկ սպիտակ թօշ մի կայ կառուցուած: Լիվադիայի շինութիւնները տեսնողն ինք զինքը Կ. Պոլսոյ ծովափանց վրայ կը կարծէ, այնքան նման են իրենց ճարտարապետութեամբը՝ Կ. Պոլսոյ պալատներուն եւ թօշերուն: Պալատներուն կից հաստատուած են օդային առկախ ճեմելիք (gallerie), ճիւղ վարդերով հիւսած, եւ ծաղիկներն ու գետնի կանաչն առողջանելու համար ալ շքեղ աւազաններ են շինուած: Յատուկ ծաղկանոց (orangerie) մ'ալ կայ, ուր ամէնէն հազուադիւր հարաւային բոյսերն հաւաքուած են: Գեղեցիկ են նաեւ աղբիւրները, մանաւանդ մէկն որ նախնի վիմափոր դագաղ (sarcophage) մի է՝ վրան հիանալի կանացի դէմքով: Այս հնութիւնը Լիվադիայի նախկին սեփականատէր Պոտեցկի կոմսն է բերած Իտալիայէն, ուր գտնուած էր Պոմպէի քաղքին աւերակներուն մէջ:

Լիվադիան այժմ արդէն պատմական կարեւորութիւն ստացած է շնորհիւ վերջին աղետալի անցքին: Յիշատակը դեռ ջերմ է ամէնուն մազքին մէջ: Այստեղ Հոկտեմբերի 20ին (Հ. Տ.) վախճա-

նեցաւ Ռուսաց կայսրն Աղեքսանդր Գ. որ իրաւամբ ժառանգած է խաղաղութեամբ տիրողսր: Հանգուցեալ կայսրն անձամբ չէր սիրեր Լիվադիան, ուր արդէն իրեններէն երկուսը զոհ էր տուած մահուան, բայց իւր հիւանդութիւնը սաստկանալով ի Սպալա, բժիշկներու ոտիպմամբ հարկադրեցաւ դիմել Խրիմ եւ բնակիլ Լիվադիայի ամրանոցը: Այս միջոցին Լիվադիան եւ առ հասարակ Եալթայի ամբողջ շրջակայքը կայսերազուն իշխաններու եւ օտար բարձրաստիճան հիւրերու կայարան էր եղած: Արդէն մինչեւ հանգուցեալ կայսեր գալը՝ իւր նորապսակ դուստրը Քսենիա եւ ամուսինը Աղեքսանդր Միխայիլովիչ՝ (Կաւկասիոյ նախկին փոխարքայ մեծ իշխ. Միքայէլի որդին) եկած էին Այսթրալ՝ Եալթայի մօտ, իրենց մեղալուսինն անցընելու: Իսկ կայսեր հիւանդութիւնը հետզհետէ հաւաքած բերած էր իւր բոլոր ներքին ու արտաքին ազգականներն, որոնցմէ Անդրէոյ թագաժառանգն եւ իւր կինը, Ուէլսի իշխանն եւ իշխանուհին մահուանէ վերջը միայն կրցան հասնիլ: Այս այցելութիւններու մէջ ամենէն սրտառուչ հանդիպումն էր անշուշտ այն, երբ ծանրապէս հիւանդ Միայպետն՝ առաջին անգամ՝ կը տեսներ եւ կ'ընդունէր իւր հարսը, անդրանիկ գահաժառանգ որդւոյն նշանածը, Հէսսէն-Գարմշտադի իշխանուհին: Այս պարագայն, որ արդէն կանխապէս ծանր հոգ կը պատճառէր բժիշկներուն, մեծ յուզում պատճառած է հիւանդին:

Աղեքսանդր Գ. իւր Լիվադիա գալուն հետեւեալ օրերն կառքով կը զբօսնուր Եալթայի շրջակայքը, լեռները, ծովափն եւ ջրվեժները: Հան-

1 Խրիմի այս ջրվեժներէն մէկը հայ անունը կը կրէր Զաւր-Լաւր, որու կողմը շատ բնական է. բայց թէ ինչ առթիւ է տրուած՝ անձանօթ է ինձ: Զուր-Ջուրի ջրվեժին բարձրութիւնը 50 ոտք է. իւր աւազանը նշունաւոր է կարմրախայտի առատութեամբը, զոր թաթարներն ուղղակի ձեռքով կ'որսան այստեղ:

գուցեալ կայսեր կենաց համար աղօթելու եկած էր Կրօնշտադի Հ. Եօան Սէրգիէվ քահանան, որ ամբողջ Ռուսիոյ մէջ սուրբի համբաւ կը կրէ: Աշխարհի ամէն կողմ, բոլոր եկեղեցիներու մէջ աղօթքներ կ'ուղղուէին այս նպատակով: Հայոց կաթողիկոսն՝ Խրիմեան Հայրիկ եւս հեռագրով ծանոյց կայսրուհւոյն Մարին Ֆէոդորովնային՝ թէ ինքն եւս ջերմագին աղօթած է: Ի սկզբան քանի մի օր լաւութեան նշաններ կ'երեւային կայսեր վիճակին վրայ, բայց այս երեւոյթը խաբուսիկ էր եւ ժամանակաւոր. շատ չանցաւ՝ հիւանդութիւնը (երկկամուկքի բորբոքումն) ստացաւ իւր բովանդակ ոյժն եւ վերջապէս տարաւ անսոգորելի յաղթանակը:

Եւ իբրեւ հետեւութիւն այս անցքիս՝ Խրիմի այս անկիւնը յիշատակալից օրեր տեսաւ իւր մէջ. նոր կայսեր բազմին՝ եւ յուզարկաւորութեան հանդէսն այնքան տխուր՝ սրբան փառայեղ: Ռուսաց հիմնական օրինաց համեմատ՝ Աղեքսանդր Գ. կայսեր մահուանէն վերջը գահ պիտի բարձրանար իւր անդրանիկորդին թագաւորանգնիկոյ Ալեքսանդրովիչ. եւ նոյն օրն՝ մահուանէ Յ ժամ վերջը՝ նոր կայսրն Նիկոլա Բ. իւր գահակալութիւնը ծանուցանող հրովարտակը կ'արձակէր եւ Լիվադիայի պալատական եկեղեցւոյ դիմացի հրապարակին վրայ հաւատարիմ հպատակութեան երդում կ'ընդունէր կայսերական տան իշխաններէն, աստիճանաւորներէն եւ ներկայ գտնուող զօրքէն: Ամբողջ Յ շաբաթ բովանդակ քաղաքակիրթ աշխարհի ուշադրութիւնն ուղղուած էր դէպ ի Լիվադիա, նախ Աղեքսանդր Գ. ի վրայ՝ ասոր հիւանդութեան ժամանակ, եւ ապա Նիկոլա Բ. ի իւր գահակալութեան առաջին օրերը: Նիկոլա Բ. ի գահ բարձրանալովն իրեն գահաւորանգն եղաւ իւր եղբայրն Գէորգի Ալեքսանդրովիչ, «մինչեւ առա-

կցութիւն: Այս մի եւ նոյն տեսարանը կը կրկնուի՝ բաց ի քաղաքային այգիէն՝ նաեւ քաղաքին ծայրը դառնալու ուրիշ պարտէզի մը մէջ, որ առանձնական մարդու սեպհականութիւն է եւ տիրոջն անուշով «Մորդվինովեան», կը կոչուի: Եւ երբ վերջապէս ուշ ժամանակ այս երկու ծովեղերեայ պարտէզներէն դուրս կ'ելլէ զբօսող հատարակութիւնն, իւրաքանչիւր իր ամարանոցը, պանդոկը կամ տունը դառնալու համար, կ'անցնի ծովեղերեայ սալայատակին վրայէն, որու քովէն՝ խաւարով պատած ծովը՝ նոյն իսկ իր ամենախաղաղ ժամանակն ալ դարձեալ չի դադրիր անընդհատ բաղեւ զինչը կապող քարափը. եւ ծովուն այս շարունակեալ բախման ձայնը շատ ալ մխիթարական չէ այնպիսի հիւանդներու համար, որոնք արդէն ջղերու տկարութեամբ կամ այլ նոյնպիսի հիւանդութեամբ կը տառապին եւ դժուարութիւն կը զգան ննջելու, մանաւանդ եթէ կառքերու ձայնն ալ ասոր ընկերանայ: Շատերու համար՝ գիշերային կեանքն այստեղ չի վերջանար դեռ: Պարտէզներէն քաշուելէն վերջը կը սկսին թղթախաղերն եւ խմովին ընթրիքներն, որոնց համար ոչ տեղ եւ ոչ որոշ ժամ կայ սահմանուած:

Եալթա՝ առեւտրական եւ ոչ մի նշանակութիւն ունի. զինքն ապրեցրնողը միայն եւ միայն ամառնային այցելուներն են, որոնց մեծ մասը իր գրպաններով կու գան եւ քսակներն զգալապէս թեթեւցած կը հեռանան. եւ ասոր մեծապէս կ'օգնեն տեղացիք, Թաթարները:

Հիւանդներն այստեղ՝ իրենց բժիշկներուն խորհրդով՝ շատ անգամ ամառն ամբողջ բնակելէն վերջը նաեւ ձմեռը կ'անցընեն: Հարաւային ջերմօդը նոյն իսկ ձմեռ ժամանակ ալ երբեմն այցելուներ կը բերէ Եալթա՝ Ռուսաստանի հիւսիսէն:

Եալթա կապուած չէ երկաթուղով, եւ իսկապէս կարեւորութիւն ալ չկայ, որովհետեւ ինչ-

պէս յիշեցի, ոչ մի առեւտրական վաճառականութիւն ունի. եւ երկաթուղւոյն դիմելու համար բաւական է քանի մի ժամ դէպ ի աջ կամ դէպ ի ձախ նստել, որով Թէոդոսիա ու Սեւաստոպոլ՝ իր այս պակասը կը լնուն կատարելապէս:

ԺԴ.

### ԽՐԻՄԻ ԹԱԹԱՐՆԵՐԸ

Խրիմի ամբողջ ծովեզերքին վրայ, բայց մանաւանդ Եալթայի մէջ եւ չըջակայքը՝ Թաթարները բնակիչներու մեծամասնութիւնը կը կազմեն: Ասոնք ալ իրենց անընդհատ ծառայութիւններովը տեսակ մը անհրաժեշտութիւն են դարձած ամառնային այցելուներու համար, իբրեւ Եալթայի կամ այլ ամառանոցներու բնութեան զաւակները՝ անբաժան կլիմայէն, խաղողէն եւ ծովէն, որոնց համար կը վազեն կաւ զան հիւանդներն եւ զքրտաչըջիկները:

Խրիմի Թաթարները պէտք է երկու կարգ բաժնել. ծովեզերեայ կամ լեռնային Թաթարներ, եւ ներքին՝ դաշտային Թաթարներ: Այս բաժանումն այնու մանաւանդ հարկաւոր է, որ իսկապէս անոնք՝ թէեւ միեւնոյն՝ Թաթար անուամբ կը յիշուին, բայց ցեղական ծագմամբ մեծապէս կը տարբերին իրարմէ: Լեռնային կամ ծովեզերեայ Թաթարները՝ Մանղուական (Մղուլեան) ցեղէն չեն սեւիր, այլ Յաւակաւէն, որուն յայտնի ապացոյց է իրենց դէմքը (type): Եալթայի եւ չըջակայից Թաթարները հին յոյն գաղթականութեան մնացորդներն են՝ կրօնափոխ եղած: Առողջակազմ են եւ թեթեւաշարժ. երկայնաձեւ ու բաւական կանոնաւոր գծերով դէմք ունին. իսկ բնաւորութեամբ յաջողակ են եւ նենդաւոր:

Այս Թաթարներուն լեզուն ալ մեծապէս կը տարբերի դաշտայիններէն, մինչեւ երբեմն զերար

չեն հասկնար: Յունացեղ թաթարներու բարբառին մէջ՝ թէեւ չափազանց աղաւաղած դիրքով՝ գործածութեան մէջ են բառեր եւ բացատրութիւններ՝ հեղինական եւ այլ հին գաղթականութեան, ինչպէս Ճենովացւոյ լեզուէն առնուած: Նոյն իսկ բուն մոնղոլական բառերը խրիմի թաթարաց մէջ՝ այս տեղ մի նշանակութիւն ունին, եւ այլ տեղ բոլորովին տարբեր միտք կը յայտնեն: Մինչեւ անգամ այս ծովեզերքի վրայ կան գիւղեր, որոնց բնակիչները մեծաւ մասամբ պահած կ'երեւան այն բարձր ու սովորութիւններն, որ չամբորոսի ժամանական Հեղիններն ունէին: Այժմեան այս տեղի թաթար կանայք յար եւ նման են Ողիոսականի Նախկինային, որ իւր բարեկամութիւններէն ընկերացած, ճերմակեղէն կը լուար գետի մէջ: Ի բաց առեալ ի հարկէ այն չափազանց բանաստեղծական երեւոյթն՝ որով կը ներկայացընէ Յունական մեծ երգիչն իւր Նաւոթիկայիան եւ անոր շուրջ: Ես տեսայ Եալթայի մէջ թաթար կանայք, որ իրենց երեսը չէին ծածկեր, հակառակ իսլամական Նախկինային. իրենց վերնազգեստին վերին մասը յառաջ բերած, ծածկած էին իրենց գլուխը. ճակատէն փոքր ինչ դէպ ի վար իջեցուցած, եւ այս կերպով առանձին գլխոյ ծածկոյ ալ չունէին:

Թաթարները թէպէտ բազմութիւն՝ Եալթայի մէջ մզկիթ չունին, եւ իրենց բնակութիւնը հաստատած են քաղաքէն դուրս շրջակայ գիւղերը:

Թաթարներու սովորական պարապմունքը պարտիզպանութիւնն ու ծխախոտի մշակութիւնն է. բայց այս գործն իրենց այնքան եկամուտ չի բերեր, որքան այն ծառայութիւններն զոր կը մատուցանեն ամարանոցներու օտարերկրեայ հիւրերու: — Իրենց նախնական ցեղին յատուկ խորամանկութեամբն այնպէս վարպետօրէն կը վարուին ամառնային այցելուներու հետ, որ անզգալի կերպով զերեւք կը քամեն ինչպէս որ պէտք է: Այս

տերն յատուկ այցետոմսեր ունին, որոնց վրայ գրուած է. “Ահմէդ Մէհմէդ օղլու, յանձնակատար (commissonnaire) Եալթայի մէջ. բնակարան եւ ամարանոց վարձելու կամ գնելու, Սիմֆերոպոլ եւ Սեւաստոպոլի համար կառքեր բռնելու, իրեղէններ, միրգեր ուղարկելու եւ այցելուներու ամէն յանձնարարութիւնները կատարելու. իւր ճշդապահ-հսկողներն եւ բարեխղճութեանը նկատմամբ՝ յարգելի հասարակութիւնն անձամբ փորձով կրնայ համոզուիլ:” Այսպիսի այցետոմսով կր ներկայանան այցելուներուն եւ ալ այնուհետեւ իրենք գիտեն թէ մինչեւ որ աստիճան են բարեխղճ:

Ոչ մի տեղ գուցէ այնչափ զարգացած է ամառնային հոծ կեանքի զեղծումն որքան Եալթայի մէջ, ուր անգործութեան յառաջ բերած անբարոյական հակումներն ընդարձակ ծաւալ գտած են: Այս հանգամանքէն մեծապէս կ'օգտուին Թաթար “առաջնորդներն”, որոնք Բայրընի Դոն Ժուանին գերը կատարելու գործ կ'ածեն իրենց մէջ, խորամանկ եւ կեղծ ծառայական վարմունքով սքողելով իրենց գաղտնի նպատակները: Այստեղ երկար շարք մը կը կազմէ այն թեթեւօրիկ կանանց թիւն՝ որոնք զանազան գեղեցկադէմ “Ահմէդներու” կամ “Մուսթաֆաներու”, գոճազմի (turquoise, փէր-զէ) կամ ծովակապոյտ աչքերուն ազդեցութեան տակ չեն կրցած փորձութիւններու գիմադրել. եւ շատ անգամ այնպիսի տիկնանց անունները կը յիշուին այս շարքին մէջ, եւ այն ալ en toutes lettres, որ մարդ աւանայ զարմացած կը մնայ: — Թաթար յանձնակատարն՝ իբրեւ յանձնակատար ներկայանալէն վերջը՝ ալ անբաժան առաջնորդն է զբօսաշրջիկ ձիավարող տիկնաներուն. կը պատմեն նաեւ որ այս Դոն Ժուանները սաստիկ նախանձու ալ են իրենց մայրաքաղաքացի մրցակիցներուն դէմ, որոնք նոյնպէս պակաս չեն այստեղ եւ շատ անգամ չեն դանդաղիր թփի կամ մոցառի ետեւ պա-



հուած՝ քարի կտորներ արձակել այս վերջիններու գլխուն:

Չնայելով որ մէկ դարէն աւելի է Ռուսաց տիրապետութիւնը կը կրեն, Թաթարները չեն կրցած դեռ ուսներէն փոքր ի շատէ իւրացընել:

Խրիմի Թաթարներու բնակութեան կենդրոնն է Բաղէ-սարայ քաղաքն (12.000 բնակ.), ուր 35 մզկիթ ունին եւ միակ հասարակութիւնը կը կազմեն: Այստեղ են հաւաքուած նաեւ այն քանի մի Թաթարներն, որոնք քիչ շատ կրթութիւն են առած ուստական վարժարաններու մէջ: Բաղէ-սարայի մէջ այսպիսի կրթեալ Թաթար մը, որու անունը «ի կը վերջաւորի՝ (լեհականի նման), յատուկ լրագիր կը հրատարակէ Պերեվոդչիկ Թերմէն անունով, կէսը ուսներէն եւ կէսը Թաթարերէն, ինչպէս յիշեցի արդէն. եւ այս միջոցով ուսներէնի ընթերցանութիւնը կամաց կամաց կը տարածուի ամբողջին մէջ ալ:

Այսու ամենայնիւ եթէ այս Թաթարները համեմատենք մտաւոր զարգացման աստիճանի մասին Կաւկասիոյ Թուրքերու եւ Պարսիկներու հետ, առաւելութիւնը պիտի գտնենք Թաթարներու կողմը: Խրիմիներուն խորամանկութեան եւ անբարոյական հակումներէ յառաջ եկած կեղծ վարմունքին եւ շողոքորթութիւններուն դիմաց՝ Կաւկասիոյ մահաւատիանները զուրկ են այն կեղծիքներէն եւ պակասութիւններէն, բայց ասոնց մէջ ալ կոպիտ ոյժն եւ աւագակաբարոյ վարքը կը տիրեն, եւ ուսումն ու կրթութիւնը չափազանց հեռու են դեռ իրենցմէ:

Թաթարները շատ չեն տարբերիր Խրիմի Բարախի կողմէն հրեաներէն, որոնք երկայն ժամանակ ապրելով Թաթարներու մէջ, իւրացուցած են Թաթարական լեզուն, բարբն, զգեստն եւ այլն:

Քարախմբերն միւս հասարակ Հրեաներէն անով  
կը զանազանին, որ միայն հին կտակարանը կ'ըն-  
դունին եւ հաստատ կը պահեն, իսկ Թաւմաշին եւ  
այլ գրքերուն բնաւ հաւատ չեն բնծայեր: Քարա-  
կամ Քարախմբի անունն անգղիական միսիոներ Հէն-  
դերսոնի բացատրութեան համեմատ՝ եբրայական  
Կարա բառէն կը ծագի, որ կը նշանակէ ընկերային  
այսինքն սուրբ Գրոց:

Քարախմբերը պահած են եբրայական գրերն  
բայց եբրայեցերէն ոչ կը խօսին եւ ոչ կը գրեն,  
այլ կը գործածեն եբրայական տառերով թա-  
թարերէն: Իրենց գլխաւոր բնակատեղին էր Չո-  
ֆու-ի-ի-ի գիւղաքաղաքը՝ Բաղշէ-սարայի քով,  
որ կը նշանակէ Երեւանի բերդ. եւ իրօք դեռ մին-  
չեւ հիմայ կը պահէ իւր ամրութիւններն եւ անա-  
ռիկ բերդ կը համարուի շնորհիւ իւր բնական ժա-  
ռոտ անմատոյց գրից եւ երկաթէ դռներուն: Մի  
միայն հաղորդակցութեան ճանապարհ ունի ար-  
տաքին աշխարհի հետ. եւ այն ալ թեթեւակի  
կերպով հարթուած է ապառաժի վրայ եւ երկաթէ  
դռնէն կը մտցնէ ներս գիւղաքաղաքը: — Բայց  
Քարախմբերն այժմ մեծ մասով հեռացած են  
Չոֆուտ-կալէէն եւ տեղափոխուած մերձակայ  
Բաղշէ-սարայն եւ ուրիշ քաղաքները: Չոֆուտ-  
կալէի մէջ հիմայ մէկ քարաիմ բնտանիք կայ միայն,  
որու հայրը կամ գլխաւորն Աբրահամ Ֆիրքովիչ՝ կը  
զբաղէր հին եբրայական ձեռագիրներ հաւաքելով,  
որոնցմէ իրօք ահագին բազմութիւն էր ձեռք բերեր.  
ասոնց մէկ մասը Պետերբուրգի հասարակական գրա-  
տունը գնեց իրմէ: Ֆիրքովիչ ընդօրինակած ու հրա-  
տարակած է Չոֆուտ-կալէի պարիսպներուն արձա-  
նագրութիւններն, որոնք իրեն լաւ հասոյթ բերին,  
բայց եբրայացագէտներու քննութեամբ իմացուե-  
ցաւ վերջապէս՝ որ թաթար-հրեայ ուսումնական  
արձանագրութիւններու մէջ կեղծերը պակաս չէին:  
Չոֆուտ-կալէն կը կոչուէր նաեւ Քըրէիէր, ուր

կ'ապաստանէին Թաթարաց խաները՝ պատերազմի ժամանակ, բայց թէ երբ է կառուցուած եւ այս քարախմբներն ինչպէս եւ երբ են այսպէս առանձին աղանդ ձեւացուցած, հաստատուն վկայութիւն չկայ:

Քարախմբերը գլխաւորաբար առեւտրի եւ մանրավաճառութեան կը զբաղին: Իրենց բարոյականութիւնը բուն Թաթարներու վարքին տեղի չի տար:

Թաթարներու հոգեւոր վարչութեան կենդրոնը Սիմֆերոպոլն է, կամ ինչպէս իրենք մինչեւ ցայժմ կը կոչեն՝ Ա+Պէդր, ուր կը նստի Ռոմիֆն, վարչութեան նախագահը: Այստեղ ունին ինն մղկիթ եւ իրենց լաւագոյն վարժարանը: Թաթարաց իշխանութեան ժամանակ Բաղչէ-սարայը՝ Խանի, իսկ Աբ-մէջիդը Քալթ-սո-լիի բնակատեղի էր, որ Խանէն վերջը մեծագոյն հրամանատարն էր իրենց: — Թաթարներու թիւը Խրիմի մէջ 1854ի պատերազմէն վերջը պակսեցաւ. որովհետեւ շատերն այն ժամանակ գաղթեցին Տաճկաստան, եւ դեռ մինչեւ ցայսօր պակաս չեն գաղթողները, բայց շատ փոքր թուով, եւ ծածուկ:

ԺԵ .

## ԼԻՎՈՐԻՈ

Շատ ճշմարիտ է որ Եալթայի ամենէն հրապուրիչ կողմն իւր շրջակայքն է, որ ամառնային եւ նոյն իսկ աշնանային կենաց վերին աստիճանի օգտակար, հաճելի եւ հանգստաւետ վայրերու խումբ մը կը ներկայացունէ: Այս խումբին պարագլուխն է Լիվադիա, որ Ռուսիոյ կայսերական զերդաստանին կը վերաբերի ամբողջապէս, եւ Եալթայէն 4 քիլոմետրի չափ հեռու, ծովափնեայ բլրոյ վրայ կանգնած, պանչելի գեղազուարճ դիրք ունի: Այս տեղն, ինչպէս վերը յիշեցինք, 1861ին

միայն անցած է Ռուսաց կայսրուհւոյն, որ նոյնը գնած է կոմս Լ. Պոտեցկիէն: Իսկ նախնապէս Եալթայի ամբողջ շրջակայքը՝ մինչեւ Բալաբլաւա կատարին է Բ. կայսրուհին յատկացուցած էր մասնաւորապէս Արքիպեղազոսի կղզիներէն բերել տուած յոյն գաղթականութեան:

Երկու պալատ կայ կառուցուած այստեղ, որոնց մէկը շինել տուած է Աղեքանդր Գ. կայսրն եւ միւսն իւր մայրը. կայ եւ 2 եկեղեցի: Այս շէնքերու ճարտարապետն է եղած իտալացին Մոնիգէտտի, որ բիւզանդական ոճի բոլոր շէնքութեամբ կարողացած է պայծառացնել: Այս պալատները կանգնած են բարձրաւանդակի վրայ՝ շրջապատած խիտ անտառով, եւ մինչեւ ծովափն գետնափոր ուղի (tunnel) մի ունին, որու ծայրը ծովեզերքի վրայ արեւելեան ոճով գեղեցիկ սպիտակ Կէօլ մի կայ կառուցուած: Լիվադիայի շինութիւնները տեսնողն ինք զինքը Կ. Պոլսոյ ծովափանց վրայ կը կարծէ, այնքան նման են իրենց ճարտարապետութեամբը՝ Կ. Պոլսոյ պալատներուն եւ Կէօլերուն: Պալատներուն կից հաստատուած են օդային առկախ ճեմելիք (gallerie), ծոխ վարդերով հիւսած, եւ ծաղիկներն ու գետնի կանաչն առողջանելու համար ալ շքեղ աւազաններ են շինուած: Յատուկ ծաղկանոց (orangerie) մ'ալ կայ, ուր ամէնէն հազուագիւտ հարաւային բոյսերն հաւաքուած են: Գեղեցիկ են նաեւ աղբիւրները, մանաւանդ մէկն որ նախնի վիմափոր դագաղ (sarcophage) մի է՝ վրան հիանալի կանացի դէմքով: Այս հնութիւնը Լիվադիայի նախկին սեփականատէր Պոտեցկի կոմսն է բերած Իտալիայէն, ուր գտնուած էր Պոմպէի քաղքին աւերակներուն մէջ:

Լիվադիան այժմ արդէն պատմական կարեւորութիւն ունայցած է շնորհիւ վերջին աղէտալի անցքին: Յիշատակը դեռ ջերմ է ամէնուն մոլքին մէջ: Այստեղ Հոկտեմբերի 20ին (Հ. Տ.) վախճա-

նեցաւ Ռուսաց կայսրն Աղեքսանդր Գ. որ իրաւամբ ժառանգած է խաղաղութիւն տնտրողը: Հանգուցեալ կայսրն անձամբ չէր սիրեր Լիվադիան, ուր արդէն իրեններէն երկուսը զոհ էր տուած մահուան, բայց իւր հիւանդութիւնը սաստկանալով ի Սպալա, բժիշկներու ոտիպմամբ հարկադրեցաւ դիմել Խրիմ եւ բնակիլ Լիվադիայի ամարանոցը: Այս միջոցին Լիվադիան եւ առ հասարակ Եալթայի ամբողջ շրջակայքը կայսերազուն իշխաններու եւ օտար բարձրաստիճան հիւրերու կայարան էր եղած: Արդէն մինչեւ հանգուցեալ կայսեր գալը՝ իւր նորապետի գլուստըը ֆսենիա եւ ամուսինը Աղեքսանդր Միխայիլովիչ՝ (Վաւկասիոյ նախկին փոխարքայ մեծ իշխ. Միքայէլի որդին) եկած էին Այի-Դը-Ե՛ Եալթայի մօտ, իրենց մեղալուսինն անցընելու: Իսկ կայսեր հիւանդութիւնը հետզհետէ հաւաքած բերած էր իւր բոլոր ներքին ու արտաքին ազգականներն, որոնցմէ Անդրէոյ թագաժառանգն եւ իւր կինը, Ուէլսի իշխանն եւ իշխանուհին մահուանէ վերջը միայն կրցան հասնիլ: Այս այցելութիւններու մէջ ամենէն արտառուչ հանդիպումն էր անշուշտ այն, երբ ծանրապէս հիւանդ Միայպետն՝ առաջին անգամ կը տեսներ եւ կ'ընդունէր իւր հարսը, անդրանիկ գահաժառանգ որդւոյն նշանածը, Հէստէն-Գարմշտադի իշխանուհին: Այս պարագայն, որ արդէն կանխապէս ծանր հոգ կը պատճառէր բժիշկներուն, մեծ յուզում պատճառած է հիւանդին:

Աղեքսանդր Գ. իւր Լիվադիա գալուն հետեւեալ օրերն կառքով կը զբօսնուր Եալթայի շրջակայքը, լեռները, ծովափն եւ ջրվեժները:՝ Հան-

1 Խրիմի այս ջրվեժներէն մէկը հայ անունը կը կրէր Զո-ր-Լու-ր, որու կողմը շատ բնական է. բայց թէ ինչ առթիւ է տրուած՝ անծանօթ է ինձ: Զուր-Ջուրի ջրվեժին բարձրութիւնը 50 ոտք է. իւր աւազանը նշանաւոր է կարմրախայտ առատութեամբը, զոր թափ արներն ուղղակի ձեռքով կ'որսան այստեղ:

գուցեալ կայսեր կենաց համար աղօթելու եկած էր Արոնշտադի Հ. Եօան Սէրգիէվ քահանան, որ ամբողջ Ռուսիոյ մէջ սուրբի համբաւ կը կրէ: Աշխարհի ամէն կողմ, բոլոր եկեղեցիներու մէջ աղօթքներ կ'ուղղուէին այս նպատակով: Հայոց կաթողիկոսն՝ Խրիմեան Հայրիկ եւս հեռագրով ծանոյց կայսրուհւոյն Մարին Ֆէոդորովնային՝ թէ ինքն եւս ջերմագին աղօթած է: Ի սկզբան քանի մի օր լաւութեան նշաններ կ'երեւային կայսեր վիճակին վրայ, բայց այս երեւոյթը խաբուսիկ էր եւ ժամանակաւոր. շատ չանցաւ՝ հիւանդութիւնը (երիկամունքի բորբոքումն) ստացաւ իւր բովանդակ ոյժն եւ վերջապէս տարաւ անողորմելի յաղթանակը:

Եւ իբրեւ հետեւութիւն այս անցքին՝ Խրիմի այս անկիւնը յիշատակալից օրեր տեսաւ իւր մէջ. նոր կայսեր բազմին՝ եւ յուզարկաւորութեան հանդէսն այնքան տխուր՝ ողբան փառայեղ: Ռուսաց հիմնական օրինաց համեմատ՝ Աղէքսանդր Գ. կայսեր մահուանէն վերջը գահ պիտի բարձրանար իւր անդրանիկորդին թագաժառանգ Նիկոլա Ալէքսանդրովիչ. եւ նոյն օրն՝ մահուանէ 3 ժամ վերջը՝ նոր կայսրն Նիկոլա Բ. իւր գահակալութիւնը ծանուցանող հրովարտակը կ'արձակէր եւ Լիվադիայի պալատական եկեղեցւոյ դիմացի հրապարակին վրայ հաւատարիմ հպատակութեան երդում կ'ընդունէր կայսերական տան իշխաններէն, աստիճանաւորներէն եւ ներկայ գտնուող զօրքէն: Ամբողջ 3 շաբաթ բովանդակ քաղաքակիրթ աշխարհի ուշադրութիւնն ուղղուած էր դէպ ի Լիվադիա, նախ Աղէքսանդր Գ. ի վրայ՝ ասոր հիւանդութեան ժամանակ, եւ ապա Նիկոլա Բ. ի՝ իւր գահակալութեան առաջին օրերը: Նիկոլա Բ. ի գահ բարձրանալով իրեն գահաժառանգն եղաւ իւր եղբայրն Գէորգի Ալէքսանդրովիչ, «մինչեւ առաւ-

ջիկայ ամուսնութենէն զառակ ունենալը, 7 ինչպէս ասուած էր կայս. հրովարտակին մէջ:

Ինչպէս վերն յիշեցինք, Աղեքսանդր Գ. ի վերջին ժամերուն ներկայ գտնուած էր նաեւ իւր հարոր: Իշխանուհի Ալիս՝ Ռուսաց օրինաց համեմատ՝ չէր կրնար ամուսնանալ թագաժառանգի հետ՝ եթէ չընդունէր յունադաւանութիւնը, պետութեան կրօնը: Եւ ահա՝ կայսեր մահուն հետեւեալ օրը՝ Լիվադիան հանդիսատես եղաւ գերմանացի բողոքական իշխանուհւոյ յունադաւանութիւն ընդունելու ծիսին, որ յատկապէս այս առթի համար իբրեւ բացառութիւն՝ Ռուսական Սինոդի կողմանէ կրճատուած էր: Իշխանուհի Ալիս իւր օժմանէն վերջը կոչուեցաւ Աղեքսանդրա Ֆէստորովնա՝ Ն. Ա. Քեծ իշխանուհի տիտղոսով:

Հոկտեմբերի 25ին (Հին Տ.) հանգուցեալ թագաւորին մարմինը պալատէն դուրս բերելով տարին Լիվադիոյ եկեղեցին: Դադաղն որ ծածկած էր ոսկեհագ գիպակով եւ կայսերական թագով, իրենց ուսերուն վրայ կը կրէին նոյն ինքն Նիկիւս Բ. կայսրն եւ իւր եղբայրն ու թագաժառանգը, անդղիական գահաժառանգը, Յունաց թագաւորի որդին եւ կայսերական իշխանազունք: Դադաղին ետեւէն կ'երթային այրիացեալ կայսրուհին, Ուէլսի իշխանուհին, Յունաց թագուհին, իշխանուհի Ալիսա, եւ այլ կայսերական տան իշխանուհիներն ու պալատական տիկնայք: Յուդարկաւորութիւնը կը կատարուէր երեկոյեան մթուն, ուստի.

1 Քեծ իշխան Գեորգի Աղեքսանդրովիչ իւր բնակութիւնը հաստատած է այժմ Արաստուման Վաւկախոյ նշանաւոր հանքային ջրի եւ ամառանային բնակավայրը, ուր ընտիր լեռնային օդ կը տիրէ: Ռուսիոյ ներկայ գահաժառանգն իւր վատառողջութեան դէմ զգալի բուժում գտած լինելով այստեղ՝ հանգուցեալ կայսրն յատուկ պալատ կառուցանել տուաւ, եւ այս վերջին տարիներս կայսերական անգամները շատ յաճախ կու գան Արաստուման: Ո գիտէ գուցէ վերջին դէպքերէն ետեւ՝ Լիվադիան կը կորսնցընէ իւր հրապարքն եւ Վաւկախա գրաւէ անոր տեղը:

Ճանապարհին ամբողջ երկայնութեան վրայ կայսերական թիկնապահները ձեռքերնին ջահեր բռնած տխուր դնացքը կը լուսաւորէին: Ճանապարհին երկու կողմն արմաւենիներ, դափնիներ եւ վարդասարդի ծառեր էին տնկուած: Եկեղեցականաց երկայնաբեր՝ արծաթէ շուրջառններով դիմաւորեց դադաղն եկեղեցւոյ առջեւ, եւ անընդհատ զանգակահարութիւնն ու երաժշտութեա նողբարձակ եղանակները աննման փհհութիւն կու տային տխուր հանդիսին: Այն օրն Լիվադիան անթիւ բազմութիւն էր հաւաքեր, որ խռնած էր եկեղեցւոյն բոլորաթիւը: Եկեղեցական արարողութիւնը կատարուէին վերջը՝ այս մեծ բազմութեան ալ թոյլ տրուեցաւ մտնել եկեղեցի եւ հանգուցեալ կայսերածինին առջեւ ծնրադրել:

Հետեւեալ երկու օրը 26ին եւ 27ին Տաւրիական (Խրիմի) եպիսկոպոսը բազմութիւ եկեղեցականաց հետ՝ պատարագ մատոյց. եւ հոգեհանգիստ կատարեց, որուն ներկայ էին կայսրը, կայսրուհին եւ բոլոր բարձրաստիճան անձինք. եւ ապա դարձեալ թոյլ տրուեցաւ որ Լիվադիայի, Եալթայի եւ շրջակայից ժողովուրդը մտնէ եկեղեցին իւր երկրպագութիւնը կատարելու: Իսկ Հոկտ. 28ին կայսերական դադաղը թնդանօթոց որոտմամբ մեծ հանդէսով եկեղեցիէն հանուելով՝ Լիվադիայէն մինչեւ Եալթայի նաւամատոյցը՝ ամբողջ 4 քիլոմետր տեղ ձեռքերու վրայ տարուեցաւ: Երբ հանդէսը հասաւ Եալթա, եկեղեցիներն սկսան զանգակահարել, իսկ թնդանօթոց ձայները շարունակուեցան մինչեւ հոգեհանգստի վերջը: Նաւամատուցի առջեւ կը սպասէր Պամեատ Մերկուրիա պատերազմական նաւը, ուր դրուեցաւ դադաղը: Նաւ մտան նաեւ Նիկոլա Բ., իւր կայսրուհի մայրը, հարմնացու իշխանուհին, գահաժառանգն եւ իւր կրտսեր եղբայրները՝ Միքայէլ եւ Ալեքսի իշխանները, եւ Պամեատ Մերկուրիա՝ ուղեկցութեամբ



“Երկոտասան Առաքեալք” կոչուած զրահաւոր  
 նաւին՝ բաժանուեցաւ Եալթայէն դէպի Սեւաստո-  
 պոլ, ուսկից եւ յատուկ երկաթուղոյ սգազգեաց  
 գնացքով՝ դազաղը փոխադրեցաւ Մոսկուա եւ  
 ապա Պետերբուրգ։ Եւ այսպէս Լիվադիա՝ չնայ-  
 ելով իւր բոլոր կլիմայական յարմարութիւններուն,  
 Ռուսաց կայսեր կենաց վերջին օրերուն հանգստա-  
 րանն եղաւ, եւ ո՛վ գիտէ թէ այս պարագայն ազ-  
 դեցութիւն պիտի չունենայ անոր եւ միանգամայն  
 նաեւ Եալթայի ապագային վրայ։

## ԺԶ.

## Մ Ի Ն Չ Ե Ի Ս Ե Ի Ա Ս Տ Ո Պ Ո Լ

Մտանք դարձեալ նաւն, որ ծանօթ շառաշ-  
 մամբ վեր առաւ իւր խարիսխը. ցռուկը սկսաւ  
 պատառել նաւահանգստին խաղաղիկ ծովն եւ  
 յառաջ գիմել։ Մենք կանգնած էինք նաւուն  
 խեղաց վրայ (poupe) եւ դեռ անյազ կը գիտէինք  
 Եալթան, որ հետզհետէ փոքրանալով վերջապէս՝  
 լերան ստորոտին տակ ինկած փոքրիկ գեղի կեր-  
 պարանք առաւ, մինչեւ որ բոլորովին անհետացաւ  
 մեր աչքէն, երբ մենք բացուեցանք ծովի խորն եւ  
 յետոյ սկսանք քերել Լիվաթիայի եզերքը։ Լի-  
 վաթիայէն վերջ՝ Խրիմի եզերքը՝ սքանչելի գիւղով  
 ամարանոցներու անրնդհատ շարք մը կը կազմէ,  
 որ ժամեր կը տեւէ։ Ահա բացուեցաւ մեր առջեւ  
 Օրէանդան՝ խիտ կանաչի մէջ թաղուած եւ հսկայ  
 ժայռերու վրայ կանգնած։ Այս տեղը կը վերա-  
 բերի Մեծ Իշխան Կոստանտին Նիկոլայիվիչէն,  
 որ ընտիր խաղաղի այգիներ եւ սեպհական գեղեցիկ  
 ամարանոց ու մատուռ է կառուցած իրեն համար։

Օրիանդայի (ճենովայիներէն casale Ore-  
 anda կոչուած) ապառաժներու վրայ մինչեւ հիմոյ  
 մնացեր են Կիկլոպեան շինութեան (construction  
 cyclopéenne) աւերակներ, որոնք անշուշտ Խրիմի

նախապատմական ժամանակի բնակիչներու յիշատակարաններն են եւ Մեծ իշխանին ամարանոցին քով ալ 1882ին այրած պալատին մնացորդները կը կենան դեռ եւս: Օրէանդայէն վերջ կու գայ Վէրէն Օրէնդան՝ անմշակ եւ դեռ իր վայրի դիրքը պահած, Մեղքի կաշուած ահագին ժայռի տակ, որու գագաթան վրայ մետաղեայ սկեզոծ մեծ գուռդ կայ հաստատուած, վրան նոյնպէս մետաղեայ սկեզոծ խաշով: Իսկ Օրիանդայի վրայէն կախուած է Այի-Նիջիւ սարի բարձունքը:

Ծովեզերքը զանազան ձեւերով ու մեծութեամբ ապառաժներու յոյցէն ետքը մեր առջիւ կը հանէ Այի-Թողորի հրուանդանն իր լուսատու աշտարակովը (phare): Վերեւ յիշուած Կիկլոպեան շինութեանց մնացորդներն այստեղ եւս եւ աւելի առատ ամէն կողմ կը տիրեն: Այի-Թողորի՝ (որ միջնադարեան իտալական քարտէսներու վրայ կը յիշուի՝ capo sti todari, santo doro,) ծածկուած է այնպէս այգիներու եւ ծաղկանոցներու մէջ եւ ինչպէս վերը յիշեցի՝ այս տարի (1894) ամարանոցի տեղ է ծառայած Կաւկասիոյ նախկին փոխարքայի որդւոյ, Աղեքսանդր Միխայիլովիչ Մեծ իշխանին եւ իւր նորապսակ կնոջ Մեծ իշխանուհւոյն Բոենիա Մեքսանդրովնայի (այժմեան կայսեր՝ Նիկոլա Բ. ի քրոջ), որոնք եկած էին իրենց մեղրալուսինն անցընելու այս տեղ:

Այի-Թողորէն վերջ կու գան Գասպրա եւ Խրէիշ՝ եւ Միտի-ը թաթարական գիւղերը,

1 Գաղղիացի Ճանապարհորդ մը շատ հետաքրքրական պատմութիւն մը կը պատմէ Խորէիզի նախկին կալուածատէր Գուլիշի իշխանին վրայ: Իշխանն եւ մանաւանդ իր ամուսինը՝ Աղեքսանդր Ա. ի ժամանակ Պետերբուրգի բարձրագոյն չնիւններուն մէջ մեծ ազդեցութեան տէր էին: Բայց իշխանուհին յանկարծ երկրային կենքէն զզուած՝ կը մտածէ երկնային կենաց նուիրել իր անձն եւ դործունէութիւնը, եւ ընկերանալով Կրիստներ Պարոնուհւոյն եւ այլոց՝ կը սկսի Խորհրդականութեան աղանդի (mysticisme) տարածման պարապել, նպատակ ունենալով բոլոր աշ-

որոնք նմանապէս շատ ակնահաճոյ տեսարաններ են, ընտիր ամարանոցներ ունին, մանաւանդ Միսխոր կամ Միսո խորի (Միջագիւղ) ուր կը գտնուին Շուվալով, Բոբրինսկի եւ Վորոնցով-Գաշկով կոմսերուն նշանաւոր տներն ու այգիները: Միսխորի զրօսանաց այգին՝ դափնիներու ամբողջ անտառով ունի. ասկէ զատկան այնտեղ նաեւ ձիթատաններ: Եւ այս բոլորը շրջենաւէն գիտողին առ-

խաշնանյապաղ քրիստոսի «վարդապետութեան», դարձնել: Բայց այնչափ եռանդ կը գործածեն այս աղանդաւորներն իրենց վախճանին հասնելու համար, որ կառավարութիւնը հարկ կը համարի հրաժիւրել զիրենք հեռանալ Պետերբուրգէն եւ երթալ բնակիլ խրիմ: Գոլցի իշխանուհին՝ այս աքսորն իրեւ երկնային հրաւեր է ընդունելով՝ չփախչակ խրիմ թաթարները քրիստոնէայ ընելու եւ աղանդին պարագլխոյ Արիւզներ տիկնոջ հետ աւելի մեծ եռանդով ձեռնարկեր են գործի: Այս տեղ այս ինքնակոչ առաքելութիւնները հանգիպեր են ուրիշ աւելի տարօրինակ այլ տիկնոջ մը, որ Վոմուհի Գաշ (Guacher) անուան տակ առանձնացած եւ վերին աստիճանի սլաւոնիկ կեանք կ'անցըներ: Այս անձանքով օտարական տիկնոջ, ուրիշ մէկը չէր՝ եթէ ոչ նշանաւոր կոմսուհին De Lamothe, որ հրապարակական պատժի ենթարկուեցաւ Փարիզ՝ իրեւ զլիւսւոր մասնակցողներէն մին՝ le collier de la Reineի այսինքն Մարի-Անտուանէտ թագուհւոյն ազամանդեայ ապարանջանին ծանօթ գայլակղական գործոյն մէջ (1775): Արդ այս մեր երեք առաքելութիւնները՝ վանական կուտանաց հաղուստ հագած, ձեռքերնին խաչ եւ աւետարան բռնած կ'անցնին յառաջ, եւ լեռնէ լեռ անցնելով կը մտնեն թաթարաց գիւղերը, եւ բաց երկնքի տակ՝ ծայրայեղ եռանդով կը սկսին քրիստոնէութիւն քարոզել մահմետականներուն: Բայց այս տարապայման ձեռնարկութիւնը շատ ակործանի չերեւցաւ խրիմ թաթարներուն եւ ոչ քրիստոնէաներուն, եւ դարձեալ կառավարութիւնը արտապէս միջամտել եւ արգիլել այս նորատեսակ առաքելութեան գործը: Առաքելութիւններն այնչափ վրդովեցան՝ այս արգիլմամբ, որ իրենց գլխաւորը Արիւզներ յիմանալ հրաժարման, հիւանդացաւ ու մեռաւ: Իսկ իշխանուհին Գոլցի թողուց իւր ձեռնարկութիւնն եւ կէս կնոջ կէս այր մարդու զգեստ հագած՝ այնուհետեւ առանձնացաւ իւր խորհրդի ամարանոցը, եւ այնտեղ վախճանեցաւ: Չնայելով այս անյաջողութեան, այս տիկնոջնեւ շուհի խորհրդականութեան աղանդը մուտ գտաւ խրիմ, ուր երկար ժամանակ իր հետքերը կ'երեւային գեւ: (Les Steppes de la mer caspienne, le Caucase, la Crimée et la Russie méridionale. Par Xavier Hommaire de Hell, Vol. III. Paris, 1845). —

Ղեւ սքանչելի կերպով կը պարզուի ու շատ ակնա-  
հաճոյ տեսարան կ'ընծայէ: Բայց այս գիւղերէն  
եւ ոչ մին այնպէս գեղազուարճ գիւղք եւ կայուն-  
թիւն ունի՝ ինչպէս մերձակայ Ալուպի գիւղը:  
Ալուպի, որ ճէնովացուց Lupico կոչածն է՝ դա-  
րուս սկիզբը բոլորովին վայրենի գիւղք ունէր: Ծա-  
վեզներէ վըայ՝ աւելի քան երկու քիլոմետր տա-  
րածութեամբ՝ մի միայն ժայռեր էին կանգնած  
այնքան հսկայ եւ մէկը միւսի վըայ այնպէս գի-  
զուած, որ կարծես Տիտաններու գործը լինէր:  
Այս ժայռերու մէջ այն ժամանակ ալ կը բուս-  
նէին նռնենի, կիպարիս, դափնի եւ այլ ծառեր,  
զորոնք անշուշտ նախկին յայն գաղթականութիւնն  
էր տնկած, որու յաջորդ սերունդն այսօր ինք զինք  
իբրեւ թաթար կը ներկայացընէ: Եւ մեծագործ  
իշխանն Աորոնցով (հարաւային Ռուսիոյ) կամ  
ճշգագոյն՝ Նովոսիայի եւ Բէսարաբիայի՝ բնդ-  
հանուր կուսակալն էր) որ առաջին անգամ ուշա-  
դուրսիւն գարձուց եւ Անգղիայէն, Գերմանիայէն  
ու Գաղղիայէն վարպետներ բերել տալով կանգ-  
նեց Ալուպիան, որ այնուհետեւ՝ իր դրացի Լիվա-  
տիայի արքունավայր լինելուն շնորհիւ՝ բայց մա-  
նաւանդ վերջին 5—6 տարիները՝ հետզհետէ ծաղ-  
կեցաւ եւ ամառնային բնակավայր եղաւ բնդար-  
ձակ տներով, պարտէզներով, ծաղկանոցներով:  
Ալուպիայի պարտէզներն իրենց գեղեցկութեամբն  
եւ գիւղքովը՝ համարձակ կրնան մրցիլ ուրիշ աւելի  
հռչակաւոր պարտէզներու հետ, իսկ պալատն, որ  
տեղական ժայռերէն պրծուած եւ յղկուած գրա-  
նիտի եւ պորփիւրի քարերէն եւ մաւրիտանական  
ոճով է կառուցուած, իր հոյակապ շէնքովը տե-  
ղի չի տար անգղիացի ազնուականաց ամենալաւ  
դղեակներուն առջեւ: Ծովէն 155 ոտք բարձր  
կանգնած, եւ սքանչելի պարտէզներով շրջապա-  
տած, որոնք մինչեւ ծովեզր կ'իջնեն, մանաւանդ իր  
կանաչ գրանիտ ճակատովը՝ նաւէն նայողին վե-

րին աստիճանի հրապուրիչ տեսարան կ'ընծայէ։  
 — Պալատն այժմ կոմս Շուվալովին կը վերաբերի։  
 — Մեր ուղեկիցներէն մէկն, որ Եալթայէն մտած էր նաւ, իր ամառնային բնակութիւնը հաստատած էր Ալուպկա եւ հիացմամբ կը պատմէր այն տեղի զբօսավայր պարտէզին կամ աւելի ճիշդ՝ անտառին գեղեցկութիւնը։ Հարաւային բոյսերու ամենահարուստ տեսակները կան այդտեղ։ Մագնոլիներն (magnolier) կը բարձրացնեն իրենց սեգ գլուխը պալատին քով, բարձրաբերձ կիպարիսներն, դափնիներն, լայնարձակ սօխներն (platane) եւ նարնջները աննման եւ հովասուն անտառ մի կը ձեւացնեն պալատին կից։ Ամենաջերմ եղանակի միջոցին այցելուներն այստեղ անհամեմատ ախորժեւի զովութիւն կը զգան մտնելով պարտէզին յատկապէս շինուած քարայրներն, որոնց քովերէն, խիտ կանաչի մէջէն կամ քարերու ճեղքերէն վճիտ, պաղ եւ յորդահոս առուակներ ջրվէժներու ձեւով կը սահին, կը սողան եւ տեղ տեղ հայելւոյ նման թափանցիկ մակերեւոյթով լճակներ կը ձեւացնեն, ուր կարմրախայտն ամբողջ երամներով կը վիտայ։ Ալուպկա բնակողները գլխաւորաբար Պետերբուրգի եւ Մոսկուայի հարուստներն են եւ դիւրին է երեւակայել թէ որքան հաճելի եւ մանուշանդ թէ հիանալի է այս հիւսիսային այցելուներու համար այս ամէնը՝ հարաւի տաք կլիման, ճիւղ դիւրն, եւ հարուստ բուսականութիւնն տեղ տեղ արուեստական կատարելութեամբ կարգի բերուած, եւ տեղ տեղ իրենց բնական վայրի գրից մէջ դիտմամբ թողուած եւ ուր հանդարտութիւն եւ կատարեալ անդորրութիւն կը տիրէ՝ հակառակ Եալթայի գեղուն եւ շարժուն կենաց։ Այս պատճառով ալ բնտանեաց տէրերը կը նախընտրեն իրենց գերդաստանով գալ՝ Ալուպկա անցընել ամառն քան թէ Եալթայի մէջ, ուր կեանքն իբրեւ փութորիկ մըն է եւ աւելի սուղ. իսկ օդի կողմանէ,

Ալուպկան աշնան եւ ձմեռ ժամանակ աւելի տաք է, քան այս ծովեզերքի միւս բոլոր հովիտները, որովհետեւ միայն ծովի կողմէն է բաց եւ երեք կողմէն Այի-Պէտրի լեռն իր թեւերովը պաշտպան է յրատաշունչ հովերու դէմ: Շատ անգամ հիւանդներն ամառւան վերջը եւ մանաւանդ աշունն ու ձմեռը կ'անցընեն այստեղ. եւ ահա այն ժամանակ տխուր է Ալուպկայի կերպարանքն, երբ հիւծախտաւորներն եւ այլ յուսահատական վիճակի հիւանդներն իրենց գոյութեան վերջին ամիսներն եւ շաբաթները կը քաշքշեն, թէեւ շատերու վրայ ալ բարեբար ազդեցութիւն կ'անէ:

Ալուպկայի հովիտը հարուստ է նաեւ լեռնային վտակներով, որոնք կամ լեռան գագաթէն հանդարտիկ կը տահին դէպ ի ոտորոտան, եւ կամ մեծ մասով շրջակայ ժայռերուն տակէն բղխելով դուրս կը սողան, եւ կ'ուռագեն իրենց առջեւի բերրի յամաքը: Այս վտակները դեռ հաւատարմութեամբ կը պահեն իրենց յունական եւ թաթարական անունները՝ Քրոֆիէիս, Սրափա, Մոկա-սոս, Սրափիս-Ուլէն եւ այլն:

Ծովեզերքին վրայ բնականաբար կան շատ յարմար լողարաններ, ուր մեծ բազմութիւն կու գայ ծովային բաղնիքներու համար: Մեր յիշեալ ուղեկիցը կը պատմէր որ Ալուպկայի այցելուաց ամենամեծ հաճոյքը՝ որուն իր դժուարութեան պատճառով, առանձնապէս կը ձգտին շատերը, Այի-Պէտրի գագաթը ելլելն է, որ հարթուած ճանապարհով, ձիով, 30 քիլոմէտր է, իսկ սուգը՝ նեղ ու ծուռ շաւիղներով՝ 18 քիլոմէտր: Բայց այցելուն իր յոգնածութիւնը կը մոռնայ, կ'ասեն, երբ կը հասնի լեռան գագաթը, ուսկից հորիզոնը հրաշալի տեսարաններ կը պարզէ աչքի առջեւ: — Ալուպկայի հազուագիւտ առարկաներուն կարգը կը համարուին նաեւ 2 շատ հսկայ կիպարիսի ծառեր, որոնք տնկուած են եղեր 1787ին, Ռուսաց նշա-

նաւոր կայսրուհւոյն Եկատերինէ Բ. ի այցելութեան  
ժամանակ: Այս կիպարիսները չըջապատուած են  
թզենի, նռնենի եւ ձիթենի ծառերով, որոնք  
նոյնպէս ահագին խոշորութեան են հասեր շնոր-  
հիւ իրենց տակի տաք բարեբեր հողին:

Ալուպկայէն վերջը ծովեզերքի վրայ թա-  
թարական գիւղերը եւ առանձնականաց գեղա-  
ղուարճ կալուածները դեռ կը շարունակուին: Այս  
կարգի մէջ յիշատակաց արժանի է Մերքէթը  
կամ Շէյխ-Ն-Մերքէթն, որ Խրիմի հնութեանց  
ամենէն հետաքրքրական յիշատակարաններէն մէկն  
է: Այստեղ կայ՝ ինչպէս անունն ալ ցոյց կու տայ,  
(Մերքէթն, սանդուղ), զանազան երկայն ճանա-  
պարհներ՝ հսկայագործ վիմափոր սանդղաձեւ եւ  
իրարմէ բաւական հեռու աստիճաններով: Այս  
սանդուղը 40էն աւելի կրմաններով (zigzag), յետ  
1500 մետր բարձրութեան կը հանէ՝ ամբողջապէս  
ապառաժի մէջ, եւ այս կրմանները դատիկոններու  
նման շարուած են իրար վրայ, այնպէս, որ շատերը  
խիստ գլխու պտոյտ կը զգան վեր ելլելու ժամա-  
նակ, ուստի շատ անգամ ձիով կ'ելլեն, եւ ինչ-  
պէս կ'երեւայ տեղական ձիերն այնպէս սովորեր են  
այս վերնային ուղեւորութեան, որ առանց դժուա-  
րութեան եւ առանց սայթաքելու կ'ելլեն սան-  
դուղի աստիճանները: Այս հսկայական աշխատու-  
թիւնն եւս անշուշտ կիկղոպեան շինութեան մնա-  
ցորդ է, զոր ոչ միայն բուն կառուցանողները, նա-  
խապատմական ժամանակի բնակիչները, կը գործ-  
ածէին այլ նաեւ ճենովացիք, որոնք եւ իրենց  
լեզուով կոչած են scala թէ սանդուղն եւ թէ  
մերձակայ գեղը, որ մինչեւ հիմայ ալ նոյն անունը  
կը կրէ: Խրիմի այցելուները բնականաբար ոչ ինչ  
կը կորսնցնեն, եթէ ի մէջ այլոց այս նախապատ-  
մական սանդուղով բարձրանան հսկայ ապառաժ-  
ներու գլուխն, ինչպէս կ'անեն իրօք շատերը. իսկ  
տեղացիք արդէն միշտ օգուտ կը քաղեն՝ իբրեւ

ամենակարճ ճանապարհ մէկ ձորանէն միւսն անցնելու համար: Ժայռերու անմասշեղի տեղերն ալ՝ հարաւային վայրի ծառերու ամենէն բնաիրը կը բուսնի՝ արբուստ (arbutus andrachne), որ իր շատ գեղեցիկ կանաչի գոյն տերեւներովն ու ճիւղերովն եւ արենագոյն կարմիր բուռովն այն ապառաժներու ամենալաւ զարդը կը կազմէ: — Եւ բոլոր այն ամարանոցներն ու կալուածներն առ հասարակ իրենց մէկ կողմն այս վայրի հսկայական ժայռերն ունին, իսկ միւս կողմը սքանչելի մշակուած ծառաստաններ, որոնց ստորստն ալ կապուտակ խաղաղ ծովը կը թանայ:

Գեղեցիկ է նաեւ Սիֆէշ՝ Ալուպկայէն 4 քիլոմէտր հեռու, որու՝ ծովափի վրայ կառուցուած «վանակնեայ» (crystal) պալատը, նաեւն դիտողին ուշագրութիւնը կը գրաւէ: Այս «պալատը» մի պարզ պանդոկ է ամառնային այցելուներու համար, եւ վանակնեայ կոչուելուն պատճառն այն է, որ տանիքը եւ շրջապատի ամբողջ գաւիթը ապակիով է ծածկած:

Սիմէիզէն վերջը մեր առջեւ կ'ելլէ միմեանց վրայ խորդութեամբ ցցուած ծայռերու ուրիշ խումբ մի, որ իր առաջը փոքրիկ ծովախորշ մ'ունի, եւ երեւի այս պատճառով կը կոչուի այստեղը Լիֆէշ (անշուշտ Լիֆա = նաւահանգիստ) ուր ժայռերու առանցքի մէջ կորսուած ամարանոցներ եւ ձիթենիներ կ'երեւան:

Այս բոլոր մշակեալ ծաղկեալ անդաստաններու եւ գեղազուարճ բնակավայրերու իբրեւ խիստ հակապատկեր՝ քիչ յետոյ մեր դէմը կ'ելլեն երկրաբանական սարսափելի յեղաշրջումներու հետքեր. վերէն վար խորտակուած եւ գլորած ահագին ժայռեր, հեղեղուած հովիտներ եւ խոր վիհեր: Այստեղ անցեալ դարու վերջերն, տեղական սարսափելի շարժումը՝ 2 քիլոմէտր երկարութեամբ եւ 1 քիլոմէտր լայնութեամբ տեղ,



երկիրը տեղ տեղ պատառուելով, ամէն կողմէն, վերէն վարէն, լեռ, ժայռ սկսեցին վար իջնալ եւ ծով թափուիլ, իրենց տակն առնելով մի մեծ թաթարական գեղ: Այս երկրային սոսկալի յեղաշրջման հետքերը դեռ մինչեւ հիմայ կ'երեւան, եւ նախկին թաթարական մեծ գեղէն փոխարէն յօտերը հիմնուեցին է մի փոքրիկ գիւղ, որու անունն ալ արդէն նոյնը կը յայտնէ *Քէ-վէ-տ-տէ* (փոքր գեղ):

Քանի մի ուրիշ փոքր եւ աննշան տեղերէ վերջ, ինչպէս Միլաւորի, Մշափ, Ալիկէիշ, Փօրոս եւ Լաւրի, (այս վերջինը նոյնպէս շատ գեղեցիկ գիւղք ունի), կը տեսնենք Այի-Քա-րուն հրուանդանը, որ շնորհիւ իր 1920 ոտք բարձրութեան նոյն իսկ ծովու բացէն, 60 մղոն հեռավորութենէն կ'երեւայ, յետոյ կու գայ Բալիլաձա, ուսկից մինչեւ Սեւաստոպոլ ԻՂ քիլոմետր միայն կը մնայ: Բալիլաձա՝ 2000 բնակիչներով, աննշան փոքր գիւղաքաղաք է, որու նաւահանգիստը շատ յարմար է ծովային բաղնիքի համար եւ շատերը կու գան պոստեղ լողանալու: Այս աննշան քաղաքը որ պատմութեան մէջ իր էջն ունի այժմ, իբրեւ Խրիմի 1854ի պատերազմի թատերավայրերէն մէկը, բնակութիւն սկսած է ունենալ 1774ին կատարինէ Բ. կայսրուհւոյ ժամանակ, որ զայն յատկացուցած էր արքիպեղագոսի յոյն գաղթականներուն, որոնցմէ յետոյ մի փոքրիկ զինուորական խումբ ալ էր կազմուած: Բալիլաձա նախնապէս արդէն յունական գաղթականութիւն ունէր՝, ուսկից ճենո-

1 Ստրաբոն այս տեղը «Խորհրդաւան Էլանաֆիւրա-նաւահանգիստ», Կանուանէ (*Συμβόλων λιμὴν*) եւ կը պատմէ թէ աւազակներու, ծովահէններու մշտական ապաստանա-րանն էր: Ստրաբոնի այս խօսքին վրայ հիմնուելով կարծողներ կան, որ Հոմերոսի Ողիսականի մէջ (երբ ժ.) մանրամասնորէն նկարագրուած Լէսթրի-գոններու նաւահանգիստը՝ (*Lestrygons*) այս Բալիլաձան էր, որովհետեւ իրօք դժուար է գտնել աւելի յարմար աւազակական բոյն, մանաւանդ ծովահէններու համար:

վացիներուն է ոնցած, ապա Թրքերու եւ վերջապէս Ռուսաց ձեռք: -- Խրիմի պատերազմի ժամանակ անգլո-գաղղիական բանակն եւ նաւատորմը յարձակմամբ առին քաղաքն, զոր վերեւ յիշուած յունական՝ Բալակլայի կոչուած փոքրիկ զինուորական խումբը միայն կը պաշտպանէր: Երբ Սեւաստոպոլի պաշարումը յուսացուածէն շատ աւելի՝ (11 ամիս) տեւեց, Անգղիացիք Բալակլայան կատարեալ անգղիական քաղաք դարձուցին՝ իրենց ժամանակաւոր գրաւման ժամանակ, հիմնելով այստեղ հեռագրատուն, զանազան գործարաններ, երկաթուղի որ տեւեց մինչեւ իրենց հեռանալը:

Հոգեհաւը՝ ձախ կողմն ունենալով Խրիմի այս սրանչելի ծովափն եւ աջ կողմն՝ հարկ է տեսլ, անհուն ծովն, որ մինչեւ փոքր Ասիոյ եզերքը կը տարածուէր, արագօրէն կը դիմէ յառաջ: Ծովն որ յառաջ ոստտիկ կատարած էր, չգիտեմ ինչ պատճառով, — այժմ իր ալեքները մեղմելով դիւրութիւն կու տայ մեզի՝ հանդարտօրէն՝ առանց ստամբքսի նեղութիւն զգալու՝ նաւայարկի վրայէն դիտելու մեր շրջապատն եւ ուղեկիցներուն իրար հետ քաղցր զրոյցներ անելու: Այժմ կ'երեւան ընդարձակ դաշտեր, որոնք ծովեզերքի վրայ ուղղաձիգ բնական հողային պատնէշներով կը պատուարուին, օրը սկսած է խոնարհիլ եւ երբ Սեւաստոպոլն երեւաց հեռուէն՝ ժամն արդէն երեկոյեան ծր կ'անցնէր: Ելեկտրական լոյսը՝ պսպղուն եւ հանդարտ յանկարծ լուսաւորեց շոգեհաւը. իսկ գուրպակ հեռուն, մեր հորիզոնի վերջին ծայրը պայծառ առեղակը կարծես վազածամ մարը մոնելէն տփաշ, յամառաբար կը շարունակէր արձակել իր կարմրուկ շառաւիղները, վարէն գէպի վեր, բայց, վերջապէս քալեց տարաւ նա ալ իր վերջին ճառագայթները, տեղ տալով գիշերուան թագուհւոյն որ պատրաստ կեցած էր երկնականաբի վրայ, եւ իր

Հօրանդոյն քրոջ վերջնական հեռանալուն կը սպասէր, որպէս զի ազատօրէն երեւան գար եւ խաղաղ ու մեղմիկ լողար կանաչագոյն ծովի անհուն եւ վճիտ խորութեանը մէջ:

Ինչպէս ըսի, նստած նաւի խելքին վրայ՝ կը դիտէինք այս պատկերն երբ զանգակի ձայնը հրաւիրեց զմեզ սեղանատուն, երեկոյեան թէյն ընդունելու: Կին, մանուկ, տղամարդ շարուեցանք այդտեղ երկար սեղանի բոլորափքը եւ սպասաւորները մի առ մի մատուցին մեզ թէյի բաժակները: Սեղանի վրայ՝ լիմոնը, քաղցրաւենիքը, կարագն եւ փափուկ հացը ուղղակի կարծես կը խնդային մեր երեսին եւ մենք առատօրէն պատիւ արինք իրենց՝ հետզհետեւ ուղարկելով ադոնց մեծ մասը՝ դէպ ի մեր դիւրահաճոյ ստամոքսը: Ամէն մարդ իր դրացւոյն կամ գիմացինի հետ կը խօսէր, մայրերը զաւակները կը կշտացնէին եւ միանգամայն կը մասնակցէին խօսակցութեան: Ոմանք կը վերջացնէին կ'եւլէին, կը հեռանային, իսկ ուրիշները նոր կու գային, մէկը վերնայարկի սանդուղէն վարիջնալով, միւսը վարի օթեակներէն վեր ոտդալով: Շատերու հետ միասին ես ալ մեծ ակործակով՝ կարագն ու քաղցրաւենիքն, առատ հացով՝ ընկերացուցի քանի մի բաժակ թէյին, որովհետեւ այն օրը ճաշին գրեթէ ոչինչ էի կերած: Դեռ Բալակլավա չհասած՝ նաւը հեռացած էր բաւական եզերքէն, եւ այդ միջոցին ծովն առանց՝ ալիքի չէր եւ մենք հաւաքուած էինք ճոշելու: Նաւը կ'օրօրար, սեղանը նոյնպէս. եւ այս անհաճոյ պարի ժամանակ մեր առջեւ դրուած պնակները վար ընկնելէն ազատելու համար, յատուկ պատրաստուած քառակուսի երկար վանդակներու մէջ էին զետեղուած: Առաստաղէն կախուած լամպարներն ուժգին կը ճօճային. սպասաւորները՝ աղանդերի եւ կերակրոյ պնակները բերած ժամանակ բռնութիւն կը բանեցնէին իրենց անձի վրայ, որ գետին չտարա-

ծուին: Քոփս սահմանապահ զօրքի պաշտօնակալ մը նստած էր, որ Անդրկասպեան նահանգէն, կարծեմ Ասխաբադէն կու գար եւ նոյնպէս ենթակայ էր ծովային հիւանդութեան: Եւ ու այս պաշտօնակալը մեծ ճիգեր գործ կը դնէինք շարժուելու համար եւ նաւապետի խորհրդով՝ լամպարներուն մօտիկ չէինք տար, որ օրօրումը չտեսնենք. փորձեցինք մինչեւ անդամ աներկիւղ եւ վստահ կերպով, մօտենալ կերակուրներուն. մէկ մէկ բաժակ խօփ-խմելէն վերջը նախ կալք-ի եւ ապա ուրիշ աղանդերներուն գիմեցինք մինչեւ տաք կերակուրներու մատուցուիլը, բայց մեր բոլոր ջանքերն ի զուր մնացին: Գլուխս սկսեւ էր տատանուիլ, մտքերս կը շփոթէին. ստամոքսս անհանգիստ էր. վերջապէս գլխուս պտոյտ տալն այնքան աւելցաւ որ աւելի դառն եւ սեղանակիցներուս համար անհաճոյ տեսարանի առիթ չտալու համար, խոհեմութիւն համարեցայ Մարտին Նիկիտիչի խորհրդին անսալ եւ ամէն ինչ թողած, քաշուեցայ սեղանէն, ուսս պաշտօնակալի հետ միասին երեւալով սանդուղի գլուխը գտանք եւ իջանք մեր օթեակն, ուր կօշիկներս հանելն եւ ուղղակի հագուստով անկողնիս վրայ պառկիլը բոլորական գործ մ'եղաւ: Բայց այս վիճակը մի ժամ միայն տեւեց. ծովը խղճացեր էր մեր վրայ եւ «Գեժ իշխ. Կոստ», նուագեցուցեր էր իր պարելու եռանդն, որով կարելի եղաւ դարձեալ թողնել նեղ օթեակի խեղդած մթնոլորտն ու նաւայարկը վեր գալով մաքուր օդ ծծել. սակայն ճաշեցիր էր արդէն, ուստի երբ 2—3 ժամ վերջը թէյի սեղանի վրայ միացանք, պաշտօնակալս պակաս պատրաստականութիւն չունէր ճաշելու եւ քաջ զինուորականը նախանձելի եռանդով յարձակում գործեց... Հաց ու կարագի վրայ եւ կարմիր տաք... թէյով առատօրէն ողողեց իր ներքին պատերազմի դաշտը:

Թէյէն վերջը ամէն մարդ ցրուեցաւ: Այն ճանապարհորդներն, որոնք Սեւաստոպոլ պիտի գնէին, սկսան պատրաստել իրենց իրեղէնները, իսկ միւսները չէին կամ չէին ծխելով կը քալէին վերնայարկի վրայ եւ կամ կը խօսակցէին զանազան նիւթերու վրայ, կամ հետաքրքրանք կը դիտէին Սեւաստոպոլի նաւահանգիստն, որ արդէն մօտեցած էր մեզի լոյսի մէջ լողալով եւ որու երկու կողմն, այսինքն հիւսիսային եւ հարաւային եզերքն իրենց լեռնային գիւղէն աստիճանաբար կ'իջնային դէպ ի ծովեզերք: Երկու կողմի եզերքն ալ բաւական բարձր են, տեղ տեղ ժայռոտ եւ սուր հրուանդաններով ծովի մէջ դրուած:

Շողենաւն սկսաւ ուղիւ՝ իմաց տալու համար քաղաքին իր մօտենալը. ծովը կատարելապէս խաղաղ է եւ մեր մէջէն ստամբոսային անհանգրատութեամբ կամ գլխու պտոյտով հիւանդացոյններն անհամբեր կը սպասեն այն վայրկեանին, երբ իրենց մարմինը հաստատուն հողի վրայ զգալով ծովային հիւանդութիւնն վերջնականօրէն հրաժեշտ պիտի ասց իրենց:

ԺԷ.

## ՍԵՒՍՏՈՊՈԼ

Ստանք նաւահանգիստ՝ ձախ կողմէն մեզ սպառնացող ահագին տմրութեանց հովանաւորութեան տակ: Քաղաքը՝ լեռներու, բլուրներու վրայ փռուած՝ ամփիթէատրոնի գիւղըն եւ ծովեզերքը շքեղ շինութիւններով շատ հաճելի սպառնութիւն կը գործեն ուղեւորի վրայ: Բայց ամէնուն աչքերը՝ նաւահանգստին ամփութիւններէն վերջը կ'ուզորէին այնտեղ պատրաստ կանգնած 3 զրահաւոր նաւերուն, որոնց ազդած արհաւիրքը չ'անհետանար սպիտակագետտ էրէտի տեսքով ալ,

որ կայսերական զբօսանաւի պաշտօնն ունի: Բաց տոննցմէ կան նաեւ մեծ թուով առեւտրական շուգենաւեր եւ առագաստաւոր նաւեր:

Սեւաստոպոլ մանողի առաջին գործն է միշտ տեսնել թէ ինչ աւերածներ են մնացած վերջին ահեղ պատերազմէն, եւ թէ ճշմարիտ է, որ անկէ 40 տարի ետքն ալ քաղաքը գեռ կը կրէ այն ահեղ եւ երկարատեւ պաշարման եւ սոսկալի ուժգնութեան հետեւանքները: 1854ի պատերազմին գլխաւոր յիշատակարան Մալախովի բլրոյն վրայ՝ զոր Գաղղիացւոց հետեւութեամբ սովորական է Malakoff կոչել, Ալբիոնն ի յիշատակ իր այնտեղ զոհած որդւոց գեղեցիկ դամբան մ'ունի կանգնած: Մալախովն այժմ՝ ցանկապատ է մասամբ եւ աւերակներու պահպանութեան համար յատուկ պահպան կայ, որ լաւ հմուտ է թէ պատերազմի միջոցին որ մարտկոյն ուր էր կանգնած, ուր էին վա-

Նա հետաքրքրական եւ միանգամայն շատ պարզ է այս բլուրին՝ Մալախով կոչուելու պատճառները: — Այստեղ, բլրին գլուխը՝ ռուսական կռիւ (գինեռուն) մի կար, որու ամենամեծ յաճախորդն էր նաւարանի պաշտօնեաներէն առագաստաւորի նաւապետ մի Մալախով անունով, որ որչափ գործունեայ մարդու հռչակ ունէր նոյնչափ ալ գինովի, եւ որ վերջապէս իր բնակութիւնը հաստատած էր գինեռան մէջ: Ով որ իրեն պէտք ունենար՝ զինքը կ'երթար նոյն բլրակին գինեռան մէջ կը գտներ. եւ որովհետեւ այս սյուսկէս տարիներ տեւած է, ռուսի բլրակն եւ Մալախով նաւապետը ժողովրդեան յիշողութեան մէջ անբաժան տպաւորուելով, բլրակին անունը մնացեր էր Մալախովի թունի (Малаховъ Курганъ): 1854 Սեպտ. 13ին, դաղլանդ. եւ տաճկ. զաշնակից բանակին երեւնալու օրը, Մալախովի բլրան վրայ երկյարկեան աշտարակ մի կար միայն 5 թնգանօթով, ռուսից քիչ անդին այժմ նոր մարտկոց մի կը բարձրանայ յանուն Կոնստանտին, Սեւաստոպոլի արի պաշտպանողին: Այնտեղ նոյն աշտարակին քով՝ Նախիմով ծովապետն, որ սյնքան նշանաւոր է հանգիստացած 1853 տարին, Սինոպի նաւամարտին մէջ, ճակատէն գնդակահար սպանուած է, երբ հեռագէտը ձեռքին՝ թշնամբ բնակին ամրութեան գիծը կը դիտէր: (А. Афанасьевъ, "Путеводитель по Севастополю, на его развалинахъ", Դ. Աֆանասիւ. "Սեւաստոպոլի աւերակներու վրայ", էջ 35—36) — Մալախովի բերդն առնուեցաւ միայն 1855ին Օգոստ. 27ին՝ 3 օրեան ահեղ ուժգնութենէ վերջը:

ռօդի շտեմարանները, պատնէշներու ծածկոյթները (blindes), ուր ինկան Կոռնիլով ու Նախիմով՝ պատերազմին դիւցազունքն, եւ այլն :

Սեւաստոպոլի բոլոր շրջակայքը ծածկուած է գերեզմաններով . քաղաքէն դուրս ո՞ր կողմն որ երթաս՝ կը հանդիպի ցանկապատ շիրիմներու, որոնք կենդանի բողոք են պատերազմի՝ մարդկութեան այս ահռելի պատժին դէմ :

Խրիմի պատերազմին մասնակցող ամէն տէրութիւնները՝ բաց ի թիւրքիայէն՝ ունին այստեղ իրենց յատուկ գերեզմանոցներն, ուր ամփոփած են իրենց զոհերուն ոսկրները : Ամէնէն յառաջ Գաղղիա եղած է այս մասին հոգացողը : Գաղղիական դամբանն, որու տակ կը հանգչին 10 զօրապետ եւ բազմաթիւ պաշտօնականներ, շրջապատած է խիտ ծառաստանով եւ ծաղկանոցով . յատուկ Գաղղիացի պահապան ալ կայ շրջակայից ծաղիկներուն ու բոյսերուն : Իտալական գերեզմանոցն աւելի հեռու է, ուր վերջերս մատուռ ալ կառուցուած է : Իսկ Ռուսներն իրենց զոհերուն անկման, որ ասել է Նախիկն ամրութեանց տեղերուն վրայ, թէ Մալախովին եւ թէ քաղքին կենդրոնը պարտէզ են շինած, եւ այս վերջինին, որ իր բարձր դիրքն զբօսողներու ոչ աննշան բազմութիւն կը գրաւէ, Պատմական պարտէզ (Исторический садъ) անունն է արուած : Բայց Սեւաստոպոլի պաշտպաններուն իսկական հանգստարանը՝ քաղաքին հիւսիսային կողմն է, եւ այս «Եղբայրական գերեզմանոցն» մէջ (Братское кладбище) ինչպէս կը կոչուի, կարմիր պորփիրէ բրգաձեւ գեղեցիկ տաճար կառուցուած է, ուր 1890ին տեւջած է հռչակաւոր Տոփլէբէն (Totleben) զօրավետին մարմարեայ արձանը :

1 Յօռէրէն. թէեւ մասնակցած է խրիմի պատերազմին, բայց գլխաւորաբար վերջին 1877—8 ռուս-տաճկական պատերազմին մէջ ծանօթ եղած է :

Եւ այսպէս Սեւաստոպոլի շրջակայքն ու բարձրաւանդակները՝ քաղաքին վերի մասերը՝ կենդանի կերպով կը յիշեցնեն սոսկալի պաշարումը։ փողոցներու մէջ ալ հոս հոն դեռ կը տեսնուին այրած կամ կործանած տներ եւ քանդած շէնքերու մնացորդներ, որոնց տխուր աւերակայք պատերուն ճեղքերէն դուրս պրծած թարմ բոյսերու ոստերը միայն՝ փոքր ինչ նորութեան հոտ կու տան։

Սեւաստոպոլի պատերազմն իր ամէն պարագաներովն հանրածանօթ՝ աւելորդ է այստեղ յիշեցնել, բայց ուղեւորին մտաց մէջ այս բոլորը կ'արթննայ կը մարմնանայ՝ երբ մտնէ քաղաքին թանգարանն, որ ինքնին աւերակ շէնքի վրայ հիմնուած, աւերակներու յիշատակները կը պահպանէ, եւ քննի գլխաւորաբար՝ պատերազմին վերաբերեալ զանազան հեղինակութիւններու, յատակագծերու, եւ քարտէսներու մեծ հաւաքածոյ մը։ — Այս յիշատակներէն զատ Սեւաստոպոլ՝ իր գիւցազանց գերեզմաններուն վրայ, բլրոյն գլուխը շատ շքեղ նոր մայր եկեղեցի կառուցած է, որու մէջ մարմարեայ տախտակներու վրայ քանդակուած են Լազարէվ, Նախիմով, Կոռնիլով, Իստոմիր, Կարպով, Շէստակով եւ Բուտանով անունները։ Այս տաճարը նուիրուած է յանուն ռուսական Ս. Վլադիմիրի, եւ մէջը գետնի հաւասար երկրորդ եկեղեցի մ'ալ ունի, ուր կան իսկապէս յիշեալ զորապետներուն եւ ծովապետներուն դամբանները։

Սեւաստոպոլի ծովեզերեայ մասը հակապատկերն է իր բարձրաւանդակներուն, գեղեցիկ եւ միանգամայն տարօրինակ ճարտարապետութեամբ կառուցուած բազմաթիւ նոր շէնքերովն եւ սալայատակներովն, որոնք ծառերու կանաչութեան մէջ շատ հաճելի տեսք ունին։ Քաղաքին այս մասը միայն տեսնողը՝ անկարող է երեւակայել թէ ինչ զարհուրելի հարուածի է ենթարկուած ելեր նա՝



Հագիւ 40 տարի յառաջ: Ծովափունքէն փոքր ինչ բարձր՝ նաւահանգստին վըայ շինուած է՝ ծով-եզերեայ բուլվարը, ուր զբօնեողներու թուին մէջ անշուշտ աննշան տեղ չեն գրաւեր նաւաստիներ, նաւապետներ, եւ մանաւանդ ծովային զինուորական պաշտօնեայք, որ յայտնի կը յուցընէ քաղաքին ծովային պատերազմական գիրքը: Այս պարտէզի մէջն են ամառնային թէատրոնն եւ Yacht-club, որ պատեղի ամէնէն աւելի յաճախուած եւ յարգուած հաստատութիւններէն մէկն է, եւ անգամներ ունի նաեւ օտար քաղաքներէ:

Հատ նշանաւոր է եւ իսկապէս Սեւաստոպոլի գլխաւոր արժանաւորութիւնն է մեծ նաւահանգիստն որ շատ խոր մտած է ներս, եւ փնքն իր մէջ եւս զատ զատ ճիւղերու կը բաժնուի, որոնք նոյնպէս նաւահանգստի անուն կը կրեն. ինչպէս՝ Ка-рантинная бухта (Կարանտինայի նաւահանգիստ), որ առաջինն է ծովէն մտնելուն պէս, յետոյ կու գայ Артиллерійская (Թնդանօթաձգական) որ այժմ կը ծառայէ իբրեւ առեւտրական նաւերու ապաստանարան, ապա ամենամեծը՝ Южная (Հարաւային), որ 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, քիլոմէտրի մօտ երկայնութիւն, 300 մէտրի չափ լայնութիւն եւ 35 մինչեւ 56 ոտք խորութիւն ունի: Այս Հարաւային կոչուած նաւահանգիստն՝ իր ամէն կողմէ պաշտպանուած գրիցը շնորհիւ՝ մեծամեծ գիւրութիւններ ու յարմարութիւններ կ'ընծայեցընէ. այստեղ են պատերազմական նաւերը: «Հարաւայինին» մի ճիւղն ալ աւազանաձեւ ուրիշ փոքրիկ նաւահանգիստ մի կը ձեւացընէ, որու ամփանց վըայ հաստատուած են զօրանոցներն ու յարակից շէնքերը: Իսկ ամբողջ նաւահանգստին երկայնութիւնը 7 քիլոմէտր է: Բաց ի վերադայն յիշուած ճիւղերէն՝ ուրիշ աւելի փոքր խորշեր ալ կան, որոնք ազատօրէն կրնան իբրեւ ապաստանարան ծառայել ամէն կարգի նաւերու: Այսպիսի խորշերէն մէկուն՝ եւ յատկապէս Կաթիլ մօտ՝ 1854ի

պատերազմին ժամանակ, Գաղղիացիք փոքր քաղաք մի հիմնած էին բուն իրենց ազգային ոճով, ուր կային պանդոկներ, խանութներ, թէատրոններ նաեւ cafés chantants, որոնք վերջացան՝ պատերազմին դադարելովն եւ Գաղղիացւոց հեռանալովը։ Նաւահանգստին այս ճիւղաւորութեան հետեւութեամբ Սեւաստոպոլ եւս 3 մասի բաժնուած է, հիւսիսային, հարաւային եւ նաւական։

Սեւաստոպոլի մէջ դիտելու արժանի տեղերէն մէկն է՝ Ռուսաց նաւագնացական ընկերութեան հսկայածեւնաւական աւազանը՝ Мортоновъ Эллингъ (Մօրթոնօվ Էլլինգ), իւր վերաբարձ մեքենայովը, ձուլարանովն եւ այլ զանազան գործարաններովը։ Նշանաւոր է մանաւանդ վերաբարձ մեքենան, որ եւրոպական այսօրինակ նաւարաններու մէջ ալ իր պատուաւոր տեղն ունի անշուշտ։ Այս մեքենային պաշտօնն է՝ մեծ, մինչեւ 2000 տակառաչափ ծանրութեամբ նաւերը ծովէն ցամաք հանել եւ փոխադրել նաւարանին այն մասն՝ ուր նորոգութիւնը կը կատարուի։ Էլլինգը այս նպատակի համար երկու երկաթուղի ունի, իւրաքանչիւրն 850 ոտք երկայնութեամբ, որոնց 420 ոտքը ջրի վրան է, եւ 430ը ջրի տակ։ Այստեղ կը նորոգուին այս շոգենաւուց ընկերութեան նաւերը։ Նաւարանին մէջ շինուած են եւ կը շինուին նաեւ բազմաթիւ նաւեր, նայն իսկ պատերազմական, ինչպէս են Սեւ ծովու նաւատորմին՝ 2էֆօ, Սիւոյ եւ Գէրգի Պֆէրօնէյ (Ս. Գէորգ Յաղթական) զրահաւորներն (ամէն մէկը 10 հազար տակառաչափ) եւ Կոֆօնէյ, Տէրէյ եւ Ուրուէյ թնդանօթակիր նաւերը (cannonière)։ Նաւարանն ունի իր յատուկ մեքենագործական բաժինն, ուր նաւերու մեքենաներ կը ձուլուին եւ կը նորոգուին։ Ընկերութիւնն այստեղ արուեստագիտական դպրոց ունի բացած, ուր 50 աշակերտ կ'ուսանին՝ պատրաստուելով՝ նաւարանի վարպետ եւ ապա շոգենաւ-

ներու մէջ մեքենայեւութիւնը: Նաւարանէն քիչ վեր՝ բարձրաւանդակի վրայ՝ Սեւ ծովու նաւատորմին նախկին հրամանատար Լազարէվ ծովապետին արձանը կը բարձրանայ:

Սեւաստոպոլի հիմնարկութիւնը շատ հին չէ, եւ այն ալ շնորհիւ իր աննման նաւահանգրտին է եղած: Երբ 1783ին Ռուսներն ղերիմ՝ վերջնականապէս գրաւեցին, նաւահանգրտին ներքին ծայրը միայն Թաթարաց գեղ մի կար աննշան, եւ վիճակին արժանի կոչմամբ՝ Էիֆէյար (ծեր) ասուած. բայց նաւահանգիստն այնպիսի էր՝ որ յաղթականաց ուշադրութենէն չէր կրնար վերիպիլ. եւ ահա հետեւեալ տարին Կատարինէ Բ. կայսրուհին յատուկ հրովարտակով կը հրամայէր «Թաթարական Ախթիյար գիւղին տեղ՝ զինուորական նաւահանգիստ կառուցանել, ծովապետութեամբ, նաւարանով եւ ամրութիւններով.», եւ ժամանակին ոգւոյն հետեւելով դասական անուամբ կը կնքէր զայն՝ — Սեաստոպոլ,<sup>1</sup> Թէեւ մինչեւ 1825 նորակառոյց քաղաքն դեռ իր Էիֆէյար անունը կը կրէր: 1804ին Սեւաստոպոլ Սեւ ծովու նաւատորմին գլխաւորնաւահանգիստն եղաւ, եւ 1826ին քաղաքի եւ նաւահանգրտի ամրութիւններուն մեծ դժ արուելով, այն ժամանակէն սկսաւ հետզհետէ ծաղկիլ եւ աճիլ: Զարգացման վերին կէտն էր հասեր՝ երբ 1855ին պաշարումն ու ռմբակոծութիւնը ծաղկեալ քաղաքն աւերակաց կոյտ դարձուցին: Այնուհետեւ Թէպէտ Սեւաստոպոլի կրկին շինութիւնն եռանդեամբ յառաջ տարուեցաւ, բայց՝ ինչպէս յիշեցինք՝ աւերակներուն թողած յիշատակները դեռ թարմ են մնացած, մանաւանդ ջրկայից վրայ: Այսու ամենայնիւ Սեւ-

<sup>1</sup> Յունական բառ. որ կը նշանակէ Մեծափառ քաղաք: Սեւ ծովու եզերաց վրայ կայ արդէն հին յունական քաղաք մի նոյն անուամբ, բայց ոչ այստեղ, ինչպէս գուցէ սխալմամբ կարծեր են հիմնադիրներն, այլ Սուխումի մօտ:

աստուպուլ իր այժեան վիճակին մէջ ալ՝ իւր նաւահանգստին դրիցը շնորհիւ շատ գեղեցիկ քաղաք է, եւ կարեւոր՝ իբրեւ պատերազմական ծովային նաւահանգիստ, որ երկրորդն է Սեւ ծովու վրայ՝ Օդէսայէն վերջը։ Քաղաքն այժմ 16 հազար բնակիչ ունի, որոց մէջ Հայոց թիւը 500ի հազել կը հասնի, մեծաւ մասամբ եկաւորներ, որոնք քահայ եւ եկեղեցի չունին, եւ թէ՛ պատեղի, թէ՛ Եւլթայի սակաւաթիւ Հայերը՝ Եւպատորիայի քահանան է որ կը հովուէ։

Սեւաստուպուլ՝ երկաթուղւով կապուած է Օդէսայի եւ միւս գծերու հետ, եւ Ռուսիոյ ներքին նահանգներէն, նոյն իսկ մայրաքաղաքներէն կաւկասիա եկողներու համար՝ բնորելի է ուղղակի Սեւաստուպուլի վրայէն դալ քան Օդէսայի, իբրեւ աւելի կարճ ճանապարհ։

Սեւաստուպուլի փողոցներուն վրայ տկամայ յիշեցի Վ. Պուսոյ եթետետալբըբը։ Այստեղ ոչ թէ մէկ այլ տասնեակներով կան այնպիսի «տալբըբըներ», թէեւ ոչ այնչափ «եթետետ» (բարձր), բայց քաղաքին դարձեալ զգալի։ Ամփիթէատրի ձեւով շինուած քաղաքն ուրիշ կերպ ալ չէր կրնար վարուիլ իր բնակիչները ծովեզերքի հարթութենէն մինչեւ վերին բարձրաւանդակները հանելու համար, եւ տեղացիք փիլիսոփայական անտարբերութեամբ կ'իջնեն ու կ'ելեն շարունակ այս ատփճանաւոր դարվերներէն։

Բովլարէն նաւամատոյց անցայ Սեւաստուպուլի յաղթական կամարին տակէն։ Այս «Յաղթական կամար», կոչածս՝ երկու կարգ սիւներու վրայ հաստատուած կամար մի է, որու ճակատին վրայ կը կարդացուի 1846 թուականը։ Այս կամարը «Կոմսի նաւամատոյց» կը կոչուի, ի յիշատակ Վոյնովիչ կոմսին, որ երբեմն Սեւ ծովու նաւատորմին հրամանատարն է եղեր։

Թողլով Սեւաստոպոլն իր աւերակներովն, իր նաւարանովն եւ ծովեզերեւոյ գեղեցիկ շէնքերովն ու փողոցներովը՝ մտայ նաւ։ Բուլվարէն կը հասնի զինուորական երաժշտութեան ձայնն, ու կը խառնուի մեր շոգենաւի սլոցին. ապա մեքենաները կը մոնեն շարժման մէջ, եւ մենք կը սկսինք կամաց կամաց մօտենալ ծովային եւ ցամաքային ամրութիւններուն։ Ցամաքի մարտկոցներն եւ ծովու զրահաւորներն անտարբեր աչօք կը դիտեն զմեզ՝ իւր ուժոյն փտահ եղտղի յատուկ գոռոզութեամբ, եւ մենք բնականաբար առանց զանոնք գրգռելու կը սահինք դէպ ի բաց ծով։ Օգը փառաւոր է. պայծառ առտեղազարդ երկնից վրայէն՝ գիշերային թափուհին իր մեղմ լոյսը կը սփռէ ջրեղէն դաշտին վրայ։ Մէկ կողմէն Սեւաստոպոլի հետզհետէ հեռացող լոյսերն, եւ միւս կողմէն՝ խաղաղիկ ահագին տարածութեան վրայ փալփլացող լուսնի ծառազայթները դիտելով մնայինք նաւայարկին վրայ՝ մինչեւ որ ծովային թեթեւ զեփեռն եկաւ ծանրացաւ փափկօրէն մեր արտեւանանց վրայ, եւ հանգստեան պէտքն զգացուց մեզի։

ԺԸ.

### Գ Է Պ Ի Օ Գ Է Ս Ս

Սեւաստոպոլէն մինչեւ Օդէսա փոքրիկ քաղաք մի եւս կայ՝ Եւդապորիա, ըստ Տաճկաց Գէօղէֆէ, զոր Ռուսերը շինեց եւս Կալով անուամբ, որ այնպէս ալ կը յիշուի ժողովրդեան մէջ։ Եւկատորիա խեղճուկ փոքր քաղաք է, 8000 բնակչով, որոնց մի փոքր մասը հայ է, որ ունի այստեղ եկեղեցի եւ ծխական դպրոց։ Բնակիչներու մեծ մասը Կարաիմ են, որոնց գլխաւոր խախամն այստեղ հաստատած է իր իշխանութեան կենդրոնը։ Թէ արտաքին եւ թէ՛ ներքին տեսքովն՝ Եւկատորիա ոչինչ ուշադրութեան արժանի է, բաց ի թաթա-

բական մկկիթէն, որ շինուած է 1552ին, նմանազու-  
թեամբ Կ. Պոլսոյ Այիա Սոֆիային, եւ ըստ այնմ  
ալ շատ գեղեցիկ ճարտարապետութեամբ կառու-  
ցուած. բայց մինարէները՝ սաստիկ հովէն վեր-  
ջին ժամանակ ինկեր են գետին: Քաղքին գլխաւ-  
որ առեւտրի նիւթն է աղն որ մերձակայ աղային  
լճերէն կը հանուի տարեկան 16 միլիոն փուղէն  
աւելի: Այս առեւտրով զբաղող՝ գլխաւորաբար  
Քարաիմներն եւ Յոյներն են: Գէօղէզէ Տաճկաց  
իշխանութեան ժամանակ աւելի էր ծաղկած, եւ  
կը ծառայէր իբր կենդրոն վաճառահանութեան  
եւ վաճառաբերութեան՝ Խրիմի որոշ մի մասին  
համար: Բայց 1736ին ռուսական արշաւանքը զայն  
աւերակ է դարձուցած եւ դարուս կիսէն ետքը  
միայն սկսած է քիչ քիչ նորոգուիլ, բայց մեծ  
ապագայ չի խոստանար՝ քանի որ Աեւաստապոլի եւ  
Օդէսայի նման հզօր դրացիներ ունի:՝

1. Եւպատորիայէն 19 վերստ հեռու դէպ ի Սիմ-  
ֆերոպոլ՝ կը գտնուին նշանաւոր Սակիի առողջարար հան-  
քային ճախիները: Սակի ծովային լճի ջուրն, յունիս, յու-  
լիս եւ օգոստոս ամիսներուն՝ կը շոգիանայ արեւուն սաս-  
տիկ ջերմութենէն, եւ ակունքէն ներս կը քաշուի կէս  
քիլոմէր տեղ, երբեմն ալ աւելի: Այս ջրազուրկ ակունց  
ցերին է ահա, որ ծանօթ է առողջարար փղմանեամբ, եւ  
ուր ամէն կողմէն կը թափուին բազմաթիւ հիւանդներ:  
Այս տիղմը շատ սեւ է, կակուղ եւ թանձր, եւ կը յանձն-  
արարուի մանուսանգ յօգացաւի դէմ եւ անկէ յառաջ  
եկած ձեւքի եւ ոտքի կաթուածահարութեան, խղլքի  
(scrofula) եւ խղլքէն ու syphilisէն յառաջ եկած վեր-  
քերու եւ պալարներու, գտուար մարսողութեան, ինչպէս  
նաեւ չափազանց գիրութեան դէմ: Եւ հիւանդներուն մեծ  
մասը կատարեալ գոհութեամբ կը հեռանան, թէեւ բնա-  
կարանի եւ առհասարակ տեղական կենաց անյարմարու-  
թիւնները դիրնք մեծապէս աժգոհ կը թողուն: Հիւանդ-  
ները յուլիս եւ օգոստոս ամիսներու մէջ, լճին այս ջրա-  
զուրկ եղբրքին վրայ իրենց համար փոս կը փորեն՝ որ մին-  
չեւ իրենց կէս մէջքը հասնի, եւ այն փոսին մէջ՝ որ մի-  
տիւր տիղմով լաւ պատած, սեղմուած կը քան 10 վայր-  
կենէն մինչեւ 2 ժամ, բժշկի որոշման համեմատ. տիղմէն  
երկնէն ետքը հիւանդը կը լողացընեն լճի աղի ջրով, եւ  
ապա կը պառկեցընեն անկողին, ուր 2 ժամի շափ քնալով  
սաստիկ քրտինք կու գայ: Բժիկներու խորհրդին համա-  
ձայն՝ հիւանդն ըստ իր տկարութեան, օրըմէ մէջ 3էն

ՍԵՆ ԺԱՂՈՒ ԲՈՒՍ. ՆԱՅԻՐԵՐ

Սեւաստոպոլէն մինչեւ Եւպատորիա ծովը աղեղնաձեւ երկայն խորշ մը ձեւացուցած է, որու սկիզբն է Եւպատորիա. եւ այս խորշն այնուհետեւ բացուելով՝ տեղի կու տայ Տաբանկո-պի հրուանդանին, որմէ անդին շոգենաւն այլ եւս կանգ չ'առնէր եւ ուղղակի կը գիմէ յՕդէսա:

Ես հանգիստ քնած էի, երբ շոգենաւը սա-հեր է Տարխանկուտի առջեւէն, ետին թողնով խրիմը:

Առաւօտն երբ արթնցայ՝ առաջին գործս եղաւ վերնայարկն ելլել՝ որ իմանամ թէ ուր ենք եւ թէ շատ ճանապարհ ունինք դեռ մինչեւ Օդէսա: Ինձմէ զատ երեք հոգի եւս կային այնտեղ, որոնց մէջ էր մեր նաւի հրամանատարը: Զիս որ տեսաւ նաւապետը, մօտեցաւ քովս եւ թեւն ուսիս վրայ դնելով՝ Պարոն, բաւ, դուք որ այնչափ հետաքրքիր էիք այս ծովեզերքին, շարունակ ուշի ուշով դիտելով եւ աջ ու ձախ հարցումներ անելով, երեւակայեցէք որ ձեր խոր քնայն մէջ մենք կատարեալ հանդարտութեամբ անցանք այնպիսի եզերքէ որ նաւաստեաց մէջ «անիծեալ տեղի» տխուր կոչումն առած է, եւ Սեւ ծովու ամէնէն վտանգաւոր տեղերէն մէկը կը համարուի:

— Եւ որն է այն տեղը, Պր. Նաւապետ:

— Այն է՝ Տարխանկուտի հրուանդանը, զոր մենք կէս գիշերին անցանք: Այստեղ՝ հրուանդանին ծայրը՝ մեծ փարոս մի կայ, եւ ճիշդ այն փարոսին քով քանի քանի շոգենաւներ (ինչպէս Լիվադիա, Վեֆա եւ այլն) եւ առաքատաւոր նաւեր են ընկղմած:<sup>1</sup>

մինչեւ 15 անգամ՝ կ'ընդունի իր անձին վրայ այս աղմային կեղեւը:

Այս առողջարար տիղմերն անձանօթ չեն նաեւ Եւրոպայի:

<sup>1</sup> Յետագայ ահուելի արկածը կ'ապացուցանէ թէ որքան իրաւացի էր Տարխանկուտի հրուանդանին «անիծեալ տեղ» անունը: 1894 Յունիսի 27ի գիշերն ճիշդ այս-

Տարխանկուտ՝ այսպիսի աննախանձելի համբաւ ունենալէն վերջն ալ դեռ ամէն օր կը տեսնէ բազմաթիւ բազմազան նաւերու անցուդարձն իւր «Ի» ինչէն առջեւէն, ինչպէս կը կոչեն Թաթարներն եւ նաւագնները (Աարա բուրուն) :

Այլ եւս տեղ չունինք հանդիպելու, եւ նաւն ուրախ ուրախ եւ արագ կը դիմէ դէպ ի Օդէսա, ծիշդ այնպէս ինչպէս որ ձին կ'երագէ՝ երբ իր բնակարանին հոտն առնու հեռուանց :

Սեզանայարդարի տկարաձայն զանգակն հնչեց եւ մենք վերջին անգամ կը հաւաքուէինք սեղա-

տեղ, Իտալական «Վոլումերի», եւ ռուսական «Վլադիմիր» շոգենաւներն իրար բախեցան, Վոլումերի իր ցական միտքով Վլադիմիրի կողքը : Երբ Իտալական նաւն ետ քաշուեցաւ, «Վլադիմիր» մեքենական բաժինն սկսած էր արդէն ջուր առնել, եւ 1½ ժամէն ռուս շոգենաւն ընկզմեցաւ : Ճանապարհորդները քնէն արթնցած՝ անմեկնելի շփոթութեան մէջ՝ ինկան ծով : Իրենց մի մասն ազատեց Վոլումերի, միւս մասն ապախնեցաւ նոյն ընկերութեան Սինէուս շոգենաւուն, որ գոթախտ արկածէն ետքը հասաւ : Բայց 70 հոգի խեղդուեցաւ : Այն ժամանակ ամբողջ Ռուսաստանի վրայ սոսկալի տպաւորութիւն գործեց այս արկածն՝ եւ իրաւամբ սաստիկ յարձակումներ եղան ռուսական շոգենաւաց ընկերութեան վրայ, թէ գոհացուցիչ կազմակերպութիւն չունի իր նաւերուն վրայ : Եւ բախման գլխաւոր յանցաւորը կը նկատուէր Վլադիմիրի նաւապետը, որ սխալ ուղղութիւն էր տուած իր նաւին, այսինքն Վոլումերիային իր վրայ գալու տեսնելէն վերջը՝ փոխանակ դէպ ի աջ ուղղելու իր նաւն, ինչպէս կը պահանջէ ծովային օրէնքն եւ ինչպէս արեւ էր Վոլումերիայի նաւապետը, դէպ ի ձախ էր տուեր : Վոլումերիայի նաւապետն ալ յանցաւոր կը համարուէր այնու որ ռուսական չէ աշխատած Վլադիմիրի նաւաբեկեալներն ազատելու : Օդէսայի նահանգական դատարանը չորս չորս ամսոյ բանտարկութեան դատաւարացեց երկու նաւապետները հաստատապէս յանցաւոր դատելով երկուսն ալ : Խեղդուողներուն ազգականացն ալ պահանջմամբ՝ դատարանը վճռեց յօգուտ իրենց՝ 270 հազար ռուբլի, 230 հազարը ռուսական ընկերութեանն եւ 40 հազարն իտալական նաւուն տերերէն : Բայց պարագայից զուգահեռ պութեամբ՝ երկու նաւապետներն ալ՝ Նիկիտա կոյսեր ամուսնութեան հրատարակուած մանիֆէստին համաձայն, որ զանազան շնորհներ կ'անէր նաեւ այս կարգի դատաւարաններուն, թէ ռուս նաւապետն եւ թէ իտալացին իրենց բանտարկութեան վճռէն ազատ արձակուեցան : Իսկ այն գոթախտ 70 հոգին զոհ գնացին երկու նաւապետներուն սխալմանն եւ անհոգութեան անդառնալի կերպով :



նին շուրջը: Ծովը թէպէտ իր փղբրիկ մութ կապոյտ ալեացը վրայ դարձեալ ջանքեր կը ցուցնէր մեր նաւն որորելու, բայց ուշադրութիւն դարձնող չկար, եւ ամէնքս ալ խմբովին բոլորեցանք այնտեղ՝ իւրաքանչիւր իր թէյին կամ կաթով խաֆ հուէին զբաղած: Խօսակցութեան գլխաւոր նիւթն էր դեղձին յոփն, որ նախընթաց օրն եւ այն առաւօտ երամովին ուղեկցած էր եւ դեռ կ'ուղեկցէր մեզ, երբեմն կէս մէջքը ջրէն վեր, երբեմն միայն գլուխը, թէեւ իր սեւ մարմինը միշտ կը տեսնուէր թափանցիկ ջրոյն մէջ եւ շարունակ ուտիւններով կը թռչէր դուրս եւ դարձեալ մէջքը կորացուցած կը նետուէր ի ծով, կարծես առանձին հաճոյք կը զգար իր խաղերը մեզ ցոյց տալով: Հոն կը պատմէին թէ դեղփիինն առաջաստաւոր նաւի հետ լողալ շատ չի սիրեր, եւ երբ անոր բնկերացած ժամանակ յանկարծ շոգենաւ տեսնէ, իսկոյն կը թողու եւ կը վազէ շոգենաւին քով: Նաւապետին օգնականը կը պատմէր թէ դեղփիինը շատ զգայուն սիրտ ունի, եւ եթէ զինքը վիրաւորեն՝ ի հարկէ ոչ խօսքով, — եւ նոյն իսկ եթէ միայն ծեծեն՝ կը խռովի եւ մինչեւ աղիողորմ արտասուք ալ կը սկսի թափել աչքերէն:

Երբ նաւայարկն ելանք՝ օգին մէջ փոփոխութիւն էր մտած: Քիչ յառաջուան բաց, կապոյտ երկնից երեսին վրայ ետեւէ ետեւ կը սուրային թեթեւ ամպեր, բամբակի նման ճերմակ: Ամանց կամաց այս ամպերը խտացան, վարագոյր ձգեցին արեւուն զուարթ երեսին վրայ. չանցաւ կէս ժամ՝ եւ ահա նախ հատիկ հատիկ, ապա աւելի արագ, ոռնձրեւի կաթիլները սկսան մեր նաւը ցօղել: Իսկոյն նաւաստիներն առաջաստներով ծածկեցին նաւայարկն, եւ մենք՝ թրջելէն ապահով՝ անխռով աչքք սկսանք դիտել այս անակնկալ անձրեւը: Զմեղ շրջապատող ջրային անհուն անապատը կը ծփար, կը տատանէր եւ իր ներքին անհանգստու-

Թիւնը մեղմ՝ բայց շարունակեալ մռնչիւնով միայն կը յայտնէր։ Անձրեւի իրար յաջորդող կաթիլները շղթայօրէն վար թափուելով՝ անողորմաբար կը լուծէին եւ կը ցրուէին կահակներու գլխին գոյացող օղակ օղակ փրփուրները։ Իսկ մեր շրջուն ժամանակաւոր բնակարանն արբածի նման մէկ կողմէն միւս կողմը որորուելով հանդերձ, աներկիւղ եւ վստահ ուղղութեամբ շարունակ կը յառաջանար առջեւը պարզուած հեղուկ եւ սահուն անհուն ճանապարհով։ Նաւայարկի ծածկութիւն տակ մենք անվրդով կը շարունակէինք նստած ծխել եւ խօսակցիլ։ Նոյնպիսի ծածկոյթի տակ էին ապաստանած նաեւ երրորդ կարգի ուղեւորներու միմասը՝ մինչ մեծագոյն մասը երկրորդ յարկին՝ նկուղի նման բաժանմունքին մէջ իրար վրայ շարուած կամ իրենց իրեղէններուն մէջ թաղուած փիլիսոփայօրէն կը համբերէին խեղդուկ օդին եւ այլ զանազան անհանգստութեանց, մանաւանդ որ մէկ ժամէն պիտի հասնէր արդէն ամէնուս ուղեւորութեան վերջնակէտն եւ բոլորս պիտի ազատէինք ծովի հովի եւ անձրեւի քմահաճոյքներէն։

Առաջին կարգի ուղեւորներու մի խումբը՝ չորս պետական պաշտօնեայք՝ դահլիճին կից խաղարանի կանաչ սեղանին շուրջը բոլորած վէպ կը խաղային եռանդով, արտաքին աշխարհի բովանակ անցուդարձին անզգայ։ Իսկ նաւապետին օգդականը՝ երկայն անթափանցիկ վերարկուն կռնակը նետած՝ անհանգիստ շտապաւ կը քալէր նաւուն բարձր դիտարանին վրայ, երբեմն երբեմն աչքերը դարձնելով այն կողմն, ուր պիտի տեսնէր ամէնուս անհամբերութեամբ սպասած նաւահանգիստը։

Անձրեւը դադրեցաւ այն ժամանակ՝ երբ հեռուն երեւցաւ Օդէսայի ծովեզերքն իր առջեւ տարածուած դրանչելի նաւահանգստովը։ Ծածկոյթները վերցան. մենք ազատ շունչ առինք եւ շոգենաւին երկարատեւ սլոցէն առաջնորդուած՝

կամաց կամաց մտեցանք Ռուսական շաղենաւաց ընկերութեան նաւամատոյցը, ուր արդէն մեծ բազմութիւն էր հաւաքուած: Բռնւորներն եւ նաւաւորներն աղմկով հաստատեցին սանգուխները նաւէն դէպ ի նաւամատոյց, եւ մենք արդէն Օդէսա եինք:

ԺԲ.

Օ Գ Է Ս Ս

Պարզեցաւ մեր առջեւ Ռուսաստանի ամէնէն գեղեցիկ քաղաքներէն մէկը, կամ ինչպէս սովորաբար կ'անուանեն, հարաւի մայրաքաղաքը՝ Օդէսա: Իր գեղանկար դիրքովն եւ ծովային բազմազան տեսարաններովն Օդէսան՝ ճանապարհորդին վրայ նոյն իսկ առաջին անգամէն, դեռ ներս չմտած, շատ հաճելի տպաւորութիւն կը գործէ:

Շողենաւը հանեց զմեզ ռուս. նաւական ընկերութեան նաւամատուցին վրայ, ուր բազմաթիւ միաձի եւ երկձի այլեւայլ կառքեր անհամբեր կը սպասէին յաճախորդի: Առաջին նայուածքով կը տեսնուէր, որ Օդէսա՝ գերազանցապէս առեւտրական քաղաք էր, որովհետեւ իր լաւագոյն մասը, ընդարձակ ծովեզերքը, կատարելապէս յատկացած է վաճառականութեան: Շարք շարք նաւամատոյցներ, նաւահանգիստներ եւ ծովեզերեայ ու ծովամիջի քարափունք, բոլորն ալ գրաւուած էին ծովու կողմէն ամէն տեսակ նաւերով եւ ցամաքէն երկաթուղւոյ կառքերով, շտեմարաններով ու գործարաններով եւ զանազան բեռներով:

Հրաժեշտ տալով Մ. Ի. Կ. ին, առի իրեղէններս եւ նստայ ամէնէն յառաջ դիմացս ելած կառքը, որ մէկ քառորդէն բերաւ զիս կենդրոնական պանդոկը: Պանդոկապետը լաւ սենեակ մի յատկացուց ինձ, փողոցի վրայ նայող, գին նշանակելով օրական 2 ռ. 50 կ: Շատ նշանաւոր դիրք ունէր

այս պանդոկը. մէկ կողմը թէատրոն, միւս կողմը  
ռատիկանութիւն, դիմացն ալ ռուսական մայր եկե-  
ղեցի, — երեք իրարմէ բոլորովին տարբեր հիմնա-  
կութիւններ:

Քաղաքին բոլորովին անծանօթ՝ ես իսկոյն  
դիմեցի այնտեղ բնակող Ա. պոլսեցի Գ. եւ Օ. Ա —  
ձեան եղբարց տունը, որոնք քաղաքին ընտրելա-  
գոյն՝ Դըմէթիոսի փողոցին վրայ սեպհական կա-  
լուածներ ունէին եւ ասոնց եկամտով կ'ապրէին:  
Ես Ա — ձեան եղբարց հետ չորս օր ամբողջ՝ բանու-  
գործ արի ինձ Օդէսա շուրջ գալ եւ ուսումնա-  
սիրել — որոնց կը յայտնեմ՝ այստեղ իմ անկեղծ  
շնորհակալութիւնս իրենց հիւրասիրութեան եւ  
օգնութեան համար:

Օդէսա իր մեծութեամբն Ռուսաստանի մէջ՝  
չորրորդ տեղը կը բռնէ, եւ կու գայ Պետերբուր-  
գէն, Մոսկուայէն եւ Վարշավայէն վերջը. բայց իր  
մաքրութեամբը, կանոնաւորութեամբն եւ գեղեց-  
կութեամբն եւ ոչ մէկ քաղաքէ վար կը մնայ.  
աւելի եւրոպական քաղաքի կը նմանի՝ քան ռու-  
սականի:

Փողոցները մեծ մասով լայն են, ուղիղ եւ  
աւելի կանոնաւոր քան տեղ տեղ նոյն իսկ Պե-  
տերբուրգիները: Մէջտեղն ամբողջ 5 սաժէն (10  
մէդր) սալայատակ է ընտիր սեւ գրանիտէ եւ երկու  
կողմն ալ ընդարձակ ձեմելէք կայ, նոյնպէս կարգ-  
աւորեալ սալայատակ եւ երկու կարգ ալ հովա-  
նաւոր ծառեր, որոնց շնորհիւ Օդէսայի գրեթէ բո-  
լոր փողոցները բուլվարի երեւոյթ են առած: Գի-  
շերային լուսավառութիւնը դեռ եւս գազով է,  
բայց տեղ տեղ ելեկտրական լոյսն արդէն կ'իշխէ,  
եւ գուցէ մօտ ապագայի մէջ աւելի ալ ընդարձակի:

Օդէսայի փողոցներուն առանձին յատկու-  
թիւններէն մէկն ալ այս է՝ որ տեղ տեղ կամուրջ-  
ներով իրարու կապուած են: Այս կամուրջներուն  
տակէն ոչ թէ ջուր կը վազէ, այլ նոյնպէս կանո-

նաւոր ցամաքային անցուղարձ կայ: Ինչպէս կ'երեւայ՝ քաղաքին դէպ ի ծովեզերք տանող մասը խաշածեւ կտրուած է երկու ձորով, կամ խրամատով, զորոնք իրարու հետ միացնելու եւ փողոցներուն շարունակութիւնը չընդհատելու համար հարկադրուած են այս նորօրինակ կամուրջները կառուցանելու, որ հինգ են թուով:

Ճաշէն վերջ, իրիկուան դէմ, Պր. Ա.—Ճեան տարաւ զիս Օդէսայի զբօսավայրերը: Գնացինք նախ ծովափնեայ «Նիկոլայէվսկի» կոչուած բուլվարը, որ ծովեզերքէն բարձր է կանգնած: Այստեղէն նայելով ամբողջ ծովն ու նաւահանգիստը շատ գեղեցիկ տեսարան կ'ընծայեն: Երեք կարգ ծառուղի ունի, որոնց մէջտեղինը բաւական ընդարձակ է եւ իր լայնատերեւ սօսիները (platane) լայնարձակ շուքով կը հովանաւորեն իրենց արմատին քովերն հաստատուած բաղմամբիւ նստարանները, որոնք միշտ գրաւուած են զբօսողներով: Ահագին երկար բուլվարը նեղ կու գար այստեղ ճեմող մեծ բաղմութեան, որ մէկ կողմէն երաժշտութեան եւ միւս կողմէն զանազան զովացուցիչ ըմպելիքներու ընկերակցութեամբ ինքնագոհ կը զբօսնուր եւ կը հանգրտանար: — Բուլվարին մէջտեղը կանգնած է քաղաքին հիմնադիր Ռիշլիէօ (Richelieu) դքսին արձանը, իսկ մուտքին վրայ՝ Ռուսաց մեծ բանաստեղծ Պուշկինին: Ահեղ միանգամայն եւ հաճելի տպաւորութիւն կը գործէ զբօսողի վրայ այն ահագին սանդուղն, որ կառուցուած է բուլվարէն մինչեւ բուն ծովեզերք: Այս քարաշէն հսկայ սանդուղը 200 աստիճան ունի, 10 կարգի բաժնուած եւ միակ է իր տեսակին մէջ՝ ամբողջ Ռուսաստան:

Ոչինչ նուազ եւ ինձ համար աւելի ալ դիւրեկան էր միւս բուլվարը, Ալեքսանդրովսկի պարկը (parc) որ իբրեւ նոր հաստատութիւն՝ չունի այն բոլոր յարմարութիւններն որ առաջնոյն մէջ կան առատութեամբ. ինչպէս՝ պատշաճաւոր լուսավա-

ռութիւն եւ կարգաւորութիւն, բայց իր բնական դիրքովը եւ բուսականութեան ճոխութեամբը կը գերազանցէ առաջինը: Այստեղէն ծովային հորիզոնն աւելի մեծ շրջանակ ունի եւ տեսարաններն աւելի բնդարձակ են: — Անշուշտ ապագային՝ այսպէս աւելի սիրելի պիտի ըլլայ Օդէսացիներուն: Ալեքսանդրեան պարկին մէջ կանգնած է Օդէսայի ամէնէն գեղեցիկ յիշատակարանը՝ Ալեքսանդր Բ. կայսեր արձանը: Յիշատակարանը հաստատուած է բարձրադիր բլրոյ վրայ, ուր կայսրն 1875ին անձամբ կեցած եւ առաջին ծառը տնկած է, կաղնի մի՝ որ մինչեւ հիմայ կանգուն է: Յիշատակարանը մեծ կլորակ սիւն է բնդարձակ պատուանդանով, ուր կ'ելլուի չորս կողմէն՝ կարմիր գրանիտ աստիճաններէ շինուած սանդղով:

Պատուանդանի մէկ երեսին վրայ կան՝ բրոնզեայ թաղ, որու տակը Ալեքս. Բ.ի ժողովրդին ծերմակ մարմարէ, եւ ոսկի շրջանակի մէջ, եւ ապա՝ «Ալեքսանդր Բ.ի երախտագէտ Օդէսա» արձանագրութիւնը: Այս տախտակին տակը դրուած է Օդէսայի քաղաքական զինանշանը՝ (երկգլուխ արծիւ՝ թաղով եւ ներքեւը կրկին խարիսխ): Յիշատակարանին գազաթիւր մեծ խաչ կայ հաստատուած՝ մոլթ բրոնզէ: — Բովանդակ յիշատակարանը շատ շքեղ կազմուած է, այնչափ բարձր է՝ որ ծովէն ալ կ'երեւայ քանի մի մղոն հեռաւորութեամբ:

Բաց ի վերեւ յիշուածներէն երկու ուրիշ յիշատակարան ալ ունի Օդէսա, մէկը Վորոնցով իշխանին որ Օդէսայի կուսակալն էր 1823—1854, եւ միւսը Բադէցկի զորապետին, վերջին ռուս-տաճկական պատերազմի ժամանակ Շիպկայի դիւցազնին:

Երեկոյին գնացինք թէատրոն, ուր այն միջոցին Մոսկուայի կայսերական թատեր. խմբին դերասանները կը խաղային:

Օդէսայի ամենամեծ զարդն եւ պարծանքն է իր թէատրոնը, որ ամբողջ Ռուսաստանի մէջ մեծ հռչակ կը վայելէ հրաշակերտ շինութեամբն ու կարգաւորութեամբը: — Արտաքին ճակատը խաւական վերածնութեան գրողը կը կրէ, եւ առջեւէն կիսաբոլոր ձեւով բաց պատշգամբներ ունի, որոնք լոյս եւ մաքուր օդ կը բերեն թէատրոնի ֆոյէն (foyer): Թէատրոնին մտիցը վրայ գեղարուեստական արձաններ կան, որոնց ամէնէն մեծն եւ սիրունն է Թատերական Մուսայի խումբը, որ կը ներկայացընէ մուսան՝ չորս յովագէ լծուած կառքի վրայ, երկու քովերը՝ Հանճարները, իսկ պատուանդանին վրայ Երաժշտութիւնն եւ Պարը պատկերացընող խմբեր: Այստեղ դրուած են նաեւ Ռուսաց նշանաւոր Թատերական հեղինակներուն կիսարձանները, որ են՝ Գրիբաեդով, Պուշկին, Գագու եւ Գլինկա երաժիշտը: Շատ գեղեցիկ է մանաւանդ թէատրոնի ներքին մասը, ուր ամենայն ինչ շքեղ է, զարդարուն եւ կանոնաւոր. օթեակներու (loge) ճակատներն ոսկեզօծած, աթոռները՝ թաւիշ եւ սնդուս (satin) պատած:

Առաստաղը նկարուած են բնտիւր պատկերներ, որոնց նիւթ առնուած է Շէքսպիրի եղբերգութիւններէն եւ ոսկի զարդարանքներովն աչքերը կը խողտէ: Առաստաղէն կախուած է վեթիսարի բրնձեայ ջահ, որ կը վառի ելեկտրական լուսով: Բաց ի այս կենդրոնական ջահէն, կան ուրիշ անթիւ փոքրիկ լապտերներ ալ ելեկտրական լուսով: Շքեղ է նաեւ թէատրոնին բեմը, որու առջեւ խոր ինկած է՝ հանդիսատեսներու աչքէն հեռու՝ երաժշտաց խումբը: Թէատրոնը կատարելապէս ապահովուած է նաեւ հրդեհի դէմ: Բաց ի բազմաթիւ մուտք ու ելքերէ (320 դուռ), ջրհաններէ եւ այլ միջոցներէ, յատուկ ուշադրութիւն եղած է բեմին վրայ, ուսկից շատ անգամ կը ծագի եւ կը տարածուի հրդեհը: Բեմն անջատուած է քովի

շինութիւններէն անայրելի պատերով, իսկ դահլիճէն՝ կրկին երկաթի վարագուրով, որ հրդեհի ժամանակ իսկոյն վար կ'իջեցուի. եւ ոչ միայն կրակի այլ եւ մուխի դահլիճը տարածուիլը կը խափանէ:

Ընդ ամենը 1590 նստելու տեղ կայ ամբողջ թէատրոնին մէջ:

Թէատրոնն արժեք է քաղաքին՝ երեկտրական լուսավառութեամբ հանդերձ՝ 1,300.000 բուբլի, որ ասել է  $3\frac{1}{2}$  միլիոն ֆրանք:

Բաց ի այս մեծ քաղաքական թէատրոնէն՝ երեք ուրիշ թէատրոն ալ ունի Օդէսա: — «Ռուսական թէատրոն», որ իմ պանդոկիս քոֆն էր, ինչպէս յիշեցի արդէն: Այս թէատրոնը նշանաւոր է եղեր երբեմն, քաղաքականը շինուելէն յառաջ: «Ռուսական թէատրոնին» մէջ է, որ Օդէսայի հասարակութիւնը ծափահարած է նշանաւոր աւուեստագէտներ, ինչպէս Սարա Բեռնար, Սալվինի, Բոսսի, Բառնանեա եւայլն. այստեղ է խաղացած նաեւ մեր Աբամբալը, որ ամէն տեղ եւ ամէն տանն առաջիններուն հետ համահաւասար դիրք է ընդունած: -- Այժմ այստեղ միայն թեթեւ օպերէտի (operette) ներկայացումներ կը տրուին: — Միւս երկու թէատրոնները՝ «Նոր» եւ «Հարմոնեա» կոչուած աննշան են:

Հետեւեալ օրը՝ տեղւոյն հայ հասարակութեան գրիցն ու վիճակին տեղեկանալու համար զնացիք Հայոց եկեղեցին եւ քահանային ու քանի մի այլ պարոններու քով:

Օդէսայի Հայոց հովիւը սիրալիւ ընդունելու թիւն արաւ մեզի: Գր. քահանայ խորասանձեան, ինչպէս ինք պատմեց, բնիկ պոլսեցի է եղեր. 1867ին գալով Օդէսա, այստեղի ծեր երիցուն փեսայացիք է եւ նշանակուեր քահանայ անոր ծուխերուն:



Եկեղեցին թէեւ փոքր է, բայց բաւական սիրուն եւ մանաւանդ շատ մաքուր, յատկութիւն մ'որ առ հասարակ կը պահպի Ռուսահայոց (մանաւորապէս Կաւկասիոյ) եկեղեցիներուն . . . : Եկեղեցւոյն կից երկսեռ դպրոց կայ ծխական, որ այն օրերը գոց էր ամառնային արձակուրդին պատճառաւ. բայց ինչպէս Ցէր Գրիգոր պատմեց, աշակերտաց բոլորական թիւը 25ը չէր անցներ. աշակերտուհիք թուով աւելի էին քան աշակերտները. որովհետեւ այս վերջիները մեծաւ մասամբ Ռուսաց դպրոցները կը յաճախեն : Դպրոցն ունէր երկու ուսուցիչ եւ մէկ վարժուհի, որոնցմէ զատ երկու համալսարանական ուսանող ալ յանձն են առեր ձրի դաս տալ շարունակաբար : Այստեղի համալսարանին մէջ 17 հայ ուսանող կար, որոնք ամէնն ալ նուիրուած էին իրաւաբանութեան ճիւղին : —

Հայոց բնդհանուր թիւն 150 տուն է, որ ասեւ է իբր 1000 հոգի միայն : Եւ այս շատ զարմանալի է, որովհետեւ Օդէսայի պէս վաճառաշահ քաղաքին մէջ, պէտք էր Հայոց աւելի մեծ թուին սպասել : Ասոնք ալ գլխաւորաբար տեղափոխուած էին այստեղ՝ Ակկերմանէն, Գրիգորուպոլսէն եւ Խրիմէն : Կան նաեւ քանի մի պոլսեցի :

Հայերն այստեղ երկու որոշ դասակարգ կը կազմեն, եւ իրենց զբաղման ճիւղովը գրեթէ միակ են եւ նշանաւոր, ամբողջ Օդէսայի մէջ : Առաջին կամ բարձր դասակարգը՝ ծխախոտի գործարանատէր է, իսկ երկրորդ կամ հասարակ դասը՝ սափրիչ : Այնպէս որ այստեղ ով որ բնաւ ծխախոտ ուզէ ծխել՝ կը դիմէ հայ գործարանը, իսկ ով որ պէտք ունենայ լաւ վարսավիւրայի, նոյնպէս կը դիմէ Հայուն : Այս ալ լաւ է գոնէ, որ այս երկու ճիւղը՝ գրեթէ բացասապէս կարողացեր են իրենք գրաւել : Ըստ այսմ, 150 տուն Հայոցմէ՝ չորսը ծխախոտի գործարանատէր գերդաստաններ են, եւ 90ը սափրիչ : Մնացածներէն 30 տուն առօրեայ ապրուստի

կարօտ են, եւ միւսներն առեւտրականք եւ գործակատարք: — Գործարանատէրերն են Պապով (Պապեան), Աովատուրով (Աստուածատրեան), Բաբատաղլի եւ Էտիկով: Ատնցմէ՝ Աովատուրովը՝ եկեղեցւոյ երէցփոխանն էր:

Հայերէն լեզուն, ինչպէս նաեւ բոլոր խրիմի եւ Բեսարաբիոյ Հայոց մէջ, կը կաղայ Օդէսայի մէջ ալ: Շատեր տեսայ, որոնք իրարու մէջ միայն ռուսերէն կը խօսէին, ուրիշներ, եւ այն՝ մեծ մասը՝ թաթարերէն. իսկ Արմաւիրցիք՝ չէրքէզերէն: Եւ հորտեղէն ու ինչպիսի հանգամանաց շնորհիւ այն անճոռնի լեզուն այնչափ հզօր արմատ է ձգեր Արմաւիրցւոց մէջ, — անհասկանալի է: Խեղճ Հայերէնը՝ մինչեւ անգամ չէրքէզերէնին ալ ստիպուէր է տեղի տալ: Բայց ինչպէս նկատեցի առ հասարակ, այս լեզուները, թաթարերէնն ու չէրքէզերէնը՝ այր մարդիկ են աւելի գործածողները, իսկ կանայք, եթէ փոքր ինչ ուսում ունին, (եւ մեծ մասն ունին,) անարժան կը համարին խօսիլ ուրիշ լեզուաւ, բաց ի ռուսերէնէ: — Վերջին դէպքերու շնորհիւ միայն, Հայ լեզուն սկսած է այս հարուստ Հայ գաղթականութեանց մէջ կամաց կամաց աւելի յարգ ունենալ: Միշտ պտոյգ է, որ Հայն որչափ աւելի հեռանայ Հայրենի հողէն, նոյնչափ աւելի կը թողու հայրենի աւանդութիւններն, որոնց մէջ առաջին տուժողը լեզուն է եղած: Չենք կարող ծածկել, որ Ռուսահայոց այս մասը՝ այսինքն Բեսարաբիոյ եւ խրիմի Հայ գաղթականութիւններն այն շաւղի մէջ են մտած՝ որ զիրենք կը տանի ուղղակի յօտարութիւն, որ մասամբ արդէն սկսած է, եւ վաղ թէ ուշ՝ իսպառ կորսուելու վտանգի մէջ են հայութեան համար: Մէկ բան միայն կարող էր հզօրապէս առաջն առնել այս կորստեան հոսանքին, այն է՝ եթէ Հայ ազգին հայրենի երկրի մէջ, ցեղական, ազգայնական ոյժը զօրացնող լաւագոյն հանգամանքներ յառաջ

գային, եւ այն ժամանակ դաղթական Հայոց մէջ ալ. ազգային ինքնաճանաչութիւնը կրնար մեծ չափ ու կշիռ ստանալ, եւ անոնց եթէ ոչ ընդհանուր, գէթ մեծազոյն մասը պահել Հայութեան համար: — Այս մասին, որչափ տարբերութիւն Հայուն եւ Յունին մէջ: Յոյնն եւս փոքր ազգ է, Յոյնն ալ ցրուած է ամէն կողմ, բայց ամէն տեղ խտիւ կը պահպանէ իր մայրենի լեզուն. բացառութիւններ կան անշուշտ, բայց աննշան: Այն ժամանակ երբ Հայերն առ հասարակ միշտ գէպ ի որ եւէ երկրի խորերն են մղուեր, ներս ու ներս եւ միայն վերջերս գէպ ի ծովեզերք կը դառնան, Յոյներն ի սկզբանէ իրենց բոլոր ոյժը տուեր են ծովեզերքին, իբրեւ ի բնէ ծովեզերեայ ժողովուրդ: Ամբողջ Սեւ ծովու եզերքի թէ՛ ռուսական եւ թէ՛ տաճկական բոլոր քաղաքներուն մէջ կը գտնենք հոծ թուով յոյն դաղթականութիւններ, որոնք տեղւոյն վաճառականութեան մեծ մասն իրենց ձեռքն են անցուցած եւ եռանդեամբ կը շարունակեն պահպանել իրենց լեզուն եւ ցեղական ինքնուրոյնութիւնը:

Այս եւս ունի անշուշտ իր պատմական պատճառները, որով Հայք ստիպուած եղեր են դիմել այնպիսի տեղեր ուր վաստակ եւ յազուրդ կրնան գրտնել. բայց դուրսն ալ դեռ տասնեակ տարիներով թափառեր են այս ու այն կողմ՝ մտնելով աւելի ու աւելի ներսերը, — ընդ հակառակն Յոյներն որ անհամեմատ լաւագոյն վիճակ ունեցած են ի սկզբանէ, որոնք երբեմն տէր ալ եղած են Սեւ ծովուն եզերքի մի մասին, ի նկատի են ունեցեր միշտ ոչ թէ նոր բնակավայրեր; ոչ թէ “գլուխը դնելու” տեղ գտնելու համար, այլ պարզապէս իրենց առեւտրական եւ նիւթական շահերն ընդարձակելու նպատակաւ: Բայց դառնանք մեր ուղեւորական նկարագրութեան:

Վէսօրին Պր. Ա. — Ճեան զիս տարաւ իր տունն՝ ճաշի: Երկու եղբայրներն ալ՝ թէեւ արդէն բաւ-

ական տարւօք, ամուրի էին մնացեր: Պառաւ խոհարար մ'ունէին, որուն սովորեցուցեր էին եփել այնպիսի կերակուրներ, որոնց վրայ անշուշտ մինչեւ այն ատեն եւ ոչ գաղափար ունէր: Եւ ես քիչ չզարմացայ տեսնելով, որ այն ռուս խոհարարուհին պատրաստեր էր սքանչելի կերպով, պոլսական կերակուրներ եւ յատկապէս եռլանջէ Գոլմ եւ Էնկիւս Էթով: Նայն իսկ տապակածն ալ (Էլլարմ-մա) պոլսական ձեւով էր. յայտնի կ'երեւար, որ պոլսեցի պարոններն աշխատել են պահել իրենց ինքնուրոյնութիւնը նաեւ խոհանոցի նկատմամբ: Տանտէրերն կ'ապահովուէին զիս, որ շատ ռուս բարեկամներ եւս յաճախ առանձին անորժանօք կու գային ճաշել իրենց քով, պարզապէս իրենց կերակուրները վայելելու համար, բայց կարելի է թէ աւելի՝ համփոխի համար կու գային, որովհետեւ ես ալ կը ճանչնամ բազմաթիւ Ռուսներ, որոնք մեծ յարգանք չեն տածել յիշեալ կերակուրներուն նկատմամբ. վերջապէս ճաշակի խնդիր է այս, որու վրայ վիճելն աւելորդ է: Ճաշէն վերջը՝ սուրճն եւս աւելորդ էր պատրաստուած: Փոքր ինչ հանգստանալէ վերջը դուրս ելանք եւ գնացինք Դըլթօն-փի կոչուած պարտէզը՝ յատկապէս պաղպաղակ ճաշակելու զոր շատ կը գովէր պոլսեցի բարեկամս եւ իրաւունք ալ տուի իրեն: Անկէ ելանք եւ Եհազին պտոյտ մը կատարեցինք ոտօք. գնացինք մինչեւ Մալլա Ֆոնտան (Малый Фонтан): Փոքր Աղբիւր, որ քաղաքէն դուրս է եւ զուարճութեան լաւագոյն տեղերէն մէկը կը համարուի: Այս անուամբ կը կոչուի՝ ամառանոցներու մեծ շարք մը, որոնցմէ մէկուն պարտէզը ամփիթէատրոնի ձեւով փռուած է գէպի ծովեզերք, ուր շինուած է ճաշարան՝ սրճարան, ծովի մէջ երկրնցած բազուկով մը. ուրնստանք եւ վայելեցինք տեղական գործարանատէր Դոն-Բեռնի (անուան վերջաւորութենէն չխաբուիք, Հայ չէ) պաղ գարե-

ջուրը: Երեկոյ էր արդէն. օրը զովացած. զինուորական երաժշտութիւնը՝ Ռուբինշտեյնի կառնները կը հնչեցընէր, եւ ժողովուրդը պարտիզին մէջ խումբ խումբ ստուար կանաչի դարասափներու (terrasse) եւ ծովեղեթի վրայ խիտ առ խիտ կը ճեմէր: Խաղաղ ծովուն վրայ՝ զբօսողներու նաւակներ հանդարտ գնացքով զերար կը կտրէին: Մինչեւ գիշերուան ժամը 11 մնացինք այնտեղ, ուր ընթրեցինք եւ ապա մեծ բազմութեամբ նստանք վերջին ձիավար երկաթուղին (tramway) եւ մտանք քաղաք: Փողոցները դեռ լի էին զբօսողներով, որոնք ցորեկուան խիստ տաքութենէն վերջ՝ երկար ատեն զովագին օդ կը շնչէին: Սրճարաններու եւ ճաշարաններու առջեւանթիւ յաճախորդներնստած էին, ամէն ազգէ եւ դասակարգէ. ամէն լեզու կը խօսուէր, բայց ամէնէն յաճախ լսածս ռուսերէնն, գերմաներէնն ու յունարէնն էր որ կ'ապացուցանէր թէ շուկան Ռուսաց, Հրէից եւ Յունաց ձեռքն է: Սովորական, բնտանեկան, շքեղ եւ այլ ամէն ձեւի միանձի եւ երկձի կառքեր անընդհատ անցուղարձ կ'անէին. ամէն կողմ՝ շարժում կենդանութիւն եւ աղմուկ կը տիրէր: — Բուն քաղաքին մէջ թէաւորոններէ եւ կլոբներէ զատ՝ խմբովին զուարճանալու կը ծառայեն ժողովրդեան, բազմութիւ café chantantներն որ յաճախ են ամէն տեղ. երգիչներ բայց մանաւանդ երգչուհիներ՝ ռուսական, գաղղիական եւ գերմանական chansonetteներ կը հանդիսացընեն բեմի վրայ եւ այսպիսի տեղերը գրեթէ միշտ լի են:

Երկրորդ օրը կիրակի էր: Եկեղեցիներու զանգակներն իրենց աղմուկովը լցուցեր էին օդը: Ծանօթութիւնս կատարեալ անելու համար, պէտք էր եկեղեցեաց եւս այցելել որով միանգամայն կարելի էր գաղտփար կազմել Օդէսացւոց բարեպաշտութեան եւ մանաւանդ տօնական վիճակին վրայ: Եւ իրօք այն օրը մէկ եկեղեցիով գոհ չեղայ: Հայ-

ոց եկեղեցիներն արդէն տեսած էի, ուստի այցելութիւնս սկսայ կաթողիկէսայ եկեղեցիէն: Այս լատին եկեղեցիին դռէն անշնան կ'երեւար, բայց ներսը շատ գեղեցիկ է. յատակը մարմարեայ է, պատերն եւ մոյթերը (pilastre) նոյնպէս ճերմակ մարմարի կերպ են յղկուած: Նշանաւոր է մանաւանդ եկեղեցւոյն երկու կողմէն յառաջացող սեանց շարքը եւ աւագ խորանը իր վերափոխման պատկերովն որ Ռաֆայէլի նկարէն օրինակուած է: Ուրիշ գեղեցիկ պատկեր մ'ալ կար Աստուածածնայ, բնագիր Ժ. Դարու Փորթնցացի Ժանօթ Կարլօ Դօլլէ պատկերահանի: Ինձ ցոյց տուին նաեւ մարմարեայ մկրտութեան աւազանն, որ բնծայուած է Պիոս Թ. էն: Եկեղեցւոյ բակին մէջ սեպհական ընդարձակ շինութիւններ կան. որբանոց 60 տղու համար, հիւանդանոց, ծխական ուսումնարան երկսեռ, ուր 500ի չափ մանչ եւ աղջիկ տղաք կ'ուսանին: Այնուհետեւ դիմեցի Ռուսաց մայր եկեղեցին, որ իմ բնակարանիս մօտ էր արդէն: Այս եկեղեցւոյ հիմք դրուած է եղբր միեւնոյն տարին երբ Օդէսա կը հիմնուէր, այսինքն 1794ին. բայց մի եւ նոյն ժամանակ չէ եղած ամբողջ շէնքին կառուցումը. այլ հետզհետէ երեք անգամ յաւելումներ են եղած սկզբնական փոքր շինութեան, եւ այս պատճառաւ եկեղեցւոյս շէնքն այնպիսի դիրք մ'ունի, որ կարծես մասերն իրարմէ անկախ են: Բարձր զանգակատուն մ'ունի, մինչեւ 75 մէդր, որու վրայ հանուած ահագին զանգակը (մօտ 20 հազար քիլօ) թրքական թնդանօթներէն ձուլուած է եղբր: Եկեղեցւոյն առջեւ ընդարձակ հրապարակ մը կայ: Յոյներն ալ իրենց գեղեցիկ եկեղեցիներն ունին, որուն կից շքեղ ծխական ուսումնարան մ'ալ կայ: Եկեղեցւոյ առջեւ կայ փոքրիկ պարտէզ, ջրբուղետով: Ասոնցմէ զատ կան նաեւ բազմաթիւ ուրիշ մեծ եւ փոքր ռուսական եկեղեցիներ, քաղաքին ամէն կողմը: Ունին 2 գեղեցիկ աղօթարան նաեւ բողոքականներն, հիւ-

անդանոցով միասին: Մեծաշէն տաճարներ ունին Հրեայք ալ. եւ վերջապէս սեպհական ժողովրդանոց (synagogue) ունին քաղաքներն (որոնց վրայ խօսած եմ գործոյս ընթացքին մէջ,) եւ սեպհական եկեղեցի նաեւ ունւ աղանդաւորները:

Արօնի տաճարներէն վերջը կը մնայ խօսիլ ուղղակի գիտութեան տաճարներու վրայ, որոնցմով բաւական հարուստ է Օդէսա: Առաջին տեղը կը բռնէ՝ անշուշտ Համալսարանը, որ պաշտօնապէս “Այսյերական Նոր-ռուսական (Նովորուսիյսկի)՝ Համալսարան” կը կոչուի: Համալսարանը բացուած է այստեղ 1865ին եւ ունի այլեւայլ բաժիններ պատմական-բանասիրական, բնագիտական-ուսողական եւ իրաւաբանական: Ար պակի բժշկական ճիւղն, որ մեծապէս զգալի է եւ որու բացման շատ կ’աշխատի քաղաքն, իր կողմանէ եւս դրամական որոշ վճար յատկացնելու պատրաստականութիւն յայտնելով. եւ յոյս կայ թէ շուտով կը կատարուի Օդէսացւոց այս հասարակաց բաղձանքը: Գեղեցիկ շէնք ունի համալսարանն, առանձին շէնքութիւն ուսանողներու գործնական պարապմանց համար, ծոխ գրատուն, եւ այլ յարակից բաժանմունք գործնական աշխատութեանց եւ ուսման համար, ինչպէս թանգարաններ՝ գեղարուեստից, դրամական ժողովածուներու, կենդանաբանութեան, բուսաբանութեան, հանքաբանութեան, դարձեալ կենդանական անդամահատութեան (zootomie), բնագիտական, քիմիական, ատղաբաշխական եւ վերջապէս օգերեւաբանութեան (météorologie) կայարաններ:

Համալսարանէն վերջը կու գան միջնակարգ վարժարանները՝ 3 գիմնասիոն (gymnase) 2 պրոգիմնասիոն եւ 2 ռէալական կամ իրագիտական

<sup>1</sup> Այսպէս կը կոչուէին Օդէսա եւ ջրվալայ գաւառները:

վարժարան: Ասոնցմէ զատ կան Մասնագիտական դպրոցներ, ինչպէս վաճառականութեան վարժարան, Հոգեւորական կղերանոց, զինուորական վարժարան, պարտիզպանական, երկաթուղեաց յատուկ մեքենական, արուեստական եւ ապա քաղաքային դպրոցներ; որոնց՝ (միայն այս վերջիններու) թիւը 55 է: Այս բոլորը մանչ տղոց համար: Իսկ աղջկանց համար կայ՝ մի ճեմարան (institut), 3 գիմնասիոն, եւ քաղաքական ուսումնարաններ: Յիշուածներէն զատ կան դարձեալ բազմաթիւ միջնակարգ եւ տարրական ուսումնարաններ, որոնք մասնաւոր անհատներու ձեռքով բացուած են եւ կառավարութեան կամ քաղաքային վարչութեան անընդմիջական իշխանութեան ներքեւ չեն: Ունին վերջապէս Հրեաներն իրենց սեպհական իբր 30 դպրոց: Յոյներն իրենց յատուկ առեւտրական վարժարանը, եւ աղջկանց դպրոց, Հայերը՝ ինչպէս յիշեցի, մի ծխական ուսումնարան. կաթողիկէսը եւ լուտերականք նոյնպէս, մինչեւ իսկ Բարձիներն ունին առանձին իրենց հառարակական դպրոցը՝ ժողովրդանոցին կից: Այս բոլոր դպրոցներու մէջ կ'ուսանին աւելի քան 20 հազար աշակերտ մանչ եւ աղջիկ: Կրթական եւ արուեստագիտական հաստատութեանց այսչափ մեծ բազմութիւնն է, որ զգալի կերպով կը բարձրացունէ տեղական ժողովրդեան զարգացողական աստիճանն եւ մակերեւոյթը, եւ պատիւ կը բերէ Օդէսայի:

Գանք այժմ կրթութեան միւս մեծ տարածչին՝ որ է Մամուլն:

Օդէսա ունի 5 ամէնօրեայ լրագիր, որոնց 4ը ռուսերէն լեզուով է եւ մէկը գերմաներէն. աւելնէն շատ կարդացուածներն են Новороссійскій Телеграфъ, որ հակահրեական եւ պահպանողական ուղղութիւն ունի եւ Одесскій Листокъ, որ աւելի յառաջդիմական է եւ հրեական լրագիր կը համարուի: Այս երկուքն անընդհատ վէճի մէջ են.



պաշտպանելով երկու տարբեր ուղղութիւններ եւ ունենալով տարբեր հայեցակէտեր: Իսկապէս բաց ի Новороссійскій Телеграфъէն, միւսները առաւել կամ պակաս հրէական ձեռքերու մէջ են, որոնց ազդեցութիւնը շատ մեծ է այստեղ: Չեմ կարծեր թէ Եւրոպայի մէջ որ եւ էնշանաւոր քաղաք, բաց ի գուցէ Վիեննայէ, այնչափ մեծ հրէական ոյժ ունենայ՝ որչափ Օդէսա: Գերմանական լեզուով հրատարակուած թերթը՝ Odessaer Zeitung, նոյնպէս Հրէիցմէ կը խմբագրուի: Կան նաեւ 2 թերթ գաղղիներէն լեզուով, որոնք շաբաթը մի անգամ կը հրատարակուին. La Russie Commerciale եւ Revue Commerciale: Ասոնք՝ ինչպէս անուաններն ալ կը ցուցնեն՝ առեւտրական եւ տնտեսական խնդրոց նուիրուած եւ Յոյներու ձեռքն են: Մի շաբաթաթերթ ալ կայ՝ Школьное Обозрѣніе որ մանկավարժական թերթ է: Ասոնցմէ զատ կան՝ ուրիշ 6 թերթ, օրագիր, երկշաբաթաթերթ, ամսաթերթ եւ երկամսաթերթ, բոլորն ալ ռուսերէն, որոնք պաշտօնական հաստատութեանց գործիքն են ինչպէս քաղաքապետութեան, դպրոցական վարչութեան, հոգեւորական կառավարութեան, եւ կը պարապին իրենց որոշ շրջանին վերաբերեալ խնդիրներու: Ինչպէս կը տեսնուի, եւ ոչ մի գրական շաբաթաթերթ կամ ամսագիր կը հրատարակուի Օդէսայի մէջ: Այսպիսիները կը մատակարարեն գրեթէ ամբողջ Ռուսաստանին՝ երկու մայրաքաղաքները, Պետերբուրգ եւ Մոսկուա: Գաւառները չունին որ եւ է լուրջ հրատարակութիւն այս ուղղութեամբ:

Օդէսա հարուստ է նաեւ բարեգործական հաստատութիւններով: Երկու մեծ հիւանդանոց կայ, որոնց մէկը քաղաքային, ընդհանուր, իսկ միւսն առանձնապէս հրէական: Հրէական հիւանդանոցը, թէեւ բացարձակապէս հրէական դրամով շինուած է եւ կը պահպանուի, սակայն քրիստոնեաներ ալ

կ'ընդունի: Ընդարձակ շէնք եւ հաստատութիւն է նաեւ քաղաքական յիմարանոցը, ամէն կերպ դիւրութիւններով եւ բաժանումներով գիտութեան նոր պահանջմանց համաձայն, որ իբր կէս միլիոն ռուբլի է արժած: Յիշատակութեան արժանի է նաեւ «Աւետարանական հիւանդանոցը», աւետարանական ընկերութենէն հիմնարկուած: Ասոնցմէ զատ կան նաեւ ուրիշ բազմաթիւ նոյն կարգի մասնաւոր հաստատութիւններ, եկաւոր հիւանդներու, ծննդականներու, մանկական հիւանդութիւններու համար եւ այլն, որոնք կամ ձրի են կամ շատ քիչ վարձատրութեամբ: Ուշադրութեան արժանի է նաեւ Օդէսայի Բակտէրիոլոգիկայանը (station bactériologique) ուր Պաստէօրեան մէթոդով յաջողաբար կը դարմանուին կատաղութեան բռնուած հիւանդները, եւ կը պատուաստեն նմանապէս սիբիրական վէրքը, եւ բակտէրիախոսական գննութիւններ կը կատարեն ուրիշ տարապիսիկ ախտերու վրայ:

Հիւանդանոցներէն վերջ կու գան որբանոցներն եւ անկեղանոցներն, որոնք նոյնպէս բազմաթիւ են: Ընկեցիկ մանուկներու խնդիրն եւս լուրջ ուշադրութեան առարկայ է դարձած: Քաղաքը տարեկան 55.000 ռուբլի կը ծախսէ ասոնց վրայ, իր հոգացողութեան ներքեւ առնելով եւ որդեգրելով այս խեղճ մանուկները: Քաղաքն այժմ 800էն աւելի այսպիսի ընկեցիկ մանուկ որդեգրած ունի եւ կը պահպանէ: Կան նմանապէս ուրիշ տեսակ բարեգործական հաստատութիւններ եւս, որոնք այս թէ այն կերպով՝ խնամով օգնութեան կը հասնին կարօտ դասակարգին: Այստեղ կայ՝ «Արժօնացեալներու Ապաստանարան», կոչուած տուն մ'որ հաստատուած է ի յիշատակ Ռուսաց կայսերական գերդաստանի ազատութեան նշանաւոր Բարկիի արկածէն, 1888 Հոկտ. 17ին, (երբ երկաթուղւոյն գնացքը՝ Ճանապարհէն դուրս ել-

լելով, բոլոր վագոնները ջարդուեցան, մարդիկ մեռան, իսկ կայսերական գերդաստանին գտնուած վագոնն անվնաս մնաց)։ Այս հաստատութեան մէջ ձրի կ'ապաստանին որոշ թուով, այն արքն ու կանայքը՝ որոնք անյաջող կամ դժբախտ հանգամանաց պատճառաւ կարօտութեան մէջ են ինկած, կամ ինչպէս Թոքերը կ'ասեն՝ «դէվիլ դէ-շիւ-նէ», անձինք։ Քաղաքը տարեկան կը ծախսէ 6000 ռուբլի այս նպատակի համար։ Բազմաթիւ հիմնարկութիւններ կան առհասարակ չքաւորներուն օգնելու համար։ «Աղքատանպաստ», ընկերութիւն մը կայ, որ մեծ առատաձեռնութեամբ կ'օգնէ ամէն կարօտեալներուն։ Ռուսական առածը կ'ասէ՝ «Съ міру по ниткѣ, голому рубашику» այսինքն՝ «եթէ ամէնքը մէյ մէկ թեւ տան՝ աղքատի համար շապիկ մը կը շինուի»։ այսպէս ալ այս ընկերութիւնն ամէնէն՝ շատ աննշան՝ նոյն իսկ կոպէկ կոպէկ նպաստներ ընդունելով՝ այսօր կարող եղած է սեպհական աղքատանոցներ ունենալ եւ տարեկան 16 հազար ռուբլի ծախսել՝ մինչեւ 400 չքաւոր պահպանելով։ Ասկէ զատ կան ուրիշ բարեգործական ընկերութիւններ դարձեալ չքաւորներու, որբերու, հիւանդ տղոց եւ այլ կարօտեալներուն օգնելու համար։ Բարերարաց միջոցաւ շինուած ընդարձակ տներ կան՝ միջակ դասակարգին՝ շատ ձեռնտու գներով բնակարան եւ շատ աժան կերպով կերակուր հայթայթելու համար։ Օդէնս ունինաեւ ընդարձակ ճիւղ «Կարմիր Խաչ», ընկերութեան, 60էն աւելի Ողորմած քոյրերով (Soeurs de la charité)։

Այս ընդհանուր բարեգործական հաստատութիւններէն զատ, տեղացի Հրեաներն յատկապէս իրենց համար ունին դարձեալ անկեւանոց, ձրի ծաշարան աղքատներու եւ որբանոց։ Այս վերջինը հարուստ Հրէի մը կանգնածն է եւ մի եւ նոյն ժամանակ թէ՛ դպրոց է եւ թէ՛ արուեստանոց։

Այնպէս որ այն որբերն երբ մեծնան, արդէն բաւական զարգացած կը լինին թէ մտաւորապէս եւ թէ որեւէ արուեստի մէջ, եւ աղջիկ կամ մանչ՝ այնուհետեւ կրնան իրենց անձնական աշխատութեամբ ապրուստին հոգալ: Որբանոցին կից հաստատուած է երկրագործական ագարակ, որ առաջինն է Ռուսաստանի մէջ, ուր որբերը կը կրթութիւն երկրագործական արուեստին, կաթնային տնտեսութեան, մետաքսագործութեան մէջ, եւ այլն:

Օդէսայի մէջ Հրեից ազդեցութիւնն եւ ոյժը յայտնապէս կ'երեւայ ամէն հաստատութեանց մէջ՝ եւ այս զարմանալի չէ. որովհետեւ քաղաքին ազգաբնակչութիւնը գրեթէ 35% հրեայ է: Օդէսա ինքն ըստ ինքեան ոչ-ռուսական քաղաք է, որովհետեւ Ռուսերն աննշան տարր եւ ոյժ են համեմատաբար միւս ցեղերուն: Օդէսայի հրապարակին վրայ գլխաւոր իշխողները նախ Հրեաներն են, ապա Յոյները, Գաղղիացիք, Գերմանացիք եւ Իտալացիք: Յոյներն եւս զգալի ոյժ կը կազմեն այստեղ՝ շնորհիւ իրենց հոծ բազմութեան եւ մեծ հարստութեան: Օդէսայի քաղաքային վարչութեան գլուխ կանգնողը՝ երկար տարիներէ ի վեր յոյն մըն է Պր. Մարտի, որ նշանաւոր է ինչպէս իր հարստութեամբն այնպէս եւ իր բարեգործութիւններովը յօգուտ քաղաքին: Քաղաքին գեղեցիկ եւ մեծագործ շէնքերուն մէկ կարեւոր մասին տէրերն այնպիսի Յոյներ են, որոնք Օդէսայէ դուրս ալ հռչակ կը վայելեն, ինչպէս Ռալլի, Ռօդօքանաքի, Վալեանօ, Վուչչինօ եւ այլն: Կը պատմեն թէ այս Երեսնաց նախնիքը ծովահենութեամբ կը պարապին եղեր այս կողմերը դեռ ասկէ մէկ դարէն ոչ շատ յառաջ, երբ Օդէսա կամ ճշգրտօրէն՝ իր նախկին անուամբ Հ-Վիբէյը Ռուսաց ձեռք չէր անցած կամ նոր կ'անցնէր: Իսկ այսօր անոնց սերունդն ամենապատուաւոր տեղը կը գրաւէ քաղաքին մէջ:

Օդէսա այժմ 300 հազար բնակիչ ունի, չհաշուելով զօրքն (մօտ 16 հազար) եւ եկաւորները: Հարիւր տարի նոր անցաւ իր հիմնարկութենէն ի վեր, եւ արդէն այնպէս ծաղկած եւ հարստացած է, որ քաղաքին տարեկան ԲՆ-ՉԵՆ (budget)  $3\frac{1}{2}$  միլիոն բուբլի կը հասնի (մօտ 10 միլ. ֆրանք): Այս գումարէն խոշոր մաս մը, այսինքն ինչ որ ինչն ըսել կը հանուի կրթական եւ բարեգործական հաստատութեանց, որոնց վըայ հարկ համարեցոյ մանրամասն խօսիլ, որովհետեւ Ռուսաստանի ամէն քաղաքին մէջ չենք գտներ այսչափ մեծ հոգածութիւն եւ խնամք այս մասին:

Այստեղ եղած ժամանակս ես ամէն օր կ'երթայի Կառավարչի Գրաստան, որ նոյնպէս ուշադրութեան արժանի է: Այնտեղ գտայ նաեւ հայերէն թերթեր, «Մշակ» եւ «Նոր Դար», որոնք իրենց հրատարակութեան վեցերորդ օրը կը հասնին հոս. եւ առիթ ունեցայ կարգաւ թէ ընդհանրապէս ազգային եւ թէ մասնաւորապէս կաւկասեան լուրեր, որոնցմէ զուրկ էի մնացած ուղեւորութեանս ընթացքին մէջ:

Երբ առաջին անգամ մտայ ընթերցարանը, գրապահներէն մէկը բերաւ առջեւս դրաւ մեծ գիրք մի, որուն մէջ խնդրեց որ արձանագրեմ իմ անունս, մականունս եւ մշտական բնակատեղիս. այս ձեւակերպութիւնը կատարելէս վերջը հանեց ինձ տուաւ տպուած տոմսակ մ'իմ անուամբ, որով իրաւունք կը ստանայի ազատ մուտք ունենալ ամբողջ մէկ տարի առանց վճարի, ինչպէս ամէնքը: Մեծ սրահի մը մէջ նստած լուռ կը կարդային կամ կը գրէին ամէն տարիքէ եւ ամէն կարգէ մարդիկ. կանանց համար առանձին սենեակ կայ, բայց դարձեալ քանի մի կին նախամեծար կը համարէին մեր սրահին մէջ պարապիլը: Ամէն մարդ իրաւունք ունէր մի անգամէն մինչեւ 2 հեղինակութիւն առնել կարգալու. իսկ տուն տանելու հրաման չկար եւ ոչ

իսկ գրաւականով: 65 հազար հատոր գիրք կայ այստեղ. կան նաեւ ձեռագիրներ՝ մեծաւ մասամբ ռուս հեղինակներու: Այստեղ կայ նոյնպէս 4 ուրիշ գրատուն-ընթերցարան, որոնցմէ կարելի է գիրք առնուլ (կամ այնտեղ կարդալ) որոշ վճարով:

Քաղաքային գրատունէն զատ կայ նաեւ քաղաքային յիշ խոշորագույն ընթերցարան, որ հիմնուած է 1891ին Մարազլի քաղաքապետին ծախքով, ուր կը յաճախեն գլխաւորաբար արուեստաւորներ եւ առեւտրական գործակատարներ: Հետաքրքրական այն է՝ որ այս ընթերցարանը յաճախողներուն 80% ինչպէս ինձ ասին, Հրեայ են, որոնք կ'աշխատին ասկէ օգուտ քաղել իրենց ազատ ժամանակն օգտիւ գործածելու. արդէն նոյն թաղի բնակիչներն ալ մեծ մասամբ Հրեայ են:

Գրատունէն գնացի պատմական եւ հնագիտական թանգարանն, զոր նոյնպէս շատ կը գովէին: Բայց այս թանգարանը դեռ այնչափ հարուստ չէ. այնտեղ ամէնէն աւելի ճոխ են հելլենական հնութիւնները, եւ մանաւանդ առատ են Սեւ ծովու եզերաց հին հելլենական գաղթականութիւններէն մնացած դրամները: Թէեւ ճոխ չէ, բայց ամէն տեսակէն ունի քիչ շատ, վիմական արձանագրութիւններ, սիւներ, պղնձի արձաններ, առտնին իրեր եւ այլն: Թանգարանն ութ ճիւղի բաժնուած է. 1. նախապատմական, 2. եգիպտական, 3. հելլենական, 4. հռոմէական, 5. բիւզանդական, 6. ջնոսական, 7. մոնղոլական եւ տաճկական, 8. ռուսական: Աւելի հետաքրքրական է Օդէսայի համալսարանի թանգարանն իր բազմակողմանի հաւաքածոյքովն, եւ այս պատճառաւ ալ աւելի յաճախուած թէ երիտասարդութենէ եւ թէ ժողովրդէն:

Երեկոյին՝ տեղացի ծանօթի մ'առաջնորդութեամբ գնացի «Առեւտրական ժողովարանը» (club), որ ինչպէս անունը ցոյց կու տայ՝ հիմնուած է յատկապէս վաճառականներու համար, թէեւ

ես այնտեղ բժիշկներ եւ զինուորականներ ալ շատ տեսայ։ Զարմանալի է, որ ըստ կանոնադրութեան այս ժողովարանին՝ Հրեայք չեն կրնար անդամ գրուիլ մինչ իրօք տեղական վաճառականութիւնը գլխաւորաբար Հրեից ձեռքն է։ Ասոնք ալ՝ փոխարինաբար՝ ուրիշ, սեպհական ժողովարան ունին որ աւելի ազատամիտ գտնուած է եւ չ'արգիլէր օտարազգի անդամի մուտքը։ Ամենէն նշանաւոր եւ ազնուապետական ժողովարանն է այստեղ՝ «Անգղիական կամ Օդէսայի կլուբ» կոչուածն, ուր թէ՛ անդամներու եւ թէ՛ հիւրերու ընդունելութեան մէջ աւելի խիստ է ընտրողութիւնը։ Եւ ու հիմնուած է եղեր 1831ին, ամենէն յառաջ։ Ասոնցմէ զառկան «Ազնուականաց ժողովարան», որ նոյնպէս մեծ յարգ ունի, «Զինուորական ժողովարան», «Արուեստաւորաց ժողովարան», եւ այլն։

Օդէսա իբրեւ բուն եւրոպական քաղաք չէր կրնար հեռու մնալ sportի վերաբերեալ հաստատութիւններէն որոնք այնքան տարածուած են ժամանակակից կրթուած հասարակութեան մէջ։ Այս հաստատութիւններն են, 1. Սէւ Զոփեւե-տ-կլուբ (yacht-club) որ ունի սեպհական բազմաթիւ առաջաստանաւեր, մակիյկներ եւ շինութիւններ եւ ետիւներու մրցումներ կը կազմակերպէ ամառները։ 2. «Ձիւրլա-ի ընկերութիւն», որ դարնան եւ աշնան ձիարշաւներ կը կազմէ, որոշ վարձատրութիւններով (prix)։ 3. Որսի-ընկերութիւն, որ իր կլուբն ալ ունի, ուր անդամները կը պարապին նետաձգութեան՝ աղաւնիներու վրայ։ 4. «Վելոսիպեդ-ընկերութիւն», որու անդամները կը վարժեցուին վելոսիպեդներու (velocipède) վրայ շրջելու եւ վերջապէս 5. Մարմարադու-թեւե-կլուբ, որու անդամները գրեթէ միայն Գերմանացիք են եւ կը պարապին մարմնավարժական խաղերու, ֆիզիքական զարգացման համար։ Այստեղ կանայք եւս կան անդամ։

Մեր այս տեսութիւնն ըստ մասին աւելի կատարեալ անելու համար՝ յիշենք նաեւ Օդէսայի Ռուս-Ֆուկան ընկերութիւնները: «Վայսերական Ընկերութիւն պատմութեան եւ հնութեան», Ռուսաց կայսեր հովանաւորութեան ներքեւ, որուն նպատակն է հարաւային Ռուսաստանը, Բեսարաբիան, եւ Սեւ ծովու ռուսական եզերքն ուսումնասիրել պատմական եւ հնագիտական տեսակիտիւ. եւ հաւաքած ծանօթութիւններն հաղորդել ուսումնական աշխարհի: «Բնագիտաց Ընկերութիւնը», կ'ուսումնասիրէ նոյն տեղերը՝ կենդանաբանական, բուսաբանական եւ երկրաբանական ուղղութեամբ: «Պատմական-Բանասիրական Ընկերութիւն», որուն նպատակն է՝ ուսումնական հաւաքածուններով եւ աշխատասիրութիւններով նպաստել երկրին մէջ պատմական եւ բանասիրական ծանօթութեանց տարածման եւ ընդհանրացման: «Վայսերական արուեստագիտական ընկերութեան ծիւղն», ունի այստեղ ութ բաժանմունք, շինուածական, ճարտարապետական, բնալուծական, մեքենական, հանքային, ծովային, զինուորական եւ լուսանկարչական, որոնց իւրաքանչիւրն՝ ըստ իւր ծիւղին կ'ուսումնասիրէ կառավարութենէն եւ հասարակական հիմնարկութենէն ընկերութեան յանձնուած արուեստագիտական խնդիրները, ծրագիրները, եւ այս ուղղութեամբ կու տայ հարկ եղած բոլոր գիտողութիւնները, ծանօթութիւնները, եւ կ'ըստանձնէ նաեւ քննել ամէն տեսակ արուեստագիտական ձեռնարկութիւններ: «Հարաւային Ռուսիոյ գիւղատնտեսական Ընկերութիւնը», հոգ կը տանի երկրին մէջ գիւղատնտեսութեան ծիւղերու, գինեգործութեան, մետաքսագործութեան, մշտաբուծութեան, պարտիզպանութեան զարգացման, կենդանեաց տեսակի ազնուացման եւն եւն: «Պարտիզպանական Ընկերութիւն», յատկապէս պարտէզներու, այգիներու եւ ասոնց արգեանց բար-



գաւաճման համար, որ ունի նաեւ իւր դպրոցը: “Խրիմի լեռնային իւ-ք” որ հիմնուած է այն նպատակաւ զոր ունին եւրոպական “Ալպեան” կու-չուած իւ-քներն եւ ընկերութիւնները, եւ ամէն տարի ուսումնական արշաւանք կը կազմակերպէ դէպ ի Խրիմի լեռները, տեղւոյն լեռնային բնու-թիւնն ուսումնասիրելու եւ լեռնային արդիւնա-բերութեան զարգացման օժանդակելու համար: Իրաւագիտական Ընկերութիւն”՝ իրաւագիտական խնդիրներ քննելու եւ ժողովրդեան մէջ տարա-ծելու համար: “Գեղարուեստից Ընկերութիւն”՝ որ գեղարուեստից դպրոց մը կը պահէ: “Երաժշ-տական Ընկերութիւն”՝ որ ինքնին յայտնի է: “Բժշկաց Ընկերութիւն”՝ Օդէսան առողջապա-հական տեսակետով ուսումնասիրելու համար: “Բաղնեխօտական (balnéologique) Ընկերութիւն”՝ որուն նպատակն է քննել ու լաւացընել ծովային բաղնիքն եւ պէտք եղած խորհուրդները տալ այս մասին, եւն: Այս վերջապէս այստեղ նմանապէս “Հմանաբուժութեան (homéopathie) հետեւողաց Ընկերութիւն”՝ որ ունի նաեւ իւր հիւանդանոցը:

Այս ամէնը գերազանցապէս կ'ապացուցանէ որ Օդէսա՝ առատօրէն կու տայ իր բնակիչներուն այն ամենայն, որ կը պահանջէ ներկայ ժամանակի կրթուած հասարակութիւնն թէ մտաւորապէս եւ թէ նիւթապէս:

Օդէսա առնուած է նոյնպէս Օսմանցիներէն, անցեալ դարուն վերջերը՝ նաւային երկար պատե-րազմէ մը վերջը Դը Ռիբաս ծովակալին հրամա-նատարութեան ներքեւ: Ի յիշատակ այս յաղ-թութեան՝ Օդէսայի ամէնէն գեղեցիկ փողոցը կը կրէ Դը Ռիբասի անունը: Օդէսա նախնապէս ան-նշան բերդ էր Հ-Վի քէյ կամ Խօջա քէյ կոչուած, ուր կ'ապաստանէին գլխաւորաբար յոյն ծովահէն-ները: Երբ անցաւ Ռուսաց ձեռքը՝ իւր գիւղքն ու այլ հանգամանքներն այնչափ նպաստաւոր էին



գլխաւորաբար Հրէից եւ Յունաց ձեռքն է. կան նաեւ Եւրոպացիք, իսկ բուն Ռուս հազիւ 2—3 հոգի կան. Հայ եւ ոչ մի: Ռուսներն առհասարակ, Օդէսայի յառաջաման մէջ շատ քիչ մասն են ունեցած, թէ ի սկզբան եւ թէ այժմ: Նաեւ տեղացի երկրորդական կարգի վաճառականներուն մէջ ալ իրենց թիւն աննշան է:

Հացհատիկները կը բերուին Օդէսա բովանդակ Հարաւային Ռուսիոյ ընդարձակածաւալ դաշտերէն, մէկ մասը երկաթուղով եւ միւսը՝ նաւերով: Գնիեպը գետի աւազանն է, որ ամէնէն աւելի ցորեն կ'ուղարկէ Օդէսա: Մասնաւոր շոգենաւեր, առագաստանաւեր եւ քարթաներ (баржа) կան այս փոխադրութեան յատուկ, որոնք անդուլ եւ անդադար կը գործեն ծածկելով Օդէսայի նաւահանգիստն եւ նաւամատոյցները, եւ զիրար կտրելով ընդարձակ ծովուն եւ Գնիեպը ու Գնիեստը գետերուն վրայ: Բաց ի հացհատիկներէ՝ նաեւ ալիւր կ'ուղարկուի այստեղէն, որ թէ տեղական ջրաղացներու արդիւնք է եւ թէ կը բերուի ներսերէն:

Նաւահանգիստը կը յաճախեն տարեկան 1200—1300ի չափ հեռաւոր նաւարկութեան ծառայող նաւեր, որոնցմէ առաջին տեղին կը գրաւէ ծովերու թագուհին, Անգլիա՝ իբր 700 նաւով. վերջը կու գան ռուսական նաւերը 170—180, աստորիական 140, իտալական 70, յունական 60, դանիական 30, գաղղիական 26, եւ ապա գերմանական, բեղգիական, շուեւտական եւ տաճկական: Չմեռ ժամանակ, որ եղանակները շատ անգամ անտանելի են նաւարկութեան եւ նաւահանգիստը կը սառի, մեծ թուով նաւեր կը ձմերեն այստեղ. 50էն մինչեւ 100 շոգենաւ, մի երկու հարիւր առագաստանաւ եւ նոյնչափ մ'ալ քարթան: Եւ այն ժամանակ Օդէսայի նաւահանգիստն սքանչելի եւ միանգամայն ահաւոր նաւարանի դիրք կը ստանայ, ուր նաւերն անշարժ կը հանգչին, եւ աշխարհիս

ամէն կողման դրօշներն իրարու քով հանդարտ կը ծածանին, իսկ նաւական պաշտօնեաները քաղաքին մէջ զուարճութեամբ եւ ընկերակցութեամբ ազատ կ'անցընեն իրենց ժամանակը:

Հրէից եւ ապա Յունաց գրամական ոյժը կատարելապէս կ'երեւայ նաեւ տեղական քանկերու մէջ: Օդէսա՝ իբրեւ կարեւոր առեւտրական քաղաք, բազմաթիւ գրամատներ ունի, որոնց ամէնուն մէջ ալ Հրեաները կամ իշխող են կամ մասնակից: Գլխաւոր գրամատունն է բնականաբար Ռուսաց Պետական քանկի տեղական բաժինը եւ ապա կուգան, Տոլարի քանկ (comptoir d'escompte) որ հիմնուած է Յոյներէ եւ անոնցմէ ալ կը կառավարուի: Գրամագլուխն է 2 միլիոն ռուբլի: Արեւմտեան-Արդիւնաբերական քանկ՝ 3 միլիոն գրամագլուխով, Հրէից ձեռքն է: Այս գրամատունն է որ ամէնէն աւելի կ'օգնէ հացհատիկներու վաճառականներուն ցորենի գրաւականով փոխատուութիւններ անելով: Փոխադրելի վաւիշ ընկերութիւնն անդամներ ունի ամէն ազգէ, իսկ Բաղադատելի վաւիշ ընկերութիւնը գլխաւորաբար Յունաց ձեռքն է: Կալուածական քանկ՝ Բերսոնեան Նահանգի, որ շատ հաստատուն հիմանց վրայ գրուած է եւ մեծ յարգ ունի բովանդակ Ռուսաստանի մէջ. միայն պահեստի գրամագլուխն արդէն 4 1/2 միլիոն անցած է: Լաւ գիւրք ունի նաեւ Բերսոնեան Կալուածական քանկը: Այս երկու գրամատանց մէջ ալ Հրեաները մեծ մասնակցութիւն ունին: Crédit Lyonnaisի տեղական բաժինը նոյնպէս մեծ գործ ունի այստեղ: շնորհիւ իր համաշխարհային կապերուն: Այս ընդհանուր հաստատութիւններէն զատ կան մասնաւոր գրամատներ ալ որոնք գարձեալ գլխաւորաբար Հրէից կը վերաբերին թէեւ կան յունականք եւ եւրոպականք եւս: Նշանաւոր են ի մէջ այլոց Արեւմտեան քանկ, Փ. Ռոդոպոնաթի, Ալեքսանդր, Խոֆս եւ այլն:

Գանք այժմ նաւահանգստին, որ իսկապէս ամէնէն նշանաւոր հաստատութիւնն է Օդէսայի, եւ որու շնորհիւն է՝ որ քաղաքը համեմատաբար կարճ ժամանակի մէջ, այսչափ յառաջացած է: Քաղաքին հիմնարկութեան հետ միաժամանակ, ճիշդ 100 տարի յառաջ, այսինքն 1794 Օգոստոսի 22ին հիմն է գրուած նաւահանգստին: Ինչպէս քաղաքին՝ նոյնպէս եւ նաւահանգստին շինութիւնը ծրագրողներն եւ յառաջացրողները Գաղղիացիք եղած են (Դը Ռիբաս, Ռիշլիեօ, Դը Վոլան): Շինութիւնները յառաջ փայտեայ էին, եւ 1866ին միայն սկսան քարէ հիմնաւոր շինութիւնները որ տեւեցին մինչեւ 1878: Նաւահանգստին ծովափը 2600 սաժէն — 1310 մէդր երկայնութիւն ունի, եւ ամբողջապէս ծածկուած է գրանիտ քարով, որ շատ գեղեցիկ երեւոյթ կ'ընծայէ: Ընդհանուր նաւահանգիստը բաժնուած է բազմաթիւ հանգրուաններու, որոնք առանձին առանձին աւազաններ կամ փոքրիկ նաւահանգիստներ են եւ իրարմէ կը բաժնուին ծովուն մէջ երկնցած նաւամատոյց-ամբարտակներով (môle): Այս հանգրուանները կը կոչուին Գործնական, Ածխային, Նոր, Կարանտինայի (de quarantaine) եւ Նաւթային: Այս վերջինն ամէնէն նորն է: Նաւամատոյցներուն մէջ ամենամեծն է Կարանտինայի կոչուածը որ մտած է ծովուն մէջ առ ի շեղ եւ ապա գէպ ի ներս ծռած, ծայրն ունենալով նաւահանգստի հսկայական լապտեր: Այս նաւամատոյցները ալիքներու բաղնուսներէն պահպանելու համար, նաւահանգստին մօտիցը վրայ ուղղաձիգ գծով շինուած է մեծ ամբարտակ մը (ВОЛНОЛОМЪ, brequin) 570 սաժէն երկայնութեամբ, որու ներսի կողմը մտած կը սպասեն շոգեհաւերն՝ որ իրենց տեղ բացուի նաւամատոյցներուն առջեւ: Թէ ամբարտակը, Թէ նաւամատոյցներն եւ Թէ առհասարակ նաւահանգստին ամբողջ գիծը ելեկտրական լուսոյ անթիւ լապտեր-

ներով ծածկուած են, որ հնարաւոր կ'անէ գիշեր ժամանակ ալ անվտանգ շարունակել նաւահանգրստի գործողութիւնները, թող սքանչելի տեսարանն որ կ'ընծայէ Օգէսայի բարձունքէն կամ ծովէն նայողին:

Նաւահանգստին վրայ նաւերուն բեռնաւորումը թէ արագ եւ թէ կանոնաւոր կատարելու համար բազմաթիւ դիւրութիւններ են ստեղծուած: Նաւահանգստին ամբողջ երկայնութեան վրայ՝ 4 քիլոմէտր տարածութեամբ estocade անուանուած փայտեայ ճանապարհ կայ շինուած, երկաթուղւոյ գծէն երեք սաժէն բարձր, որպէս զի տակը կառքերը կարենան դարձեալ ազատ երթելէ: Այս ճանապարհը կազմուած է քովէքով ձողերու վրայ հաստատուած կայարաններէ, առոնց վրայ կ'ընթանան մանաւորապէս պատրաստուած վագոններ, որոնց յատակը կը բացուի, ցորենը կը թափուի վարը յատուկ խողովակներու մէջ եւ անկէ ալ շոգենաւր: Բայց այս միջոցն ալ դեռ քիչ դալով convoyeur կոչուած ուրիշ մեքենաներ ալ կան, որոնք փոխն ի փոխ կը հաստատուին estocadeին կայարաններուն քով, եւ գործն այնպէս կը դիւրացընեն, որ միայն մէկ կայարանէն կարելի է օրական 5—6 շոգենաւ բեռնաւորել: Այս convoyeur ասուածը լայն ու երկայն խողովակ մի է, որու մէկ ծայրը կապուած է estocadeին եւ միւրը շոգենաւին: Այս խողովակը յատուկ շոգեշարժ մեքենայի ուժով անընդհատ վը դառնայ. հացհատիկներով լի վագոնները կու գան, իրենց բեռը կը թափեն շատ պարզ կերպով այն խողովակին մէջ, որ անդադար շարժման մէջ գտնուելով՝ արագ կը փոխադրէ ցորենն ի շոգենաւ: Այս կերպով ամէն մէկ convoyeur մի ժամու մէջ 10 վագոն կը պարպէ: Ասոնցմէ զատ երկաթուղւոյ գծին երկայնութեան վրայ շինուած են ընդարձակ շտեմարաններ եւ ապա երկու հսկայ վերամ-

բարձ մեքենայ: Յորենն այս շտեմարաններէն անց-  
նելով կը մտնէ վերամբարձ մեքենային ստորին  
մասն, եւ կ'ելլէ վեր՝ մեքենային գագաթը, ուսկի  
կը թափուի երկաթէ սնտուկի մը մէջ, որ միան-  
գամայն ինքնաշարժ կշիռք է: Երբ սնտուկին ցո-  
րենի քանակութիւնը կը հասնի 10 պուգի  
(160 քիլո) սնտուկն այն ծանրութեան տակ ինք  
իրմէ կը դառնայ եւ ցորենը կը պարպէ, եւ այս  
չափն իսկոյն ինքնաշարժ կերպով կը նշանակուի  
յատուկ տեղ մը, որով առանց մարդու օգնութեան  
կրնայ որոշուիլ թէ քանի սնտուկ պարպուած է  
վերամբարձ մեքենայով. իսկ սնտուկէն վար թա-  
փուած ցորենը կ'իջնայ տեսակ մը մաղի վրայ,  
ուր կը մաղուի, կը մաքրուի եւ ապա կը հոսէ  
շտեմարանին այս կամ այն մասը՝ ուր որ հաստա-  
տուած է խողովակը: — Այս շտեմարաններուն  
մէջն է որ ցորենը կը համբարուի, կը մաքրուի եւ  
կը պահուի մինչեւ ծախուիլը: Երբ արդէն ծա-  
խուեցաւ՝ շտեմարանին տակէն անցք մը կը բացուի,  
ուսկից ցորենը կը բարձրանայ դարձեալ վեր, կը  
կշռուի ինք իրմէ, կը մտնէ estocadeի վազոննե-  
րուն մէջ, եւ ապա convoyeurին միջոցաւ կ'երթայ  
վերջապէս կը հանգստանայ շոգենալին գիրկը:  
Ա' ենթադրուի որ այս բոլոր շինութիւններն ահա-  
գին դրամ են արժած, միայն երկու վերամբարձ-  
ները (élévateur) կ'արժեն 500 հազար րուբլի:

Օդէսա ունի երեք նաւարան՝ ուր նաւերը  
ծովէն հանուած՝ կը մաքրուին, կը ներկուին եւ  
նաեւ ամբողջապէս կը կառուցուին: Բայց իբրեւ  
նաւարան՝ Ռուսական “Էոգենաւային-Ընկերու-  
թիւն Սեւաստոպոլի” հաստատութիւնն աւելի կա-  
րելոր է: Ընտիր նաւարան կայ նոյնպէս մերձակայ  
Նիկոլայէվ քաղաքին մէջ:

Օդէսա իբրեւ կենդրոնատեղի առեւտրական  
նաւատորմին՝ ամէնէն կարելոր եւ առաջին նաւա-  
հանգիստը կը համարուի ամբողջ Ռուսիոյ մէջ: Այս-

տեղ քանի մի ռուսական նաւային ընկերութիւններ կան, որոնք բաց ի Սեւ եւ Ազախու ծովերուն նաւահանգիստները շրջելէն՝ կանոնաւոր գծեր ունին հաստատուած նաեւ դէպ ի Հնդկաստան, Չինաստան, եւ միանգամայն խաղաղական ովկիանոսի ռուսական եղերքը: Մինչեւ 1828՝ Սեւ ծովուն վրայ եւ ոչ մի ռուսական, եւ յատկապէս առեւտրական շոգենաւ կար: Այս թուականին է որ շինուեցաւ առաջին վաճառատար շոգենաւը, որ կը գործածուէր գլխաւորաբար Օդէսայի եւ Վառնայի մէջ՝ պատերազմական միջերը փոխադրելու: Այս առաջին շոգենաւին անունը՝ Օդէսա էր: Կը պատմեն թէ այս շոգենաւին մէջ ածխոյ տեղ փայտ կը վառէին, եւ որովհետեւ ոչ ոք կարողացեր էր այն ժամանակ որոշել թէ ինչ քանակութեամբ փայտ հարկաւոր է ամէն մի ճանապարհորդութեան, ուստի եւ շոգենաւը շատ անգամ ճանապարհին կը հաւցընէ եղեր իր վառելիքն եւ կանդ կ'առնէ եղեր: Առաջին կանոնաւոր գիծն զոր Ռուսք հաստատած են Սեւ ծովուն վրայ, 1834ինն է, այն ալ Օդէսայի եւ Կ. Պոլսոյ մէջ, աւելի յառաջ չեն կրցած երթալ, բայց այս գծին յատկացուած շոգենաւն ալ որ Բալտիկ ծովէն բերուէր՝ ալէկոծութեան բռնուելով խորտակուէր եւ ընկղմւեր է, մէջիններուն մեծ մասին հետ: Քանի մի ուրիշ անյաջող փորձերէն ետեւ, վերջապէս 1857ին հաստատուէր է «Ռուս. Շոգենաւական-Առեւտրական Ընկերութիւնը» (Русское Общество пароходства и торговли) որ հիմն է եղած իսկապէս Հարաւային Ռուսիոյ եղերքին վրայ ռուսական նաւագնացութեան: Իսկ մինչեւ այն ժամանակ ծովային ամէն յարաբերութեանց կը տիրէին այստեղ օտար, մանաւանդ անգղիական ընկերութիւնք, որոնք հիմայ ալ շատ աւելի զօրաւոր են քան ռուսականները: Ռ. Շ. Ա. Ընկերութիւնը կարողացաւ յաջող քայլերով յառաջանալ, եւ այժմ մեծապէս ծաղ-



կած է, շնորհիւ այն նիւթական եւ բարոյական օժանդակութեան, զոր գտած է եւ կը գտնէ կառավարութենէն, ուսկից դեռ մինչեւ հիմայ ալ տարեկան որոշ նպաստ մը (subside) կ'ընդունի: Հետզհետէ ընդարձակելով իր գործունէութիւնն՝ այժմ ոչ միայն Սեւ ծովուն վրայ, այլ եւ ամբողջ Ռուսաստանի մեծագոյն ծովային առեւտրական ձեռնարկութիւնն է եղած: Ընկերութիւնն այս օրս ունի 82 նաւ որոնք կը տիրեն Սեւ, Ազախու եւ Միջերկրական ծովերուն, եւ կանոնաւոր երթեւեկութիւն ունին նաեւ Հնդկաստանի եւ ծայրագոյն Արեւելքին հետ:

Այս ընկերութենէն վերջ կու գայ «Կամաւոր Նաւատորմիդը»: Ինչպէս որ Ռ. Շ. Ա. ընկերութիւնը ծնունդ առած է Խրիմի պատերազմէն վերջը, այս «Կամաւոր Նաւատորմիդն» ալ ստեղծուած է վերջին ռուս-տաճկական պատերազմին ժամանակ: 1878ին շատ վախ կար որ Ռուսաստան պատերազմի բռնուի Անգղիոյ հետ, ուստի Ռուսք մտածեցին շոգենաւերու այնպիսի շարք մը կազմակերպել՝ որ պատերազմի ժամանակ զրահաւորներու հետ միասին ծառայէ պատերազմական գործին, իսկ խաղաղութեան միջոցին առեւտրական յարաբերութեանց: Այս նպատակաւ քանի մի ամսուան կարճ միջոցին մէջ ժողովուրդը 4 միլիոն ռուբլի նուիրեց, որով իսկոյն գնուեցան պատրաստական օտար շոգենաւեր: Անգղիոյ հետ պատերազմը տեղի չունենալով՝ այս շոգենաւերը, որոնք «Կամաւոր Նաւատորմիդ» անունը կրեցին, գործածուեցան ռուսական բանակն ու մթերքը Սան-Ստեֆանոյէն Օդէսա փոխադրելու: Այնուհետեւ «Կամաւոր Նաւատորմիդը» յատկացուեցաւ Օդէսայի եւ Վլադիվստոկի ու Սախալինի մէջ մշտական յարաբերութիւնը պահպանելու, ճանապարհին հանդիպելով Հնդկաստան, Չինաստան եւ Ճափոն: Թէ՛ ծայրագոյն Արեւելքին եւ թէ՛ Սեւ ծովուն ռուսական

նաւահանգիստներուն մէջ զօրաց եւ ռազմամթերքի փոխադրութիւնն այս շոգենաւերը կը կատարեն: «Կամաւոր նաւատորմիդ», Ռուսաց ծովային Պաշտօնէութեան վարչութեան տակն է, ունի վեց մեծ շոգենաւ: — Արեւելքէն դառնալուն՝ այս շոգենաւերը կը բեռցընեն թէյ, իսկ Հնդկաստանէն եւ Ճափոնէն՝ պղպեղ, կոկոսի եղ (huile de coco-tier) եւ այլ տեղական բերքեր՝ Եւրոպական Ռուսաստանի համար:

Յետոյ կու գայ այստեղ «Սեւ Ծովեան-Դանուբեան» ընկերութիւնը, որ կը գործէ Օդէսայի եւ Դանուբի ռուսական, բուլղարական, ռումանական եւ սերբիական նաւահանգիստներուն մէջ, տանելով ռուսական արդիւնաբերութիւնները՝ գլխաւորաբար ձկնեղէն, ալիւր, քարիւղ, հանքային իւղ, եւ ոգելից բմպելի: — Աւստրիական շոգենաւերը հզօր մրցում ունին այս ընկերութեան հետ, որով եւ փնաս կը կրէր անշուշտ՝ եթէ կառավարութիւնը դրամական նպաստով չօգնէր:

Ասոնցմէ զատ այստեղ կը գործեն 8 ռուսական ընկերութիւնք եւ քանի մի մասնաւոր անհատներ, սակայն ասոնք ռուսական սահմաններէն դուրս չեն ելլեր: Իսկ օտար շոգենաւաց ընկերութիւններէն ուշադրութեան արժանի են հետեւեալները, որոնք իրենց սեպհական գործողութիւններն ունին այստեղ եւ կանոնաւոր երթեւեկութիւն կազմած են Օդէսայի եւ օտար ու Բալտիկ ծովուն ռուսական նաւահանգիստներուն մէջ:

Գաղղիոյ Messageries Maritimes հանրածանօթ ընկերութիւնը՝ Օդէսայի եւ Մարսիլիոյ մէջ: Florio-Rubattino՝ նոյնպէս մինչեւ Մարսիլիա: Աւստրիական Lloyd austro-ungarico՝ Օդէսայի եւ Ալեքսանդրիոյ ու Թրիեստի մէջ: Աւստրիական «Դանուբեան ընկերութիւնը»՝ Օդէսայի եւ դանուբեան նաւահանգիստներուն մէջ: Գանիական «Միացեալ շոգենաւային ընկերութիւնը»

Սեւ եւ Բալտիկ ծովերուն նաւահանգիստներուն մէջ: Այս ընկերութիւնը թէեւ օտար է՝ բայց կը վայելէ այնպիսի արտօնութիւն մը՝ որ յատուկ է միայն ռուս. շոգենաւերուն: Այսպէս Պետերբուրգէն Օդէսա ուղղուած դանիական շոգենաւերը՝ կու գան նախ Բաթում, Կոպէնհագեն եւ Անտվերպէն հանդիպելէն վերջը, եւ Բաթումէն կ'անցնին Սեւաստոպոլ, Նովորոսիսկ, Նիկոլայէվ եւ ապա կը մտնեն Օդէսա: Իսկ միւս օտար շոգենաւերն Օդէսա եկած ժամանակ՝ կարող են հանդիպիլ միայն Սեւաստոպոլ, Նիկոլայէվ եւ ապա Օդէսա: Անգղիական Trident ընկերութիւնը միայն բեռան շոգենաւեր կը գործածէ Օդէսայի, Կ.Պոլսոյ եւ Մարսիլիոյ մէջ: Այս յիշուածները կանոնաւորապէս եւ որոշեալ օրեր կ'երթեւեկեն: Բայց կան բազմաթիւ ուրիշ օտար շոգենաւեր, որոնք թէեւ շատ յաճախ կու գան՝ բայց ոչ պարտաւորիչ կերպով, այլ այն ժամանակ միայն՝ երբ բեռ ունենան տալու կամ առնելու, կամ յատկապէս վարձուին: Օդէսայի համար, որ շատ ստեպ կը պատահի:

Օդէսայի վաճառահանութիւնը մի միայն հացհատիկներու վրայ չ'ամփոփուիր. այստեղ գործարանական արդիւնաբերութիւնն ալ մեծ տեղ կը գրաւէ, առաջին դիրք տալով անոր նաեւ այս մասին՝ հարաւային Ռուսիոյ մէջ: Այս արդիւնաբերութիւնը տարեկան 100 միլիոն Փրանքի կը հասնի: — Գործարաններուն թիւն է՝ մեծ ու փոքր՝ մինչեւ 300, որոնց մէջ 9 հազարի չափ բանուոր կը գործածուին: Յիշենք գլխաւորներէն մէկ քանին:

Ամենէն կարեւորն է Բրոդսկի Հրէին շաքարի զտարանը, որուն շաքարն ամէն տեղ ծանօթ է լաւութեամբն: Այս շաքարը կ'ուղարկուի Կաւկաս, Պարսկաստան, եւ ծայրագոյն Արեւելք: Այժմ 700էն աւելի գործաւոր կը բանեցընէ: Տարեկան արտադրութիւնը 12 միլիոն ռուբլի է:

Յետոյ կու գան ալիւրի աղօրիքն, որ տարեկան 3 միլիոն ռուբլի ալիւր կը հանեն: Գլխաւորներն են Վայնշտայն (Հրեայ), Ռոդոքանաքի (Յոյն) եւ Անատրա (Յոյն): Մեքենական գլխաւոր գործարան եւ ձուլարանն է՝ Ժանօթ Բէլլէ-Ֆէնտէրիէ, որ բովանդակ Ռուսիոյ մէջ համբաւ ունի: Այստեղ կը պատրաստուին ամէն տեսակ մեքենաներ, թնդանօթներ, եւ կը շինուին շոգեկառքի վագոններ: Գործարանին կից՝ հաստատուած է նաւարան, ուր կը նորոգուին եւ կը կառուցուին մեծ ու փոքր նաւեր: — Ծխախոտի գործարաններ, որոնք ինչպէս ասինք՝ Հայոց ձեռքն են: Կաշեղինի, ներկի, շուանի եւ մոմի գործարաններ, եւ դարձեալ գարեջրոյ գործարաններ, որ նոյնպէս մեծ արտադրութիւն ունին: Այս վերջիններուն մէջ իր շինութեամբն ու կազմակերպութեամբն առաջին տեղը կը գրաւէ Սանյըն-Բախէր: Գարեջրոյ գործարաններն ունին իրենց պարտէզները. տէրերը գործնական մարդիկ են ինչպէս կ'երեւայ, որովհետեւ Ժողովուրդը կու գայ կը լեցուի այնտեղ, ուր կը զբօսնու եւ միանգամայն մեծ քանակութեամբ գարեջուր կը սպառէ:

Շքեղ խանութներ կան այստեղ, թէ՛ եւրոպական, թէ՛ ռուսական եւ թէ՛ ասիական ամէն տեսակ ապրանքներով: Բայց չմոռնամ ասել որ այստեղ սաստիկ թանգութիւն կը տիրէ, ամէնէն սուղն են բնակարաններն ու խանութները: Օգէսա այս կողմէն ալ կը գերազանցէ ռուսական մայրաքաղաքները:

ԻՆ.

### ՕԳԷՍՏՅԵԻ ԼԱԳԵՐԱՆՆԵՐԸ

Ի՛նչ ի իւր առեւտրական առաջնակարգ դիրքէն, մաքրութենէն ու գեղեցկութենէն, Օգէսա նշանաւոր է նաեւ իր լոգարաններովը, որոնք

այստեղ ծանօթ են լինում անուամբ. (ЛХМАНЪ - ծովախորշ) եւ հռչակուած են ոչ միայն բովանդակ Ռուսաստանի այլ եւ Եւրոպայի մէջ: Ամէն տարի Ռուսիոյ բոլոր ծայրերէն հիւանդներ իրենց ցաւերուն բուժումը փնտռելու համար կը վազեն կու գան հստ մեծ բազմութեամբ, եւ ցանցառ չեն կատարեալ առողջանալու գէպքեր:

Լիմանները քաղաքէն դուրս են եւ 3 հատ են Անդրէիւնի կամ Կո-ե-նիցի, Հ-Վիքի-նի եւ Սո-ի-ոյ (2որ): Առաջին երկու խորշերը զուգահեռաբար ներս են մտած, նեղ եւ մանուածապատ կերպով: Երկուքին մէջ գտնուած ցամաքը՝ բլրի ձեւով կը բարձրանայ եւ ծովուն մէջ խրելով հրուանդան մը կը ձեւացնէ, բայց եզերքը շատ բարձր չէ, այլ հազիւ 3—5 սաժէն: Այստեղ ամբողջ ծովեզերքը կազմուած է խոշոր աւազէ, ուլ-ակնջի (moule, միդի-ն) յղկուած կտորներէ եւ կաւէ:

Այս լիմանները ոչ խորշ են իսկապէս, ոչ լիճ, որովհետեւ պարզապէս ծովուն մէկ մասը կը կազմեն, բայց ծովէն փոքր հողաշերտով բաժնուած: Ծովուն ալիքներն ինչպէս կ'երեւայ՝ յառաջ խաղալով շարունակ այս եզերքին մէջ, հետզհետէ աւելի եւ աւելի թափանցեր են անոր ստորին մասերը: Ալիքները ծովային աւազը բերել լեցուցեր են ձորերուն երկու կողմն, եւ այս կերպով որոշ խաւեր են կազմեր, որոնք, հիմայ ալ միշտ աւելնալու վրայ են: Այսպիսի երկու խաւեր մեծնալով՝ երկու կողմանէ իրարու մօտեցեր են եւ թումբ դառնալով, ցամաքի մէջ մտած ջրին առջեւը կտրեր են: Թումբէն ներս մնացած ջուրը՝ այն տեղ ուր գետինը բարձր է եզեր եւ ջուրը ցած, հետզհետէ շոգիանալով՝ պակսեր եւ վերջապէս անհետացեր է. իսկ ուր որ հողը ցած էր եւ ջուրը խոր՝ այնտեղ ծովային ջուրը լիճ մնացեր է եւ ձեւացուցեր է այժմեան լիմանները: Ուստի այս պատճառաւ լիման ասուածը թէեւ լիճ կը ձեւացնէ բայց ճշգրտօրէն՝ ծովախորշ է միայն,

աւաղային եւ կաւային թուժքով ծովէն բաժնուած : Անդրիեփսկի լիմանին մէջ այս ցամաք անջրպետը կամ թուժքը  $1\frac{1}{2}$  քիլոմէտր տարածութիւն է միայն, իսկ Հաջիբէյի մէջ 4 քիլոմէտրը կ'անցնի : Բայց ծովային ջուրն այս երկու լիմաններուն մէջ միեւնոյն հանգամանքը չունի : Անդրիեփսկի աղային մասն աւելի է քան միւսներունը : Այս լիմանը՝ իր ջրի յատկութեամբ կը հաւասարեցընեն Եւրոպայի ծանօթ առողջարար ջրերուն, ինչպէս Բադըն-Բադընի, Սոդէնի, Էլմայի, Գալլէի, Կարլսբադի հետ են : Լիմաններու մէջ բաղնիք անելու կերպն եւ աստիճանը բնականաբար պէտք է որ բացարձակապէս բժշկաց խորհրդով կատարուի . բայց աւելորդ չենք համարիր յիշել այստեղ այն հիւանդութիւններն, որոնց դէմ գլխաւորաբար կը գործածուին այս լոգարանները, եւ են՝ խոլէք (scrofules), յօդացաւ (rhumatisme), հնացած գաղղիական ախտ եւ այլն :

Այս լիմաններն ամսու ժամանակ այցելունքով կը լեցուին, մանաւանդ Կուեալնիցկի (Անդրիեփսկի) կոչուածը, ուր երբեմն մինչեւ 3 հազար բնաւանդ կը հաւաքուին : Երկաթուղին կէտ ժամու մէջ կը բերէ ախտաւորներն Օդէսայէն այստեղ : Ամառանոցները շարուած են լճին բոլորտիքը՝ բուսականութեամբ հովանաւորուած, եւ գլխաւորաբար Հրէից կը վերաբերին : Գներն այստեղ՝ թէ սենեակներունը եւ թէ այլ պիտոյիցը՝ սաստիկ թանգ են, այս պատճառաւ ալ ամէնուն մատչելի չեն : — Խորշը կամ լճն՝ ինչպէս յիշեցինք՝ նեղ եւ երկար շերտի կը նմանի եւ խորութիւնն ալ մեծ չէ, 0, 30 մինչեւ 3, 0 մէտր : Բնակութիւնները հաստատուած են գլխաւորաբար ձախ կողմն, որ աւելի մօտ է քաղաքին . իսկ աջ կողմը կատարեալ աղուհանք է, ուստի տարեկան 1— $1\frac{1}{2}$  միլիոն պուդ ծովային աղ կը հանուի : Քաղաքն այստեղ գեղեցիկ հիւանդանոց մի ունի կառուցած, որու

սենեակներուն մէջ բաղնիքներ հաստատուած են, եւ ուր բերուած են թէ ջուրը եւ թէ ծովային ցետը կամ կաւը՝ ստորերկրեայ մեծամեծ խողովակներով: Հիւանդանոցին շուրջը զարդարուած է պարտէզով եւ հովանաւոր ձեռքերով: Լողալու համար այնտեղի վճարքն է՝ Ա. կարգ 15 կոպէկ, Բ. կարգ 10 կոպէկ եւ աղքատներու համար 2 կոպէկ: Առանձին բաժիններ կան արանց եւ կանանց համար: Բաժնուած են իրարմէ նոյնպէս ջրի եւ ցետի լողարանները:

Հաջիբէյի լիմանը թէեւ չունի նոյն դիւրութիւնները, բայց նոյնպէս շատ կը յաճախուի. այստեղ շատ սիրուն է զբօսավայր այգին՝ ճոխ բուսականութեամբ եւ հսկայ ծառերով:

Ամենէն փոքր լիմանն է «Ալայն-Լիբէնթայլսկի», որ ծովէն շատ նեղ շերտով մը միայն բաժնուած է եւ այս պատճառաւ ու ջրին որպիսութեամբն ալ միւսներէն կը զանազանի. ջուրն աւելի հանդարտ է, շուտ կը տաքնայ եւ աղիութիւնն ալ պակաս է:

Այս լիմաններուն մէջ յատկապէս հիւանդներն են որ բաղնիք կ'անեն: Բայց Օդէսայի նաւահանգիստը հրապուրիչ է նաեւ սովորական ծովային բաղնիք առնողներուն համար: Ծովեզերաց վրայ, թէ քաղաքին մէջ եւ թէ յատկապէս քաղաքէն դուրս՝ մեծ, փոքր եւ միջին կոչուած ֆոնտէններու մէջ յատուկ լողարաններ կան. որոնք թէ դիրքով եւ թէ երթեւեկութեան համար մեծ դիւրութիւններ կ'ընծայեն: —

ԻՌ.

## Գ Է Պ Ի Վ Ի Ն Ն Ն Ո

Օրը կիրակի էր՝ երբ թողի Օդէսան: Բարեկամս միս միջնորդութեան շնորհիւ այն տօնական օրը յաջողեցայ visa անել՝ տալ իմ անցագիրս Աւստրական հիւպատոսարանին, եւ դիմեցի երկաթուղւոյ

կայարանը: Կառքն արագ սահելով Պաշկինայա փողոցէն՝, որ քաղաքին ամենասիրուն փողոցներէն մէկն է, բերաւ զիս կայարան, որ նոյնպէս գեղեցիկ եւ շատ ընդարձակ շինութիւն է: Գրանիտ քարն այստեղ ալ կ'իշխէ. մեծ դրան սանդուղքն ամողջ գրանիտէ շինուած է: Գաւիթը յառաջիկայ յայտնի եւ ուղեւորաց սրահները շատ սիրուն զարդարուած են: Մի պակասութիւն միայն ունի, այն է որ իրենց ընդարձակութեան համեմատ բարձր չեն:

Օդէսայէն օրը 4 կառախումբ (train) կ'ելլէ, որոնց ամէնէն արագն է ձեպընթացը: Պէտք չունէի կամաց երթալու, ուստի ընտրեցի ձեպընթացը: Երեկոյեան ժամը 9, 40 ին խլացուցիչ սուղոցին չլինը մեր հրաժեշտն Օդէսային տուաւ, եւ կարախումբը շարժեցաւ յառաջ՝ վագոններու երկար շարքով մը բեռնաւորած, որոնց մէջ բազմութիւնը կ'եւար: Գիպուածի բերմամբ՝ իմ նստած կառքիս մէջ 7 հոգի էինք միայն, եւ ամէնքս զատ զատ ազգութիւն կը ներկայացընէինք՝ Հայ, Յայն, Գաղղիացի, Ռուս, Լեհ, եւն: Կարճ ժամանակէն՝ մեր խօսակցութիւնն ընդհանուր եղաւ, եւ Գաղղիացին յաջողեցաւ իր վառվռուն խօսքերովն ամէնուս ուշադրութիւնն իր կողմէ դարձնել:

Հետզհետէ հեռացան մեզմէ՝ Օդէսա, իր նաւահանգիստը, ծովը, շրջակայքն, որոնց փոխարէն շոգեկառքը բացաւ մեր առջեւ լայնածաւալ արտեր ու դաշտեր, որոնց մէջէն բուռն ուժով յառաջ վազելէն եւ քանի մի երկրորդական կայարաններ հանդիպելէն վերջը, կանգ առինք Ռաշքեւայա կայարանը: Այստեղ մեր շոգեկառքին կենդանի բեռն անդամահատեցին: Այս կայարանն՝ ինչպէս անունն

1 Այս փողոցն յառաջագոյն Իփալան կը կոչուէր, բայց վերջերս Ռուսաց մեծ բանաստեղծին անունն է առնել, որովհետեւ Պաշկին նոյն փողոցին մէջ ապրեր է 1827ին: Պաշկինի բնակարանը մինչեւ հիմայ ալ կայ, բայց բաւական հին է բնականաբար:



ալ ցոյց կու տայ (Ռաշտէլնայ = Բաժանողական) կը ծառայէ Կիէվ եւ Վոլոչիսկ գիմնոլ շոգեկառքերն իրարմէ բաժնելու:

Մեր ուղեկիցներուն մէկ մասը իր վագոններով միասին մեզմէ բաժնուելէն վերջը՝ մեր ձեւընթացը թողուց Ռազգելնայան եւ նոր ուժով սկսաւ յառաջ գիմել: Գիշերւան մնացած ժամանակը նուիրեցի քնոյ՝ եւ երբ հետեւեալ օրն առաւօտուն արթնցայ, մենք դարձեալ կը սրանայինք դաշտերու մէջէն: Այս՝ Ռուսաստանի հարստութիւնը կազմող բնդարձակ դաշտավայրերը բոլորն ալ խնամքով մշակուած էին: Յուլիս ամիս էր, եւ երկրագործները խումբ խումբ՝ իրենց ամբողջ աշնան եւ գարնան ցանքի արդիւնքը ձեռք բերելու պատրաստութիւններով էին զբաղած: Ահագին տարածութեան վրայ ոչ մի բլուր եւ ոչ մի բարձրութիւն կը նշմարուէր, արտեր էին որ կը գիմարէին զմեզ շարունակ: Նոյն օրը ժամը 10 անցած էր՝ երբ հասանք Պրշչուլէ-ի որ ռուսական սահմանին վրայ փոքր գիւղ է, եւ ապա մտանք աւստրիական հողն եւ կանգ առինք Վուլէ-ի: Այստեղ հրաւիրեցին զմեզ թողնել ռուսական շոգեկառքն եւ մենք մեր իրեղէններուն հետ՝ առաջնորդուեցանք աւստրիական մաքսատունը: Մաքսատան պաշտօնատեալքն ուշադրութեամբ կը քննէին իրեղէնները: Երբ կարգն ինձ եկաւ, ես շուտ ազատեցայ, որովհետեւ իմ իրեղէններս բոլորովին անմեղ էին: Աւստրիական պաշտօնատէրն անցագիրս պռաւ քննեց, իրենց հիւպատոսի visam տեսաւ. ապա nach Wien? (դէպ ի Վիեննա)՝ հարցուց, որուն՝ երկար Ja (այո) մը պատասխանելէս վերջը, անցանգիրս գնաց ներսի սենեակն, եւ այնտեղ՝ երեւի արձանագրութեան ենթարկուելէն վերջը կրկին դարձաւ: — Այս կայարանիս մէջ զանազան հրեայ լուծայափոխներ իրենց ծառայութիւնը կ'առաջարկէին ռուսական գրամմաւստրիականի վերածելու: Կայարանի գրամարկդ

ալ Վիեննայի կամ այլ տեղերու համար տոմսակներ  
կու տար: Ես այն երկու գործն ալ Օդէսա կատա-  
րած՝ եւ ոչ մէկուն պէտք ունէի այնտեղ. ամբողջ  
անցքին համար Օդէսայէն մինչեւ Վիեննա՝ տոմ-  
սակի գրքոյկն առած էի Օդէսայի կայարանին մէջ,  
վճարելով 14 ռուբլի 62 կպ. ռուսական եւ 30 գուլ-  
տրն 17 կր. աւստրիական փող (երկրորդ կարգի հա-  
մար): Երբ այս բոլոր գործողութեանց վերջն եկաւ,  
անցանք աւստրիական շոգեկառքն, որ կայարանի  
առջեւը պատրաստ մեզի կը սպասէր. իրեղէններս  
տեղաւորելէն վերջն իսկոյն այց ելայ շոգեկառքին  
ճաշարան-վագոնին (որ կը պակսէր ռուսական ճեպ-  
ընթացին մէջ): Շոգեկառքը սուկեց ուժգին եւ  
ձեռք առաւ Արակաւի ճանապարհը: Մենք արդէն  
բոլորովին հեռացեր էինք ռուսական սահմանէն:





## Յ Ա Ն Կ Գ Լ Խ Ո Ց

		Էջ
Գլուխ	Ա. Բաժնուն՝ . . . . .	1
"	Բ. Փոթի եւ Սոսիսուն՝ . . . . .	22
"	Գ. Նովո-Աֆոնի վանքը . . . . .	33
"	Դ. Նովո-Աֆոնի Սոսիսուն՝ . . . . .	45
"	Ե. Միւնչեւ Նովո-Ռոսիյսկ . . . . .	54
"	Զ. Նովո-Ռոսիյսկ . . . . .	58
"	Է. Զերչ . . . . .	65
"	Ը. Ազովեւսկ կամ Ազախոս ժողեգերք . . . . .	69
"	Թ. Ժովոս վրայ . . . . .	77
"	Ժ. Թեոդոսիս . . . . .	83
"	ԺԱ. Նաւի մեջ . . . . .	89
"	ԺԲ. Դեպ ի Եալթա . . . . .	97
"	ԺԳ. Եալթա . . . . .	103
"	ԺԴ. Խրիմի Թաթարները . . . . .	113
"	ԺԵ. Լիւնադիս . . . . .	118
"	ԺԶ. Միւնչեւ Սեւաստոպոլ . . . . .	124
"	ԺԷ. Սեւաստոպոլ . . . . .	136
"	ԺԸ. Դեպ ի Օդեսա . . . . .	144
"	ԺԹ. Օդեսա . . . . .	150
"	Ի. Օդեսայի Լաւախանգիւտն ու վաճառականութիւնը . . . . .	173
"	ԻԱ. Օդեսայի լոգարանները . . . . .	183
"	ԻԲ. Դեպ ի Վիեննա . . . . .	186





## ԱՂԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԳԱՐԱՆ

- Ա. Գաշեմքեարեան Հ. Գրիգորիս Վ., Ուսումնասիրութիւնը Լեհահայոց դատաստանագրոյն.  
 1. Պիշոֆ, Լեհահայոց հին իրաւունքը: 2. Գոշեք. իրաւունք Հայոց: 1890: 8° Երես՝ 85+59: Փր. 1.25
- Բ. Մեմեմիշեան Հ. Գաբրիէլ, Ազգաբանութիւն ազնուական զարմին Տիւզեանց: 1890: 8° Երես՝ 50 (պատկերագարդ:): Փր. 1.—
- Գ. Տաշեան Հ. Յակովբոս, Ազաթանգեղոս առ Գէորգայ ասորի եպիսկոպոսին եւ ուսումնասիրութիւն Ազաթանգեղեայ գրոց: 1891: 8° Երես՝ ԺԱ+159: Փր. 1.25
- Դ. Դեմետրիոս Տաւի, Արեւելեան Հայքի Պուրքովնա: Թրգմ. Հ. Գ. Վ. Գալեմքեարեան: 1891: 8° Երես՝ 79: Փր. —.85
- Ե. Տաշեան Հ. Յակովբոս Վ., Ուսումնասիրութիւնը Ստոյն-Կալիստենայ Վարուց Աղեքսանդրի: 1892: 8° Երես՝ Դ+272: Փր. 3.—
- Ջ. Աշպէր Տըվլէ եւ Գ. Փիսոն, Ուղեւորութիւնի Ի Փոքր Ասիա: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1892: 8° Երես՝ 82: Փր. 1.—
- Ը. Մառ Նիկ., Ամառնային ուղեւորութիւնից դէպի Հայս: Թրգմ. Մոսկորիոս Անոփեան: 1892: 8° Երես՝ 89: Փր. 1.25
- Ը. Գաբրիէր Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորենացոյ: Հտ. Ա.: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893: 8° Երես՝ Ժ+51: Փր. 1.—
- Թ. Գաշեմքեարեան Հ. Գրիգորիս Վ., Պատմութիւն հայ լրագրութեան: Հտ. Ա. 1794—1860: 1893: 8° Երես՝ 232 (Լուսանկարով): Փր. 2.50
- Ժ. Կոնիքի Փր. Կ., Կննութիւնը գրոց Դաւթի Ասյաղթի: Թրգմ. եւ յաւ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893: 8° Երես՝ Ը+92: Փր. 1.25
- ԺԱ. Գովրիկեան Հ. Գրիգոր Վ., Հայք յնդիսարեթուպոլիս Դրանսիլուանիոյ 1680—1779: 1893: 8 Երես՝ Ժ+533 (1 գընկատիւ): Փր. 4.50

ԺԲ. Խաչաթեան Գր., Զենոք Գլակ. համեմատական  
ուսումնասիրութիւն: 1893: 8<sup>օ</sup> Երես՝ 78: Ֆր. 1.—  
ԺԳ. Տէր-Մովսիսեան Փարսադան, Հայ գիւղա-  
կան տունը: Թրգմ. Հ. Բ. Վ. ՊիլէգիկՅեան: 1894:  
8<sup>օ</sup> Երես՝ 103 (6 տախտակ՝ 55 պատկերով):

Ֆր. 2.—

ԺԴ. Գառիէր Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորե-  
նացոյ. Հտ. Բ. կամ Յաւելուած: Թրգմ. Հ. Բ.  
Վ. Տաշեան: 1894: 8<sup>օ</sup> Երես՝ ԺԱ+43: Ֆր. 1.—

ԺԵ. Տաշեան Հ. Բ. Վ., Ուսումնասիրութիւնք հայերէն  
փոխառեալ բառից: Ա. Հ. Հիւաշման, Սեմական  
փոխառեալ բառեր հին հայերէնի մէջ: Բ. Փրոքէ-  
ման Կ., Յունական փոխառեալ բառեր հայերէնի  
մէջ: Գ. Հ. Հիւաշման, Հայկական Յատուկանունք:  
1894: 8<sup>օ</sup> Երես՝ 9+145: Ֆր. 2.—

ԺԶ. Տաշեան Հ. Բակովրոս Վ., Մատենագրական  
մանր ուսումնասիրութիւնք: Հտ. Ա. Ա—Զ: 1895:  
3<sup>օ</sup> Երես՝ ԺԲ+294: Ֆր. 3.60

ԺԷ. Տաշեան Հ. Բակովրոս Վ., Հայկական աշխատ-  
սիրութիւնք հայագէտ Պ. Փէթթէրի, Ի մի ամփո-  
փուած եւ թարգմանուած հանդերձ ծանօթու-  
թեամբք: 1895: 8<sup>օ</sup> Երես՝ 202: Ֆր. 2.50

ԺԸ. Տիւրեան Կ., Սեւ ծովու ռուսական եզերքը:  
1895: 8<sup>օ</sup> Երես՝ 192: Ֆր. 2.—







---

ԳԻՆՆ Է՛ ՖՐ. 2—

---







